p. 27 p. 61

Republiek van Suid-Afrika ◆ Republic of South Africa

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. I.] PRYS 5c. PRETORIA, 22 SEPTEMBER 22 SEPTEMBER 1961. PRICE 5c. [No. 84.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 684.] [22 September 1961.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN BUITELANDSE SAKE.

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling, met ingang van 9 September 1961, van Sy Edele dr. H. F. Verwoerd, as Waarnemende Minister van Buitelandse Sake gedurende die afwesigheid uit die Republiek van Sy Edele E. H. Louw.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 684.] [22 September 1961.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS.

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment, with effect from 5th September, 1961, of the Honourable Dr. H. F. Verwoerd as Acting Minister of Foreign Affairs during the absence from the Republic of the Honourable E. H. Louw.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 722.] [22 September 1961.

ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN DIE GEDEMARKEERDE BOSSTREEK.

Ooreenkomstig die besluit deur beide Huise van die Parlement gedurende die Sitting van 1938 geneem kragtens artikel ses van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig—dié besluit is by Minuut van Uitvoerende Raad No. 2685, gedateer 20 Oktober 1938, goedgekeur—word die gedemarkeerde bosreservaat in die Bylae hiervan vermeld met ingang van 25 Augustus 1960, aan die gedemarkeerde bosstreek onttrek.

BYLAE.

Distrik.	Beskrywing van grond.	Grootte.		Gedemarkeer by Goewermentskennisgewing No.
		Morg.	Vk. roede.	
Ficksburg	Imperaniplantasie.....	2,196	359	642/1916.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 722.] [22 September 1961.

EXCISION OF PORTION OF THE DEMARCATED FOREST AREA.

In accordance with the resolution adopted by both Houses of Parliament during the 1938 Session, in terms of section *six* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended, which resolution was approved by Executive Council Minute No. 2685, dated 20th October, 1938, the demarcated forest reserve referred to in the Schedule hereto has been withdrawn from the demarcated forest area, with effect from the 25th August, 1960.

SCHEDULE.

District.	Description of Land.	Area.		Demarcated by Government Notice No.
		Morgen.	Sq. Roods.	
Ficksburg	Imperani Plantation.....	2,196	359	642/1916.

No. 733.] [22 September 1961.

DEMARKASIE VAN STAATSBOSGROND.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos vervat in artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is in verband met die voorgenome demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die afdeling Victoria-Oos en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 370 van 3 Maart 1961, verklaar die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van hierdie Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos.

No. 733.] [22 September 1961.

DEMARCATION OF STATE FOREST LAND.

The requirements of the law as set forth in section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area, situated in the Division of Victoria East and previously referred to in Government Notice No. 370, dated 3rd March, 1961, the Minister of Forestry, under the powers vested in him by the said section of the said Act, hereby declares the area in question to be demarcated forest.

BYLAE.

Afdeling.	Beskrywing van grond.	Oppervlakte.	
		Morg.	Vierkante roede.
Victoria-Oos	Persele G, H en Restant van Perseel L, Hogsback, samestellende Gedeelte No. 6 van Hogsbackbosreservaat No. 311	479	121

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 729.] [22 September 1961.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Oktober 1961 tot en met 1 November 1961 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 November 1961 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde 2¾-persenteffekte, 1956/61.
Plaaslike Geregistreerde 3-persenteffekte, 1954/64.
Plaaslike Geregistreerde 3½-persenteffekte, 1968/70.
Plaaslike Geregistreerde 4½-persenteffekte, 1973.
Plaaslike Geregistreerde 4½-persenteffekte, 1974.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 730.] [12 September 1961.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—THOMPSON IN PRINCE.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Stoffel Prince Thompson, woonagtig te Keiskammahoek, te magtig om die van Prince aan te neem.

No. 731.] [12 September 1961.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—MTETWA IN EDWARDS.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Thomas Mtetwa, sy eggenote, Eliza Mtetwa, en minderjarige kinders, George Mtetwa en Clements Mtetwa, woonagtig te Volksruststasie, Volksrust, te magtig om die van Edwards aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 679.] [22 September 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, DURBAN.

WYSIGING VAN VOORSORGFONDS-OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn

SCHEDULE.

Division.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square Roods.
Victoria East	Lots G, H and Remainder of Lot L, Hogsback, Component No. 6 of Hogsback Forest Reserve No. 311....	479	121

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 729.] [22 September 1961.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 1st October, 1961, to the 1st November, 1961, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st November, 1961 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

2¾ Per Cent Local Registered Stock, 1956/61.
3 Per Cent Local Registered Stock, 1954/64.
3½ Per Cent Local Registered Stock, 1968/70.
4½ Per Cent Local Registered Stock, 1973.
4½ Per Cent Local Registered Stock, 1974.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 730.] [12 September 1961.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—THOMPSON TO PRINCE.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Stoffel Prince Thompson, residing at Keiskammahoek, to assume the surname of Prince.

No. 731.] [12 September 1961.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—MTETWA TO EDWARDS.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Thomas Mtetwa, his wife Eliza Mtetwa, and minor children George Mtetwa and Clements Mtetwa, residing at Volksrust Station, Volksrust, to assume the surname of Edwards.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 679.] [22 September 1961.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

LIQUOR AND CATERING TRADE, DURBAN.

AMENDMENT TO PROVIDENT FUND AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule

en op die Drank- en Verversingsbedryf betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1963 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers wat lede van daardie organisasie is en dié klasse werknemers wat in klousule 5 (1) van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 107 van 22 Januarie 1960, genoem word en wat lede van daardie vereniging is; en

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1963 eindig, bindend is vir alle werkgewers en dié klasse werknemers wat in klousule 5 (1) van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 107 van 22 Januarie 1960, genoem word uitgesonderd dié vermeld in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing en wat betrokke is by of in diens is in genoemde bedryf in die gebied binne 'n straal van 10 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban, maar binne die landdrosdistrik Durban en in daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Inanda en Pinetown wat binne 'n straal van elf myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban, geleë is.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, DURBAN.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan tussen die

Hotel Association of Durban and District

(hieronder „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie" genoem) aan die een kant, en die

Natal Liquor Catering Trade Employees' Union

(hieronder „die werknemers" of „die vakvereniging" genoem) aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Drank- en Verversingsbedryf, Durban,

om subklousule (4) van klousule 9 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 107 van 22 Januarie 1960 te wysig deur die byvoeging van die woorde „31ste Januarie" na die woord „geëindig" waar dit in genoemde subklousule verskyn.

Namens die partye op hede die 23ste dag van Februarie 1961 te Durban onderteken.

C. H. CHAMPAIN,
Voorsitter van die Raad.

LOUIS NELSON,
Ondervoorsitter van die Raad.

L. E. TREHEARN,
Sekretaris van die Raad.

hereto and which relates to the Liquor and Catering Trade, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st January, 1963, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Amending Agreement and upon the employers who are members of that organisation and the classes of employees referred to in clause 5 (1) of the Agreement published under Government Notice No. 107 of the 22nd January, 1960, who are members of that union; and

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the said Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st January, 1963, upon all employers and the classes of employees referred to in clause 5 (1) of the Agreement published under Government Notice No. 107 of the 22nd January, 1960, other than those referred to in paragraph (*a*) of this notice engaged or employed in the said trade in the area within a radius of ten miles from the General Post Office, Durban, but within the Magisterial District of Durban and those portions of the Magisterial Districts of Inanda and Pinetown which fall within a radius of eleven miles from the General Post Office, Durban.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE LIQUOR AND CATERING TRADE, DURBAN.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the

Hotel Association of Durban and District

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation") of the one part, and the

Natal Liquor and Catering Trade Employees' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the Trade Union") of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Liquor and Catering Trade, Durban,

to amend sub-clause (4) of clause 9 of the Agreement published under Government Notice No. 107, dated 22nd January, 1960, by the addition of the words "31st January" after the word "ending" where it appears in the said sub-clause.

Signed at Durban on behalf of the parties on the 23rd day of February, 1961.

C. H. CHAMPAIN,
Chairman of the Council.

LOUIS NELSON,
Vice-Chairman of the Council.

L. E. TREHEARN,
Secretary of the Council.

No. 687.] [22 September 1961.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTE.

Namens die Minister van Arbeid, stel ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die bepalings van artikel *ses-en-twintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in Bylae A hiervan voorkom, as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin gemeld word.

Die aanstelling, as eisebeampte, van die amptenaar wie se naam in Bylae B voorkom, word hierby herroep.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 687.] [22 September 1961.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of the provisions of section *twenty-six* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in Schedule A hereto, as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein.

The appointment as claims officer of the officer whose name appears in Schedule B is hereby withdrawn.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

BYLAE A.

Naam van Amptenaar.	*Regsgebied.*
Andries Ockert Ignatius Johannes du Toit	Die Provinsie die Oranje-Vrystaat, uitgesonderd die Landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg, Parys en Vredefort.

BYLAE B.

Jurgens Johannes Badenhorst.

No. 688.] [22 September 1961.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

VAAL-HARTS LANDBOUKOÖPERASIE BEPERK PENSIOENSKEMA.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 2314 van 22 September 1950 met ingang van 1 April 1962 gewysig word deur die woorde „Vaal-Harts Landboukoöperasie Beperk Pensioenskema" te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle lede van die Vaal-Harts Landboukoöperasie Beperk Pensioenskema wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 April 1962 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 31 Oktober 1961 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 689.] [22 September 1961.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

„ENTABENI HOSPITAL STAFF SUPERANNUATION AND PROBATIONERS' BONUS FUND".

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 2505 van 13 Oktober 1950 met ingang 1 April 1962 gewysig word deur die woorde „Entabeni Hospital Staff Superannuation and Probationers' Bonus Fund" te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle lede van die „Entabeni Hospital Staff Superannuation and Probationers' Bonus Fund" wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 April 1962, as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 31 Oktober 1961 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 690.] [22 September 1961.

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—NYWERHEID VIR DIE VERVAARDIGING VAN SEEP, KERSE, EETBARE OLIES OF VETTE—SEKERE GEBIEDE.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde nywerheid ontvang en gee ooreenkomstig artikel *nege* van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd verslag sal doen oor en 'n aanbeveling aan die Minister van Arbeid sal voorlê betreffende nywerheid vir die vervaardiging van seep, kerse, eetbare olies of vette—sekere gebiede.

SCHEDULE A.

Name of Officer.	*Area of Jurisdiction.*
Andries Ockert Ignatius Johannes du Toit	The Province of the Orange Free State, except the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg, Parys and Vredefort.

SCHEDULE B.

Jurgens Johannes Badenhorst.

No. 688.] [22 September 1961.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

VAAL-HARTS LANDBOUKOÖPERASIE BEPERK PENSIOENSKEMA.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1962, Government Notice No. 2314 of the 22nd September, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "Vaal-Harts Landboukoöperasie Beperk Pensioenskema".

The purport of such proposed notice is that all members of the Vaal-Harts Landboukoöperasie Beperk Pensioenskema who fall within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act will, from the 1st April, 1962, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 31st October, 1961.

No. 689.] [22 September 1961.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

ENTABENI HOSPITAL STAFF SUPERANNUATION AND PROBATIONERS' BONUS FUND.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1962, Government Notice No. 2505 of the 13th October, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "Entabeni Hospital Staff Superannuation and Probationers' Bonus Fund".

The purport of such proposed notice is that all members of the Entabeni Hospital Staff Superannuation and Probationers' Bonus Fund who fall within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act will, from the 1st April, 1962, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 31st October, 1961.

No. 690.] [22 September 1961.

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—INDUSTRY FOR THE MANUFACTURING OF SOAP, CANDLES, EDIBLE OILS OR FATS—CERTAIN AREAS.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned industry and gives notice in terms of section *nine* of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course report on and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the industry for the manufacturing of soap, candles, edible oils or fats—certain areas.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Dié vertoë, saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 14 Oktober 1961 bereik.

Die opdrag lui: —

„ Die Adjunk-minister van Arbeid, namens die Minister van Arbeid, versoek die Loonraad ooreenkomstig artikel *vier* van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die nywerheid vir die vervaardiging van seep, kerse, eetbare olies of vette in die volgende gebiede: —

Kaapprovinsie.—Die landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, Kimberley, King William's Town, Oos-Londen, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstad, Vryburg en Wynberg.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pinetown en Pietermaritzburg.

Oranje-Vrystaat.—Die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kroonstad, Viljoenskroon en Welkom.

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging en die munisipale gebiede van Nylstroom, Pietersburg en Pretoria.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Adjunk-minister, namens die Minister, opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in dié nywerheid.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet gee die Adjunk-minister, namens die Minister, voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

, die nywerheid vir die vervaardiging van seep, kerse, eetbare olies of vette ' die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is, met die doel om een of meer van die volgende werksaamhede te verrig: —

(i) Die uitpersing van olie;

(ii) die bereiding, vervaardiging, bottel, toedraai of verpakking van seep, wassoda, bleikpoeier of ander reinigingsmiddels, kerse, huishoudelike of kookolies, eetbare olies, vette of grondboontjiebotter;

en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit maar dit omvat nie die werksaamhede nie van werkgewers en werknemers wat ten opsigte van sodanige werksaamhede onderworpe is aan die bepalings van Loonvasstelling No. 123—Visnywerheid, Republiek van Suid-Afrika, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 83 van 19 Januarie 1945, tensy sodanige werksaamhede bykomend is by dié wat in paragrawe (i) en (ii) hierbo genoem word. "

[*L.W.*—Hierdie opdrag vervang die opdrag gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 368 van 11 Augustus 1961 wat deur die Minister teruggetrek is. Vertoë en inligting wat na aanleiding van Goewermentskennisgewing No. 368 ontvang is, word geag ooreenkomstig hierdie kennisgewing ingedien te wees tensy die betrokke partye nuwe vertoë en inligting voorlê.]

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 14th October, 1961.

The reference reads: —

" The Deputy-Minister of Labour, on behalf of the Minister of Labour, requests the Wage Board, in terms of section *four* of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the industry for the manufacture of soap, candles, edible oils or fats in the following areas: —

Cape Province.—The Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Kimberley, King William's Town, East London, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstown, Vryburg and Wynberg.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown and Pietermaritzburg.

Orange Free State.—The Magisterial Districts of Bloemfontein, Kroonstad, Viljoenskroon and Welkom.

Transvaal.—The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel Oberholzer, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging and the Municipal Areas of Nylstroom, Pietersburg and Pretoria.

For the purpose of this investigation the Deputy-Minister, on behalf of the Minister, directs that the investigation shall be in respect of all classes of employees in this industry.

In terms of sub-section (1) of section *six* of the Act the Deputy-Minister, on behalf of the Minister, further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

' the industry for the manufacture of soap, candles, edible oils or fats' means the industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable for registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of carrying on any one or more of the following activities: —

(i) The expressing of oil;

(ii) the preparation, manufacture, bottling, wrapping or packing of soap, washing soda, bleaching powder or other cleansing agents, candles, household or cooking oils, edible oils, fats or peanut butter;

and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities but does not include the activities of employers and employees who, in respect of such activities, are subject to the provisions of Wage Determination No. 123—Fish Industry, Republic of South Africa, published under Government Notice No. 83 of the 19th January, 1945, unless such activities are incidental to those mentioned in paragraphs (i) and (ii) above. "

[NOTE.—This reference replaces the reference published under Government Notice No. 368 of the 11th August, 1961, which has been withdrawn by the Minister. Representations and information received in response to Government Notice No. 368 will be regarded as having been submitted in terms of this notification unless the parties concerned submit fresh representations and information.]

No. 741.] [22 September 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

ONDERSOEK DEUR NYWERHEIDSHOF.—MOTORMONTEERNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word ingevolge subartikel (4) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekendgemaak dat die Nywerheidshof 'n lasgewing kragtens artikel *sewe-en-sewentig* (2) van genoemde Wet ten opsigte van bogenoemde nywerheid ontvang het en dat die Nywerheidshof ondersoek gaan instel na die wenslikheid daarvan om kragtens genoemde artikel 'n vasstelling ooreenkomstig die lasgewing te maak.

Die lasgewing lui soos volg:—

„Kragtens subartikel (2) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gelas die Minister van Arbeid die Nywerheidshof om ingevolge hierdie artikel ondersoek in te stel met die doel—

(*a*) om te oorweeg of daar vir Blankes en Gekleurdes in diens in die motormonteernywerheid in die Republiek van Suid-Afrika, voorsorgsmaatreëls teen mededinging tussen rasse getref moet word; en

(*b*) om 'n verslag en aanbeveling ingevolge hierdie artikel voor te lê.

In hierdie lasgewing beteken—

, motormonteernywerheid', die nywerheid waarin 'n werkgewer en sy werknemers in monteerinrigtings met mekaar geassosieer is om motorvoertuie uit nuwe onderdele inmekaar te sit en omvat dit—

(*a*) die vervaardiging, in sulke inrigtings, van motorvoertuigdele of -onderdele; en

(*b*) die bou van bakke vir sodanige motorvoertuie;

deur sodanige werkgewer en sy werknemers; en

, motorvoertuie' enige wielvoertuig voortgedryf deur meganiese krag (uitgesonderd stoom) of elektrisiteit en bestem om persone en/of goedere en/of vragte te vervoer en/of te trek, maar omvat dit nie uitrusting wat ontwerp is om op vaste spore te loop nie en ook nie vliegtuie nie."

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë in hierdie verband by die Nywerheidshof in te dien. Die vertoë, tesame met tien afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Nywerheidshof, Privaatsak 277, Pretoria, voor of op 20 Oktober 1961 bereik.

J. G. H. BOTHA,
Sekretaris, Nywerheidshof.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 680.] [22 September 1961.

MUNISIPALITEIT VAN KOKSTAD.

UITBREIDING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Kokstad, 'n sekere stuk grond, 137·8953 morg groot, synde gedeeltes van Erwe Nos. 1 en 713 en die volle Erwe Nos. 2 en 831, Kokstad, geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. 4468/59 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

No. 741.] [22 September 1961.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

INVESTIGATION BY INDUSTRIAL TRIBUNAL.—MOTOR ASSEMBLY INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified in terms of sub-section (4) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that the Industrial Tribunal has received a direction in terms of section *seventy-seven* (2) of the said Act in respect of the above-mentioned Industry and that an investigation will be made by the Tribunal into the desirability of making a determination under the said section in accordance with the direction.

The direction reads as follows:—

"In terms of sub-section (2) of section *seventy-seven* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, the Minister of Labour directs the Industrial Tribunal to make an investigation under this section for the purpose of—

(*a*) considering whether measures should be taken to safeguard White and Coloured persons employed in the motor assembly industry in the Republic of South Africa against interracial competition; and

(*b*) submitting a report and recommendation in accordance with this section.

In this direction—

'motor assembly industry' means the industry in which an employer and his employees are associated for the assembling of motor vehicles in assembly establishments from new components and includes—

(*a*) the manufacture in such establishments of motor vehicle parts or components; and

(*b*) the building of bodies for such motor vehicles;

by such employer and his employees; and

'motor vehicles' means any wheeled conveyances propelled by mechanical power (other than steam) or electrically and designed for the transportation and/or haulage of persons and/or goods and/or loads but shall not include any equipment designed to run on fixed tracks nor aircraft."

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Industrial Tribunal in this connection. Such representations, accompanied by ten copies thereof, should reach the Secretary, Industrial Tribunal, Private Bag 277, Pretoria, not later than the 20th October, 1961.

J. G. H. BOTHA,
Secretary, Industrial Tribunal.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 680.] [22 September 1961.

MUNICIPALITY OF KOKSTAD.

EXTENSION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, approved of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Kokstad, as a location and Native village, of a certain area of land, 137·8953 morgen in extent, comprising portions of Erven Nos. 1 and 713 and the whole of Erven Nos. 2 and 831, Kokstad, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. 4468/59.

Die paaie na Erf No. 783, Kokstad, die Munisipale Steengroef en die plaas Krantzfontein wat bogenoemde terrein deurkruis, word van die terrein aldus bepaal, afgesonder en aangelê, uitgesluit.

Goewerments kennisgewing No. 579 van 1930 word hierby herroep.

No. 681.] [22 September 1961.

HOOFNATURELLEKOMMISSARISGEBIEDE.

Dit het die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927)—

(*a*) die gebiede waarin die Hoofnaturellekommissarisse gemeld in bygaande Bylae A, die bevoegdhede moet uitoefen en die pligte moet verrig soos voorgeskryf, vas te stel ooreenkomstig voornoemde Bylae A; en

(*b*) die gebiede van die Hoofnaturellekommissarisse, soos vasgestel in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 304 van 1958, te wysig ooreenkomstig bygaande Bylae B.

N. 105/32/1.

BYLAE A.

Hoofnaturellekommissaris.	*Gebied.*
Port Elizabeth.....	Die distrikte Port Elizabeth en Uitenhage.
Pretoria.....	Die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Pretoria.
Port Natal.....	Die distrikte Durban, Inanda, Pinetown en Umlazi.

BYLAE B.

Deur die uitsluiting uit die gebied van—

(*a*) die Hoofnaturellekommissaris, Oos-Kaap, van die distrikte Port Elizabeth en Uitenhage;

(*b*) die Hoofnaturellekommissaris, Noordelike Gebiede, van die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Pretoria; en

(*c*) die Hoofnaturellekommissaris, Natal, van die distrikte Durban, Inanda, Pinetown en Umlazi.

No. 685.] [22 September 1961.

TOEPASSING VAN DIE BIERSAALREGULASIES IN DIE STADSGEBIED VAN GLENCOE.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (2) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), die Biersaalregulasies wat afgekondig is by Goewermentskennisgewing No. 115 van 25 Januarie 1957, herroep en onderstaande besonderhede by die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1624 van 1959, bygevoeg:—

Stadsgebied: Glencoe.

Datum waarop regulasies regsgeldig is: 22 September 1961.

Lêer No. A15/1216.

No. 723.] [22 September 1961.

INSTELLING VAN DIE LINDINDLELASTREEKSOWERHEID, DISTRIK UBOMBO.

Dit het die Staatspresident behaag om:—

1. Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), soos gewysig, 'n streeksowerheid wat bekend sal staan as die Lindindlelastreeksowerheid in te stel ten opsigte van die gebiede van die volgende stamowerhede:—

   (1) Mashabanestamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 619 van 2 Mei 1958;

   (2) Zikalistamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 619 van 2 Mei 1958;

The roads to Erf No. 783, Kokstad, the Municipal Quarry and the farm Krantzfontein which traverse the above area are excluded from the area so defined, set apart and laid out.

Government Notice No. 579 of 1930 is hereby repealed.

Ref. No. A19/1346.

No. 681.] [22 September 1961.

CHIEF NATIVE COMMISSIONERS' AREAS.

The Minister of Bantu Administration and Development has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *two* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927)—

(*a*) to define, in accordance with the accompanying Schedule A, the areas within which the Chief Native Commissioners mentioned in the said Schedule shall exercise the powers and perform the duties as prescribed; and

(*b*) to vary the areas of Chief Native Commissioners as defined in the Schedule to Government Notice No. 304 of 1958 in accordance with the accompanying Schedule B.

N. 105/32/1.

SCHEDULE A.

Chief Native Commissioner.	*Area.*
Port Elizabeth.....	The districts of Port Elizabeth and Uitenhage.
Pretoria.....	The area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Pretoria.
Port Natal.....	The districts of Durban, Inanda, Pinetown and Umlazi.

SCHEDULE B.

By the excision from the area of—

(*a*) the Chief Native Commissioner, Eastern Cape, of the districts of Port Elizabeth and Uitenhage;

(*b*) the Chief Native Commissioner, Northern Areas, of the area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Pretoria; and

(*c*) the Chief Native Commissioner, Natal, of the districts of Durban, Inanda, Pinetown and Umlazi.

No. 685.] [22 September 1961.

APPLICATION OF THE BEERHALL REGULATIONS IN THE URBAN AREA OF GLENCOE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraph (*c*) of sub-section (2) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), repealed the Beerhall Regulations published under Government Notice No. 115, dated 25th January, 1957, and added the following particulars to the Schedule to Government Notice No. 1624 of 1959:—

Urban Area: Glencoe.

Date from which regulations are of force and effect: 22nd September, 1961.

File No. A15/1216.

No. 723.] [22 September 1961.

ESTABLISHMENT OF THE LINDINDLELA REGIONAL AUTHORITY, UBOMBO DISTRICT.

The State President has been pleased:—

1. In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), as amended, to establish a Regional Authority to be known as the Lindindlela Regional Authority in respect of the areas of the following Tribal Authorities:—

   (1) Mashabane Tribal Authority as made known by Government Notice No. 619 of the 2nd May, 1958;

   (2) Zikali Tribal Authority as made known by Government Notice No. 619 of the 2nd May, 1958;

(3) Jobestamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 619 van 2 Mei 1958;
(4) Mabasostamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1323 van 27 Julie 1956;
(5) Siqakatastamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 470 van 28 Maart 1958;
(6) Makasastamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 471 van 28 Maart 1958;
(7) Nibelastamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1852 van 29 November 1957;
(8) Mnqobokazistamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1852 van 29 November 1957; en
(9) Myeni (Nsinde)-stamowerheid soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 597 van 2 Mei 1958.

2. Kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, kaptein Bukwana Nxumalo, hoof van die Mabasostamowerheid, aan te wys as voorsitter van genoemde Lindindlela-streeksowerheid en te bepaal dat genoemde streeksowerheid uit 21 lede, met inbegrip van die voorsitter, moet bestaan.

425/362.

No. 724.] [22 September 1961.

INSTELLING VAN DIE MEHLWESIZIWESTREEKSOWERHEID, DISTRIK MTUNZINI.

Dit het die Staatspresident behaag om:—

1. Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), 'n Bantoestreeksowerheid wat bekend sal staan as die Mehlwesiziwestreeksowerheid in te stel ten opsigte van die gebiede van die volgende stamowerhede:—
   (1) Mkhwanazi-(Mtunzini-)stamowerheid, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1951 van 26 Oktober 1956;
   (2) Dube-(Mtunzini-)stamowerheid, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1951 van 26 Oktober 1956;
   (3) Cambinistamowerheid, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 612 van 3 Mei 1957; en
   (4) Nzuzastamowerheid, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1265 van 23 Augustus 1957; en
2. kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, kaptein Bekamafa Mathaba, hoof van die Cambinistamowerheid, aan te wys as voorsitter van die genoemde Mehlwesiziwestreeksowerheid en te bepaal dat genoemde Streeksowerheid uit vyftien lede, met inbegrip van die voorsitter, moet bestaan.

No. 727.] [22 September 1961.

MUNISIPALITEIT VAN TARKASTAD.

STIGTING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Tarkastad 'n sekere stuk grond, 221·3223 morg groot, synde Gedeelte 6 en Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Lusthof, geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op kaarte wat deur die Landmeter-generaal onder Nos. 4201/60 en 4200/60 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

Verwysings No. A19/1664.

(3) Jobe Tribal Authority as made known by Government Notice No. 619 of the 2nd May, 1958;
(4) Mabaso Tribal Authority as made known by Government Notice No. 1323 of the 27th July, 1956;
(5) Siqakata Tribal Authority as made known by Government Notice No. 470 of the 28th March, 1958;
(6) Makasa Tribal Authority as made known by Government Notice No. 471 of the 28th March, 1958;
(7) Nibela Tribal Authority as made known by Government Notice No. 1852 of the 29th November, 1957;
(8) Mnqobokazi Tribal Authority as made known by Government Notice No. 1852 of the 29th November, 1957; and
(9) Myeni (Nsinde) Tribal Authority as made known by Government Notice No. 597 of the 2nd May, 1958.

2. In terms of sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to designate Chief Bukwana Nxumalo, head of the Mabaso Tribal Authority as chairman of the said Lindindlela Regional Authority and to determine that the said Regional Authority shall consist of 21 members, inclusive of the chairman.

425/362.

No. 724.] [22 September 1961.

ESTABLISHMENT OF THE MEHLWESIZIWE REGIONAL AUTHORITY, MTUNZINI DISTRICT.

The State President has been pleased:—

1. In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Bantu Regional Auhority to be known as the Mehlwesiziwe Regional Authority in respect of the areas of the following Tribal Authorities:—
   (1) Mkhwanazi (Mtunzini) Tribal Authority, as made known by Government Notice No. 1951 of 26th October, 1956;
   (2) Dube (Mtunzini) Tribal Authority, as made known by Government Notice No. 1951 of 26th October, 1956;
   (3) Cambini Tribal Authority, as made known by Government Notice No. 612 of 3rd May, 1957; and
   (4) Nzuza Tribal Authority, as made known by Government Notice No. 1265 of 23rd August, 1957; and
2. in terms of sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to designate Chief Bekamafa Mathaba, head of the Cambini Tribal Authority, as chairman of the said Mehlwesiziwe Regional Authority and to determine that the said Regional Authority shall consist of fifteen members, inclusive of the chairman.

No. 727.] [22 September 1961.

MUNICIPALITY OF TARKASTAD.

ESTABLISHMENT OF A LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, approved the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Tarkastad as a location and Native Village of a certain area of land 221·3223 morgen in extent being Portion 6 and Portion 5 (a portion of Portion 4) of the farm Lusthof, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on diagrams approved by the Surveyor-General under Nos. 4201/60 and 4200/60.

Reference No. A19/1664.

No. 728.] [22 September 1961.

NATURELLEKOMMISSARISHOF, BOSBOKRAND. —SITTINGS TE GUTSHWA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), wys ek, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby Gutshwa in die distrik Nelspruit aan as 'n plek waar die Naturellekommissarishof, Bosbokrand, wanneer nodig sittings kan hou.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie
en -ontwikkeling.

N. 105/1080.

No. 747.] [22 September 1961.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE LUSHABASTAM EN INSTELLING VAN DIE LUSHABASTAMOWERHEID, DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Lushabastam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
(2) artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Sinqanda Harrison Lushaba van die Lushabastam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Lushabastamowerheid; en
(3) subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Lushabastamowerheid benewens die kaptein van die Lushabastam uit minstens nege en hoogstens twaalf raadsmanne moet bestaan.

259/362(5).

BYLAE.

GEBIED VAN DIE LUSHABASTAM ONDER KAPTEIN SINQANDA HARRISON LUSHABA EN DIE LUSHABASTAMOWERHEID, DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Die gebied wat bestaan uit die volgende plase en gedeeltes van plase in die distrik Port Shepstone:—

(*a*) *Private en Naturelle-eiendom.*—Onderafdelings A en B van die plaas „Watershed No. 10106" en die resterende gedeelte van die plaas „The Heights No. 10735".
(*b*) *Stameiendom.*—Die plaas „Belmont No. 12154".

No. 748.] [22 September 1961.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE CELESTAM EN INSTELLING VAN DIE CELESTAMOWERHEID, DISTRIK IXOPO.

1. Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(*a*) paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Celestam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
(*b*) artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Pumowake Cele van die Celestam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Celestamowerheid; en
(*c*) subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Celestamowerheid benewens die kaptein van die Celestam uit minstens ses en hoogstens nege raadsmanne moet bestaan.

No. 728.] [22 September 1961.

COURT OF NATIVE COMMISSIONER, BOSBOKRAND.—SITTINGS AT GUTSHWA.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development hereby indicate Gutshwa in the District of Nelspruit as a place where the Court of Native Commissioner, Bosbokrand, may hold sittings whenever necessary.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration
and Development.

N. 105/1080.

No. 747.] [22 September 1961.

DEFINITION OF THE AREA OF THE LUSHABA TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE LUSHABA TRIBAL AUTHORITY, PORT SHEPSTONE DISTRICT.

The State President has been pleased, in terms of—

(1) paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Lushaba Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
(2) section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Sinqanda Harrison Lushaba of the Lushaba Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Lushaba Tribal Authority; and
(3) sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Lushaba Tribal Authority shall, in addition to the chief of the Lushaba Tribe, consist of not less than nine and not more than twelve councillors.

259/362(5).

SCHEDULE.

AREA OF THE LUSHABA TRIBE UNDER CHIEF SINQANDA HARRISON LUSHABA AND THE LUSHABA TRIBAL AUTHORITY, PORT SHEPSTONE DISTRICT.

The area consisting of the following farms and portions of farms in the Port Shepstone District:—

(*a*) *Privately-owned Native Property.*—Subdivisions A and B of the farm "Watershed No. 10106" and the remainder of the farm "The Heights No. 10735".
(*b*) *Tribally-owned Property.*—The farm "Belmont No. 12154".

No. 748.] [22 September 1961.

DEFINITION OF THE AREA OF THE CELE TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE CELE TRIBAL AUTHORITY.—IXOPO DISTRICT.

1. The State President has been pleased, in terms of—

(*a*) paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Cele Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
(*b*) section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Pumowake Cele of the Cele Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Cele Tribal Authority; and
(*c*) sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Cele Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the Cele Tribe, consist of not less than six and not more than nine councillors.

2. Goewermentskennisgewing No. 1185 van 31 Julie 1959 word hierby ingetrek.

391/362(3).

BYLAE.

GEBIED VAN DIE CELESTAM ONDER KAPTEIN PUMOWAKE CELE EN DIE CELESTAMOWERHEID.

Die gebied in Lokasie No. 8, in die distrik Ixopo, soos volg begrens:—

Begin by die punt waar die hoofweg tussen Highflats en Port Shepstone die noordelike grens van Lokasie No. 8 kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting al langs genoemde grens tot by die punt waar dit die Umzimkulurivier kruis; daarvandaan met die Umzimkulurivier af tot by sy samevloeiing met die Mfomfostroom; daarvandaan met die Mfomfostroom op tot by sy samevloeiing met die Mpisenistroom; daarvandaan met die Mpisenistroom op tot by 'n baken langs die lokasiepad en geleë by die oorsprong van genoemde stroom; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting al langs genoemde pad tot by 'n baken langs die pad by die oorsprong van 'n naamlose sytak van die Mbenistroom; daarvandaan met die naamlose sytak af tot by sy samevloeiing met die Mbenistroom; daarvandaan met die Mbenistroom af tot by sy samevloeiing met die Umzimkulurivier; daarvandaan met die Umzimkulurivier af tot by die punt waar dit die gemeenskaplike grens van Mbambuloslokasie en Oopgestelde Gebied No. 4 ontmoet; daarvandaan al langs die gemeenskaplike grens van Lokasie No. 8 en Oopgestelde Gebied No. 4 tot by die punt waar dit die hoofweg tussen Highflats en Port Shepstone kruis en daarvandaan langs hierdie pad tot by die beginpunt.

No. 749.] [22 September 1961.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DAARDIE GEDEELTE VAN DIE BAPEDISTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEINE VICTORIA THOROMETŠANE DINKWANYANE IN DIE DISTRIK LYDENBURG.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van daardie gedeelte van die Bapedistam onder waarnemende kapteine Victoria Thorometšane Dinkwanyane te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan waarnemende kapteine Victoria Thorometšane Dinkwanyane van genoemde gedeelte van die Bapedistam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Dinkwanyanestamowerheid; en

(3) subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Dinkwanyanestamowerheid benewens die waarnemende kapteine uit minstens twaalf en hoogstens agtien raadsmanne moet bestaan.

198/362 (6).

BYLAE.

GEBIED VAN DAARDIE GEDEELTE VAN DIE BAPEDISTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEINE VICTORIA THOROMETŠANE DINKWANYANE EN DIE DINKWANYANESTAMOWERHEID.

Die gebied in die distrik Lydenburg wat uit die volgende plase of gedeeltes van plase bestaan:—

Gedeelte B van Sterkspruit No. 2; resterende gedeelte van Sterkspruit No. 2; California No. 64; Nooitgedacht No. 20; Perkeo No. 509 en Aanlage No. 491.

2. Government Notice No. 1185 of the 31st July, 1959, is hereby withdrawn.

391/362(3).

SCHEDULE.

AREA OF THE CELE TRIBE UNDER CHIEF PUMOWAKE CELE AND THE CELE TRIBAL AUTHORITY.

The area in Location No. 8, in the Ixopo District, bounded as follows:—

From the point where the Highflats–Port Shepstone Main Road crosses the northern boundary of Location No. 8; thence in a westerly direction along the said boundary to the point where it crosses the Umzimkulu River; thence downstream along the Umzimkulu River to its confluence with the Mfomfo stream; thence upstream along the Mfomfo stream to its confluence with the Mpiseni stream; thence upstream along the Mpiseni stream to a beacon adjacent to the location road, and situated at the source of the said stream; thence in a general westerly direction along the said road to a beacon adjacent to the road at the source of an unnamed tributary of the Mbeni stream; thence downstream along the unnamed tributary to its confluence with the Mbeni stream; thence downstream along the Mbeni stream to its confluence with the Umzimkulu River; thence downstream along the Umzimkulu River to the point where it meets the boundary common to Mbambulo's Location and Released Area No. 4; thence along the boundary common to Location No. 8 and Released Area No. 4 to the point where it intersects the Highflats–Port Shepstone Main Road and thence along this road to the point of commencement.

No. 749.] [22 September 1961.

DEFINITION OF THE AREA OF THAT PORTION OF THE BAPEDI TRIBE UNDER ACTING CHIEFTAINESS VICTORIA THOROMETŠANE DINKWANYANE IN THE LYDENBURG DISTRICT.

The State President has been pleased, in terms of—

(1) paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of that portion of the Bapedi Tribe under Acting Chieftainess Victoria Thorometšane Dinkwanyane in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Acting Chieftainess Victoria Thorometšane Dinkwanyane of the said portion of the Bapedi Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Dinkwanyane Tribal Authority; and

(3) sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Dinkwanyane Tribal Authority shall, in addition to the Acting Chieftainess consist of not less than twelve and not more than eighteen councillors.

198/362 (6).

SCHEDULE.

AREA OF THAT SECTION OF THE BAPEDI TRIBE UNDER ACTING CHIEFTAINESS VICTORIA THOROMETŠANE DINKWANYANE AND THE DINKWANYANE TRIBAL AUTHORITY.

The area in the District of Lydenburg consisting of the following farms or portions of farms:—

Portion B of Sterkspruit No. 2; remaining extent of Sterkspruit No. 2; California No. 64; Nooitgedacht No. 20; Perkeo No. 509 and Aanlage No. 491.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE.

No. 686.] [22 September 1961.

Onderstaande brandmerke is gedurende die kwartaal geëindig 30 Junie 1961 behoorlik toegewys en geregistreer kragtens „The Great Stock Brands Ordinance", 1904 (Ordonnansie No. 15 van 1904, Transvaal): —

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. 686.] [22 September 1961.

The following brands were allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance, 1904 (Ordinance No. 15 of 1904, Transvaal), during the quarter ended 30th June, 1961: —

Brand-merk. *Brand.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	No. van Sertifikaat. *No. of Certificate.*	Registrasiedatum. *Date of Registration.*
N 6 ∞	Sawyer, F. S.	10 Presidentstraat/Street, Barberton	Barberton	901	16/5/61
⊟ 3	Brits, G. G.	Kameeldrif, Pk./P.O. Havana	Brits	12/61	12/6/61
⊟ A	Lerm, D. J.	Pk./P.O. Mamogaleskraal, Brits	Brits	9/61	24/4/61
⊟ 1	Otto, J. L.	4 De Boerstraat/Street, Brits	Brits	10/61	2/5/61
⊟ 2	Strydom, P. A. en/and W. J.	Soutpansdrif, Pk./P.O. Pansdrif	Brits	11/61	3/5/61
⊟ A	van der Walt, G. J. (snr.)	Hoewe/Plot No. 823, Pk./P.O. Mamogaleskraal	Brits	8/61	17/4/61
♡ J 3	Jacobs, P. J.	Onverwacht, Posbus/P.O. Box 174, Bronkhorstspruit	Bronkhorstspruit	102	10/4/61
J 7 T	Thomas, S.	Posbus/P.O. Box 1179, Johannesburg	Johannesburg	229	25/4/61
K 2 F	Joubert, S. I. W.	Oorbjietiesfontein, Pk./P.O. Hartbeesfontein	Klerksdorp	366	28/6/61
K N 8	Venter, N. G. S. en/and I. J.	Posbus/P.O. Box 145, Hartbeesfontein	Klerksdorp	365	25/4/61
K J 7	Kok, J. C.	38 Andries Pretoriusstraat/Street, Monumentdorp, Krugersdorp	Krugersdorp	5/61	25/5/61
K K 7	Kruger, T. L. P.	Posbus/P.O. Box 61, Randgate	Krugersdorp	3/61	22/4/61
K K U	Neckerman, M. P.	Rietvlei No. 113, Posbus/P.O. Box 16, Krugersdorp	Krugersdorp	4/61	1/5/61
X T 8	Basson, T. J. N.	Selati-veeplaas/Ranch, Pk./P.O. Gravelotte	Letaba	10/61	1/6/61
X C 2	Cronje, I. J.	Skiettog, Pk./P.O. Phalaborwa	Letaba	12/61	9/6/61
X 5 H	Harvey, C. E.	Maranda, Pk./P.O. Leydsdorp	Letaba	8/61	1/5/61
X 0 U	Odendaal, J. J.	Transport, Pk./P.O. Gravelotte	Letaba	13/61	10/6/61
X R 5	Roodt, H. J.	Lekkergoed, Pk./P.O. Mica	Letaba	9/61	1/6/61
X U 3	Schoeman, J. C.	Danie No. 480, Pk./P.O. Gravelotte	Letaba	11/61	5/6/61
L X C 5	van Vuuren, B. M. J.	Posbus/P.O. Box 24, Phalaborwa	Letaba	14/61	22/6/61
E 8	Eales, C. W.	Posbus/P.O. Box 70, Coligny	Lichtenburg	2/61	7/4/61
M A G	Basson, J. J. A. S.	Vaalkop, Pk./P.O. Vaalkop	Marico	5/61	1/6/61
M G ⊂	Claase, A. M.	Modderfontein, Pk./P.O. Groot-Marico	Marico	6/61	1/6/61
M F ⊂	Demont, P. H. S.	Buispoort, Pk./P.O. Motswedi, oor/via Zeerust	Marico	1/61	17/4/61
M F ∞	Jansen, S. F.	Posbus/P.O. Box 152, Zeerust	Marico	4/61	29/4/61
M ⊂ G	Nel, L. R.	Apiaterskop, Pk./P.O. Zwingli, oor/via Zeerust	Marico	3/61	21/4/61
M G ∞	Pitout, C. A.	Kleinwesterford, Posbus/P.O. Box 253, Lichtenburg	Marico	2/61	17/4/61
M N G	van Staden, P. J.	Ps./P.B. 359, Zeerust	Marico	7/61	26/6/61
P + F 7	van den Bergh, F. J.	Pk./P.O. Kalkbank, oor/via Pietersburg	Pietersburg	2/61	9/5/61
P P 2	Prinsloo, M. J. J.	Kaalplaas, Pk./P.O. Taaibosspruit	Potchefstroom	1622	3/5/61
P 3 B	van den Berg, J. P.	Syferfontein, Posbus/P.O. Box 482, Potchefstroom	Potchefstroom	1621	14/4/61
M ⊂ 3	de Beer, J. C.	Pk./P.O. Mapela, oor/via Potgietersrus	Potgietersrus	1443	26/5/61
M 3 ρ	Nel, W. J. J.	96 Hoogstraat/Street, Potgietersrus	Potgietersrus	1445	26/6/61
M 6 9	Peens, P. W. S.	Eleven O' Clock, Pk./P.O. Baltimore, oor/via Potgietersrus	Potgietersrus	1442	4/5/61
M ρ 6	van der Westhuizen, M. J.	Sterkfontein, Pk./P.O. Rietbokspruit, oor/via Potgietersrus	Potgietersrus	1444	2/5/61
A 9 J	Grosskopf, J. F. W.	232 Gladstonelaan/Avenue, Posbus/P.O. Box 31, Lyttelton	Pretoria	3810	14/6/61
◇ 8 A	Heibner, A. V.	Rietgatskut/Pound, Posbus/P.O. Box 221, Pretoria-Noord	Pretoria	3811	21/6/61
A 1 Y	Pieterse, S. W.	24 Hoewe/Plot, Grootvlei, Pk./P.O. Bon Accord	Pretoria	3812	2/6/61
A 7	Adamson, S.	A.B.R.-veeplaas (Edms.), Bpk./Ranch (Pty.), Ltd., Posbus/P.O. Box 323, Lichtenburg	Rustenburg	44698	27/4/61
A 8	Astle, J.	Enkeldebos, Koster	Rustenburg	44709	30/6/61
A 7	Barnard, C.	Kosterfontein, Posbus/P.O. Box 107, Koster	Rustenburg	44702	22/5/61
A 0	Botha, P. R.	Leeudrif, Pk./P.O. Makoppa	Rustenburg	44700	8/5/61
A 7 C	Cornelius, M. H.	Buffelskraal, Pk./P.O. Koedoeskop	Rustenburg	44704	22/5/61
A G 1	Geyer, J. H.	Rietfontein, Posbus/P.O. Box 65, Swartruggens	Rustenburg	44705	6/6/61
A A 5	Mostert, D. P.	Vlakfontein, Posbus/P.O. Box 21, Derby	Rustenburg	44697	15/4/61
A 0 B	Oelofse, G. J.	Wagenpadspruit, Posbus/P.O. Box 30, Maanhaarrand	Rustenburg	44707	26/6/61
A A 0	Pretorius, C. J.	Sandvlei, oor/via Marquard, O.V.S./O.F.S.	Rustenburg	44708	27/6/61
A R 1 F	Roets, F. W. M.	Posbus/P.O. Box 11, Naboomspruit	Rustenburg	44706	19/6/61
A F 0	van der Merwe, C. M.	Verpleegsterskwartiere/Nurses Quarters, Thabazimbi	Rustenburg	44711	30/6/61
A H 4	van der Merwe, H. J.	22 Sesde Laan/Sixth Avenue, Thabazimbi	Rustenburg	44710	30/6/61
A J 2	van der Westhuizen, J. J.	101 Parklaan/Avenue, Pretoria-Noord/North	Rustenburg	44701	12/5/61
A X 7	van Vuuren, P. J.	Haakdoringbult, Pk./P.O. Koedoeskop	Rustenburg	44703	22/5/61
A J 3	Viljoen, J. J.	Posubs/P.O. Box 330, Krugersdorp	Rustenburg	44712	30/6/61
A A 6	Willemse, A. M.	Leeudrif, Thabazimbi	Rustenburg	44699	8/5/61
C 3 E	Berger, J.	Rabeja, Louis Trichardt	Soutpansberg	2453	13/5/61
◇ 5 E	Lemmer, S. R.	42 Stephanspark, Vanderbijlpark	Soutpansberg	2456	12/6/61
◇ 5 8	Pretorius, G. C.	127 Groenvleiskut/Pound, Pk./P.O. Val	Standerton	697	10/6/61
A P 4	Brits, S. I.	Kafferskraal, Pk./P.O. Makokskraal	Ventersdorp	328	5/6/61
A 3 F	Swanepoel, F. J.	Skaapplaas, Posbus/P.O. Box 31, Koster	Ventersdorp	324	6/6/61
W A 9 F	Brink, A. J.	Villa, Pk./P.O. Beauty, oor/via Vaalwater	Waterberg	3702	5/5/61
W W 3 F	Burger, M. C.	58 Hoskingstraat/Street, Brakpan	Waterberg	3696	24/4/61
W W F 3	Delport, J. A. G.	Sandpan, Pk./P.O. Woudend, oor/via Vaalwater	Waterberg	3706	26/5/61
W W 2 F	Erasmus, J. J.	Knopfontein, Pk./P.O. Alma	Waterberg	3695	19/4/61
W W 0 F	Jacos Broers/Brothers	28 Van der Merwestraat/Street, Elsburg	Waterberg	3703	15/5/61
W W 6 F	Koekemoer, A. J. J.	Rooipan, Pk./P.O. Soutvlei, oor/via Vaalwater	Waterberg	3699	28/4/61
W W T F	Koekemoer, P. du P.	Rooipan, Pk./P.O. Soutvlei, oor/via Vaalwater	Waterberg	3700	28/4/61
W W F 9	Kruger, M. A.	Paardeplaas, Pk./P.O. Atoom, oor/via Nylstroom	Waterberg	3712	24/6/61
W W 1 G	Lotz, J. H.	Tweefontein, Pk./P.O. Alma	Waterberg	3714	26/6/61
W F ⊂	Model Vleismark/Meat Market	28 Van der Merwestraat/Street, Elsburg	Waterberg	3707	6/6/61
W ∞ F	Nebel, H. A. en/and Ritson, C. S.	373 Haystraat/Street, Posbus/P.O.B ox 776, Pretoria	Waterberg	3701	1/5/61
W F 1	Nicholenas, E. N.	193 Kerkstraat/Street, Posbus/P.O. Box 298, Nylstroom	Waterberg	3704	17/5/61
W F ⊂	Nicholenas, N.	193 Kerkstraat/Street, Posbus/P.O. Box 298, Nylstroom	Waterberg	3705	17/5/61

Brandmerk. *Brand.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	No. van Sertifikaat. *No. of Certificate.*	Registrasiedatum. *Date of Registration.*
WWWWWWW F8	Nieman, G. A.	Werkendam, Pk./P.O. Ellisras	Waterberg	3711	23/6/61
WWWWWW E0	Oosthuizen, B.	73 Lawleystraat/Street, Waterkloof, Pretoria	Waterberg	3693	11/4/61
WWWWW E9	Smit, J. H.	Kaffershoek, Pk./P.O. Sukses, oor/via Vaalwater	Waterberg	3692	4/4/61
WWWW F1	Swanepoel, J. C. Y.	Zumbo, Ps./P.B. Beska, oor/via Vaalwater	Waterberg	3694	17/4/61
WWW F0	Swanepoel, P. A.	1079 Markstraat/Street, Booysens, Hercules	Waterberg	3713	27/6/61
WW F7	Stander, G. S.	136 Hertzogstraat/Street, Nylstroom	Waterberg	3710	21/6/61
WW F5	van Aarde, A. B.	Werkendam, Ellisras, oor/via Vaalwater	Waterberg	3797	25/4/61
WW F4	van Aarde, M. J.	Minnaarspan, Posbus/P.O. Box 16, Steenbokpan	Waterberg	3698	27/4/611
W F6	Waterbergplase (Edms.), Bpk./ Farmers (Pty.), Ltd.	Waterhoutboom, Pk./P.O. Matlabas	Waterberg	3709	12/6/61
W F5	Wheeler, J. J.	Abraham Kriel-kinderhuis, Posbus/P.O. Box 151, Nylstroom	Waterberg	3708	8/6/61
V 1 D	Degenaar, J. C.	68 Fonteinweg/Road, Silverton	Witbank	2/61	15/6/61
V 8 E	Ebrahim, A.	144 Broadbentstraat/Street, Posbus/P.O. Box 25, Wolmaransstad	Wolmaransstad	1/61	19/4/61
V 5 E	Viljoen, E. C. H.	Wolwespruit, Pk./P.O. Leeudoringstad	Wolmaransstad	2/61	26/4/61
V A 9	Viljoen, J. J.	Uitkyk, Pk./P.O. Leeudoringstad	Wolmaransstad	3/61	26/4/61
V C 9	Viljoen, J. H.	Syferbult, Pk./P.O. Leeudoringstad	Wolmaransstad	4/61	26/4/61

BRANDMERKE OORGEDRA.—BRANDS TRANSFERRED.

Brandmerk. *Brand.*	Oorgedra van. *Transferred from.*	Oorgedra aan. *Transferred to.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	No. van Sertifikaat. *No. of Certificate.*	Oordragdatum. *Date of Transfer.*
X 5 T	Theunissen, S. J.	Steenkamp, J. W.	Harmony No. 37, Posbus/P.O. Box 34, Gravelotte	Letaba	6/61	23/4/61
F E 4	Krogh, E. W.	Rebe, E. C.	Langfontein, Pk./P.O. Moolman, Piet Retief	Piet Retief	1/61	1/6/61
R X 9	Laaks, F. F. en/and Lange, E. J. E.	Laaks, F. F.	295 Soutpansbergweg/Road, Rietondale	Rustenburg	44592	8/6/61
D 2	le Roux, J. P.	Botha, N. J.	Krone, Ps./P.B. Coila, oor/via Mopane	Soutpansberg	2455	5/6/61
D X	Roos, S. J.	Goosen, P. J.	Posbus/P.O. Box 190, Messina	Soutpansberg	2454	22/5/61

BANTOEBRANDMERKE.—BANTU BRANDS.

Brandmerk. *Brand.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	No. van Sertifikaat. *No. of Certificate.*	Registrasiedatum. *Date of Registration.*
E	Nkgoeng, J.	Hartbeespoort, Brits	Brits	1/61	1/5/61
P	Malatsi, S.	Suikerbosplaas No. 495, Posbus/P.O. Box 104, Groblersdal	Groblersdal	104	19/4/61
G 7	Sehulela, E.	Garagopola, Ps./P.B. 13, 6 Marble Hall	Groblersdal	103	12/4/61
A 1	Malhbee, T.	P/a—C/o S. J. Nel, Apiaterskop, Pk./P.O. Zwingli	Marico	9/61	21/4/61
A 3	Modisi, R.	P/a—C/o S. J. Nel, Apiaterskop, Pk./P.O. Zwingli	Marico	11/61	28/4/61
3 V	Mokopane, S. N.	Riekertsdam, Ps./P.B. 326, Groot Marico	Marico	8/61	20/4/61
A 2	Senosi, T.	P/a—C/o W. P. Terblanchè, Turfbult, Pk./P.O. Nietverdiend	Marico	10/61	26/4/61
7 G	Masenga, S. J.	Buffelsdraai No. 48, Pk./P.O. Assen, oor/via Brits	Pretoria	3208	15/5/61
0 C	Diale, A.	Pk./P.O. Renosterdorings, Rustenburg	Rustenburg	2117	22/4/61
D 5	Diale, S. H.	Elandskuil, Pk./P.O. Thabazimbi	Rustenburg	2122	6/5/61
8 C	Diphoko, J.	Pk./P.O. Dwarsberg, oor/via Rustenburg	Rustenburg	2115	14/4/61
D 3	Sebeko, H.	Modderkuil, Pk./P.O. Saulspoort	Rustenburg	2120	27/4/61
D 0	Magogodi, S.	Pk./P.O. Saulspoort, Rustenburg	Rustenburg	2130	28/6/61
D 6	Makgala, P.	Pk./P.O. Saulspoort, Rustenburg	Rustenburg	2123	13/5/61
D 4	Masisi, I.	Modderkuil, Pk./P.O. Saulspoort	Rustenburg	2121	27/4/61
D 9	Mokgatle, L.	Wolwekraal, Pk./P.O. Kiesel	Rustenburg	2128	12/6/61
D 8	Molope, W.	Pilanesberg, Pk./P.O. Saulspoort	Rustenburg	2126	30/5/61
9 C	Mothga, I.	Pk./P.O. Saulspoort, Rustenburg	Rustenburg	2116	15/4/61
8 P	Matlhajoe, P. N.	Pk./P.O. Silkaatskop, Rustenburg	Rustenburg	2119	25/4/61
2 D	Motshegwe, D.	Pk./P.O. Saulspoort, Rustenburg	Rustenburg	2129	19/6/61
7 C	Phiri, D.	Pk./P.O. Saulspoort, Rustenburg	Rustenburg	2114	10/4/61
D 7	Radebe, Z.	Pk./P.O. Silwerkrans, Swartruggens	Rustenburg	2125	25/5/61
D 2	Rammoni, H.	Pk./P.O. Saulspoort, Rustenburg	Rustenburg	2118	24/4/61
7 S	Ratlhaa, S.	Noupoort, Pk./P.O. Dwarsberg	Rustenburg	2124	25/5/61
3 T	Seitswi, L. T.	Pk./P.O. Klipkuil, Rustenburg	Rustenburg	2127	1/6/61
6 C	Tshite, D.	Modderkuil, Pk./P.O. Saulspoort	Rustenburg	2113	10/4/61
5 H	Ditsele, M. S.	Shotbelt No. 492, p/a—c/o P. T. van Staden, Pk./P.O. Ons Hoop	Waterberg	1448	6/6/61
4 H	Mosima, S.	Sunnyside No. 549, Pk./P.O. Ellisras	Waterberg	1447	22/5/61
3 H	Mosima R.	Sunnyside No. 549, Pk./P.O. Ellisras	Waterberg	1446	22/5/61
2 H	Mubolola, M. A.	Bulgerivier/River, oor/via Vaalwater	Waterberg	1445	18/4/61

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 682.] [22 September 1961.

STAATSGROND ONTTREK AAN PUBLIEKE PROSPEKTERING.

Die Minister van Mynwese het met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, sekere Staatsgrond waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, aan publieke prospektering na edel- en onedelmetale onttrek kragtens subartikel (2) van artikel *tien* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en daardie artikel soos by artikel *honderd-en-negentien* van genoemde Wet op onedelmetale van toepassing gemaak.

M.M. 147/23.

BYLAE.

Beskrywing van Grond.	*Grootte.*
Gedeelte B van die noordelike gedeelte....	12 morg 129 vierkante roede.
Gedeelte A van gedeelte van die plaas Witkoppies No. 382, registrasie-afdeling I.Q. (voorheen No. 132), Distrik Potchefstroom	17 morg 505 vierkante roede.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 683.] [22 September 1961.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel *twee* van Wet No. 22 van 1936, soos gewysig, mnre. James Cameron McIntyre en Ernest Vaughan Williams as lede van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie aan te stel vir die verdere tydperk 1 September 1961 tot 31 Desember 1961.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 732.] [22 September 1961.

SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.—AANSTELLING VAN LID.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel *twee*, gelees met subartikel (2) van artikel *drie* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), dr. Alastair McEwan Lamont, M.B., Ch.B., M.D. (Univ. Glasg.), Kommissaris van Geestesgesondheid vir die Republiek van Suid-Afrika, as lid van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad vir die onverstreke gedeelte van die tydperk van vyf jaar eindigende 31 Desember 1963 aangestel in die plek van dr. Barend Petrus Pienaar, M.B. B.Ch. (Univ. Dubl.), wat uit die Staatsdiens getree het.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 734.] [22 September 1961.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE MIELIE-NYWERHEID.

MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA.

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN MIELIEPRODUKTE.—WYSIGING.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die regulasies in verband met die gradering, verpakking en merk van mielieprodukte en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 786 van 6 Junie 1958, soos gewysig, verder gewysig op die wyse in die Bylae hierby uiteengesit.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 682.] [22 September 1961.

STATE LAND WITHDRAWN FROM PUBLIC PROSPECTING.

The Minister of Mines has in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and that section as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* of the said Act, withdrawn from public prospecting for precious and base metals, as from the date of publication hereof in the *Government Gazette*, certain State land, details of which appear in the attached Schedule.

M.M. 147/23.

SCHEDULE.

Description of Land.	*Extent.*
Portion B of the northern portion.....	12 morgen 129 square roods.
Portion A of portion of the farm Witkoppies No. 382, Registration Division I.Q. (formerly No. 132), District Potchefstroom	17 morgen 505 square roods.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

No. 683.] [22 September 1961.

The State President has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 22 of 1936, as amended, to appoint Messrs. James Cameron McIntyre and Ernest Vaughan Williams as members of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation for the further period 1st September, 1961, to 31st December, 1961.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 732.] [22 September 1961.

SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (3) of section *two* read with sub-section (2) of section *three* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928) has appointed Dr. Alastair McEwan Lamont, M.B., Ch.B., M.D. (Univ. Glasg.), Commissioner of Mental Health for the Republic of South Africa, as a member of the South African Medical and Dental Council for the unexpired portion of the quinquennial period ending 31st December, 1963, *vice* Dr. Barend Petrus Pienaar, M.B. B.Ch. (Univ. Dubl.), who has retired from the Public Service.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 734.] [22 September 1961.

MEALIE INDUSTRY CONTROL BOARD.

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

GRADING, PACKING AND MARKING OF MEALIE PRODUCTS.—AMENDMENT.

The State President has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, and with effect from the date of publication hereof, further amended the regulations in connection with the grading, packing and marking of mealie products and promulgated by Government Notice No. 786 of the 6th June, 1958, as amended.

BYLAE.

Goewermentskennisgewing No. 786 van 6 Junie 1958, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

(1) deur regulasie 4 daarvan deur die volgende regulasie te vervang:—

„4. 'n Vervaardiger van mielieprodukte moet—

(*a*) Stampmielies verpak in een of ander van die volgende verpakkings:—

(i) Juut- of goiinghouers wat 200 lb. netto gewig of 90 lb. netto gewig bevat;

(ii) katoen-, linne-, rayon- of papierhouers wat 90 lb. netto gewig, 50 lb. netto gewig, 25 lb. netto gewig, 10 lb. netto gewig of 5 lb. netto gewig bevat;

(iii) houers van ander materiaal as juut, goiing, katoen, linne, rayon of papier wat 10 lb. netto gewig of 5 lb. netto gewig bevat;

(*b*) Spesiale gesifte gegranuleerde mieliemeel, ongesifte gegranuleerde mieliemeel, mieliemeelblom, bakkerstrooisel, mieliegruis en mielierys verpak in een of ander van die volgende verpakkings:—

(i) Juut- of goiinghouers wat 180 lb. netto gewig of 90 lb. netto gewig bevat;

(ii) katoen-, linne-, rayon of papierhouers wat 90 lb. netto gewig, 50 lb. netto gewig, 25 lb. netto gewig, 10 lb. netto gewig of 5 lb. netto gewig bevat;

(iii) houers van ander materiaal as juut, goiing, katoen, linne, rayon of papier wat 10 lb. netto gewig of 5 lb. netto gewig bevat;

(*c*) No. 1 volmieliemeel, No. 2 volmieliemeel, ondergraadse kiemlose produk en ongesifte gebreekte mielies verpak in een of ander van die volgende verpakkings:—

(i) Juut- of goiinghouers wat 180 lb. netto gewig of 90 lb. netto gewig bevat;

(ii) papierhouers wat 90 lb. netto gewig bevat;

(iii) katoen-, linne- of rayonhouers wat 90 lb. netto gewig, 50 lb. netto gewig, 25 lb. netto gewig, 10 lb. netto gewig of 5 lb. netto gewig bevat;

(*d*) gesifte fyngebreekte mielies en gesifte gebreekte mielies verpak in een of ander van die volgende verpakkings:—

(i) Juut- of goiinghouers wat 180 lb. netto gewig of 90 lb. netto gewig bevat;

(ii) katoen-, linne-, rayon- of papierhouers wat 90 lb. netto gewig, 50 lb. netto gewig, 25 lb. netto gewig, 10 lb. netto gewig of 5 lb. netto gewig bevat;

(*e*) mieliekiemvoer en fyn mieliesemels verpak in juuthouers wat 150 lb. netto gewig bevat; en

(*f*) growwe mieliesemels verpak in juuthouers wat 80 lb. netto gewig bevat."; en

(2) deur regulasie 6 daarvan deur die volgende regulasie te vervang:—

„6. Elke houer wat enige van die mielieprodukte genoem in regulasie 2 hierbo bevat, moet duidelik gemerk word hetsy deur middel van 'n etiket van minstens een duim by twee duim, of deur middel van 'n merk op die houer self, en sodanige etiket of merk moet aandui die naam van die persoon deur wie die mielieproduk verpak is, die netto gewig en die graad van die mielieproduk (soos omskryf in hierdie Bylae) daarin bevat, en met uitsondering van die handelsmerk van die verpakker, sy naam en adres, die volgnommer van die houer of betrokke

SCHEDULE.

Government Notice No. 786 of the 6th June, 1958, as amended, is hereby further amended—

(1) by the substitution for regulation 4 thereof of the following regulation:—

"4. A manufacturer of mealie products shall pack—

(*a*) samp in one or other of the following packings:—

(i) Jute or hessian containers containing 200 lb. net weight or 90 lb. net weight;

(ii) cotton, linen, rayon or paper containers containing 90 lb. net weight, 50 lb. net weight, 25 lb. net weight, 10 lb. net weight or 5 lb. net weight;

(iii) containers of material other than jute, hessian, cotton, linen, rayon or paper, containing 10 lb. net weight or 5 lb. net weight;

(*b*) special sifted granulated mealie meal, sifted granulated mealie meal, unsifted granulated mealie meal, mealie flour, bakers' cones, mealie grits and mealie rice, in one or other of the following packings:—

(i) Jute or hessian containers containing 180 lb. net weight or 90 lb. net weight;

(ii) cotton, linen, rayon or paper containers containing 90 lb. net weight, 50 lb. net weight, 25 lb. net weight, 10 lb. net weight or 5 lb. net weight;

(iii) containers of material other than jute, hessian, cotton, linen, rayon or paper, containing 10 lb. net weight or 5 lb. net weight;

(*c*) No. 1 straightrun mealie meal, No. 2 straightrun mealie meal, undergrade degermed product and unsifted crush mealies, in one or other of the following packings:—

(i) Jute or hessian containers containing 180 lb. net weight or 90 lb. net weight;

(ii) paper containers containing 90 lb. net weight;

(iii) cotton, linen or rayon containers containing 90 lb. net weight, 50 lb. net weight, 25 lb. net weight, 10 lb. net weight or 5 lb. net weight;

(*d*) fine sifted crushed mealies and sifted crushed mealies, in one or other of the following packings:—

(i) Jute or hessian containers containing 180 lb. net weight or 90 lb. net weight;

(ii) cotton linen, rayon or paper containers containing 90 lb. net weight, 50 lb. net weight, 25 lb. net weight, 10 lb. net weight or 5 lb. net weight;

(*e*) mealie germ feed and fine mealie bran, in jute containers containing 150 lb. net weight; and

(*f*) coarse mealie bran, in jute containers containing 80 lb. net weight."; and

(2) by the substitution for regulation 6 thereof of the following regulation:—

"6. Each container containing any of the mealie products listed in regulation 2 above, shall be plainly marked either by means of a label of not less than one inch by two inches or by a mark on the container itself, which label or mark shall indicate the name of the person by whom the mealie product was packed, the net weight and the grade of the mealie product (as defined in this Schedule) contained therein and save for the trade mark of the packer, his name and address, the

etiket, en die beskrywing van die kleur van die produk, mag geen ander merke of omskrywings daarop voorkom nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is op houers ten opsigte van verkope waarvoor in regulasie 5 voorsiening gemaak word nie."

No. 736.] [22 September 1961.

UITVOER VAN AARTAPPELS.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959 (Wet No. 10 van 1959), die Regulasies met betrekking tot die Uitvoer van Aartappels, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 254 van 8 Februarie 1952, soos gewysig, gewysig deur in regulasie 11 daarvan die uitdrukking „een halfpennie (½d.)" deur die uitdrukking „·417 sent" te vervang.

No. 737.] [22 September 1961.

UITVOER VAN DROËVRUGTE.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959 (Wet No. 10 van 1959), die Regulasies met betrekking tot die Uitvoer van Droëvrugte, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1135 van 3 Junie 1955, soos gewysig, gewysig deur in subregulasie (1) van regulasie 3 daarvan die uitdrukking „een pennie (1d.)" deur die uitdrukking „·833 sent" te vervang.

No. 738.] [22 September 1961.

UITVOER VAN EIERS.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959 (Wet No. 10 van 1959), die Regulasies met betrekking tot die Uitvoer van Eiers, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1816 van 2 September 1949, gewysig deur in regulasie 22 daarvan die uitdrukking „2d. (twee pennies)" deur die uitdrukking „1·667 sent" te vervang.

No. 739.] [22 September 1961.

REGULASIES INSAKE WOL BESTEM VIR UITVOER.—WYSIGING.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959 (Wet No. 10 van 1959), die Regulasies met betrekking tot die Uitvoer van Wol, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1264 van 13 Julie 1956, soos gewysig, gewysig deur in regulasie 16 *bis* daarvan die uitdrukking „een halfpennie (½d.)" deur die uitdrukking „·417 sent te vervang.

No. 740.] [22 September 1961.

REGULASIES BETREFFENDE DIE INSPEKSIE, VERPAKKING EN MERK VAN SPEKVLEIS WAT VIR UITVOER BEDOEL IS.—WYSIGING.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959 (Wet No. 10 van 1959), die regulasies met betrekking tot die Inspeksie, Verpakking en Merk

serial number of the container or label concerned and the description of the colour of the product, shall not bear any other marks or descriptions: Provided that the provisions of this regulation shall not apply to containers in respect of sales as provided for in regulation 5."

No. 736.] [22 September 1961.

EXPORT OF POTATOES.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

The State President has, under the powers vested in him by section *seven* of the Agricultural Produce Export Act, 1959 (Act No. 10 of 1959), amended the Regulations relating to the Export of Potatoes, as promulgated in Government Notice No. 254 of the 8th February, 1952, as amended, by the substitution in regulation 11 thereof for the expression "one halfpenny (½d.)" of the expression ".417 cent".

No. 737.] [22 September 1961.

EXPORT OF DRIED FRUIT.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

The State President has, under the powers vested in him by section *seven* of the Agricultural Produce Export Act, 1959 (Act No. 10 of 1959), amended the Regulations relating to the Export of Dried Fruit, as promulgated in Government Notice No. 1135 of the 3rd June, 1955, as amended, by the substitution in regulation 3 (1) thereof for the words "one penny (1d.)" of the words ".833 cent".

No. 738.] [22 September 1961.

EXPORT OF EGGS.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

The State President has, under the powers vested in him by section *seven* of the Agricultural Produce Export Act, 1959 (Act No. 10 of 1959), amended the Regulations relating to the Export of Eggs, as promulgated in Government Notice No. 1816 of 2nd September, 1949, by the substitution in regulation 22 thereof for the expression "2d. (twopence)" of the expression "1.667 cent".

No. 739.] [22 September 1961.

REGULATIONS FOR WOOL INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT.

The State President has, under the powers vested in him by section *seven* of the Agricultural Produce Export Act, 1959 (Act No. 10 of 1959), amended the Regulations relating to the Export of Wool, as promulgated in Government Notice No. 1264 of the 13th July, 1956, as amended, by the substitution in regulation 16 *bis* thereof, for the expression "one halfpenny (½d.)" of the expression "·417 cent".

No. 740.] [22 September 1961.

REGULATIONS IN REGARD TO THE INSPECTION, PACKING AND MARKING OF BACON INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT.

The State President has under the powers vested in him by section *seven* of the Agricultural Produce Export Act, 1959 (Act No. 10 of 1959), amended the Regulations in regard to the Inspection, Packing and Marking of Bacon

van Spekvleis wat vir Uitvoer bedoel is, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 438 van 11 Maart 1949, gewysig deur die volgende nuwe regulasie na regulasie 4 by te voeg:—

„5. 'n Inspeksiegeld van 2·2 sent per sy (Wiltshire sy) word deur die eienaar of afsender van die spekvleis wat vir uitvoer bedoel is, tydens uitvoer aan die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawe-administrasie vir die inspeksie daarvan betaal.".

No. 750.] [22 September 1961.

PIESANGSKEMA.

BEHEER OOR VERWYDERING VAN PIESANGS UIT SEKERE GEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negeen-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), soos gewysig—

(*a*) maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Piesangraad, genoem in artikel 3 van die Piesangskema wat by Proklamasie No. 319 van 1957, soos gewysig, bekendgemaak is (hierna „die Skema" genoem), kragtens paragraaf (O) van artikel 13 van die Skema—die hoeveelheid in Bylae I hierby uiteengesit, vasgestel het as die maksimum hoeveelheid piesangs wat gedurende enige week, vanaf Maandag tot Sondag, insluitende albei dae, uit die produksiegebied, soos omskryf in artikel 2 van die Skema, verwyder mag word; en

(*b*) lê ek hierby die verbodsbepaling op en skryf ek die prosedure, vorms en voorwaardes in Bylae II hierby en die Aanhangsel daarby, voor ten einde die besluit van genoemde Raad kragtens paragraaf (O) van artikel 13 van die Skema doeltreffend te maak.

En voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE I.

GROOTSTE HOEVEELHEID PIESANGS.

Die maksimum hoeveelheid piesangs wat uit die produksiegebied, soos omskryf in artikel 2 van die Skema, gedurende enige week, vanaf Maandag tot Sondag, insluitende albei dae, verwyder mag word, is vyftienduisend eenhede van 100 lb. elk.

BYLAE II.

VERBODSBEPALING, PROSEDURE EN VORMS.

Enige uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Piesangskema, bekendgemaak by Proklamasie No. 319 van 1957, soos gewysig, gegee is, het dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie Bylae gebruik word; en voorts beteken—

„verwyder" ook die versending van piesangs, hetsy per spoor of per pad, vanaf die produksiegebied vir verkoop buite sodanige produksiegebied.

2. Niemand mag enige piesangs bestem vir verkoop buite die produksiegebied uit sodanige gebied verwyder nie, behalwe op gesag van 'n permit wat deur die Raad uitgereik is of andersins as ooreenkomstig die voorwaardes kragtens so 'n permit.

3. Behoudens die ander bepalings van hierdie kennisgewing, reik die Raad 'n permit, in die vorm in die Aanhangsel hierby voorgeskryf, aan elke produsent uit wat volgens sy rekords piesangs deur bemiddeling van die Raad verkoop.

intended for Export as promulgated in Government Notice No. 438 of 11th March, 1949, by the addition of the following new regulation after regulation 4:—

"5. A fee of 2·2 cent per side (Wiltshire side) shall be paid to the South African Railways and Harbours Administration at the time of export by the owner or consigner of bacon intended for export, for the inspection thereof.".

No. 750.] [22 September 1961.

BANANA SCHEME.

CONTROL OVER THE REMOVAL OF BANANAS OUT OF CERTAIN AREAS.

Under the powers vested in me by section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended—

(*a*) I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Banana Control Board, referred to in section 3 of the Banana Control Scheme, published under Proclamation No. 319 of 1957, as amended (hereinafter referred to as "the Scheme") has in terms of paragraph (O) of section 13 of the Scheme determined the quantity referred to in Schedule I hereto, as the maximum quantity of bananas which may be removed out of the production area as described in section 2 of the Scheme, during any week, from Monday until Sunday, both days inclusive; and

(*b*) I impose the prohibition and prescribe the procedure, forms and conditions in Schedule II hereby and the Annexure thereto, for the purpose of rendering effective the decision of the said board in terms of paragraph (O) of section 13 of the Scheme.

And I do hereby further make known that this notice shall come into operation on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE I.

MAXIMUM QUANTITY OF BANANAS.

The maximum quantity of bananas which may be removed out of the production area as described in section 2 of the Scheme, during any week, from Monday until Sunday, both days inclusive, is fifteen thousand units of 100 lb. each.

SCHEDULE II.

PROHIBITION, PROCEDURE AND FORMS.

1. Any expression to which a meaning has been assigned in the Banana Control Scheme, published by Proclamation No. 319 of 1957, as amended, bears the same meaning when used in this Schedule, and further the expression—

"removed" means also the despatching of bananas, whether by rail or road, from the production area for sale outside such production area.

2. No person shall remove any bananas, intended for sale outside the production area, from such area, unless by virtue of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with the conditions of such a permit.

3. Subject to the other provisions of this notice, the Board issues a permit, in the form prescribed in the Annexure hereto, to each producer who according to its records, sells bananas through the Board.

4. Enige persoon wat piesangs bestem vir verkoop uit die produksiegebied wil verwyder en aan wie geen permit ingevolge paragraaf 3 uitgereik is nie, moet skriftelik om 'n permit by die Raad aansoek doen met vermelding van die redes vir sodanige aansoek en die hoeveelhede wat hy produseer.

5. Elke permit wat ingevolge hierdie kennisgewing deur die Raad uitgereik word, moet die maksimum hoeveelheid piesangs bepaal wat deur die betrokke permithouer uit die produksiegebied gedurende enige week, soos beoog in Bylae I, verwyder mag word.

6. Enige permit uitgereik deur die Raad ten opsigte van die weeklikse verwydering uit die produksiegebied van 'n gespesifiseerde maksimum hoeveelheid piesangs, is nie oordraagbaar nie en bly van krag van week tot week tensy die Raad sy bevoegdheid ingevolge paragraaf 7 hiervan uitoefen.

7. Die Raad het die bevoegdheid om die maksimum hoeveelheid piesangs in 'n permit gespesifiseer te vermeerder of te verminder in welke geval die Raad 'n nuwe permit aan die permithouer moet uitreik.

8. Enige permithouer kan te eniger tyd skriftelike vertoë aan die Raad rig in verband met die wysiging van die maksimum hoeveelheid piesangs wat hy kragtens die permit aan hom uitgereik, uit die produksiegebied mag verwyder.

AANHANGSEL I.

PIESANGBEHEERRAAD.

PERMIT No.....

Permit uitgereik kragtens die bepalings van Goewermentskennisgewing No. ..... om piesangs bestem vir verkoop uit die produksiegebied te verwyder.
Nie oordraagbaar nie.

Aan: .....
.....
.....

U word hierby gemagtig om die volgende maksimum hoeveelheid piesangs gedurende enige week, vanaf Maandag tot Sondag insluitende albei dae, uit die produksiegebied te verwyder:—*

.....eenhede van 100 lb. elk.

Hierdie permit is onderhewig aan die verbodsbepalings bekendgemaak by Goewermentskennisgewings Nos. 167 van 31 Januarie 1958 en 279 van 24 Februarie 1958.

.....
namens Piesangbeheerraad.

* *Let wel.*

1. Hierdie permit word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes voorgeskryf by Goewermentskennisgewing No..... van .....

2. „Verwyder" beteken ook die versending van piesangs hetsy per spoor of per pad, vanaf die produksiegebied vir verkoop buite sodanige produksiegebied.

3. Die aandag word gevestig op die strafbepaling waarvoor in artikel *agt-en-dertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, voorsiening gemaak word indien die bepalings vervat in Bylae II van Goewermentskennisgewing No. ..... van ..... ingevolge waarvan hierdie permit uitgereik word, oortree word.

4. Any person who intends to remove bananas, intended for sale, from the production area and to whom no permit has been issued in terms of paragraph 3, shall apply in writing to the Board for a permit, stating the reasons for such application and the quantities produced by him.

5. Each permit issued by the Board in terms of this notice, shall fix the maximum quantity of bananas which may be removed from the production area by the holder of the permit concerned, during any week as contemplated in Schedule I.

6. Any permit issued by the Board in respect of the weekly removal from the production area of a specified maximum quantity of bananas, is not transferable and remains in force from week to week unless the Board exercises its power in terms of paragraph 7 hereof.

7. The Board has the power to increase or decrease the maximum quantity of bananas specified in a permit and in such case shall issue a new permit to the holder of the permit.

8. Any holder of a permit may at any time make written representations to the Board, in connection with the maximum quantity of bananas which he may, in terms of the permit issued to him, remove from the production area.

ANNEXURE I.

BANANA CONTROL BOARD.

PERMIT No.....

Permit issued in terms of the provisions of Government Notice No..... to remove bananas intended for sale from the production area.
Not transferable.

To: .....
.....
.....

You are hereby empowered to remove the following maximum quantities of bananas from the production area during any week, from Monday until Sunday, both days inclusive:—*

.....units of 100 lb. each.

This permit is subject to the prohibitions made known in Government Notices Nos. 167 of the 31st January, 1958, and 279 of the 24th February, 1958.

.....
for Banana Control Board.

* *N.B.*

1. This permit is issued subject to the conditions prescribed by Government Notice No. ..... of .....

2. "Remove" also means the despatching of bananas, whether by rail or road, from the production area for sale outside such production area.

3. Attention is being drawn to the penalties provided for in section *thirty-eight* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, should the provisions contained in Schedule II to Government Notice No. ..... of ..... in terms of which this permit is issued, are contravened.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 725.] [22 September 1961.

HEROMSKRYWING VAN DIE PLAASLIKE GRENSE VAN DIE HOF OP ZEBEDIELA.—DISTRIK POTGIETERSRUS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*f*) en (*h*) van artikel *twee* van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, heromskryf ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister van Justisie, die plaaslike grense van die hof op Zebediela, in die distrik Potgietersrus, provinsie Transvaal, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 725.] [22 September 1961.

REDEFINITION OF THE LOCAL LIMITS OF THE COURT AT ZEBEDIELA, DISTRICT OF POTGIETERSRUS.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*f*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice, redefine the local limits of the court of Zebediela, in the District of Potgietersrus, Province of the Transvaal, as set out in the Schedule to this notice.

Die Bylae van Proklamasie No. 171 van 1931 word hierby ingetrek.

B. J. VORSTER,
Minister van Justisie.

BYLAE.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Doornfontein No. 98—KS, landdrosdistrik Potgietersrus; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle ingesluit word: Doornfontein No. 98—KS, Duitschland No. 95—KS, Rusland No. 93—KS, Schietfontein No. 58—KS, Frankryk No. 59—KS, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordwaarts, ooswaarts en algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende plase in die landdrosdistrik Pietersburg sodat hulle ingesluit word: Highlands No. 60—KS, Meinhardskraal No. 61—KS, Frischgewaagd No. 88—KS, en die volgende plase in die landdrosdistrik Potgietersrus: Groothoek No. 106—KS, Rooiboschbaak No. 107—KS, Platnek No. 108 KS, Zebedielalokasie No. 123—KS, Eerste Geluk No. 571—KS, en Grootklip No. 760—KS, tot by die samevloeiing van die Zebediela- en Olifantsrivier; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van die Olifantsrivier op tot by die suidwestelike hoek van die plaas Wegdraai No. 715—KS; daarvandaan algemeen noordweswaarts en noordwaarts langs die grense van die volgende plase in die landdrosdistrikte Groblersdal en Potgietersrus sodat hulle ingesluit word: Wegdraai No. 715—KS, Kwarriehoek No. 710—KS, Stavoren No. 676—KS, Witfontein No. 688—KS, Vlakpan No. 674—KS, Ameland No. 658—KS, Bouwlust No. 660—KS, Groote Post No. 661—KS, Alexanderfontein No. 626—KS, Drie Bergen No. 609—KS, Hoogbult No. 608—KS, Byzonderheid No. 607—KS, Cades No. 548—KS, Hulpfontein No. 549—KS, Merriekuil No. 143—KS, Scheveningen No. 133—KS, Rondedoorn No. 134—KS en die plaas Doornfontein No. 98—KS, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

The Schedule to Proclamation No. 171 of 1931, is hereby withdrawn.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

Beginning at the north-western beacon of the farm Doornfontein No. 98—KS, Potgietersrus Magisterial District, proceeding thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Doornfontein No. 98—KS, Duitschland No. 95—KS, Rusland No. 93—KS, Schietfontein No. 58—KS, Frankryk No. 59—KS, to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally northwards, eastwards and generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms in the Magisterial District of Pietersburg: Highlands No. 60—KS, Meinhardskraal No. 61—KS, Frischgewaagd No. 88—KS, and the following farms in the Magisterial District of Potgietersrus: Groothoek No. 106—KS, Rooiboschbaak No. 107—KS, Platnek No. 108—KS, Zebediela's Location No. 123—KS, Eerste Geluk No. 571—KS, and Grootklip No. 760—KS, to the junction of the Zebediela and Olifants Rivers; thence generally south-westwards up the middle of the Olifants River to the south-western corner of the farm Wegdraai No. 715—KS; thence generally north-westwards and northwards along the boundaries of and including the following farms in the Magisterial Districts of Groblersdal and Potgietersrus: Wegdraai No. 715—KS, Kwarriehoek No. 710—KS, Stavoren No. 676—KS, Witfontein No. 688—KS, Vlakpan No. 674—KS, Ameland No. 658—KS, Bouwlust No. 660—KS, Groote Post No. 661—KS, Alexanderfontein No. 626—KS, Drie Bergen No. 609—KS, Hoogbult No. 608—KS, Byzonderheid No. 607—KS, Cades No. 548—KS, Hulpfontein No. 549—KS, Merriekuil No. 143—KS, Scheveningen No. 133—KS, Rondedoorn No. 134—KS and the farm Doornfontein No. 98—KS, to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 742.] [22 September 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935 (WET No. 23 VAN 1935.—INSKRYWING.

Onderstaande inskrywings is, volgens subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), in die register gemaak:—

H2/1/1395.—Die naam en uniform van die Totiuslaerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 668 van 5 Mei 1961.

H2/1/1396.—Die naam en uniform van die President-laerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 671 van 5 Mei 1961.

H2/1/1397.—Die naam en uniform van die Auckland Park-Afrikaansmediumlaerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 672 van 5 Mei 1961.

H2/1/1398.—Die naam en uniform van die Gustav Preller-laerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 667 van 5 Mei 1961.

H2/1/1399.—Die naam en uniform van die Burgersdorp-laerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 670 van 5 Mei 1961.

H2/1/1400.—Die naam en uniform van die Generaal de la Rey-laerskool, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 669 van 5 Mei 1961.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 742.] [22 September 1961.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935).—REGISTRATION.

The following registrations have been made in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935):—

H2/1/1395.—The name and uniform of the Totius Primary School, as published by Government Notice No. 668 of 5th May, 1961.

H2/1/1396.—The name and uniform of the President Primary School, as published by Government Notice No. 671 of 5th May, 1961.

H2/1/1397.—The name and uniform of the Auckland Park Afrikaans Medium Primary School, as published by Government Notice No. 672 of 5th May, 1961.

H2/1/1398.—The name and uniform of the Gustav Preller Primary School, as published by Government Notice No. 667 of 5th May, 1961.

H2/1/1399.—The name and uniform of the Burgersdorp Primary School, as published by Government Notice No. 670 of 5th May, 1961.

H2/1/1400.—The name and uniform of the General de la Rey Primary School, as published by Government Notice No. 669 of 5th May, 1961.

No. 743.] [22 September 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

SUID-TRANSVAALSE RINGTENNIS-UNIE.

Bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam en wapen. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Suid-Transvaalse Ringtennis-unie.

Wapen.—In rooi, 'n keper van groen tussen drie goue ringtennisringe.

In 'n blou skildhoof drie bliksemskigte van silwer, en daaronder drie golwende bane van silwer, blou en silwer, strekkende van die regterkant tot die linkerkant van die skild.

Op 'n silwerlint aan die onderkant van die skild, in swart letters: SUID-TRANSVAALSE RINGTENNIS-UNIE.

H2/1/1357.

No. 744.] [22 September 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

THEUNISSEN-HOËRSKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Theunissen-hoërskool.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $2\frac{3}{4}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, geel—ligblou—marineblou—ligblou—geel, onderskeidelik $\frac{1}{16}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim, $\frac{1}{16}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim en $\frac{1}{16}$ duim breed.

H2/1/1301.

No. 745.] [22 September 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

DIE PERSONEELVERENIGING VAN DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

Bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging-se naam, spesiale naam en wapen. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

No. 743.] [22 September 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

SUID-TRANSVAALSE RINGTENNIS-UNIE.

The above-mentioned association has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Suid-Transvaalse Ringtennis-unie.

Badge.—Gules, a chevron vert between three tenniquoits Or.

In chief, azure, three thunderbolts argent, and thereunder three wavy bars, argent, azure and argent, stretching from the dexter to the sinister side of the shield.

Below the shield a scroll argent, whereon in letters sable: SUID-TRANSVAALSE RINGTENNIS-UNIE.

H2/1/1357.

No. 744.] [22 September 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

THEUNISSEN HIGH SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Theunissen High School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $2\frac{3}{4}$ inches, a combination of vertical stripes, yellow—light blue—navy blue—light blue—yellow, respectively $\frac{1}{16}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch, $\frac{1}{16}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch and $\frac{1}{16}$ inch in width.

H2/1/1301.

No. 745.] [22 September 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

DIE PERSONEELVERENIGING VAN DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

The abovementioned Association has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name, special name and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Naam.—Die Personeelvereniging van die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging.

Spesiale naam.—M.K.T.V.-personeelvereniging.

Wapen.—Op 'n met goud omsoomde skild, wat ovaalvormig is met 'n klein inkurwing aan die regter- en die linkerkant, en aan die bokant daarvan 'n reghoekige skoueruitbuiging aan weerskante, in groen, drie saamgeplaaste bruin tabakblare met goue rande. Aan die onderkant daarvan 'n goue weegskaal, en aan die bokant 'n breë goue boog, belaai met die letters M.K.T.V. van swart, die onderpunte van die boog rustende op twee sterk pilare van swart met goudomlyning. In 'n swart skildvoet twee dwarsliggende gekruiste ankers van goud, wat met kettings van dieselfde metaal aan die fondamente van vermelde pilare geheg is en die geheel verstewig.

As wapenspreuk, op 'n goue lint aan die onderkant van die skild, in swart letters: STABILITEIT.

H2/1/1251.

No. 746.] [22 September 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE, FLORIDA - AFRIKAANSMEDIUM-HOËRSKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Florida-Afrikaansmediumhoërskool.

Uniform.—Op 'n bottelgroen agtergrond en met tussenruimtes van 2½ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud—rooi—goud, onderskeidelik ⅛ duim, $^1/_{10}$ duim en ⅛ duim breed.

H2/1/1448.

Name.—Die Personeelvereniging van die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging.

Special Name.—M.K.T.V.-personeelvereniging.

Badge.—On an oval shield fringed Or, with a small inward curving on the dexter and the sinister side, above which the shield is embowed out at right angles, shoulderwise, vert, three brown tobacco leaves, fringed Or, placed together. Below these a pair of scales Or, and above the said leaves a broad arc Or, charged with the letters M.K.T.V. sable, the lower ends of the arc resting on two strong pillars sable, fringed Or. In base, sable, two anchors, Or, crossed fesswise, which are attached by chains of the same metal to the foundations of the said pillars to consolidate the whole.

For a motto, on a scroll Or, below the shield, in letters sable: STABILITEIT.

H2/1/1251.

No. 746.] [22 September 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION, FLORIDA AFRIKAANS MEDIUM HIGH SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Florida Afrikaans Medium High School.

Uniform.—On a bottle-green background, at intervals of 2½ inches, a combination of vertical stripes, gold—red—gold, respectively ⅛ inch, $^1/_{10}$ inch and ⅛ inch in width.

H2/1/1448.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 211 VAN 1961.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C. J. WRIGHT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 30 Oktober 1961 ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2990/61.....	Buffelsrivier B/*Buffels River B*	Begrens deur Buffelsrivier A, Gedeelte 2 van Drie Rivier, Staatsgrond, Kamaggas/*Bounded by Buffels River A, Portion 2 of Drie Rivier, State land, Kamaggas.*	Namakwaland..	5·0842 Morg/ *Morgen.*

1–8–15–22

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 211 OF 1961.

The following notice is published for general information.

C. J. WRIGHT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 30th October, 1961, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the abovementioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2990/61.....	Buffelsrivier B/*Buffels River B*	Begrens deur Buffelsrivier A, Gedeelte 2 van Drie Rivier, Staatsgrond, Kamaggas/*Bounded by Buffels River A, Portion 2 of Drie Rivier, State land, Kamaggas.*	Namakwaland..	5·0842 Morg/ *Morgen.*

1–8–15–22

KENNISGEWING No. 246 VAN 1961.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9 (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Die aansoeke van die volgende welsynsorganisasies om registrasie ingevolge artikel 9 (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, is toegestaan:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2415	„Crown Mines Women's Charity Club"	Om fondse in te samel vir uitdeling aan Liefdadigheidsorganisasies in die Republiek van Suid-Afrika en vir besoeke aan die noodleniging van sekere ouderdomspensioentrekkers wat in die landdrosdistrik Johannesburg woonagtig is.

NOTICE No. 246 OF 1961.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9 (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

The applications of the following welfare organizations have been granted in terms of section 9 (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2415	Crown Mines Women's Charity Club....	To raise funds for distribution to Charitable Organizations situated in the Republic of South Africa and for the visiting and relief of certain old-age pensioners resident in the Magisterial District of Johannesburg.

KENNISGEWING No. 247 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Entonjaneni, Mahlabatini, Nongoma, Ngotshe (Louwsburg), Ingwavuma, Ubombo, Hlabisa en Lower Umfolozi (Empangeni), wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 17 November 1961.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 1047, Durban.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 8 September 1961.

BYLAE.

Melmoth, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 13 Oktober 1961.
Dlebe, Dlebe-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 18 Oktober 1961.
Mahlabatini, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 18 Oktober 1961.
Nongoma, Hofsaal, van 9 vm. tot 3 nm., 19 Oktober 1961.
Louwsburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 25 Oktober 1961.

NOTICE No. 247 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Entonjaneni, Mahlabatini, Nongoma, Ngotshe (Louwsburg), Ingwavuma, Ubombo, Hlabisa and Lower Umfolozi (Empangeni), having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 17th November, 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.)

Written applications must be submitted *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th September, 1961.

SCHEDULE.

Melmoth, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 13th October, 1961.
Dlebe, Dlebe Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th October, 1961.
Mahlabatini, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 18th October, 1961.
Nongoma, Court-house, from 9 a.m. to 3 p.m., 19th October, 1961.
Louwsburg, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 25th October, 1961.

Ingwavuma, mnr. G. Bartle-Moore se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Oktober 1961.
Ubombo, mnr. R. V. Ueckerman se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 30 Oktober 1961.
Mkuze, die firma Ndumu, Bpk., van 10 vm. tot 12 middag, 31 Oktober 1961.
Hlabisa, Hlabisa-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 2 November 1961.
Ngweni, Ngweni-kontantwinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 3 November 1961.
Nyalazirivier, die firma Jack Morrison & Seun (Edms.), Bpk., van 10 vm. tot 11 vm., 6 November 1961.
Mtubatuba, Riverview Ko-öp. Handelsvereniging, Bpk., van 9 vm. tot 12 middag, 7 November 1961.
Umfolozi, Umfolozi-handelsmaatskappy, van 9 vm. tot 10 vm., 9 November 1961.
Kwambonambi, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 13 November 1961.
Patane, Patane-winkel, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 13 November 1961.
Empangeni Rail, die firma Salvesens (Empangeni), Bpk., van 9 vm. tot 11 vm., 15 November 1961.
Empangeni, Stadsaal (Bygebou), van 9 vm. tot 11 vm., 16 November 1961.
Ntambanana, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 17 November 1961.

KENNISGEWING No. 248 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Clanwilliam, Vanrhynsdorp en Namakwaland, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 17 November 1961.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 8 September 1961.

BYLAE.

Citrusdal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10.30 vm., 12 Oktober 1961.
Graafwater, J. B. Belgrove & Seun se winkel, van 9 vm. tot 10.30 vm., 18 Oktober 1961.
Lambertsbaai, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 19 Oktober 1961.
Leipoldtville, C. C. Niewoudt & Seun se winkel, van 3 nm. tot 3.30 nm., 19 Oktober 1961.
Clanwilliam, Hofsaal, van 9 vm. tot 1 nm., 20 Oktober 1961.
Klawer, mnr. M. W. Gordon se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 23 Oktober 1961.

Ingwavuma, Mr. G. Bartle-Moore's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th October, 1961.
Ubombo, Mr. R. V. Ueckerman's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 30th October, 1961.
Mkuze, Messrs. Ndumu, Ltd., from 10 a.m. to 12 noon, 31st October, 1961.
Hlabisa, Hlabisa Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd November, 1961.
Ngweni, Ngweni Cash Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 3rd November, 1961.
Nyalazi River, Messrs. Jack Morrison & Son (Pty.), Ltd., from 10 a.m. to 11 a.m., 6th November, 1961.
Mtubatuba, Riverview Co-op. Trading Society, Ltd., from 9 a.m. to 12 noon, 7th November, 1961.
Umfolozi, Umfolozi Trading Co., from 9 a.m. to 10 a.m., 9th November, 1961.
Kwambonabi, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 13th November, 1961.
Patane, Patane Store, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 13th November, 1961.
Empangeni Rail, Messrs. Salvesens (Empangeni), Ltd., from 9 a.m. to 11 a.m., 15th November, 1961.
Empangeni, Town Hall Annexe, from 9 a.m. to 11 a.m., 16th November, 1961.
Ntambanana, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th November, 1961.

NOTICE No. 248 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Clanwilliam, Vanrhynsdorp and Namaqualand, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assize or re-assized on or before the 17th November, 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.)

Written applications must be made *forthwith* to the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th September, 1961.

SCHEDULE.

Citrusdal, Police Station, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 12th October, 1961.
Graafwater, J. B. Belgrove & Sons' Store, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 18th October, 1961.
Lambert's Bay, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 19th October, 1961.
Leipoldtville, C. C. Niewoudt & Sons' Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 19th October, 1961.
Clanwilliam, Court-room, from 9 a.m. to 1 p.m., 20th October, 1961.
Klawer, Mr. M. W. Gordon's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd October, 1961.

Vanrhynsdorp, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 24 Oktober 1961.
Vredendal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 25 Oktober 1961.
Lutzville, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 12 middag, 26 Oktober 1961.
Thornbaai, „North Bay Canning"-maatskappy se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 30 Oktober 1961.
Bitterfontein, Bitterfontein-handelswinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 1 November 1961.
Garies, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 3 November 1961.
Kamieskroon, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 6 November 1961.
Hondeklipbaai, „Namaqua Canning"-maatskappy se winkel, 2 nm. tot 3 nm., 7 November 1961.
Springbok, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 9 November 1961.
Concordia, Concordia Kontantwinkel, van 9.30 vm. tot 11 vm., 13 November 1961.
Okiep, die firma E. Wolff (Edms.), Bpk., se winkel, van 2.30 nm. tot 4 nm., 13 November 1961.
Nababeep, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 12 middag, 14 November 1961.
Steinkopf, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 16 November 1961.
Port Nolloth, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12.30 nm., 17 November 1961.

KENNISGEWING No. 249 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Nelspruit en Barberton, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 10 November 1961.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos, genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 8 September 1961.

BYLAE.

Nelspruit, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 11 en 12 Oktober 1961.
Kaapsehoop, mnr. G. Lutz, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Oktober 1961.
Barberton, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 23 en 24 Oktober 1961.
Noordkaap, Consortwinkels, van 9 vm. tot 10 vm., 26 Oktober 1961.
Sheba, A. & A. Hollman, van 2 nm. tot 3 nm., 26 Oktober 1961.
Louw's Creek, A. & A. Hollman, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Oktober 1961.

Vanrhynsdorp, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 24th October, 1961.
Vredendal, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 25th October, 1961.
Lutzville, Police Station, from 9.30 a.m. to 12 noon, 26th October, 1961.
Thorn Bay, North Bay Canning Co.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 30th October, 1961.
Bitterfontein, Bitterfontein Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 1st November, 1961.
Garies, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 3rd November, 1961.
Kamieskroon, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 6th November, 1961.
Hondeklip Bay, Namaqua Canning Co.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th November, 1961.
Springbok, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th November, 1961.
Concordia, Concordia Kontantwinkel, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 13th November, 1961.
Okiep, E. Wolff (Pty.), Ltd., Store, from 2.30 p.m. to 4 p.m., 13th November, 1961.
Nababeep, Police Station, from 9.30 a.m. to 12 noon, 14th November, 1961.
Steinkopf, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th November, 1961.
Port Nolloth, Police Station, from 9 a.m. to 12.30 p.m., 17th November, 1961.

NOTICE No. 249 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Nelspruit and Barberton, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 10th November, 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th September, 1961.

SCHEDULE.

Nelspruit, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 11th and 12th October, 1961.
Kaapsehoop, Mr. G. Lutz, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th October, 1961.
Barberton, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 23rd and 24th October, 1961.
Noordkaap, Consort Stores, from 9 a.m. to 10 a.m., 26th October, 1961.
Sheba, A. & A. Hollman, from 2 p.m. to 3 p.m., 26th October, 1961.
Louw's Creek, A. & A. Hollman, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th October, 1961.

Kaapmuiden, A. & A. Hollman, van 2 nm. tot 3 nm., 27 Oktober 1961.
Malelane, Mhaleta-handelsmaatskappy, van 10 vm. tot 11 vm., 30 Oktober 1961.
Hectorspruit, Anderson se winkels, van 9 vm. tot 10 vm., 2 November 1961.
Komatipoort, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 3 November 1961.
Plaston, Plastongarage, van 2 nm. tot 3 nm., 7 November 1961.
Witrivier, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 9 November 1961.

KENNISGEWING No. 250 VAN 1961.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

SERTIFIKATE VAN BEKWAAMHEID IN RADIOTELEGRAFIE.

Die volgende eksamens vir Sertifikate van Bekwaamheid in Radiotelegrafie, wat deur die Posmeester-generaal uitgereik word, sal soos volg afgeneem word:—

RADIOTELEGRAFIE (LUG- OF SEEVAART).

KLAS I.

(Eksamengeld R4.)

Onderwerp.	*Datum.*	*Tyd.*
Elektrisiteit en magnetisme	21 November 1961	7 nm.–9 nm.
Tegniese radiotelegrafie.....	22 November 1961	7 nm.–10 nm.
Diensregulasies, prosedures en roetes	23 November 1961	7 nm.–8.30 nm.

RADIOTELEGRAFIE (LUG- OF SEEVAART).

KLAS II.

(Eksamengeld R3.)

Onderwerp.	*Datum.*	*Tyd.*
Elektrisiteit en tegniese radiotelegrafie	22 November 1961	7 nm.–10 nm.
Diensregulasies, prosedures en roetes	23 November 1961	7 nm.–8.30 nm.

Reëlings kan getref word om kandidate in staat te stel om die teoretiese eksamens op enige gerieflike plek af te lê, maar die praktiese manipulasietoetse kan slegs op plekke waar daar geskikte fasiliteite bestaan, afgeneem word.

Eksamenleerplanne en aansoekvorms is van die Assistent-posmeester-generaal, Personeel en Algemeen, Kamer No. 4, Hoofposkantoor, Pretoria, verkrygbaar. Inskrywings moet bogenoemde adres voor of op 21 Oktober 1961 bereik en moet vergesel wees van 'n kwitansie wat aandui dat die eksamengeld by die plaaslike poskantoor betaal is.

(1S2C/31388/61.)

KENNISGEWING No. 251 VAN 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM DIE VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat 'n aansoek om die verandering van die registrasiebestek van die Motor Industry Coloured Workers' Union, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

Kaapmuiden, A. & A. Hollman, from 2 p.m. to 3 p.m., 27th October, 1961.
Malelane, Mhaleta Trading Co., from 10 a.m. to 11 a.m., 30th October, 1961.
Hectorspruit, Anderson's Stores, from 9 a.m. to 10 a.m., 2nd November, 1961.
Komatipoort, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd November, 1961.
Plaston, Plaston Garage, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th November, 1961.
White River, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th November, 1961.

NOTICE No. 250 OF 1961.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

CERTIFICATES OF PROFICIENCY IN RADIOTELEGRAPHY.

The next examinations for Certificates of Proficiency in Radiotelegraphy, issued by the Postmaster-General, will be held as indicated hereunder:—

RADIOTELEGRAPHY (AERONAUTICAL OR MARINE).

CLASS I.

(Examination Fee: R4.)

Subject.	*Date.*	*Time.*
Electricity and Magnetism..	21st November, 1961	7 p.m.–9 p.m.
Technical Radiotelegraphy..	22nd November, 1961	7 p.m.–10 p.m.
Service Regulations, Procedure and Routes	23rd November, 1961	7 p.m.–8.30 p.m.

RADIOTELEGRAPHY (AERONAUTICAL OR MARINE).

CLASS II.

(Examination Fee: R3.)

Subject.	*Date.*	*Time.*
Electricity and Technical Radiotelegraphy	22nd November, 1961	7 p.m.–10 p.m.
Service Regulations Procedure and Routes	23rd November, 1961	7 p.m.–8.30 p.m.

Arrangements can be made to enable candidates to write the theoretical examinations at any convenient centre, but the practical manipulative tests will need to be conducted at centres where suitable facilities exist.

Examination syllabi and application forms are obtainable from the Assistant Postmaster-General, Staff and General, Room No. 4, General Post Office, Pretoria. All entries, which should reach the above address on or before 21st October, 1961, must be accompanied by a receipt indicating that the prescribed fee has been paid at the local post office.

(1S2C/31388/61.)

NOTICE No. 251 OF 1961.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF TRADE UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, of the Industrial Conciliation Act, 1956, that an application for a variation of scope of registration of the Motor Industry Coloured Workers' Union, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections in writing to me, care of the Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABEL.

Naam van vakvereniging	Motor Industry Coloured Workers' Union.
Datum waarop aansoek ingedien is	30 Mei 1961.
Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Gekleurdes in diens in die Motornywerheid in die provinsie Transvaal, Oranje-Vrystaat en die Kaapprovinsie, uitgesonderd die landdrosdistrikte Umzimkulu, Mount Currie, Matatiele, Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Mount Ayliff en Tabankulu.

„ Motornywerheid " beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk—

(*a*) monteer-, oprigtings-, toets-, hervervaardigs-, herstel-, stel-, nagaan-, bedradings-, stoffeer-, spuitverf-, verf- en/of opknappingswerk uitgevoer in verband met—
  (i) die onderstelle en/of bakke van motorvoertuie;
  (ii) binnebrandmotore en transmissieonderdele van motorvoertuie;
  (iii) die elektriese uitrusting van motorvoertuie, met inbegrip van radio's;
(*b*) motoringenieurswerk;
(*c*) die herstel, vulkaniseer en/of versool van buitebande;
(*d*) die herstel, diensing en/of opknapping van batterye vir motorvoertuie;
(*e*) die parkeer- en/of bewaringsbedryf in verband met motorvoertuie;
(*f*) die besigheid gedryf deur vulstasies en/of diensstasies;
(*g*) die besigheid wat hoofsaaklik of uitsluitlik bestaan uit die verkoop van motorvoertuie of motorvoertuigonderdele en/of reserwedele en/of bybehorens (hetsy nuut of gebruik), wat daarmee in verband staan, hetsy so 'n verkoping geskied vanuit persele wat verbonde is aan 'n gedeelte van 'n inrigting waarin motorvoertuie gemonteer of herstel word, of nie;
(*h*) die motorslopingsbedryf;
(*i*) die besigheid van vervaardigingsinrigtings waarin motorvoertuigonderdele en/of reserwedele en/of bybehorens en/of onderdele daarvan vervaardig word;
(*j*) voertuigbakbouwerk.

Posadres van applikant	Albanygebou 505, Esplanade, Durban.
Kantooradres van applikant	Albanygebou 505, Esplanade, Durban.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) van artikel *vier*, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

TABLE.

Name of trade union..	Motor Industry Coloured Workers' Union.
Date on which application was lodged	30th May, 1961.
Interests and areas in respect of which application is made	Coloured persons employed in the Motor Industry in the Province of the Transvaal, Orange Free State and the Cape Province excluding the Magisterial Districts of Umzimkulu, Mount Currie, Matatiele, Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Mount Ayliff and Tabankulu.

" Motor Industry " means without in any way limiting the ordinary meaning of the expression—

(*a*) assembling, erecting, testing, remanufacturing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, spraying, painting and/or reconditioning carried on in connection with—
  (i) chassis and/or bodies of motor vehicles;
  (ii) internal combustion engines and transmission components of motor vehicles;
  (iii) the electrical equipment connected with motor vehicles, including radios;
(*b*) automotive engineering;
(*c*) repairing, vulcanising and/or retreading tyres;
(*d*) repairing, servicing and/or reconditioning batteries for motor vehicles;
(*e*) the business of parking and/or storing motor vehicles;
(*f*) the business conducted by filling and/or service stations;
(*g*) the business carried on mainly or exclusively for the sale of motor vehicles or motor vehicle parts and/or spares and/or accessories (whether new or used) pertaining thereto, whether or not such sale is conducted from premises which are attached to a portion of an establishment wherein is conducted the assembly of or repairs to motor vehicles;
(*h*) the business of motor graveyards;
(*i*) the business of manufacturing establishments wherein are fabricated motor vehicle parts and/or spares and/or accessories and/or components thereof;
(*j*) vehicle body building.

Postal address of applicant	505 Albany House, Esplanade, Durban.
Office address of applicant	505 Albany House, Esplanade, Durban.

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act:—

(*a*) The representativeness of any objection trade union must in terms of sub-section (4) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) of section *four* must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 252 VAN 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge subartikel (2) van artikel *vier* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die „ Engineering Industrial Workers' Union " waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

NOTICE No. 252 OF 1961.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for registration of the Engineering Industrial Workers' Union, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van Vakvereniging	Engineering Industrial Workers' Union.
Datum waarop aansoek ingedien is	1 Augustus 1961.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Gekleurde persone werksaam in die Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metaalnywerheid.
Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Die Landdrosdistrikte Durban, Pinetown en Pietermaritzburg.
Kantooradres van applikant	Alphineweg 240, Springfield, Durban.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel *vier* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

Any registered trade union having objection to such registration, is hereby invited to submit such objection in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union	Engineering Industrial Workers' Union.
Date on which application was lodged	1st August, 1961.
Interest in respect of which application is made	Coloured persons employed in the Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry.
Area in respect of which application is made	The Magisterial Districts of Durban, Pinetown and Pietermaritzburg.
Office address of applicant	240 Alphine Road, Springfield, Durban.

Attention is drawn to the following requirements of section *four* of the Act:—

(*a*) The representativeness of any objecting trade union must in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) must followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD.
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 253 VAN 1961.

BOUVERENIGINGSOPGAWE.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer:—

NOTICE No. 253 OF 1961.

BUILDING SOCIETIES RETURN.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN JULIE 1961.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31ST DAY OF JULY, 1961.

	Getal. *Number.*	Bedrag. *Amount.* R	R
Getal Verenigings—Number of Societies	28	—	—
Aandelekapitaal—Share Capital:			
Onbepaalde—Indefinite	—	609,593,531	—
Vaste Termyn—Fixed Period	—	35,436,786	—
TOTAAL—TOTAL	—	—	645,030,317
*Statutêre Reserwe—Statutory Reserve	—	—	35,099,709
Deposito's—Deposits:			
Vaste—Fixed	—	376,868,139	—
Spaar—Savings	—	200,260,272	—
TOTAAL—TOTAL	—	—	577,128,411
Opgelope Rente—Accrued Interest	—	—	10,372,756
Lenings en Oortrekkings—Loans and Overdrafts	—	—	8,918,769
Voorskotte teen Verband—Mortgage Advances:			
(1) Voorskotte bo R10,000—Advances over R10,000	9,893	241,678,695	—
(2) Alle Voorskotte—All Advances	226,952	1,058,001,473	—
Toegestaan maar nie uitbetaal nie—Granted but not paid out	—	17,672,301	—
Likwide Bates—Liquid Assets:			
Kontant en Deposito's—Cash and Deposits	—	26,303,152	—
Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities	—	154,233,155	—
Opgelope Rente—Accrued Interest	—	2,044,830	—
TOTAAL—TOTAL	—	—	182,581,137
Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amount	—	—	151,787,215

* As gevolg van veranderinge ingestel deur die Wysigingswet van 1961, word sekere voorgeskrewe verhoudings vanaf Julie 1961 slegs op die statutêre reserwe, in plaas van die onaangetaste reserwes gebaseer soos voorheen die geval was.

* As a result of changes introduced by the Amending Act, 1961, certain prescribed ratios are, as from July, 1961, based on the statutory reserve only, instead of on the unimpaired reserves as was previously the case.

KENNISGEWING No. 254 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 8ste dag van September 1961.

LASTE.	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	8,795,496-34
Note in Omloop	224,954,333-00
Deposito's:	
Regering	7,566,088-96
Provinsiale Administrasies	9,706,601-65
Bankiers	91,143,577-05
Andere	32,704,628-67
Ander Laste	64,054,069-79
	R440,924,795-46

BATES.	R c
Goud (waarvan R52,748,894-22 buite die Republiek gehou word)	130,941,313-27
Buitelandse:	
Wissels	1,700,630-73
Beleggings	19,620,115-20
Ander Bates	27,563,062-18
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	179,825,121-38
Binnelandse:	
Gediskonteerde Wissels	61,850,000-00
Lenings en Voorskotte:	
Regering	—
Andere	10,671,170-76
Sekuriteite:	
Regering	152,425,833-80
Andere	20,234,072-61
Ander Bates	15,918,596-91
	R440,924,795-46

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 39·8 persent.

Pretoria, 13 September 1961. S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 254 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 8th day of September, 1961.

LIABILITIES.	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve Fund	8,795,496-34
Notes in Circulation	224,954,333-00
Deposits:	
Government	7,566,088-96
Provincial Administrations	9,706,601-65
Bankers	91,143,577-05
Other	32,704,628-67
Other Liabilities	64,054,069-79
	R440,924,795-46

ASSETS.	R c
Gold (of which R52,748,894-22 is held outside the Republic)	130,941,313-27
Foreign:	
Bills	1,700,630-73
Investments	19,620,115-20
Other Assets	27,563,062-18
Total Gold and Foreign Assets	179,825,121-38
Domestic:	
Bills discounted	61,850,000-00
Loans and Advances:	
Government	—
Other	10,671,170-76
Securities:	
Government	152,425,833-80
Other	20,234,072-61
Other Assets	15,918,596-91
	R440,924,795-46

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 39·8 per cent.

Pretoria, 13th September, 1961. S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 255 VAN 1961.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(PLAASLIKE AFDELING GRIEKWALAND-WES.)

TWEEDE RONDGAANDE HOF, 1961.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewe* van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet No. 59 van 1959), hierby gelas en beveel dat 'n rondgaande hof vir hierondervermelde distrik, wat by kennisgewing No. 469 van 1960 as 'n rondgangdistrik aangewys is, moet sit—

Te Vryburg op Maandag, 23 Oktober 1961, om 9.30 vm. vir die distrikte Vryburg, Kuruman, Taung en Mafeking.

Met dien verstande dat ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om 'n sitting van die rondgaande hof op genoemde plek te open op die tyd wat vir die doel vasgestel is, dié sitting van die rondgaande hof geopen moet word wanneer die regter daar aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

NOTICE No. 255 OF 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(GRIQUALAND WEST LOCAL DIVISION.)

SECOND CIRCUIT COURT, 1961.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers vested in me by section *seven* of the Supreme Court Act, 1959 (Act No. 59 of 1959), I hereby direct and appoint that a Circuit Court for the undermentioned district, constituted as a circuit district by Notice No. 469 of 1960, shall sit:

At Vryburg on Monday, 23rd October, 1961 at 9.30 a.m. for the districts of Vryburg, Kuruman, Taung and Mafeking.

Provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at the said place at the time fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened when the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

Vir die doeleindes van hierdie Rondgang word die distrik Mafeking by die Vryburgse rondgangdistrik ingesluit.

Gedateer te Kimberley op hede die 6de dag van September 1961.

G. F. DE VOS HUGO,
Senior regter.

KENNISGEWING No. 256 VAN 1961.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(PLAASLIKE AFDELING GRIEKWALAND-WES.)

DERDE RONDGAANDE HOF, 1961.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewe* van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet No. 59 van 1959), hierby gelas en beveel dat 'n rondgaande hof vir ondervermelde distrik, wat by Kennisgewing No. 469 van 1960 as 'n rondgangdistrik aangewys is, moet sit:—

Te Upington op Maandag, 13 November 1961, om 9.30 vm. vir die distrikte Gordonia, Prieska en Kenhardt.

Met dien verstande dat ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om 'n sitting van die Rondgaande Hof op genoemde plek open op die tyd wat vir die doel vasgestel is, dié sitting van die Rondgaande Hof geopen moet word wanneer die regter daar aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

Gedateer te Kimberley op hede die 6de dag van September 1961.

G. F. DE VOS HUGO,
Senior Regter.

KENNISGEWING No. 257 VAN 1961.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 53.

Ingevolge subartikel 1 (*a*) van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 53 gehou sal word by die Landdroshof te Potchefstroom om 10-uur in die voormiddag op die sewende dag van Oktober 1961 vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek deur Cecil Arthur Smith, in sy hoedanigheid van Sekretaris van die Blyvooruitzicht-gholfklub, om die verlening van 'n klubdranklisensie op Gedeelte 66 van die plaas Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., distrik Oberholzer.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 53.

Klerksdorp, 6 September 1961.

KENNISGEWING No. 258 VAN 1961.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

For the purpose of this Circuit, the district of Mafeking is included in the Vryburg Circuit district.

Dated at Kimberley this 6th day of September, 1961.

G. F. DE VOS HUGO,
Senior Judge.

NOTICE No. 256 OF 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(GRIQUALAND WEST LOCAL DIVISION.)

THIRD CIRCUIT COURT, 1961.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers vested in me by section *seven* of the Supreme Court Act, 1959 (Act No. 59 of 1959), I hereby direct and appoint that a Circuit Court for the undermentioned district, constituted as a circuit district by Notice No. 469 of 1960, shall sit:—

At Upington on Monday, 13th November, 1961, at 9.30 a.m. for the Districts of Gordonia, Prieska and Kenhardt.

Provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at the said place at the time fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened when the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

Dated at Kimberley, this 6th day of September, 1961.

G. F. DE VOS HUGO,
Senior Judge.

NOTICE No. 257 OF 1961.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 53.

In terms of sub-section 1 (*a*) of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 53 will be held at the Magistrate's Court at Potchefstroom at 10 o'clock in the forenoon on the seventh day of October, 1961, for the consideration of the following matters:—

Application by Cecil Arthur Smith, in his capacity as Secretary of the Blyvooruitzicht Golf Club, for the grant of a Club Liquor Licence on Portion 66 of the farm Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., District Oberholzer.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 53.

Klerksdorp, 6th September, 1961.

NOTICE No. 258 OF 1961.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en tyd. *Date and Time.*
1. David Hendrik Klopper, Witrivier Landbouhoewes, Posbus/*P.O. Box* 312, Witrivier	Kantoor van die Addisionele Landdros/*Office of the Additional Magistrate*, Witrivier	7 November 1961, om 10 vm./ *7th November*, 1961, *at* 10 *a.m.*
2. Lochner Karl Eksteen, Waterval, Pk./*P.O.* Duiwelskloof, Dist. Letaba	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Tzaneen	7 November 1961, om 10 vm./ *7th November*, 1961, *at* 10 *a.m.*
3. Benjamin Tester Louw, Welgegund, Posbus/*P.O.* Box 83, Leeudoringstad, Dist. Wolmaransstad	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Wolmaransstad	7 November 1961, om 10 vm./ *7th November*, 1961, *at* 10 *a.m.*
4. Johannes Andreas van Wyk, Persele/*Plots* Nos. 5 en/*and* 6E11, Posbus/*P.O. Box* 77, Hartswater	Kantoor van die Addisionele Landdros/*Office of the Additional Magistrate*, Hartswater	7 November 1961, om 10 vm./ *7th November*, 1961, *at* 10 *a.m*

KENNISGEWING No. 259 VAN 1961.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9 (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 9 (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, is toegestaan:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2419	N.G. Kerk-Sustersvereniging, Tak Kameelboom	5. Die diakonie by te staan om die diens van Barmhartigheid in sy volle omvang te beoefen op geestelik, maatskaplik en stoflike gebied. 6. Te waak teen alle gevare wat die huweliks- en gesinslewe bedreig. 7. Aktief op te tree in belang van die gesinsorg en kindersorg van die plaaslike gemeente en van die kerk in die algemeen. 8. 'n Studie te maak van maatskaplike vraagstukke en om medewerking en hulp te verleen in verband met die oplossing daarvan. 9. As hulpdiens in die gemeente aandag te skenk aan siekes, bejaardes, maatskaplik onaangepaste gesinne, behoeftiges, beproefdes en ook om nuwe intrekkers op te soek en in die gemeentelike lewe in te skakel. 10. Daadwerklik belang te stel in die werwing, opleiding en indiensneming van kerklike maatskaplike werksters. 11. Voorligting te verskaf en hulp te verleen in verband met gesonde leesstof, vryetydsbesteding en ontspanning, veral van die jeug. 12. Fondse in te samel met die oog op die verwesenliking van die doelstellings.

NOTICE No. 259 OF 1961.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATION.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9 (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

The application of the following welfare organization has been granted in terms of section 9 (3) (*a*) of the Welfare Organization Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2419	The Women's Society of the D.R. Church in S.A., Kameelboom Branch	5. To assist the deaconate in exercising charitable service to its full extent spiritually, socially and materially. 6. To guard against all threats to married and family life. 7. To function actively in the interests of family care and child care of the local community and of the church in general. 8. To study social problems and to render co-operation and aid in solving them. 9. To pay attention as auxiliary, to the ill, the aged, the socially maladjusted family, the needy, the suffering, and to visit new arrivals and to adopt them into the community life. 10. To take an actual interest in the recruitment, training and employment of church social workers. 11. To give information and render aid in regard to wholesome reading matter, spending of leisure time and recreation, especially of young people. 12. To collect funds towards the realisation of these objects.

KENNISGEWING No. 260 VAN 1961.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Barend Petrus Nortjé, 'n Blanke man, van McKechniestraat, Harrismith, distrik Harrismith, kragtens artikel *nege* (1) van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 25 Augustus 1961 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Harrismith op hede die 6de dag van September 1961.

F. A. VENTER,
Landdros.

NOTICE No. 260 OF 1961.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that, in terms of section *nine* (1) of Act No. 28 of 1937, Barend Petrus Nortjé, a White male, of McKechnie Street, Harrismith, District of Harrismith, was declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three years as from 25th August, 1961.

Dated at Harrismith, on this 6th day of September, 1961.

F. A. VENTER,
Magistrate.

KENNISGEWING No. 261 VAN 1961.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 279.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:

Chlooramfenikolprodukte, van belastingvry tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 86/9/2.)

[Applikant: Parke, Davis Laboratories (Pty.), Ltd., Posbus 24, Isando, Transvaal.]

1. Bestrykte weefstowwe en geïmpregneerde stukgoedere (wat volgens gewig minder as 50 persent weefstof bevat) vir die vervaardiging van bababroekies. (R.H.N.-verw. 125/11/34.)

   (Applikant: National Clothing Federation of South Africa, Posbus 8107, Johannesburg.)

2. Levu-1-P-nitrofeniel-Z-amino-1-3-propaandiol (L-basis) vir die vervaardiging van chlooramfenikolprodukte. (R.H.N.-verw. 86/11/16.)

   [Applikant: Parke, Davis Laboratories (Pty.), Ltd., Posbus 24, Isando, Transvaal.]

3. Die volgende onderdele vir gebruik by die vervaardiging van elektroniese orrels:—

   Luidsprekers; kleppe; kondensators of papierkondensators; ferrox-buise; diodes; spesiale tipes transistors; seleengelykrigters; spitsversnellingsklemme; weerstande; potensiometers; miniatuurklikligaanwysers; veselglaskontakstange; klawerbord; voorafgesnyde stukke dun vlekvrye staaldraad; torinkieeindpunte; kontakproppe, sokke en skakelaars; katoenmotorband sonder ent en vilt. (R.H.N.-verw. 68/11/6.)

   (Applikant: United Electronics Corp. Ltd., Stamford Hill-weg 178, Durban.)

4. Poliëtileentereftalaat-sellulose-asetaatfilm wat gebruik word as vrylatingsfilm vir die vervaardiging van glasveselversterkte dakplate. (R.H.N.-verw. 43/11/8.)

   (Applikant: Everite, Ltd., Pk. Kliprivier.)

Intrekking van die korting ten opsigte van:

Gechloreerde paraffienplastiseermiddels vir die vervaardiging van leerdoek-, plastiekbestrykte papier- en plastiekbestrykte verbonde materiaal (uitgesonderd vilt) ingevolge pos 724. (R.H.N.-verw. 80/9/12.)

(Applikant: Klipfontein Organiese Produkte-Korporasie, Pk. Chloorkop, oor Johannesburg.)

OPMERKING.—Hierdie aansoek dien ter aanvulling van die een wat in Lys No. 271 gepubliseer is.

Terugbetaling van die reg op:

1. Bamboesmandjies wat by die verpakking van lekkers vir uitvoerdoeleindes gebruik word. (R.H.N.-verw. 136/13/1.)

   (Applikant: J. & A. Buchanan, Limited, Posbus 4786, Kaapstad.)

2. Die volgende onderdele vir die vervaardiging van loodgietersgeelkoperware en verchroomde badkamertoebehorens vir uitvoerdoeleindes:—

   O-ringe van plastiek.
   Wasbak- en badkettings.
   Plastiekafleikeëls.
   Sitbadonderdele.
   Stortbadhegstukonderdele.
   Handstortbadhandvatselonderdele van metaal.
   Buigsame metaalbuis. (R.H.N.-verw. 34/13/1.)

NOTICE No. 261 OF 1961.

GENERAL NOTICE.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 279.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in duty on:

Chloramphenicol products from free of duty to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 86/9/2.)

[Applicant: Parke, Davis Laboratories (Pty.), Ltd., P.O. Box 24, Isando, Transvaal.]

Rebate of duty on:

1. Coated fabrics, and impregnated piece goods (containing less than 50 per cent by weight of fabric), for the manufacture of babies' pilchers. (B.T.I. Ref. 125/11/34.)

   (Applicant: National Clothing Federation of South Africa, P.O. Box 8107, Johannesburg.)

2. Laevo - 1-P-Nitrophenyl-Z-amino-1-3-propanediol (L-base) for the manufacture of chloramphenicol products. (B.T.I. Ref. 86/11/16.)

   [Applicant: Parke, Davis Laboratories (Pty.), Ltd., P.O. Box 24, Isando, Transvaal.]

3. The following components for use in the manufacture of electronic organs:—

   Loud-speakers; valves; capacitors or paper condensers; ferrox tubes; diodes; special types of transistors; selenium rectifiers; spire speed nuts; resistors; potentiometers; miniature pilot light indicators; fibre glass contact rods; key board; pre-cut lengths of fine stainless steel wire; turret terminals; plugs, sockets, and switches; endless cotton motor belt and felt. (B.T.I. Ref. 68/11/6.)

   (Applicant: United Electronics Corp. Ltd., 178 Stamford Hill Road, Durban.)

4. Polyethylene Terephthalate Cellulose Acetate film used as release film for the manufacture of glass-fibre reinforced roofing sheets. (B.T.I. Ref. 43/11/8.)

   (Applicant: Everite, Ltd., P.O. Kliprivier.)

Withdrawal of the rebate on:

Chlorinated paraffin plasticisers for the manufacture of leathercloth, plastic coated paper and plastic coated bonded material (excluding felt) under item 724. (B.T.I. Ref. 80/9/12.)

(Applicant: Klipfontein Organic Products Corporation, P.O. Chloorkop, via Johannesburg.)

NOTE.—This application is an extension of that published in List No. 271.

Refund of duty on:

1. Bamboo baskets used in the packing of sweets for export. (B.T.I. Ref. 136/13/1.)

   (Applicant: J. & A. Buchanan, Limited, P.O. Box 4786, Cape Town.)

2. The following component parts for the manufacture of plumbers brassware and chronium plated bathroom fittings for export:—

   Plastic O-Rings.
   Basin and bath chains.
   Plastic diverter cones.
   Bidet component parts.
   Shower attachment component parts.
   Metal hand shower grip component parts.
   Metal flexible tubing. (B.T.I. Ref. 34/13/1).

[Applikant: Cobra Brassware (Pty.), Limited, Posbus 49, Luipaardsvlei.]

3. Gevormde stukke vel vir die vervaardiging van handsakke vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 27/13/1.)

[Applikant: Leather Industries (Pty.), Ltd., Posbus 2368, Kaapstad.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 220 van 8 September 1961 vir Lys No. 278.

[Applicant: Cobra Brassware (Pty.), Limited, P.O. Box 49, Luipaardsvlei.]

3. Shaped pieces of skins for the manufacture of handbags for export. (B.T.I. Ref. 27/13/1.)

[Applicant: Leather Industries (Pty.), Ltd., P.O. Box 2368, Cape Town.]

For List No. 278 see General Notice No. 220 of 8th September, 1961.

KENNISGEWING No. 262 VAN 1961.

BURGERSHALL-BESPROEIINGSDISTRIK.—KIESERSLYS.

Die kieserslys vir die Burgershall-besproeiingsdistrik, distrik Nelspruit, Transvaal, soos opgestel deur die Sekretaris van Waterwese ingevolge artikel *drie-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

H. A. Mills en R. D. de Villiers, Amptenare van die Departement van Waterwese is, ingevolge artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, aangestel as kiesbeamptes vir die verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Burgershall-besproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van ses sodanige lede, waarvan drie vir elke subdistrik verkies moet word, sal gehou word om 2 nm. op Dinsdag, 24 Oktober 1961, in die Wilfred Coopersaal op die plaas Burgershall.

Verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye moet bewys lewer van magtiging om sodanige maatskappye te verteenwoordig.

NOTICE No. 262 OF 1961.

BURGERSHALL IRRIGATION DISTRICT.—VOTERS LIST.

The voters' list for the Burgershall Irrigation District, District of Nelspruit, Transvaal, as prepared by the Secretary for Water Affairs in terms of section *eighty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published hereunder.

H. A. Mills and R. D. de Villiers, officers of the Department of Water Affairs, have, in terms of section *eighty-four* of the said Act, been appointed returning officers for the first election of members of the Irrigation Board for the Burgershall Irrigation District. A nomination meeting for the election of six such members, three from each sub-district, will be held at 2 p.m. on Tuesday, 24th October, 1961, in the Wilfred Cooper Hall on the farm Burgershall.

Representatives of registered companies must produce proof of authority to represent such companies.

KIESERSLYS/*VOTERS' LIST.*

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
SUBDISTRIK I.—*SUB-DISTRICT I.*	
Beynon, Henry Giering	4
Botha, Johannes Frederick	5
Combrink, Johannes Albertus Cornelis	7
Cooper, Aubrey	10
Cooper, Wilfred Richard	10
de Lange, Johannes Hendrik	5
Diedericks, Christiaan	3
Diedericks, Johannes Hendrik	3
Duminy, Frans Benjamin	4
Gem, Vernon Munro	5
Griebenow, Johannes M.	3
Grobler, Cornelius Andreas Bernardus	3
Hamman, Louis Christiaan	2
Heymans, Johannes Hendrik Theodorus	5
Hofmeyer, John Murray	9
Laubscher, Hans Jurgens	3
Muller, William Robertson	3
Nabana Landgoed (Edms.), Bpk./*Estates (Pty.), Ltd.*	10
Nepgen, Cornelius Christiaan	2
Nicol, Douglas John	5
Robertson, Duncan Cecil	7
Rossouw, Jacobus Francois	5
Spence, John Arthur Irvine	8
van den Bergh, Adriaan Nicolaas Petrus	2
van Huysteen, Cornelius Johannes	2
van Vreden, Floris Petrus Johannes	3
van Wyk, Christiaan Johannes	2
Viljoen, Johannes Petrus Bernardus	2
Vogt, Ernest Herbert	4
Wessels, Cornelius Jacobs	5
SUBDISTRIK II/*SUB-DISTRICT II.*	
Conradie, Pieter Jacobus	10
de Wet, Pierre Joubert	10
Drotsky, Johannes Godfied Dewald	6
Horn, Jan	6
Joubert Beleggings (Edms.), Bpk./*Investments (Pty.), Ltd*	10
Joubert, Septimus Mathys	5
Pretorius, Gerrit Stephanus George	2
Koekemoer, Johannes	10
Schmidt, Ernest Julius de Villiers	10
van der Heever, Daniel Johannes	6

KENNISGEWING No. 263 VAN 1961.

MALELANE-BESPROEIINGSDISTRIK.—KIESERSLYS.

Die kieserslys vir die Malelane-besproeiingsdistrik, distrik Barberton, Transvaal, soos opgestel deur die Sekretaris van Waterwese ingevolge artikel *drie-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

H. A. Mills en R. D. de Villiers, amptenare van die Departement van Waterwese is, ingevolge artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, aangestel as kiesbeamptes vir die verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Malelane-besproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van ses sodanige lede sal gehou word om 9 vm., op Saterdag, 21 Oktober 1961, in die Malelanesaal te Malelane.

NOTICE No. 263 OF 1961.

MALELANE IRRIGATION DISTRICT.—VOTERS' LIST.

The voters' list for the Malelane Irrigation District, District of Barberton, Transvaal, as prepared by the Secretary for Water Affairs in terms of section *eighty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published hereunder.

H. A. Mills and R. D. de Villiers, officers of the Department of Water Affairs, have, in terms of section *eighty-four* of the said Act, been appointed returning officers for the election of members of the Irrigation Board for the Malelane Irrigation District. A nomination meeting for the election of six such members will be held at 9 a.m. on Saturday, 21st October, 1961, in the Malelane Hall at Malelane.

Verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye moet bewys lewer van magtiging om sodanige maatskappye te verteenwoordig.

Representatives of registered companies must produce proof of authority to represent such companies.

KIESERSLYS/*VOTERS' LIST.*

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number Votes.*
Afonso, Anthonio	5
Badenhorst, Hermanus Karl Venter (8.7.11)	8
Badenhorst, Johan Dawid Gerhardus	10
Beyers, Christiaan Frederick	10
Blake, Samita	2
Brummer, Hector Christiaan	10
Burger, Jacobus Francois	10
De Gouveia, Jose Gansolves (30.6.04)	4
de Villiers, Barry Meintjies (30.1.12)	10
de Villiers, Lala	2
de Waal, Daniël Jacobus	10
Dias, Julia	5
Doyershoek Asbestos Myn, Bpk./*Mine, Ltd.*	1
Dyason, Roger	6
Elphick, Thomas Fall	10
Fall, Maxwell George	8
Ferreira, Robert Saunders	9
Fourie, Elene	2
Fritz, Johan Thomas	7
Jones, H. & Kie. (S.A.), Bpk./*Co. (S.A.), Ltd.*	3
Joubert, David Johannes	10
King, Stephen Wilkinson	3
Malelane-besproeiingsraad/*Irrigation Board*	2
Malelane Landgoed (Edms.), Bpk./*Estates (Pty.), Ltd.*	10
Malelane Sitrus Koöp., Bpk./*Citrus Co-op., Ltd.*	2
Malelane Stores, Bpk./*Ltd.*	1
Malherbe, Johannes Stephanus	10
Malherbe, Petrus Jacobus	10
Martins, James Henry	2
Mouton, Johannes Christiaan	3
Naude, Henri Phillippe (minderjarig) bygestaan deur sy voog/(*minor*) *assisted by his guardian*	2
Naude, Jean André	2
Naude, Louise	2
Naude, Zilla	2
Paiva, Jose Sardinah	10
Patoma, Canning en/*and* Preserving Kie. (Edms.), Bpk./*Co. (Pty.), Ltd.*	1
Paulton, Cyril Edwin Repsold	9
Pretorius, Gerhardus Petrus Jakobus	10
Radley, William Scott	10
Regering van die Republiek van S.A./*Government of the Republic of S.A.*	2
Roberts, Charles John Henry	7
Rosenberg, Curt Bruno	10
Sebastian, Francisco Gomes	10
Smuts, Tobias	9
Theron, Pieter Francois	5
van Veyeren, Charles Gustav	7
van Veyeren, Gustav Radloff	10
van Veyeren, Johannes	7
Weyers, Cornelius Johannes	10
Wiid, Lourens Andries de Jager	10
Wiid, Pieter de Wet	10
Wright, Hendrik Johannes	5

KENNISGEWING No. 264 VAN 1961.

KROKODILRIVIER-HOOFBESPROEIINGSDISTRIK.—EERSTE KIESERSLYS.

Die eerste kieserslys vir die Krokodilrivier-hoofbesproeiingsdistrik, distrikte Belfast, Lydenburg, Nelspruit en Barberton, Transvaal, soos opgestel deur die Sekretaris van Waterwese ingevolge artikel *drie-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956) word hieronder gepubliseer.

H. A. Mills en R. D. de Villiers, amptenare van die Departement van Waterwese is, ingevolge artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, aangestel as kiesbeamptes vir die eerste verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Krokodilrivier-hoof-besproeiingsdistrik. Nominasievergaderings vir die verkiesing van tien sodanige lede, waarvan twee in elke subdistrik verkies moet word, sal op die volgende tye en plekke gehou word:—

Datum en tyd.	*Plek.*
Subdistrik I, 19 Oktober 1961, om 2 nm.	Voorspoed Ko-op., Badfontein.
Subdistrik II, 19 Oktober 1961, om 2 nm.	Voorspoed Ko-op., Badfontein.
Subdistrik III, 20 Oktober 1961, om 9 vm.	Transvaal Citrus Estates Pakhuis, Charleshope.
Subdistrik IV, 20 Oktober 1961, om 2 nm.	Laeveld Boerevereenigingsaal, Nelspruit.
Subdistrik V, 21 Oktober 1961, om 9.30 vm.	Malelanesaal, Malelane.

Verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye moet bewys lewer van magtiging om sodanige maatskappye te verteenwoordig.

In gevalle waar eienaars 'n gesamentlike stemreg het, moet hulle een uit hul midde skriftelik aanwys om namens hulle te stem.

NOTICE No. 264 OF 1961.

CROCODILE RIVER MAJOR IRRIGATION DISTRICT.—FIRST VOTERS' LIST.

The first voters' list for the Crocodile River Major Irrigation District, Districts of Belfast, Lydenburg, Nelspruit and Barberton, Transvaal, as prepared by the Secretary for Water Affairs in terms of section *eighty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published hereunder.

H. A. Mills and R. D. de Villiers, officers of the Department of Water Affairs, have, in terms of section *eighty-four* of the said Act, been appointed returning officers for the first election of members of the Irrigation Board for the Crocodile River Major Irrigation District. Nomination meetings for the election of ten such members, two from each sub-district, will be held at the following times and places:—

Date and Time.	*Place.*
Sub-district I, 19th October, 1961, at 2 p.m.	Voorspoed Ko-op., Badfontein.
Sub-district II, 19th October, 1961, at 2 p.m.	Voorspoed Ko-op., Badfontein.
Sub-district III, 20th October, 1961, at 9 a.m.	Transvaal Citrus Estates Packhouse, Charleshope.
Sub-district IV, 20th October, 1961, at 2 p.m.	Lowveld Farmers Association Hall, Nelspruit.
Sub-district V, 21st October, 1961, at 9.30 a.m.	Malelane Hall, Malelane.

Representatives of registered companies must produce proof of authority to represent such companies.

In cases where owners have a joint vote, they shall designate, in writing, one of their number to vote on their behalf.

SUBDISTRIK I./*SUB-DISTRICT I.*

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
Ahlers, Christoffel Daniel van Waalwyk	7
Ahlers, Christoffel Jacobus	6
Ahlers, Christoffel Jacobus Johannes	2
Ahlers, Pieter Eduard	10
Ahlers, Theodoris (16.4.96)	5
Ahlers, Theodorus	7
Balog, Imre (17.7.95)	8
de Beer, Pieter Johannes Carel	3
Dreyer, Maria Magdalena	6
du Plessis, Lourens Marthinus	6
Fourie, Pieter Johannes Carel (22.8.19)	4
Gilfilian, Noel Hamish (25.12.02)	6
Grobler, Jacob de Clerq	5
Grobler, Martha Sophia	6
Grobler, Marthinus Stephanus	4

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
Grobler, Matthias Pieter	2
Grobler, Zusara Johanna Cornelia	5
Kriel, Jacobus Petrus	8
Laubscher, Cornelis Johannes	7
Laubscher, Johannes Christiaan	3
Laubscher, Stephanus Johannes	3
Marais, George Frederick	5
Masseüs, Maria Elizabeth	4
Pieterse, Petrus Johannes Jacobus	7
Reynolds, Henry John	4
Shangrila (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	2
Smith, Maria Elizabeth	8
Steenkamp, Maria Johanna	7
Uys, Izak Johannes	6
van Niekerk, Johan Andreas	7
van Wyk, Adriaan Pieter	7
Welsh, Richard William Hepburn	6
Wheeler, George	7
SUBDISTRIK II/*SUB-DISTRICT II.*	
Beukes, Gerardina	10
Blignaut, Martha Elizabeth	9
Botha, Anna Lucia	10
Botha, Dawid Willem	2
Botha, Hermanus Petrus Johannes	7
Botha, Jacobus Francois Joubert	7
Botha, Johannes Jacobus (12.9.13)	8
Botha, Johannes Jacobus (6.5.17)	7
Botha, Willem Johannes	8
Botha, Wynand	8
Broekman, Johannes Petrus Gerhardus	6
Broodryk, Gideon Francois	5
Broodryk, Willem Johannes	10
Broodryk, Wynand	10
Coetzee, Aletta Petronella Susanna Jozina	10
Coetzee, Cornelius Gerhardus	4
Coetzee, Lucas Johannes	6
Coetzee, Stephanus Johannes	7
Coetzee, Susanna Margaretha	10
Coetzee, Susanna Margrieta	8
Coetzee, Tobias Johannes	8
Coetzee, Willem Jacobus	10
Coetzer, Gertruida Susanna	9
Coetzer, Hendrik Johannes	10
Coetzer, Johannes Jacobus	7
Cross, Elsje Magdalena	10
Cross, Robert	6
de Beer, Johannes Hendrik Jurie	10
de Jager, Maria Elizabeth Magdalena	10
de Kock, Josef Mattheus	10
de Wet Raath, Christiaan Jacobus	8
du Preez, Lucas Johannes Lodewicus	8
Ferreira, George Frederik	6
Grobler, Jacomina Martina	10
Grobler, Lucas Cornelius	10
Hattingh, George Marthinus	6
Jankowitz, Johan Hendrik	5
Jankowitz, Stephanus Hendrik	5
Judson, William Henry	10
Kruger, Jan Barend	10
Kruger, Pieter Ernst	7
Kruger, Tobias Johannes	10
Kruger, Wynand Victor	10
Linaker, Catharina Margaretha	2
Meyer, Daniel Johannes	4
Meyer, Izak Johannes	7
Nel, Gerhardus Christian	6
Nel, Willem Jacobus	10
Nel, Willem Johannes (26.5.04)	6
Nel, Wynand	10
Nortje, Anna Maria	5
Potgieter, Regina Elizabeth Magdalena	6
Prinsloo, Johannes Christoffel	10
Rademeyer, Cornelius Johannes	5
Regering van die Republiek van S.A./*Government of the Republic of S.A.*	10
Schoeman, Johannes Marthinus	7
Schoeman, Petrus Albertus	9
Schoeman, Stephanus Johannes	7
Scutte, Lucas Cornelius	10
Schymyn, Hendrik Jacob Hermanus	4
Siertsema, Hemmo Harry	8
Steyn, Johannes Philippus	6
Taljaard, Hendrik Albertus	6
Taljaard, Izak Gerhardus	10
van der Merwe, Pieter Willem	4
van Zweel, Josephus Johannes	6
Vorster, Hendrik Johannes	10
SUBDISTRIK III/*SUB-DISTRICT III.*	
Barclay Vale Estate (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	6
Basson, Christiaan Coenraad	6
Behrens, Coenraad Willem	2
Behrens, Martha Magdalena Elizabeth	1
Behrens, Theunis Lodewyk Johannes	1

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
Boers, Arnoldus Gerhardus Johannes (10.8.91)	2
Coetzer, Hendrik Bernardus (25.3.14)	
Bos, Nicolaas Jan	3
Bos, Theunis Philippus Rudolf	3
Botha, Alida Petronella	1
Botha, Marthinus	2
Botha, Petrus Frederik	7
Briedenhann, Machiel Josef	3
Broekman, Johannes Jacobus	1
Coetzer, Hendrik Bernardus	5
Coetzer, Maria Jacoba	2
de Clercq, Jacob (2 .8.15)	6
de Jager, Anna Rosina	10
du Plessis, Johannes Adriaan	3
Ellis, William Alfred	2
Erasmus, Abraham Stephanus (30.3.93)	6
Erasmus, Abraham Stephanus (25.12.25)	
Erasmus, Christoffel Johannes (25.4.28)	
du Plessis, Alfred Frederick (27.2.86)	
Frost, Cyril (2.11.09)	
Mallet, James	
Kruger, Pieter Ignatius Michal (31.8.10)	6
van Eeden, Elsie Johanna Maria (27.7.05)	
van Eeden, Evert Philippus (2.12.07)	
Gesamentlike boedel wyle Johanna A. G. Middel en oorlede eggenoot Jacob Middel/*Joint estate late late Johanna A. G. Middel and late spouse, Jacob Middel*	
Erasmus, Petrus Albertus	4
Hattingh, Daniel Wilhelmus	3
Hodgkinson, Ernest Albert	5
Holmes, Montque Douglas	3
Kleynhans, Bernardus Gerhardus	2
Kleynhans, Matthys Johannes	2
Koeleman, Benjamin	8
Laubscher, Aletta Jacoba	2
Laubscher, Anna Sophia Viljoen	2
Laubscher, Catharina Elizabeth	2
Laubscher, Sophia Johanna Steyn	2
Liversage, Charles Henry	3
Lotz, Gerhardus Johannes	8
Malan, Johannes Lodewicus	4
Maltz, Maurice	2
Meyer, Dirk Jacobus Gerhardus	5
Meyer, Johannes Hendrik	5
Montrose Falls Estate (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	2
Mooifontein Plantasies (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	8
Nel, Jan Hendrik	4
Regering van die Republiek van S.A./*Government of the Republic of S.A.*	6
Schoeman, Cornelis Jacobus	4
Schoeman, Frederik Jacobus Johannes	2
Schoeman, Gerhardus Cornelis (5.5.11)	6
Schoeman, Gerhardus Cornelis (18.10.91)	2
Schoeman, Johannes Jurie	1
Schoeman, Marthinus Johannes	2
Schoeman, Petrus Albertus	4
Schoeman, Petrus Paulus Albertus	2
Schoeman, Stephanus Philippus	4
Shaw, Thomas Wetheral	2
Shaw, Harriet Johanna	
Skeen, Edward (3.5.16)	3
Smitham, Robert Donald	9
Smuts, Johannes Daniël	10
Snyman, Dorothea Maria (Wed)	3
Sonnekus, Willem Eduard	2
Stander, Saloman Johannes	4
Stapelberg, James John Llewewald	2
Stols, Marthinus Johannes	3
Strauss, Hendrik	5
Swanepoel, Izak Johannes	1
Tolmay, Thomas Ignatius	2
van der Merwe, Nicolaas Johannes (5.6.91)	4
van der Merwe, Nicolaas Johannes	2
van der Westhuizen, Petrus Johannes	8
Verster, Charles Roeland (24.4.97)	10
Verster, Charles Roeland (24.4.97)	
Verster, Ryno Johannes	1
Verster, Edward Louis	
Clement, Albert	
Verster, Charles Roeland (24.4.97)	
Verster, Ryno Johannes	2
Verster, Edward Louis	
Verster, Bros. Cold Storage	
Verster, Edward Louis	10
Verster, Ryno Johannes	10
Viljoen, Hermanus Robert	2
Viljoen, Jan Hendrik	2
Viljoen, Lucas Cornelis	2
Viljoen, Roelof Petrus Johannes	2
Wedderburn, Claude Hamilton	7
Wessels, Johannes Bernardus	7
Wessels, Petrus Johannes Uys	7

SUBDISTRIK IV/*SUB-DISTRICT IV.*

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
Abercrombie, Hugh Romilly	6
Abercrombie, Richard Christian Wessels	10
Adendorff, Ernst du Toit	5
Adendorff, Reuben Benjamin	5
Alco Landgoed (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	6
Alberts, Louis Jeremia Cornelius	2
Arnold, Arnold (18.12.23)	2
Arrenbrecht, Johannes	2
Balouza, Joseph	9
Barclay Vale Estates	10
Basson, Cornelis Johannes	3
Basson, Stephanus Petrus	10
Beetge, Johannes Andreas	8
Benley Beleggings (Edms.), Bpk./*Investments* (*Pty.*), *Ltd.*	4
Bester, Adriaan Marinus	4
Bester, Adriaan Willem Petrus	4
Bissett, Albert Menzies	1
Bosch, Christiaan Frederik Beyers	10
Botha, Johannes Petrus	3
Bothma, J. M. S. & Seun (Edms.), Bpk./*Son* (*Pty.*), *Ltd.*	10
Branders, Philippus Daniel Richard	3
Breedt, Daniel Pieter	7
Breytenbach, Alice Maud	3
Britz, Christiaan Pieter	5
Britz, Johannes Jacobus Matthys	5
Britz, Nicolaas Gerhardus du Preez	5
Christian, Frank Robert	10
Coetzee, Ferdinand	2
Combrink, Anna Margaretha	3
Crocodile Valley Citrus Estates (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
Davel, Lambertus Rudolph	7
de Fenzi Quince, Douglas Edward	10
de Gesperi, Gilio Gingilio Lilio	4
de Jager, Johannes Petrus	1
de Villiers, Louis Philippus	6
de Villiers, Maria Adriana	8
de Villiers, Petrus Charles	4
de Villiers, Therese	4
Downie, Clara Isabella Carolina	2
du Plessis, Jan Gabriel	3
du Plooy, David Mentz	6
du Plooy, Johannes Frederik	6
Gesamentlike boedel wyle L. M. S. M. du Plooy en nagelate eggenote J. F. du Plooy (30.6.89)/*Joint estate late L. M. S M. du Plooy and surviving spouse, J. F. du Plooy* (30.6.89)	6
Ellis, Barbara Magdalena	2
Exning Citrus Farms (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	7
Farquharson, Norman Gorden	2
Faurie, John Herman	8
Ferreira, Martin Colling	4
Ferreira, Robert Saunders	4
Fourie, Christiaan Phillipus	7
Froneman, Izak Johannes	3
Golden, Harry Norman	2
Gourly, Elizabeth	6
Gregor, Johan Carel	2
Griffen, Joseph Bertram	10
Griffith, Ernest Hope	10
Haffenden Groves (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
Hall, H. L. & Seuns/*Sons*	10
Hansen, Robert Faul	2
Heyneke, Frederika Martha Johanna	4
Holtzhauzen, Barend Jacobus	2
Janse van Rensburg, Hendrik Christoffel	3
Janse van Rensburg, Lucas Willem	10
Jordaan, Edward	4
Joubert, Daniel Francois	6
Joubert, Johannes Petrus Jordaan	4
Karino Koöperatiewe Sitrus Mpy., Bpk./*Co-operative Citrus Co., Ltd.*	5
Karino Valley Properties (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	5
Kelly, George Owen	1
le Grange, Gerhardus Bruwer	3
Lewis, Christian Stefanus	10
Lewis, Samuel Zacharias	10
Malherbe, Etienne	9
Marais, Daniel Erasmus	4
Mare, Hendrik Jacobus	6
Maré, Jacob Phillipus	5
Meyer, Catharina Gesina	4
Meyer, Frederik (28.1.98)	10
Meyer, Gys Albertus Wilhelmus	2
Meyer, Hendrik Johannes	3
Minnaar, Philippus Bronkhorst	2
Minty I. E. & Seuns (Edms.), Bpk./*Sons* (*Pty.*), *Ltd.*	1
Morse, Lionel Raymond	2
Muller, Hilgard	10
Neethling, Jacob (21.11.13)	2
Nefdt, Pieter Barendse	6
Nelspruit Boere (Edms.), Bpk./*Farmers* (*Pty.*), *Ltd.*	8
Nelspruit Dorpsraad/*Town Council*	2
Nyamasaan Estates (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
Olivier, Cecilia	2
Opperman, Godlieb Rudolf	3
Penrose Citrus Estates (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	6
Pereira, Manoel	10
Pienaar, Magdalena Maria Magrieta	1
Porter, Florence Beryl	2
Potgieter, Dirk Jacobus	6
Pretoria Stadsraad/*Town Council*	10
Pretorius, Hans Heinrich	3
Pretorius, Johannes Lodewicus	10
Pretorius, Phillipus Lodewicus	10
Pretorius, Pieter Rudolf	3
Prinsloo, Petrus Johannes	4
Prozesky, Otlef Paul Martin	4
Pumalanga Citrus (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	3
Pursglove, Hannah	10
Raubenheimer, Abraham Jacobus	10
Raubenheimer, Daniel	2
Raubenheimer, Dawid Hermanus van Zyl	3
Raubenheimer, Gesina Maria	5
Regering van die Republiek van S.A./*Government of the Republic of S.A.*	10
Riekert, Pieter Jacobus	10
Robinson, Frederic William	3
Salhab, George Michael	7
S.A. Prudential Citrus Estates	10
Saunders, Robert Benjamin	2
Saunders, William Stephen	5
Saunderson, Teubis Stephens	7
Schagen Ontwikkelingsmaatskappy (Edms.), Bpk./*Development Co.* (*Pty.*), *Ltd.*	6
Schagen Stores, Bpk./*Ltd.*	1
Scheppening, Herman Conrad	2
Schutte, Carel Johannes	3
Schutte, Cornelius Stephanus Lodewyk	10
Schutte, Ignatius Christian	7
Smith, Edward Charles Percivale	4
Smuts, Ferdinand	10
Smuts, Ferdinand Grobler, Lodewyk Johannes	1
Stander, Barend Jacobus	10
Stander, Benjamin Jacobus	8
Stander, Christiaan Serfontein	8
Stevenson, Edward Sinclair	8
Stevenson, Maria Jacoba	8
Stevenson, Sterman	8
Stevenson, Willem Sternberg Botha	10
Steyn, Baltharina Johanna Botha	5
Steyn, Herculaas Jacobus Johannes (16.8.09)	4
Steyn, Jacobus Johannes Herculaas	4
Steyn, Willem Sterrenberg	10
Stoltz, Barend Jacobus	5
Stork, Jacob Carel	4
Strauss, Susanna Margaritha	10
Stringer, Thomas Fallow Francis	2
Strooh, Daniel Johannes	6
Touyz, Chaim Heyman	6
Transvaal Farming Estates, Bpk./*Ltd.*	7
Unkless, William	3
van der Walt, Hendrik Johannes	4
van der Walt, Susanna Johanna	3
van Dyk, Cornelis Michiel	2
van Eeden, Gert Cornelis	1
van Rooyen, Gert Ignatius	10
van Rooyen, Paula Maud	10
van Schalkwyk, Alberts Abraham Petrus	2
van Wyk, Casper Albertus Gerhardus	3
van Zyl, Frederik	8
van Zyl, Hendrik Hermanus Jacobus	7
van Zyl, Jacobus Albertus	6
Viljoen, Frans Petrus Cornelius	3
Visagie, Johannes Hendrik	6
Vorster, Casper Jan Hendrik	4
West End Koöperatiewe Sitrus Kie., Bpk./*Co-operative Citrus Co., Ltd.*	3
Wiid, Johannes Andreas	7
Wiid, Peter	9
Wiid & Seuns (Edms.), Bpk./& *Sons* (*Pty.*), *Ltd.*	10

SUBDISTRIK V/*SUB-DISTRICT V.*

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
Afonso, Anthonio	5
Gesamentlike boedel wyle Assad Adoor en nagelate eggenote Elizabeth Adoor/*Joint estate late Assad Adoor and surviving spouse, Elizabeth Adoor*	2
Backer, Abraham Jacobus	10
Badenhorst, Hermanus Karl Venter	8
Badenhorst, Johan Dawid Gerhardus	10
Bargiacchi, Ivo	6
Bekker, J. J.	10
Beyers, Christiaan Frederick	10
Blake, Samita	2
Brummer, Hector Christiaan	10
Burger, Jacobus Francois	10
Colmanet, Bonafacio Bortolo	4
Colmanet, Bortolo	4
de Gouveia, Jose Gansolves	4

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
de Villiers, Barry Meintjies	10
de Villiers, Lala	2
de Waal, Daniël Jacobus	10
Das, Julia	5
Doyershoek Asbestos Myn, Bpk./*Mine, Ltd.*	1
Dyason, Roger	6
Elphick, Thomas Fall	10
Erasmus, Hermina Christina	4
Fall, Maxwell George	8
Ferreira, Robert Saunders	9
Fourie, Elene	2
Fritz, Johan Thomas	7
Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede/*Peri-Urban Areas Health Board*	10
Hectorspruit Citrus Estate (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
Hectorspruit Stores, Bpk./*Ltd.*	10
Heynecke, Jan Christoffel	10
Jones, H. & Kie. (S.A.), Bpk./*Co. (S.A.), Ltd.*	3
Joubert, David Johannes	10
Karino Farms (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
Kenny, James	7
King, Stephen Wilkinson	3
Kotze, Hermanus Adriaan	8
Kymdell, J. H.	10
le Roux, Nicolaas	6
Liebenberg, Petrus Naude	9
Malelane-besproeiingsraad/*Irrigation Board*	2
Malelane Estates (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
Malelane Farms (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	6
Malelane Sitrus Koöp., Bpk./*Citrus Co-op., Ltd.*	2
Malelane Stores, Bpk./*Ltd.*	1
Malherbe, Johannes Stephanus	10
Malherbe, Petrus Jacobus	10
Maritz, P. J.	10
Martins, James Henry	2
Menegaz, Vittorino Bortolo	10
Meyer, Petrus Frederick Albertus	10
Mouton, Johannes Christiaan	3
Naude, Henri Phillippe (minderjarig) bygestaan deur sy voog/(*minor*) *assisted by his guardian*	2
Naude, Jean And é	2
Naude, Louise	2

Naam. *Name.*	Getal Stemme. *Number of Votes.*
Naude, Zilla	2
Nijland, Evert	4
Nortje, P. W.	8
Opperman, Gabriel Stefanus	10
Paiva, Jose S rdinah	10
Patoma Canning Preservation Kie. (Edms.), Bpk /*Co. (Pty.), Ltd.*	1
Paulton, Cyril Edwin Repsold	9
Pereira, Francisco Jose de Franco	2
Pretorius, Gerhardus Petrus Jakobus	10
Prinsloo, K.	8
Radley, William Scott	10
Regering van die Republiek van S.A./*Government of the Republic of S.A.*	10
Roberts, Charles John Henry	7
Rosenburg, Curt Bruno	10
Schmidt, S. J.	10
Scholtz, P. C. le R.	10
Sebastian, Francisco Gomes	10
Smuts, Tobias	10
Steyn, Abraham Gerhardus Kleynhans	10
Steyn, John Henry	10
Swart, J. G. J.	10
Tenbosch Boere (Edms.), Bpk./*Farmers* (*Pty.*), *Ltd.*	10
Theron, Pieter Francois	5
van den Heever, C. M.	8
van der Merwe, P. P.	10
van der Walt, G.	10
van Graan, Daniel Jacobus	9
van Niekerk, G. S. (Edms.), Bpk./(*Pty.*), *Ltd.*	10
van Rooyen, H. J.	9
van Schalkwyk, Elizabeth	2
van Velden, Adriaan Dirk	5
van Veyeren, Charles Gustav	7
van Veyeren, Gustav Radloff	10
van Veyeren, Joh nnes	7
Vogt, Johanna Jacoba	10
Vosloo, J. J.	10
Weyers, Cornelius Johannes	10
Wiid, Lourens Andries de Jager	10
Wiid, Pieter de Wet	10
Wright, Hendrik Johannes	5

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n ✻ gemerk.

GOEDGEKEURDE LYS No. 80.

OPSTELLING, DEUR DIE STAATSTENDERRAAD, VAN GOEDGEKEURDE LYSTE VAN TENDERAARS VIR DIE LEWERING VAN TEKENMATERIALE VIR TEKENAARS AAN DIE STAATSDRUKKER EN DEPARTEMENT VAN SKRYFBEHOEFTES.

1. Hierby word bekendgemaak dat dit die voorneme is om kragtens artikel 43 van die regulasies van die Staatstenderraad 'n lys op te stel van goedgekeurde tenderaars vir die lewering van die volgende tekenmateriale aan die Staatsdrukker en Departement van Skryfbehoeftes:—

(i) Tekenpotlode.
(ii) Tekenink.
(iii) Kuns-gom uitveërs.
(iv) Ink uitveërs.
(v) Sagte potlooduitveërs.
(vi) Penpunte (Crow Quill of gelykstaande).

2. Diegene wat hulle name in die lys van goedgekeurde tenderaars wil laat opneem moet so spoedig moontlik hulle aansoeke aan die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, rig.

3. Nadat die lys van goedgekeurde tenderaars opgestel is, sal die Departement se benodigdhede van die bogenoemde tekenmateriale slegs van leweransiers wie se name op die goedgekeurde lys voorkom verkry word.

4. Buitelandse leweransiers moet deur tussenkoms van hul Suid-Afrikaanse verteenwoordigers aansoek doen.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✻ in the left-hand upper corner.

APPROVED LIST No. 80.

PREPARATION BY THE STATE TENDER BOARD OF APPROVED LISTS OF TENDERERS FOR THE SUPPLY OF DRAWING MATERIALS FOR DRAUGHTSMEN TO THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY DEPARTMENT.

1. It is hereby notified that in terms of section 43 of the State Tender Board Regulations, it is intended to frame a list of approved tenderers for the supply to the Government Printing and Stationery Department of the undermentioned drawing materials:—

(i) Drawing pencils.
(ii) Drawing ink.
(iii) Art-gum erasers.
(iv) Ink erasers.
(v) Soft pencil erasers.
(vi) Nibs (Crow Quill or equal).

2. Those desirous of being included in the proposed list of approved tenderers should direct their applications as soon as possible to the Government Printer, Bosman Street, Pretoria.

3. After the approved list of tenderers has been compiled, the Department's requirements of the abovementioned drawing materials will be obtained only from suppliers appearing on the approved list.

4. Overseas suppliers should apply through their South African representatives.

8-15-22

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1961.		1961.
Pretoria: Universiteitslandbounavorsingstasie: Verbeterde watertoevoer. Tender No. D.P.W. 298	Tendervorms en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	22 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Okt.
Gordonsbaai (K.P.): S.A.S. Generaal Botha: Oprigting van vyf kwartiere vir getroude personeel. Tender No. D.P.W. 299	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	22 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Okt.
Durban (Natal): Oprigting van kantore vir die Hoofimmigrasiebeampte en ander departemente. Tender No. D.P.W. 300	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	22 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Nov.
Mafeking (K.P.): Oprigting van vyf huise vir Doeanebeamptes. Tender No. D.P.W. 301	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	22 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Okt.
Heidelberg (Tvl.): J. W. Luckhoff- en Heidelbergnywerheidskole: Nuwe waterverspreidingstelsel. Tender No. D.P.W. 302	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Okt.
Kimberley (K.P.: Hoofposkantoor en bygebou: Veranderings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 303	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Okt.
Krugersdorp (Tvl.): Tronk: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 305	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	29 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 Okt.
Pretoria: Voortrekkerhoogte: Teer van Fusilierweg. Tender No. D.P.W. 306	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria	29 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 Okt.
Mtunzini (Natal): Goewermentseiendomme: Installering van spoelriolering en nuwe rioolslykwerke. Tender No. D.P.W. 307	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	29 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	26 Okt.
*Johannesburg (Rosebank): Uitbreidings aan die outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 310	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Nov.
*Potchefstroom (Tvl.): Landboukollege: Oprigting van pluimveehokke. Tender No. D.P.W. 311	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Nov.
*Ermelo (Tvl.): Hoër Handelskool: (*a*) Teer van paaie, parkeergebiede en binneplase (*b*) Uitlê van sportterreine Tender No. D.P.W. 313	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Staatstenderraad, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Prpvince.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1961.		1961.
Pretoria: University Agricultural Research Station: Improved water supply. Tender No. P.W.D. 298	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	22nd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th Oct.
Gordon's Bay (C.P.): S.A.S. General Botha: Erection of five quarters for married personnel. Tender No. P.W.D. 299	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	22nd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	19th Oct.
Durban (Natal): Erection of offices for the Chief Immigration Officer and other departments. Tender No. P.W.D. 300	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	2nd Nov.
Mafeking (C.P.): Erection of five houses for Customs Officials. Tender No. P.W.D. 301	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	22nd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th Oct.
Heidelberg (Tvl.): J. W. Luckhoff and Heidelberg Industrial Schools: New water reticulation system. Tender No. P.W.D. 302	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th Oct.
Kimberley (C.P.): General Post Office and Annexe: Alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 303	Tender forms, drawings and spesifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	12th Oct.
Krugersdorp (Tvl.): Gaol: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 305	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	29th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26th Oct.
Pretoria: Voortrekkerhoogte: Tarmacadamising of Fusilier Road. Tender No. P.W.D. 306	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	29th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26th Oct.
Mtunzini (Natal): Government Properties: Installation of water-borne drainage and new sewage disposal works. Tender No. P.W.D. 307	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	29th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	26th Oct.
*Johannesburg (Rosebank): Extensions to the automatic telephone exchange. Tender No. P.W.D. 310	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Nov.
*Potchefstroom (Tvl.) College of Agriculture: Erection of poultry houses. Tender No. P.W.D. 311	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Nov.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tendets due 11 a.m.
✱Ermelo (Tvl.) Commercial High School: (*a*) Tarring of roads, parking areas and guads. (*b*) Laying out of sports fields Tender No. P.W.D. 313	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1961. 6th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3–9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1961. 2nd Nov.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

✱ DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

Tenders word hierby gevra vir die vervoer van pos oor die ondervermelde roetes gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 31 Desember 1964. Nadere besonderhede en tendervorms kan van die betrokke posmeesters of afdelingskontroleurs verkry word. Tenders sluit om 11 vm. op Vrydag, 27 Oktober 1961.

Roete. *Route.*	Tenders moet geadresseer word aan:— *Tenders to be Addressed to:—*
Allanridgeposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Belfastposkantoor/*Post Office* to/*na* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Noord-/Northern Transvaal, Pretoria.
Bloemhofposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Boetsap na/*to* Blesmanspos	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Brandvlei na/*to* Verneukpan (kringroete/*circular route*), terug na/*back to* Brandvlei	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Britstownposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Caledonposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Calvinia na/*to* Draaikraal (kringroete/*circular route*) terug na/*back to* Calvinia	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Calviniaposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Cambria na/*to* Patensie	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Dweshula na/*to* Port Shepstone	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Danielskuil na/*to* Silverstreams	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
De Wetsdorpposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Doringbaai na/*to* Lutzville	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Dordrechtposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Edenburgposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Empangeniposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Frankfortposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Gamoep na/*to* Springbok	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Ganspoort na/*to* Pietersburg oor/*via* Chuniespoort, Molsgat en/*and* Bewaarkloof	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Noord/*Northern* Transvaal, Pretoria.
Glaudina na/*to* Schweizer-Reneke	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Gordonsbaai/*Bay* na/*to* Strand	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Gouda na/*to* Porterville oor/*via* Saron en/*and* Halfmanshof	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Graaff-Reinetposkantoor/*Post Office* to/*na* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Hackney na/*to* Whittlesea oor/*via* Oxton	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Hanoverposkantoor/*Post Office* na/*to* Hanoverweg/*Road*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Hermanusposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Houtbaai na/*to* Wynberg	Die Posmeester/*The Postmaster*, Kaapstad/*Cape Town.*
(*a*) Huguenot na/*to* Windmill (*b*) Huguenot na/*to* Perdebergbuiteposgevangenis/*Prisons outstation* oor/*via* Windmill (*c*) Huguenot na/*to* Dal Josafat	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Idutywaposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Jagfontein na/*to* Lawleystasie/*Station* oor/*via* Lawley-poskantoor/*Post Office*	Die Posmeester/*The Postmaster*, Johannesburg.
Keimoesposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Klipwerf na/*to* Calvinia	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Koegasbrug na/*to* Draghoenderstasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Ladismith (Kaap)/(*Cape*)-poskantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Langebaanposkantoor/*Post Office* na/*to* Langebaanweg/*Road*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Leipoldville na/*to* Sandberg	Die Afdelingsbestuurder/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Lydenburgposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Noord-/*Northern* Transvaal.
Matatieleposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingsbestuurder/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
McGregor na/*to* Robertson	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Messinaposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Noord-/*Northern* Transvaal, Pretoria.
Middelburg (Transvaal)-poskantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Noord-/*Northern* Transvaal, Pretoria.
Ndwedwe na/*to* Verulam	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Newcastleposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Northam na/*to* Koedoeskop	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Suid-/*Southern* Transvaal Pretoria.
Nuwerus na/*to* Bitterfontein	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Nylstroomposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Noord-/*Northern* Transvaal, Pretoria.

✱ DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

Tenders are hereby invited for the conveyance of mails over the undermentioned routes during the period 1st January, 1962, to 31st December, 1964. Tender forms and further particulars are obtainable from the Postmasters concerned or the Divisional Controllers. Tenders close at 11 a.m. on Friday, the 27th October, 1961.

Roete. *Route.*	Tenders moet geadresseer word aan:— *Tenders to be Addressed to:—*
Orkneyposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Suid-/*Southern Transvaal* Pretoria.
Paul Roux na/*to* Kaallaagte.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Prince Albertposkantoor/*Post Office* na/*to* Prince Albertweg/*Road*	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Qumbu na/*to* Qangu.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Qudeni na/*to* Kranskop oor/*via* Jameson's Drift.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Rawsonville na/*to* Goudiniweg/*Road*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Reitzposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Richardsbaai/*Bay* na/*to* Empangenistasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Riebeekwes/*West* na/*to* Hermon.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Riversdalposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
St. Helenabaai/*Bay* na/*to* Vredenburg.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Sederberg na/*to* Clanwilliam.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Seekoegat na/*to* Prince Albert.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Strydenburg na/*to* Kraankuil.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Taungposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Thaba Nchuposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Umtataposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Underberg na/*to* Coleford.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Underberg na/*to* Garden Castle.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Pietermaritzburg.
Ventersdorpposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Suid-/*Southern* Transvaal Pretoria.
Venterstad na/*to* Norvalspontstasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
Wakkerstroomposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*...	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Suid-/*Southern* Transvaal Pretoria
Warrentonposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kimberley.
Wellingtonposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Kaapstad/*Cape Town.*
Willowvale na/*to* Idutywa.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Port Elizabeth.
Winkelspos na/*to* Kroonstad oor/*via* Landskroon.....	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Bloemfontein.
(*a*) Wolmaransstadposkantoor/*Post Office* na/*to* stasie/*Station*.	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Suid-/*Southern* Transvaal Pretoria.
(*b*) Wolmaransstadposkantoor/*Post Office* na/*to* Makwassie	Die Afdelingskontroleur/*The Divisional Controller*, Suid-/*Southern* Transvaal Pretoria.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

TENDERS.

KONTRAKTE G.O.R. 2/60E (100 HUISE), G.O.R. 6/60E (100 HUISE) EN G.O.R. 7/60E (100 HUISE). —ELEKTRISITEITSAANLEG, TE LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die elektrisiteitsaanleg in 300 wooneenhede, verdeel in drie kontrakte van 100 wonings elk, te Lenasia, Johannesburg. Tenders mag vir enige of al die kontrakte ingedien word, maar tenderaars moet afsonderlike tenderdokumente ten opsigte van elke kontrak voltooi.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore, te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R2 op elke kontrak wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders ten opsigte van elke kontrak moet afsonderlik as volg gemerk word:—

„Tender No. F.T. 30565 (Kontrak G.O.R. 2/60E)";
„Tender No. F.T. 30566 (Kontrak G.O.R. 7/60E)";
„Tender No. F.T. 30567 (Kontrak G.O.R. 6/60E)";

en moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 28 September 1961, bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

TENDERS.—KONTRAK No. 23/60, OPRIGTING VAN 50 WOONEENHEDE TE KIMBERLEY.

Tenders word ingewag vir die oprigting van 50 wooneenhede te Kimberley.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Sanlamgebou (Posbus 288), Kimberley, en Kamer No. 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito

NATIONAL HOUSING OFFICE.

TENDERS.

CONTRACTS G.O.R. 2/60E (100 HOUSES, G.O.R 6/60E (100 HOUSES) AND G.O.R. 7/60E (100 HOUSES).—ELECTRICAL INSTALLATION, AT LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the electrical installation in 300 dwelling units, divided into three contracts of 100 dwellings each, at Lenasia, Johannesburg. Tenders may be submitted for any or all the contracts but tenderers must complete separate tender documents in respect of each contract.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Offices at Old Post Office Building, Rissik Street, Johannesburg, and Room 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R2 for each contract which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issueing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded. Tenders in respect of each contract to be sealed and marked as follows:—

"Tender No. F.T. 30565 (Contract G.O.R. 2/60E)";
"Tender No. F.T. 30566 (Contract G.O.R. 7/60E)";
"Tender No. F.T. 30567 (Contract G.O.R. 6/60E)";

and must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 28th September, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

8-15-22

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

TENDERS.—CONTRACT No. 23/60, ERECTION OF 50 DWELLING UNITS AT KIMBERLEY.

Tenders are invited for the erection of 50 dwelling units at Kimberley.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Offices at Sanlamgebou (P.O. Box 288), Kimberley, and Room No. 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of

van R10 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien 'n tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27732", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm., op Donderdag, 5 Oktober 1961 bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

TENDERS.—KONTRAKTE G.O.R. 3/60E EN 5/60E: ELEKTRISITEITSAANLEG IN 105 WOONEENHEDE TE ATHLONE, KAAPSTAD.

Tenders word ingewag vir die elektrisiteitsaanleg in 105 wooneenhede te Athlone, Kaapstad.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, en Kamer No. 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R2.00 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 30568" moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 28 September 1961, bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor,

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

TENDERS.—KONTRAK No. 12/61: OPKNAPPING VAN 48 WOONEENHEDE TE NEW PARK, KIMBERLEY.

Tenders word ingewag vir die opknapping van agt-en-veertig wooneenhede te New Park, Kimberley.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Sanlamgebou (Posbus 288), Kimberley, en Kamer No. 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R3.00 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27731" moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 5 Oktober 1961, bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor,

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

✱ TENDERS.—KONTRAK G.O.R. 4/61: OPRIGTING VAN ADMINISTRASIEKANTORE TE LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die oprigting van administrasiekantore te Lenasia, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer No. 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling

R10 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27732", must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 5th October, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

15-22-29

NATIONAL HOUSING OFFICE.

TENDERS.—CONTRACTS G.O.R. 3/60E AND 5/60E: ELECTRICAL INSTALLATION IN 105 DWELLING UNITS AT ATHLONE, CAPE TOWN.

Tenders are invited for the electrical installation in 105 dwelling units at Athlone, Cape Town.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Offices at 22 Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, and Room No. 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R2.00 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 30568", must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 28th September, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

8-15-22

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

TENDERS: CONTRACT No. 12/61: RENOVATIONS TO 48 DWELLING UNITS AT NEW PARK, KIMBERLEY.

Tenders are invited for the renovation of forty-eight dwelling units at New Park, Kimberley.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Office at Sanlam Buildings (P.O. Box 288), Kimberley, and Room No. 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R3.00 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If no tender is submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27731" must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 5th October, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

8-15-22

NATIONAL HOUSING OFFICE.

✱ TENDERS.—CONTRACT G.O.R. 4/16: ERECTION OF ADMINISTRATION OFFICES AT LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the erection of administration offices at Lenasia, Johannesburg.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Office at old Post Office Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Room No. 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a

van 'n deposito van R10 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T.27733", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 19 Oktober 1961, bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

deposit of R10 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded. Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T.27733", must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 19th October, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

22-29-6

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

✱ TENDERS.—KONTRAK G.O.R. 1/61: OPRIGTING VAN BESIGHEIDSGEBOUE TE LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die oprigting van besigheidsgeboue te Lenasia, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer No. 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27734" moet dit Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 19 Oktober 1961, bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

✱ TENDERS.—CONTRACT G.O.R. 1/61: ERECTION OF BUSINESS PREMISES AT LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the erection of business premises at Lenasia, Johannesburg.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Offices at Old Post Office Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Room No. 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded. Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27734", must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 19th October, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

22-29-6

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

✱ TENDERS.—KONTRAK G.O.R. 14/61: OPRIGTING VAN 80 WOONEENHEDE TE BOSMONT, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die oprigting van 80 wooneenhede te Bosmont, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer No. 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien 'n *bona fide*-tender nie ingedien word nie, en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27737", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 12 Oktober 1961, bereik.

H. P. MALAN,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

✱ TENDERS.—CONTRACT G.O.R. 14/61: ERECTION OF 80 DWELLING UNITS AT BOSMONT, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the erection of 80 dwelling units at Bosmont, Johannesburg.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Offices at Old Post Office Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Room No. 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27737", must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 12th October, 1961.

H. P. MALAN,
Acting Secretary, National Housing Office.

22-29-6

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

✱ TENDERKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die aankoop van ongeveer 3,750,000 kubieke voet Eucalyptushout uit plantasies in die Oos-Transvaalstreek.

Tenderdokumente en volledige besonderhede is verkrygbaar van die Sekretaris van Bosbou, Posbus 334, Pretoria.

Tenders moet die Sekretaris van Bosbou by bogenoemde adres voor 3 nm. op Vrydag, 27 Oktober 1961 bereik.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

✱ TENDER NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of approximately 3,750,000 cubic feet of Eucalyptus timber from plantations in the Eastern Transvaal Region.

Tender documents and full particulars are obtainable from the Secretary for Forestry, P.O. Box 334, Pretoria.

Tenders must reach the Secretary for Forestry at the above-mentioned address by 3 p.m. on Friday, the 27th October, 1961.

22-29-6-13

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDERS.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
A. 8855..	Koekepanne	20/10/61
E. 8870..	Suid-Afrikaans vervaardigde veniel vloerbedekking	20/10/61
D. 8862..	Brugstaalwerk	20/10/61
F. 8877..	Lugkompressors	3/11/61
K. 8874..	Asbesdoek en -twyn	3/11/61
C. 8806..	Suid-Afrikaans vervaardigde 5-ton-boloopkraan (elektries)	3/11/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. WBH. 122.

Die sluitingsdatum van die tender vir die installeer van sprinkelblussers in die vragloods op Walvisbaai, is verander van 15 September 1961 na 6 Oktober 1961.

Tenders wat reeds ingedien is, sal gehou en in aanmerking geneem word nadat die verlengde tydperk verstryk het, tensy tenderaars versoek dat sodanige tenders teruggestuur word.

Tenderaars wat reeds tenders ingedien het, kan sodanige tenders verander of nuwe tenders voor die veranderde sluitingsdatum indien.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tender No. V.D. 633.—Vleis, Germiston.
Tender No. V.D. 634.—Brood, vleispasteie, ens., Benoni.
Tender No. V.D. 635.—Eiers, Esselenpark.
Tender No. V.D. 636.—Pluimvee, Durban.
Tender No. V.D. 637.—Eiers, Durban.
Tender No. V.D. 638.—Droogskoonmaakwerk, Durban.
Tender No. V.D. 639.—Eiers, Kaapstad.
Tender No. V.D. 640.—Broot, vleispasteie, ens, Uitenhage.
Tender No. V.D. 641.—Vars melk, Bulawayo.
Tenderdokumente kan verkry word van—

V.D. 633 tot 635.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
V.D. 636 tot 638.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.
V.D. 639.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad.
V.D. 640.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Port Elizabeth.
V.D. 641.—S.A.S.-verteenwoordiger, Bulawayo.

Hierdie tenders sluit om 9 vm. op Vrydag, 6 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. M. 669.

Tenderdokumente net vir die uitgrawings om 'n 8-dm. pyplyn te lê naby Belfast, Transvaal, lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 290, Tippett-gebou, Johannesburg, en van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 404, Presasgebou, Christinastraat, Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDERS.

STORES DEPARTMENT.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
A. 8855..	Cocopans	20/10/61
E. 8870..	South African manufactured vinyl sheet	20/10/61
D. 8862..	Bridge steelwork	20/10/61
F. 8877..	Air compressors	3/11/61
K. 8874..	Asbestos cloth and twine	3/11/61
C. 8806..	South African manufactured 5 ton overhead travelling crane (electric)	3/11/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

11361—22

✱ TENDER No. WBH. 122.

The closing date for the receipt of tenders for the installation of sprinklers in the Cargo Sheds at Walvis Bay, has been extended from the 15th September, 1961, to 6th October, 1961.

Tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period unless tenderers request the return of such tenders.

Tenderers who have lodged tenders may amend tenders or submit fresh offers before the revised closing date.

J. P. HUGO,
General Manager.
11364—22

✱ TENDERS.

Tender No. V.D. 633.—Meat, Germiston.
Tender No. V.D. 634.—Bread, meat pies, etc., Benoni.
Tender No. V.D. 635.—Eggs, Esselen Park.
Tender No. V.D. 636.—Poultry, Durban.
Tender No. V.D. 637.—Eggs, Durban.
Tender No. V.D. 638.—Dry cleaning, Durban.
Tender No. V.D. 639.—Eggs, Cape Town.
Tender No. V.D. 640.—Bread, meat pies, etc., Uitenhage.
Tender No. V.D. 641.—Fresh milk, Bulawayo.
Tender documents may be obtained from:—

V.D. 633 to 635.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
V.D. 636 to 638.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.
V.D. 639.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.
V.D. 640.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Port Elizabeth.
V.D. 641.—S.A.R. Representative, Bulawayo.

These tenders close at 9 a.m. on Friday, 6th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11363—22

✱ TENDER No. M. 669.

Tender documents for the excavation only for the laying of an 8 in. pipeline near Belfast, Transvaal, may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 290, Tippett Building, Johannesburg, and the System Manager, Room No. 404, Presas Building, Christina Street, Pretoria.

Teen 'n deposito van R6.30 (ses rand dertig sent) kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 404, Presasgebou, Christinastraat, Pretoria.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 20 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. 1420.

Tenderdokumente vir Werk van Departementele Steengroef, Kwa-Guzu, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban (Kamer No. 509).

Teen 'n deposito van R4.20 (vier rand twintig sent) kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 509, Oswald Pirowgebou, Smithstraat, Durban.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op 20 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die was en stryk van die klere van die studente aan die Spoorwegkollege, Kaalfontein, gedurende die twaalf maande wat op 30 September 1962 eindig.

Tendervorms kan verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 1, Noordstasiegebou, Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 6 Oktober 1961. Tenders moet in 'n verseëlde koevert geplaas en gemerk word „Tender vir die was en stryk van studente se klere, Spoorwegkollege, Kaalfontein", en moet aan die Voorsitter van die Tenderraad gerig word soos aangedui in die tenderdokumente.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. V.D. 643.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Hammanskraalstasie kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en dié van die Stasiemeester, Hammanskraal.

Hierde tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 6 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. ETH. 60/61/3.

Tenderdokumente vir die bou van vier huise op Thabazimbi, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, en in dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 20 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. O.F.S.H. 60/61/11.

Tenderdokumente vir die bou van drie huise op Coalbrook, Oranje-Vrystaat, lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 290, Tippettgebou, Johannesburg, en in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 308, Sondagskoolgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

On payment of a deposit of R6.30 (six rand thirty cents), tender documents may be obtained from the System Manager, Room No. 404, Presas Building, Pretoria.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 20th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11358—22

✻ TENDER No. 1420.

Tender documents for Quarrying at Departmental Quarry at Kwa-Guzu may be inspected at the office of the System Manager, Durban (Room No. 509).

On payment of a deposit of R4.20 (four rand twenty cents), tender documents may be obtained from the System Manager, Room No. 509, Oswald Pirow Building, Smith Street, Durban.

This tender closes at 9 a.m. on 20th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11365—22

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the laundering of the clothes of the students at the Railway College, Kaalfontein, during the period of twelve months ending 30th September, 1962.

Tender forms may be obtained from the System Manager's Office, Room No. 1, North Station Buildings, Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 6th October, 1961, and sealed tenders marked "Tender for laundering of students' clothes, Railway College, Kaalfontein", should be addressed to the Chairman of the Tender Board as directed in the tender documents.

J. P. HUGO,
General Manager.
11359—22

✻ TENDER No. V.D. 643.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites at Hammanskraal station, may be obtained from the Office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Hammanskraal.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 6th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11356—22

✻ TENDER No. ETH. 60/61/3.

Tender documents for the erection of four houses at Thabazimbi may be inspected at the offices of the System Manager, Pretoria, and the Chief Civil Engineer, Room No. 390, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Pretoria.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 20th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11357—22

✻ TENDER No. O.F.S.H. 60/61/11.

Tender documents for the erection and completion of three houses at Coalbrook, Orange Free State, may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 290, Tippett Building, Johannesburg, and also in the office of the System Manager, Room No. 308, Sondagskoolgebou, Maitland Street, Bloemfontein.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die laasgenoemde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 20 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. V.D. 646.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leestof en ander reisigersbenodigdhede op Nelspruit, kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en dié van die Stasiemeester, Nelspruit.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 6 Oktober 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van brille aan die Staat gedurende die tydperk 1 November 1961 tot die 31ste Oktober 1962. F.T. No. 7702.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 29 *September* 1961.

Lewering van uitrusting vir dameshaarkappersalon aan die Sentrale Organisasie vir Vaktoetse en Nasionale Ambagskool vir Vakmanne, Olifantsfontein. Departement van Onderwys Kuns en Wetenskap. F.T. No. 656.

Lewering van kopernikkel-ysterallooipype aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27005.

Lewering van staalvenstermateriaal aan die Departement van Gevangenisse, Kroonstad. F.T. No. 27729.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *Oktober* 1961.

Lewering van afsluitkrane vir warm- en kouewater aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 25571.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *Oktober* 1961.

Lewering van weefstowwe aan die Staat. F.T. No. 15435.

Lewering van handdoeke aan die Staat. F.T. No. 15438.

Lewering van draadmaas aan die Roodeplaatnavorsingstasie. F.T. No. 26528.

Lewering van boublokke van sement aan die Bantoe-opleidingskool, Nongoma. F.T. No. 26530.

Lewering van staal, rond en vierkantig, aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 26531.

Lewering van blink staal- en koperskroewe aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 42551.

Lewering van ligte sedanmotorkarre aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 37836.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 6 *Oktober* 1961.

Lewering van staalplate aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27730.

Lewering van boogsaaglemme aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 42552.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *Oktober* 1961.

Lewering van mobiele betonmengers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35521.

Lewering van oonde vir mobiele kombuise aan die Krygstuigwerkplaas, Pretoria. F.T. No. 35522.

Verkope van 'n enjin, pype, ens. by Nahalo No. 232, distrik Piet Retief, Departement van Lande. F.T. No. 651.

On payment of a deposit of R4.00 (four rand) a set of tender documents may be obtained from the latter office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 20th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11360—22

✱ TENDER No. V.D. 646.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites at Nelspruit Station, may be obtained from the office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Nelspruit.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 6th October, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
11362—22

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of spectacles to the State during the period 1st November, 1961, to the 31st October, 1962. F.T. No. 7702.

Tenders due 11 *a.m.* 29*th September*, 1961.

Supply of equipment for ladies' hairdressing saloon to the Central Organisation for Trade Testing and National School for Artisans, Olifantsfontein. Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 656.

Supply of copper-nickel iron-alloy tubing to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27005.

Supply of steel window material to the Department of Prisons, Kroonstad. F.T. No. 27729.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd October*, 1961.

Supply of stopcocks for hot and cold water to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 25571.

Tenders due 11 *a.m.*, 5*th October*, 1961.

Supply of textiles to the State. F.T. No. 15435.

Supply of towels to the State. F.T. No. 15438.

Supply of wire mesh to the Roodeplaat Research Station. F.T. No. 26528.

Supply of cement building blocks to the Bantu Training School, Nongoma. F.T. No. 26530.

Supply of steel, round and square, to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 26531.

Supply of bright steel and brass screws to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 42551.

Supply of light sedan motor cars to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 37836.

Tenders due 11 *a.m.*, 6*th October*, 1961.

Supply of steel plates to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27730.

Supply of bowsaw blades to the Department of Forestry. F.T. No. 42552.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th October*, 1961.

Supply of mobile concrete mixers to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35521.

Supply of ovens for mobile kitchens to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 35522.

Sale of an engine, pipes, etc., at Nahalo No. 232, Piet Retief District, Department of Lands. F.T. No. 651.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van elektriese motors en aansitters gedurende die tydperk 1 Desember 1961 tot 30 November 1962. F.T. No. 34145.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *Oktober* 1961.

✱ Lewering van grondverf om gebruik te word met bitumineuse kleefmiddel volgens S.A.B.S.-gebruikskode No. 043-1954 Seksie 11-2, gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1962. F.T. No. 27008.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Oktober* 1961.

Lewering van vleismeul, warmkas, skottelgoedwasmasjien en aartappelskiller aan die S.E. Landbou-kollege, Stellenbosch. F.T. No. 30569.

Lewering van hooibaalmasjiene aan die Departement van Lande, Pretoria. F.T. No. 35523.

Lewering van pypkoppelstukke aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 35524.

Lewering van dieselaangedrewe kruiplaaiers en skeurploeë, voorgemonteerd, aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37822.

Lewering van kleingereedskap vir die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 42550.

Lewering van aartappelmoere aan die Departement van Lande. F.T. No. 12608.

Lewering van seiluitrusting (model 1961) aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15436.

Lewering van weefstowwe aan die Staat. F.T. No. 15439.

Lewering van klipbrekersand aan die Raad vir Hervestiging van Naturelle by Meadowlands en Diepkloof gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1962. F.T. No. 26534.

Lewering van diverse elektriese materiaal gedurende die tydperk 1 Desember 1961 tot 30 November 1962. F.T. No. 30570.

Lewering van 'n watermeter en laboratoriumuitrusting aan die Departement van Landbou, Natalstreek, Pietermaritzburg. F.T. No. 35529.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Oktober* 1961.

Lewering van dieselaangedrewe trekker met rubberwiele aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 35518.

Lewering van skottelêe van 4 vt. 6 dm. aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 35520.

Lewering van inlassaagtande aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35525.

Lewering van saagtande aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35526.

Lewering van watertenks vir voertuigonderstelle aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37821.

Lewering van kruiptrekker met hidrouliese hoekstootskrop en agtergemonteerde skeurploeg aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37823.

Lewering van padroller aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37826.

Lewering van 'n mobiele swaaikraan, geskik vir montering op 'n vragmotor, aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37828.

Lewering van kruiptrekker met agtergemonteerde windas aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37829.

✱ Lewering van rubbertransmissiebande aan die Staat gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1962. F.T. No. 42543.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 16 *Oktober* 1961.

Lewering van skottelêe van 5 vt. 3 dm. aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 35519.

Lewering van kuilvoerkerwers aan die Departement van Landbou, Pretoria. F.T. No. 35527.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of electric motors and starters during the period 1st December, 1961, to 30th November, 1962. F.T. No. 34145.

Tenders due 11 *a.m.*, 11*th October*, 1961.

✱ Supply of priming, to be used with bituminous adhesives to S.A.B.S. Code of Practice No. 043-1954, Section 11-2, during the period ending 31st October, 1962. F.T. No. 27008.

Tenders due 11 *a.m.*, 12*th October*, 1961.

Supply of mincer, hot closet, dishwashing machine and potato peeler to the S.E. College of Agriculture, Stellenbosch. F.T. No. 30569.

Supply of hay-balers to the Department of Lands, Pretoria. F.T. No. 35523.

Supply of pipe connections to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 35524.

Supply of diesel-driven crawler loaders and rippers, front-mounted, to the Department of Forestry. F.T. No. 37822.

Supply of small tools to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 42550.

Supply of seed potatoes to the Department of Lands. F.T. No. 12608.

Supply of webbing equipment (Pattern 1961) to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15436.

Supply of textiles to the State. F.T. No. 15439.

Supply of crusher sand to the Natives Resettlement Board, at Meadowlands and Diepkloof during the period ending 31st August, 1962. F.T. No. 26534.

Supply of miscellaneous electrical material during the period 1st December, 1961, to 30th November, 1962. F.T. No. 30570.

Supply of water meter and laboratory equipment to the Department of Agriculture, Natal Region, Pietermaritzburg. F.T. No. 35529.

Tenders due 11 *a.m.*, 13*th October*, 1961.

Supply of diesel-driven rubber-tyred tractor to the Department of Forestry. F.T. No. 35518.

Supply of disc harrows of 4 ft. 6 in., to the Department of Forestry. F.T. No. 35520.

Supply of inserted saw teeth to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35525.

Supply of saw teeth to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35526.

Supply of water tanks for vehicle chassis to the Department of Defence. F.T. No. 37821.

Supply of crawler tractor with hydraulically-operated angledozer and rear-mounted ripper to the Department of Forestry. F.T. No. 37823.

Supply of road roller to the Department of Forestry. F.T. No. 37826.

Supply of mobile slewing crane, suitable to be mounted on a truck, to the Department of Forestry. F.T. No. 37828.

Supply of crawler tractor with rearmounted winch to the Department of Forestry. F.T. No. 37829.

✱ Supply of rubber transmission belting to the State during the period ending 31st October, 1962. F.T. No. 42543.

Tenders due 11 *a.m.*, 16*th October*, 1961.

Supply of disc harrows of 5 ft. 3 in. to the Department of Forestry. F.T. No. 35519.

Supply of ensilage cutters to the Department of Agriculture, Pretoria. F.T. No. 35527.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van waterkokers vir mobiele kombuise aan die Krygsbehoefteswerkplaas, Pretoria. F.T. No. 35528.

Lewering van ligte ambulanse, tweewielaandrywing, geskik vir twee draagbaarpasiënte ooreenkomstig Spesifikasie DPO/111 aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37824.

Lewering van kragaangedrewe skrapers van 1½ kub. jrt. aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37825.

Lewering van dieselaangedrewe padskraper aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37827.

Lewering van kragaangedrewe skraper aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37830.

Lewering van vierwielsleepwaens aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 37831.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *Oktober* 1961.

Herbedrading van sewe geboue te Jan Kempdorp, Departement van Lande. F.T. No. 30571.

✱ Lewering van soldeersel en soldeermateriaal gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 31 Desember 1962. F.T. No. 27735.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Oktober* 1961.

Lewering van apparaat vir die registreer van wind aan die Agrometeorologiese Seksie van die Afdeling Tuinbou, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5498.

Lewering van verbande, watte en hospitaalbenodigdhede aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7704.

Lewering van woonwaens aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Umtata. F.T. No. 37833.

Lewering van tweewielsleepwaens aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 37835.

Lewering van drukkokers aan die Krygsbehoefteswerkplaas, Pretoria. F.T. No. 35530.

Lewering van draadsiwwe aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35531.

✱ Lewering van klerasie vir dogters aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 15442.

✱ Lewering van maandverbande aan die Staat gedurende die kalenderjaar 1962. F.T. No. 17537.

✱ Lewering van nasionale vlae aan die Staat. F.T. No. 17538.

✱ Lewering van mineraalterpentyn aan die Staat gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 31 Desember 1962. F.T. No. 45113.

✱ Lewering van hidrouliese remvloeistof en skokbrekerolie aan die Staat gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 31 Desember 1962. F.T. No. 45114.

✱ Lewering van bederfbare eetware aan inrigtings in ondergenoemde gebiede gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 30 Junie 1962:—

Springbok. F.T. No. 11067.
Saldanha. F.T. No. 11068.
Kaapse Skiereiland en Nelspoort. F.T. No. 11069.
Vereeniging. F.T. No. 11070.
Potchefstroom. F.T. No. 11071.
Suid-Transvaal. F.T. No. 11072.
Pretoria, Voortrekkerhoogte en Zonderwater. F.T. No. 11073.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Oktober* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of water boilers for mobile kitchens to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 35528.

Supply of light ambulances, two-wheel drive, suitable for two stretcher patients in accordance with Specification DPO/111 to the Department of Defence. F.T. No. 37824.

Supply of power-driven grader of 1½ cub. yard to the Department of Forestry. F.T. No. 37825.

Supply of diesel-powered road grader to the Department of Forestry. F.T. No. 37827.

Supply of power-driven grader to the Department of Forestry. F.T. No. 37830.

Supply of four-wheeled trailers to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 37831.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th October*, 1961.

Rewiring of seven buildings at Jan Kempdorp, Department of Lands. F.T. No. 30571.

✱ Supply of solder and soldering material during the period 1st January, 1962, to 31st December, 1962. F.T. No. 27735.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th October*, 1961.

Supply of wind-recording apparatus to the Agrometeorological Section of the Division of Horticulture, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5498.

Supply of dressings, cotton wool and hospital requirements to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7704.

Supply of caravans to the Department of Bantu Administration and Development, Umtata. F.T. No. 37833.

Supply of two-wheeled trailers to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 37835.

Supply of fillery cookers to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 35530.

Supply of wire screening to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35531.

✱ Supply of clothing for girls to the Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 15442.

✱ Supply of sanitary towels to the State during the calendar year 1962. F.T. No. 17537.

✱ Supply of national flags to the State. F.T. No. 17538.

✱ Supply of mineral turpentine to the State during the period 1st January, 1962, to 31st December, 1962. F.T. No. 45113.

✱ Supply of hydraulic brake fluid and shock absorber oil to the State during the period 1st January, 1962, to the 31st December, 1962. F.T. No. 45114.

✱ Supply of perishable provisions to institutions in the undermentioned areas during the period 1st January, 1962, to 30th June, 1962:—

Springbok. F.T. No. 11067.
Saldanha. F.T. No. 11068.
Cape Peninsula and Nelspoort. F.T. No. 11069.
Vereeniging. F.T. No. 11070.
Potchefstroom. F.T. No. 11071.
Southern Transvaal. F.T. No. 11072.
Pretoria, Voortrekkerhoogte and Zonderwater. F.T. No. 11073.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th October*, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van masjiene vir plaatmetaalwerk aan die Hoër Tegniese Skool, Rietfontein, Pretoria. F.T. No. 34148.

Lewering van laboratoriumglasware aan die Departement van Landbou, Onderstepoort. F.T. No. 5500.

Herstel van kompasse gedurende die tydperk 1 November 1961 tot 31 Oktober 1962 vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 37837.

Lewering van brandbestrydingvoertuig aan die Departement van Vervoer, aangevra by Jan Smutslughawe. F.T. No. 37839.

Lewering van petrolmeters aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 37840.

* Lewering van koffiewaentjies aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 35533.

* Lewering van bederfbare eetware aan inrigtings in ondergenoemde gebiede gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 30 Junie 1962:—

Witwatersrand. F.T. No. 11074.
Rustenburg en Brits. F.T. No. 11075.
Lydenburg, Sabie en Witbank. F.T. No. 11076.
Noord-Transvaal. F.T. No. 11077.
Jan Kempdorp en Kimberley. F.T. No. 11078.
George, Knysna en Oudtshoorn. F.T. No. 11079.
Oos-Kaapland. F.T. No. 11080.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 23 *Oktober* 1961.

Lewering van urologiese instrumente aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7703.

Lewering van houtwerkmasjiene aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34153.

Lewering van verkoelingsentrifuge aan die Afdeling Veeteelt en Suiwel, Onderstepoort. F.T. No. 5501.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *Oktober* 1961.

Lewering van masjiene vir plaatmetaalwerk aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34154.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Transvaalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5502.

* Lewering van ambulansdraagbare aan krygsbehoeftesdepot No. 7, Tempe, Departement van Verdediging. F.T. No. 660.

* Lewering van aartappels afgelewer aan Staats- en Provinsiale inrigtings gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 11083.

* Lewering van aartappels v.o.s. tenderaar se stasie gedurende die tydperk 1 Januarie 1962 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 11084.

* Lewering van smeltgroese aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 32664.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *Oktober* 1961.

Lewering van garage-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Rietfontein, Pretoria. F.T. No. 34149.

Lewering van garagehystoestelle aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34168.

* Lewering van outomatiese filminspeksiemasjien aan die Afdeling Oudio-visuele Onderwys, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. F.T. No. 7705.

* Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7706.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 30 *Oktober* 1961.

Lewering van garagemasjiene aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34155.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 1 *November* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of machines for sheetmetalwork to the Technical High School, Rietfontein, Pretoria. F.T. No. 34148.

Supply of laboratory glassware to the Department of Agriculture, Onderstepoort. F.T. No. 5500.

Repair of compasses during the period 1st November, 1961, to 31st October, 1962, for the Department of Defence. F.T. No. 37837.

Supply of fire-fighting vehicle to the Department of Transport, required at Jan Smuts Airport. F.T. No. 37839.

Supply of petrol meters to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 37840.

* Supply of coffee wagons to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 35533.

* Supply of perishable provisions to institutions in the undermentioned areas during the period 1st January, 1962, to 30th June, 1962:—

Witwatersrand. F.T. No. 11074.
Rustenburg and Brits. F.T. No. 11075.
Lydenburg, Sabie and Witbank. F.T. No. 11076.
Northern Transvaal. F.T. No. 11077.
Jan Kempdorp and Kimberley. F.T. No. 11078.
George, Knysna and Oudtshoorn. F.T. No. 11079.
Eastern Cape. F.T. No. 11080.

Tenders due 11 *a.m.,* 23*rd October,* 1961.

Supply of urological instruments to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7703.

Supply of wood-working machines to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34153.

Supply of refrigerated centrifuge to the Division of Animal Husbandry and Dairying, Onderstepoort. F.T. No. 5501.

Tenders due 11 *a.m.,* 25*th October,* 1961.

Supply of machines for sheetmetalwork to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34154.

Supply of laboratory apparatus to the Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5502.

* Supply of ambulance stretchers to No. 7 Ordnance Depot, Tempe, Department of Defence. F.T. No. 660.

* Supply of potatoes, delivered to State and Provincial Institutions, during the period 1st January, 1962, to 30th June, 1962. F.T. No. 11083.

* Supply of potatoes f.o.r. tenderer's station during the period 1st January, 1962, to 30th June, 1962. F.T. No. 11084.

* Supply of crucibles to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 32664.

Tenders due 11 *a.m.,* 27*th October,* 1961.

Supply of garage equipment to the Technical High School, Rietfontein, Pretoria. F.T. No. 34149.

Supply of garage hoists to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34168.

* Supply of automatic film inspection machine to the Division of Audio-visual Education, Department of Education, Arts and Science, Pretoria. F.T. No. 7705.

* Supply of tablets to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7706.

Tenders due 11 *a.m.,* 30*th October,* 1961.

Supply of garage machines to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34155.

Tenders due 11 *a.m.,* 1*st November,* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 *(Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van sterkarmskaafmasjiene, klepbeddingslypmasjien en slypbanke aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34169.

✱ Lewering van chemikalieë aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7707.

✱ Lewering van radiotelefoonkommunikasie-uitrusting aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32665.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *November* 1961.

Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Kleurlingsake, Ottery, K.P. F.T. No. 34158.

✱ Lewering van kraginstallasies aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 32663.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 6 *November* 1961.

Lewering van profielsnybeitels aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 34159.

Lewering van elektriese verdeelborde aan die Departement van Bantoe-onderwys by verskillende sentrums. F.T. No. 34166.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 8 *November* 1961.

Lewering van sterkarmskaafmasjien aan die Hoër Tegniese Skool, Marais Viljoen, Alberton. F.T. No. 34160.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 10 *November* 1961.

Lewering van skaaflemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 34161.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *November* 1961.

Lewering van stoomskoonmaakuitrusting aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34162.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 15 *November* 1961.

Lewering van garage-uitrusting aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34163.

Lewering van sirkelsaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 34167.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 17 *November* 1961.

Lewering van lugperspompe aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34164.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *November* 1961.

Lewering van radiale boormasjien, boekrugsteunmasjien en verwarmers van die rollertipe aan die Departement van Arbeid by verskillende sentrums. F.T. No. 34165.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *November* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester-generaal, S.A. Polisie, Privaatsak 254 *(Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van garage-uitrusting. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 107.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *Oktober* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 *Bosman Street (P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of shaping machines, valve refacing machines and bench grinders to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34169.

✱ Supply of chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7707.

✱ Supply of radio telephone communication equipment to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32665.

Tenders due 11 *a.m., 3rd November,* 1961.

Supply of garage equipment to the Department of Coloured Affairs, Ottery, C.P. F.T. No. 34158.

✱ Supply of generating plants to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 32663.

Tenders due 11 *a.m., 6th November,* 1961.

Supply of profile cutters to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 34159.

Supply of electrical distribution boards to the Department of Bantu Education at various centres. F.T. No. 34166.

Tenders due 11 *a.m., 8th November,* 1961.

Supply of shaping machine to the Marais Viljoen Technical High School, Alberton. F.T. No. 34160.

Tenders due 11 *a.m., 10th November,* 1961.

Supply of planing blades to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 34161.

Tenders due 11 *a.m., 13th November,* 1961.

Supply of steam-cleaning equipment to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34162.

Tenders due 11 *a.m., 15th November,* 1961.

Supply of garage equipment to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34163.

Supply of circular saw blades to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 34167.

Tenders due 11 *a.m., 17th November,* 1961.

Supply of air compressors to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34164.

Tenders due 11 *a.m., 20th November,* 1961.

Supply of radial drilling machine, roller-type book backing machine and heaters to the Department of Labour at various centres. F.T. No. 34165.

Tender sdue 11 *a.m., 22nd November,* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster-General, S.A. Police, Private Bag 254 (175 *Jacob Maré Street*), *Pretoria.*

Services:

Supply of garage equipment. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 107.

Tenders due 11 *a.m., 5th October,* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 70 aluminium-skroefligsluishekke. Waterwesetender No. W.154-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Oktober 1961.

Lewering en aflewering van twee 36 dm. by 24 dm.-D.T.-bekvergruisers. Waterwesetender No. W.165-1961/62.

✱ Ontwerp, vervaardiging en aflewering van een elektriese kraan en tou met dubbele T-anker en tweewegketting-beweging. Waterwesetender No. W.175-1961/62.

✱ Lewering en aflewering van ronde stange van $4\frac{3}{4}$ duim deursnee. Waterwesetender No. W.181-1961/62.

✱ Lewering en aflewering van kernbakke vir diamantbore. Waterwesetender No. W.182-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Oktober 1961.

✱ Lewering en aflewering van 10-130-perdekragmotor-skrapers. Waterwesetender No. W.160-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 November 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Groblersdal. Waterwesetender No. W.178-1961/62.

Boor na water by die permanente padkamp, Strydpan, in die distrik Delmas. Waterwesetender No. W.179-1961/62.

Boor na water vir die Sentrale Tabaknavorsingstasie, distrik Rustenburg. Waterwesetender No. W.180-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Oktober 1961.

Boor na water te landdroswoning in die distrik Reddersburg. Waterwesetender No. W.195-1961/62.

Boor na water te Glenkollege en landboufakulteit in die distrik Bloemfontein. Waterwesetender No. W.196-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Lichtenburg. Waterwesetender No. W.197-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Oktober 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. SD/GP.S. 394.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Oktober 1961.

Druk en lewering van die Kaapse Skiereiland, Westelike en Suidwestelike Distrikte se Telefoongids. Tender No. SD/GP-TD 10 P.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Oktober 1961.

Lewering van vloeipapier. Tender No. SD./G.P.-S. 393.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Oktober 1961.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Local manufacture and delivery of 70 aluminium screw-lift sluice gates. Water Affairs Tender No. W.154-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 16th October, 1961.

Supply and delivery of two 36 in. by 24 in. D.T. jaw crushers. Water Affairs Tender No. W.165-1961/62.

✱ Design, manufacture and delivery of one double girder two-way chain travel electric crane and rope. Water Affairs Tender No. W.175-1961/62.

✱ Supply and delivery of $4\frac{3}{4}$ inch diameter round stems. Water Affairs Tender No. W.181-1961-62.

✱ Supply and delivery of core boxes for diamond drills. Water Affairs Tender No. W.182-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 23rd October, 1961.

✱ Supply and delivery of 10-130 h.p. motor graders. Water Affairs Tender No. W.160/1961/62.

Tenders due 11 a.m., 6th November, 1961.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 24811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Groblersdal District. Water Affairs Tender No. W.178-1961/62.

Boring for water at the permanent road camp, Strydpan, in the Delmas District. Water Affairs Tender No. W.179-1961/62.

Boring for water for the Central Tobacco Research Station, Rustenburg District. Water Affairs Tender No. W.180-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 2nd October, 1961.

Boring for water on residency in the Reddersburg District. Water Affairs Tender No. W.195-1961/62.

Boring for water at Glen College and Agriculture faculty in the Bloemfontein District. Water Affairs Tender No. W.196-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Lichtenburg District. Water Affairs Tender No. W.197-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 9th October, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of stationery. Tender No. SD/GP.S. 394.

Tenders due 11 a.m., 5th October, 1961.

Printing of the Cape Peninsula, Western and South-Western Districts Telephone Directory. Tender No. SD/GP-TD 10 P.

Tenders due 11 a.m., 9th October, 1961.

Supply of blotting paper. Tender No. SD./G.P.-S. 393.

Tenders due 11 a.m., 16th October, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (*Kamer* A630, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 38).

Dienste:

Lewering van een transformator deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir Sonderwatergevangenis. Tender No. D.P.W. S.1684.

Lewering van vervoerband en -ketting deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir Jeppestraatposkantoor, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.1685.

Lewering van sentrifugale pompe en motors, deur die Departement van Publieke Werke vir die Staatsdorpie te Vereeniging, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1691.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Oktober* 1961.

Lewering van elektriese kookuitrusting, deur die Departement van Publieke Werke vir Elsenburgplaas, Stellenbosch, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1686.

Lewering van P.V.C. geïsoleerde draadgepantserde kabel, deur die Departement van Publieke Werke vir verskeie Weermagkampe aangevra. Tender No. D.P.W. S.1688.

Lewering van transformator en skakeltuig, deur die Departement van Publieke Werke vir die Polisiedistrikshoofkwartier, Welkom, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1689.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Oktober* 1961.

✱ Transformator, kiosk en skakeltuig deur die Departement van Publieke Werke vir die Navorsingstasie, Armoedsvlakte, distrik Vryburg, aangevra. Tender No. S. 1683.

✱ Lewering van „L.S."-lugstroombrekers met verstelbare uitskakelaars deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir die Elektrotegniese Afdeling, D.P.W., Minnaarstraat, Pretoria. Tender No. D.P.W. S. 1690.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Oktober* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg* (*Telefoon No.* 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad* (*Telefoon No.* 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (*Telefoon No.* 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, *Bloemfontein* (*Telefoon No.* 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth* (*Telefoon No.* 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Herwenning van defekte teledrukkerankers. Poskantoor Tender No. 2726.

Lewering van monterings vir telefoondwarsarms. Poskantoor Tender No. 2727.

Lewering van Universele meters. Poskantoor Tender No. 2728.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *Oktober* 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (*Room* A630, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 38, *Pretoria*).

Services:

Supply of one transformer required by the Public Works Department for the Sonderwater Prison. Tender No. P.W.D. S.1684.

Supply of conveyor belting and chain required by the Public Works Department for the Jeppe Street Post Office, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1685.

Supply of centrifugal pumps and motors, required by the Public Works Department for the Government Village, at Vereeniging. Tender No. P.W.D. S.1691.

Tenders due 11 *a.m.*, 12*th October*, 1961.

Supply of electric cooking equipment, required by the Public Works for Elsenburg Farm, Stellenbosch. Tender No. P.W.D. S.1686.

Supply of P.V.C. insulated wire armoured cable, required by the Public Works Department for various Defence Force Camps. Tender No. P.W.D. S.1688.

Supply of transformer and switchgear, required by the Public Works Department for the Police District Headquarters, Welkom. Tender No. P.W.D. S.1689.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th October*, 1961.

✱ Transformer, kiosk and switchgear required by the Public Works Department for the Research Station, Armoedsvlakte, Vryburg District. Tender No. P.W.D. S. 1683.

✱ Supply of "L.T." air circuit breakers with adjustable cut-outs required by the Public Works Department for the Electrotechnical Division, P.W.D., Minnaar Street, Pretoria. Tender No. P.W.D. S. 1690.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th October*, 1961.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg* (*Telephone No.* 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town* (*Telephone No.* 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (*Telephone No.* 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, *Bloemfontein* (*Telephone No.* 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth* (*Telephone No.* 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Rewinding of faulty teleprinter armatures. Post Office Tender No. 2726.

Supply of seats for telephone crossarms. Post Office Tender No. 2727.

Supply of Universal meters. Post Office Tender No. 2728.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th October*, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Elektriese installasie, opneemblok vir Blankes en aanbouings en veranderings aan bestaande geboue, Komani-hospitaal, Queenstown (K.P.). Tender No. D.P.W. 296.

Elektriese installasie, Verskaffing van Garages en Bediendekamers by verskeie Amptelike Wonings, Odendaalsrus (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 297.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *Oktober* 1961.

Elektriese installasie, Polisiestasie en -kwartiere (eerste gedeelte), St. Helena (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 309.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Oktober* 1961.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van drie elektriese passasiershysers en een goederehyser, Outomatiese Telefoonsentrale, Wanderer's View, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 312.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Oktober* 1961.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Electrical installation, admission block for Europeans and additions and alterations to existing buildings, Komani Hospital, Queenstown (C.P.). Tender No. P.W.D. 296.

Electrical installation, Provision of Garages and Servants' Rooms at various Official Quarters, Odendaalsrus (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 297.

Tenders due 11 *a.m., 5th October,* 1961.

Electrical installation, Police Station and Quarters (first portion), St. Helena (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 309.

Tenders due 11 *a.m., 12th October,* 1961.

✱ Supply, delivery and erection of three electric passenger lifts and one goods lift, Automatic Telephone Exchange, Wanderer's View, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 312.

Tenders due 11 *a.m., 19th October,* 1961.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Augustus 1961.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Nasionale Rekeninge en Finansies Memorandum No. 24—Finansiële Statistieke van Plaaslike Besture, 1958-59 en 1957-58. Prys R0.15.
Spesiale Verslag No. 244—Statistieke van Motor Voertuie vir die Jaar 1960, Deel I—Nuwe Voertuie. Prys R0.25.

HANDBOEKE.

Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (No. 29 van 1939), soos gewysig. Prys R0.60.

REGULASIES.

Staatstenderraad Regulasies. Prys R0.05.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Bulletin No. 35.—Tisoniet van Mutue Fides. Prys R0.35.

LOONVASSTELLINGS.

No. 217.—Borsel en Besemnywerheid. Prys R0.30.
No. 219.—Tabaknywerheid. Prys R0.35.

DIVERSE.

Verslae van Naturelleappèlhowe, 1961 (1). Prys R1.00.
Liggaamlike Opvoeding vir Seuns—Leeftydsgroep 8½ tot 12½ jaar. Standerd II tot V. Prys R2.00.
Maandbulletin van Statistiek, Augustus 1961. Prys R0.50.
Buitelandse Handelstatistiek, Volume 2, 1960—Uitvoer. Prys R5.00.
Onderstepoort Joernaal, Volume 28, No. 4, Mei 1961. Prys R1.35.
Afrikaanse Woordeboek, Deel 4 (H.—I.). Leerband, prys R13.50; Linneband, prys R8.50.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during August, 1961.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

National Accounts and Finance Memorandum, No. 24—Financial Statistics of Local Authorities, 1958/59 and 1957/58. Price R0.15.
Special Report, No. 244—Motor Vehicle Statistics for the Year 1960, Part I—New Vehicles. Price R0.25.

HANDBOOKS.

Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939, as amended. Price R0.60.

REGULATIONS.

State Tender Board Regulations. Price R0.05.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Bulletin No. 35—Tysonite from Mutue Fides. Price R0.35.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 217.—Brush and Broom Manufacturing Industry. Price R0.30.
No. 219.—Tobacco Manufacturing Industry. Price R0.35.

MISCELLANEOUS.

Reports of the Native Appeal Courts 1961 (1). Price R1.00.
Physical Education for Boys—Age Groups 8½ to 12½ Years. Standards II to V. Price R2.00.
Monthly Bulletin of Statistics, August, 1961. Price R0.50.
Foreign Trade Statistics, 1960, Volume 2—Exports. Price R5.00.
Onderstepoort Journal, Volume 28, No. 4—May, 1961. Price R1.35.
Afrikaanse Woordeboek, Vol. 4 (H.—I.). Linen binding, price R8.50; Leather binding, price R13.50.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 4 Oktober 1961 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisynetoelae per jaar.
	R	R
Transvaal—		
Alberton	1,700	Kontrak.
Alldays (Louis Trichardt)	870	50
Devon (Nigel)	400	60
Ogies	500	60
Randfontein	3,800	Kontrak.
Oranje-Vrystaat—		
Verkeerdevlei (Brandfort)	720	100
Kaapprovinsie—		
Bonnievale	300	20
Cradock	1,000	80
De Doorns (Worcester)	500	30
Hankey (Humansdorp)	400	60
Hermanus (Caledon)	1,200	180
Kammieskroon (Springbok)	500	100
Marydale (Prieska)	600	40
Middledrift (Keiskammahoek)	400	40
Niekerkshoop (Griekwastad)	1,100	120
Rietbron (Willowmore)	500	60
Strydenburg (Hopetown)	400	50
Umtata	1,800	100
Natal—		
Mahlabatini	750	40
Mooirivier (Estcourt)	400	30

Die Sentrums in hakies is die Landdrosdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 10c per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen R2 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 4th October, 1961. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R
Transvaal—		
Alberton	1,700	Contract.
Alldays (Louis Trichardt)	870	50
Devon (Nigel)	400	60
Ogies	500	60
Randfontein	3,800	Contract.
Orange Free State—		
Verkeerdevlei (Brandfort)	720	100
Cape Province—		
Bonnievale	300	20
Cradock	1,000	80
De Doorns (Worcester)	500	30
Hankey (Humansdorp)	400	60
Hermanus (Caledon)	1,200	180
Kammieskroon (Springbok)	500	100
Marydale (Prieska)	600	40
Middledrift (Keiskamma Hoek)	400	40
Niekerkshoop (Griquatown)	1,100	120
Rietbron (Willowmore)	500	60
Strydenburg (Hopetown)	400	50
Umtata	1,800	100
Natal—		
Mahlabatini	750	40
Mooirivier (Estcourt)	400	30

The centres in brackets are the Magisterial Districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 10c per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of R2 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

15-22-29-6

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*

STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1961 TOT 31 MEI 1961.—*STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1961 TO 31st MAY, 1961.*

Diens.	Begroting. *Estimates.* 1961/62.	Maand Mei. *Month of May.* 1961.	Maand Mei. *Month of May.* 1960.	Totaal April tot Mei. *Total, April to May.* 1961.	Totaal April tot Mei. *Total, April to May.* 1960.	Service.
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—	R	R	R	R	R	Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Algemene koste	7,810,619	668,965	474,498	1,319,933	901,310	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke	37,060,509	3,212,382	2,339,760	6,357,621	4,678,004	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal	48,700,725	4,191,244	3,088,936	8,103,844	6,387,988	Maintenance of Rolling Stock.
Treinloopkoste	74,813,016	6,214,742	4,989,386	12,378,487	9,922,374	Running Expenses.
Verkeersuitgawe	70,419,958	5,946,754	4,198,686	11,827,090	8,333,142	Traffic Expenses.
Superannuasie	11,986,000	1,087,361	831,804	2,066,762	1,665,540	Superannuation.
Besteldienste	4,756,814	398,043	298,184	774,544	567,846	Cartage Services.
Waardevermindering	28,099,151	2,341,596	2,219,526	4,683,192	4,367,454	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings, beddediens, boekwinkels en outomate	8,872,652	695,181	551,102	1,365,729	1,097,206	Catering, Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.
Publisiteit en advertensies	183,974	15,742	152,734	29,455	316,862	Publicity and Advertising.
Graansuiers	800,422	59,832	51,674	119,010	102,330	Grain Elevators.
Padvervoerdiens	11,861,585	1,045,491	922,574	2,005,557	1,796,436	Road Transport Service.
Toeristediens	1,088,625	105,807	62,372	197,123	169,346	Tourist Service.
Rente op kapitaal	59,110,552	4,925,880	4,744,600	9,851,759	9,336,148	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse	13,592,116	1,132,676	1,084,006	2,265,331	2,114,946	Interest on Superannuation and other Funds.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	5,133,282	398,717	4,190,362	884,784	8,432,698	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË.....R	384,290,000	32,440,413	30,200,204	64,230,221	60,189,630	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—						Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Onderhoud van bate	4,206,088	337,946	155,198	701,653	405,684	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe	4,740,199	381,992	268,380	751,753	537,390	Operating Expenses.
Algemene koste	462,541	38,843	26,372	71,374	54,678	General Charges.
Superannuasie	363,191	31,069	20,520	58,947	42,286	Superannuation.
Waardevermindering	1,085,844	92,138	84,106	184,278	163,208	Depreciation.
Hulpdiens:						Subsidiary Service:
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies	517,182	37,592	35,856	68,650	69,488	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal	3,134,925	261,243	242,384	522,487	476,952	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	7,030	717	129,080	717	262,476	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS.....R	14,517,000	1,181,540	961,896	2,359,859	2,012,162	TOTAL HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—						Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	296,900	18,149	22,242	40,938	41,228	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	—	—	—	—	—	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	100	—	216	—	336	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE.....R	297,000	18,149	22,458	40,938	41,564	TOTAL—STEAMSHIPS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—						Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	25,291,174	2,020,633	1,443,208	3,876,066	2,747,910	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	1,136,174	94,682	97,632	189,363	192,116	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	225,652	27,156	97,572	45,697	190,322	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS.....R	26,653,000	2,142,471	1,638,412	4,111,126	3,130,348	TOTAL—AIRWAYS.
Spesiale aanwendings—						Special Appropriations—
Verbeteringsfonds	—	—	297,260	—	584,932	Betterment Fund.
Tekort in Pensioen- en Superannuasiefondse	67,200	5,600	4,280	11,200	8,424	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
Vernuwingsfonds	1,000,000	83,333	84,932	166,666	167,124	Renewal Fund.
Bydrae aan fonds ter uitskakeling van spooroorgange	500,000	41,667	42,466	83,334	83,562	Contribution to Level Crossings Elimination Fund.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.....R	1,567,200	130,600	428,938	261,200	844,042	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
TOTAAL—UITGAWE.....R	427,324,200	35,913,173	33,251,908	71,003,344	66,217,746	TOTAL—EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg.

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1961 TOT 31 MEI 1961.—*STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1961 TO 31st MAY, 1961.*

Diens.	Begroting. *Estimates.* 1961/62.	Maand Mei. *Month of May.* 1961.	Maand Mei. *Month of May.* 1960.	Totaal, April tot Mei. *Total, April to May.* 1961.	Totaal, April tot Mei. *Total, April to May.* 1960.	Service.
	R	R	R	R	R	
Inkomste (Spoorweë)—						Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:						Transport Services:
Passasiers	42,450,000	3,246,200	3,455,144	6,644,312	7,097,236	Passengers.
Pakkette	8,500,000	694,066	677,910	1,346,085	1,311,520	Parcels.
Pos	2,350,000	209,409	189,096	403,403	378,040	Mails.
Goedere	228,000,000	19,320,987	18,192,420	36,873,782	35,122,610	Goods.
Steenkool	41,430,000	3,801,723	3,406,716	7,315,413	6,876,266	Coal.
Lewendehawe	6,100,000	623,187	620,958	1,159,923	1,161,410	Livestock.
Huur- en opslagkoste	6,800,000	531,641	503,470	1,086,419	1,057,894	Rents and Storage.
Diverse	11,300,000	1,031,334	871,156	2,110,811	1,926,462	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings, beddediens, boekwinkels en outomate	8,144,000	608,362	485,744	1,232,839	997,790	Catering, Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.
Publisiteit en advertensies	192,000	13,976	153,340	28,129	314,642	Publicity and Advertising.
Graansuiers	808,000	94,331	36,656	164,299	93,126	Grain Elevators.
Padvervoerdiens	11,240,000	935,669	856,634	1,810,426	1,697,058	Road Transport Service.
Toeristediens	984,000	119,787	54,530	205,260	157,042	Tourist Service.
Rente op beleggings	16,668,000	1,445,078	1,311,656	2,853,550	2,451,564	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	1,846,000	142,823	170,854	338,201	256,020	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË.....R	386,812,000	32,818,573	30,986,284	63,572,852	60,898,680	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—						Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Dokgeld vir skepe	1,140,000	91,411	93,520	187,690	189,030	Port Dues on Ships.
Kaaigeld vir goedere en lewendehawe	12,000,000	1,077,368	1,110,484	2,155,476	2,182,638	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Sleepbote en ligters	900,000	70,950	81,130	150,924	158,972	Tugs and Lighters.
Krane	1,890,000	160,529	156,202	313,964	317,262	Cranes.
Droogdokke en sleephellings	180,000	30,472	16,782	43,377	29,714	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle	450,000	22,882	64,600	80,489	112,046	Coaling Apparatus.
Diverse	440,000	39,664	41,430	76,356	77,528	Miscellaneous.
Hulpdiens:						Subsidiary Service:
Vuurtorings—Liggeld	480,000	40,941	41,822	83,752	80,522	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	—	—	—	34	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS.....R	17,480,000	1,534,217	1,605,970	3,092,062	3,147,712	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Stoomskepe)—						Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Vrag	312,000	35,045	24,418	52,424	48,314	Freight.
Diverse	500	5	10	5	10	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	5,500	661	474	1,271	944	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE.....R	318,000	35,711	24,902	53,700	49,268	TOTAL—STEAMSHIPS.
Inkomste (Lugdiens)—						Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Passasiers	20,556,000	1,818,942	1,342,386	3,660,233	2,618,862	Passengers.
Pos	3,263,000	265,642	250,724	526,894	526,896	Mails.
Goedere en pakkette	1,927,000	187,301	106,486	371,380	205,526	Goods and Parcels.
Oorgewigbagasie	200,000	18,900	11,166	34,180	23,404	Excess Baggage.
Opslagkoste	3,000	170	200	373	456	Storage Fees.
Herstel- en dienskoste	3,000	—	6	417	6	Repair and Service Fees.
Huur	—	—	—	—	—	Rents.
Ander lugdienste	305,000	50,170	*45,016*	48,601	*153,370*	Other Airways Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	22,000	582	334	582	334	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS.....R	26,279,000	2,341,707	1,666,286	4,642,660	3,222,114	TOTAL—AIRWAYS.
TOTAAL—INKOMSTE.....R	430,889,000	36,730,208	34,283,442	71,361,274	67,317,774	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresultate—						Results of Working—
TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.....R	430,889,000	36,730,208	34,283,442	71,361,274	67,317,774	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.....R	427,324,200	35,913,173	33,251,908	71,003,344	66,217,746	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
SURPLUS.....R	3,564,800	817,035	1,031,534	357,930	1,100,028	SURPLUS.
TEKORT.....R	—	—	—	—	—	DEFICIT.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg.

11355—22

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS ENS. VIR PLASING IN DIE *STAATSKOERANT*.

Aangesien Dinsdag, 10 Oktober 1961 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 5 Oktober vir die uitgawe van Vrydag, 13 Oktober 1961.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIME FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE *GOVERNMENT GAZETTE*.

As Tuesday, 10th October, 1961, is a public holiday, the closing time will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 5th October, for the issue of Friday, 13th October, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE *STAATSKOERANT*.

Aangesien Dinsdag, 10 Oktober 1961, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees: —

3 nm. op Vrydag, 6 Oktober 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Oktober 1961.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE *GOVERNMENT GAZETTE*.

As Tuesday, 10th October, 1961, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows: —

3 p.m. on Friday, 6th October, 1961, for the issue of Friday, 13th October, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

21-28-4-11-18-25-1-8-15-22-29

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensies onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls te waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES. R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, Transvaal, No. 36 of 1909, and the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended, that the partnership formerly carried on by DOROTHY EDITH STONE (widow), and THEUNIS CHRISTOFFEL McCREADIE, under the style or firm of STONE & STEWART, electricians, of 7 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 30th June, 1961, and that the said THEUNIS CHRISTOFFEL McCREADIE will continue to carry on the said business with effect from the 1st July, 1961, at the same premises under the style or firm of STONE & STEWART.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Parties, 815-20 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 10899—8-15-22

NOTICE.

The business carried on by A. HEPBURN under the style of BENONI DRAPERS AND OUTFITTERS, at 97a Princes Avenue, Benoni, is being moved to 31a Princes Avenue, Benoni, and will be carried on under the same style of BENONI DRAPERS AND OUTFITTERS. Dated at Benoni this date 28th August, 1961.
10782—8-15-22

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat HERCULES GREYVENSTEIN, eienaar van die WES EINDE MELKERY, geleë te Kerkstraat 590, Pretoria-Wes, gemelde melkery verkoop het aan CORNELIUS WILLEM DU PLOOY, met ingang 1 September 1961, vanaf welke datum laasgenoemde die gemelde besigheid vir eie rekening by dieselfde adres onder die naam ANKER MELKERY, sal voortsit.—Rorich, Wolmarans & De Beer, Prokureurs vir die Partye, 309 J.B.S.-gebou, Pretoria.
10889—8-15-22

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that LOUIS JOHANNES CROUKAMP alienated his business, goodwill, furniture, fittings, stock-in-trade and trading name of REBA CAFE of the business heretofore carried on by him at 88 Tom Street, Potchefstroom, under the name of REBA KAFEE to GERASINOS GIANNOUTSOS who will continue to trade in the said name of REBA KAFEE.
11070—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdresser carried on by ALAN HAIR FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of ALAN HAIR FASHIONS, at 193b Pretorius Street, Pretoria, has been sold to JOHANNA MARGERETHA ELIZABETH JACOBS, major spinster, who will carry on the said business under her own name, for her own benefit, at the same address as from the 1st of September, 1961.—Roseman & Heunis, Attorneys for the Parties, Savelkoul's Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
11080—15-22

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HYMIE J. KEIZAN and MICHAEL KEIZAN carrying on business in partnership at 57 Ampthill Avenue, Benoni, under the name or style of ALLIED GLASS WORKS, to dispose of the machines, fixtures, fittings, equipment and goodwill of the said business to JOHN CYRIL BRADY who carries on business at 78 Lake Avenue, Benoni, under the name or style of EAST RAND GLASS WORKS, and that transfer thereof will be effected 30 days after the date of the final publication hereof. Dated at Benoni on this the 5th day of September, 1961.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, P.O. Box 243, Benoni.
11056—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as B.C.S. BRANCH "R" carried on at Middelfontein Siding, District Waterberg, has been abandoned as from 1st September, 1961.—G. E. Turner, Proprietor. 11064—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, that the business of general dealer, tearoom and fresh produce dealer, carried on by MANUEL FERNANDES DE SOUSA under the style of TEVREDENHEID CAFE at 83b Gerrit Maritz Street, Pretoria North, Pretoria, has been sold to MANUEL SARDINHA PEREIRA, who will carry on the said business for his own benefit at the same address and under the same name as from the 7th of August, 1961.—Roseman & Heunis, Attorneys for the Parties, Savelkouls Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 11079—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of LILIAN MILK BAR has been removed from 163 Struben Street, Pretoria, to 83 Proes Street, Pretoria, as from 7th July, 1961. 11085—15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

I, W. J. H. SCHOEMAN, hereby give notice that the business of VICTORIA CYCLE WORKS has been removed from 91 Gerrit Maritz Street to 90 Gerrit Maritz Street, Pretoria North. 11061—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KELVIN SUGDEN RICE, DENZIL COURLANDER, and LORRAINE EMANUEL, trading in co-partnership under the style of RICE FAMILY INVESTMENTS, at 5 Loveday Street, Johannesburg, will remove to Maasco House, 8 Smal Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of October, 1961.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
11221—15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARTHA PEARL under the style of EVERYBODY'S at 28b Freda Avenue, Homelake, Randfontein, has been removed to 21 Main Reef Road, Randfontein, with effect from the 1st day of September, 1961.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Party, 16 Sixth Street, Randfontein. 10979—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 (1) van die Insolvensie Wet dat MAGIEL JOHANNES PRETORIUS wat tans handel dryf onder die firma, naam van en styl van KAFFERSKRAAL KONTANT WINKEL, Kafferskraal, Distrik Marico, van voorneme is om die besigheid oor te maak aan OCKERT JACOBUS DU PLESSIS wat voortaan op gemelde adres sal handel dryf as algemene handelaars op eie rekening na verstryking van 'n periode van tien (10) dae bereken vanaf die datum van die laaste verskyning hiervan.—Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir die Partye, Posbus 53, Zeerust. 10963—15-22

CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by WALTER WOOLF LIVINGSTONE, under the style of AUBREY JACOBS & CO., Manufacturer Representative, 411 Transvalia-gebou, 21 Stiemens Street, Braamfontein, has been moved to 310/311 Factor House, 12 Kruis Street, with effect from 1st September, 1961.—Walter W. Livingstone.
11237—15-22-29

CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by WALTER WOOLF LIVINGSTONE under the style of A & I INDUSTRIES, general dealers, at 411 Transvaliagebou, 21 Stiemens Street, Braamfontein, has been moved to 310/311 Factor House, 12 Kruis Street, with effect from 1st September, 1961.—Walter W. Livingstone.
11236—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HOMER DEMETRIOU and NICOLAOS PARASKEVA SPANOUDIS, trading under the name and style of RODRAY'S TEAROOM AND PROVISION STORE, at 248c Muldersdrift Road, Blackheath, intend selling and transferring the provision, grocery store and tearoom business to one EFSTATHIOS ZARIS. Dated at Johannesburg this 7th day of September, 1961.—Terblanche & Brigish, Attorneys for the Parties, Third Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 11161—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that CYRIL GERALD RABINOWITZ formerly carrying on a furniture dealer's business at 278 Vermeulen Street, Pretoria, under the style of PRETORIA FURNITURE MART has admitted into partnership with him MYER POSWOLSKY with effect from the 1st day of June, 1961. The said partners continue to trade under the style of PRETORIA FURNITURE MART at the same address.
11097—15-22-29

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WILLEM ADRIAAN JACOBUS COERTSE, die privaat hotelbesigheid wat hy onder die naam van EDMONT HOUSE PRIVAAT HOTEL, te Vermeulenstraat 541, Pretoria, gedryf het, tesame met alle bates daaraan verbonde, verkoop het aan CORNELIA PETRONELLA DE KRAMER, wat genoemde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vanaf 1 September 1961, voortsit vir haar rekening en voordeel. Gedateer te Pretoria, hierdie 12de dag van September, 1961.—Nathan Bloch & Aarons, Prokureurs vir die Partye, 611 Sanlamgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

11322—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish and chips and general dealers business conducted by JOHANNES HENRY SMITH and DAVID ALBERT SMITH under the style of KNIGHTS CAFÉ, on the Main Reef Road, Knights, Boksburg, has been sold to FAYE KOTTON, born BOLON, with effect from the 1st September, 1961. From the aforesaid date the said FAYE KOTTON will conduct the aforesaid business for her own account under the same style and at the same address.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, Boksburg North. 11352—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers business conducted by the Estate of the late ESSOP MOOSA MINTY, at 101 Voortrekker Road and Stand No. 76, Malay Camp, Klerksdorp, under the trade name or style of ESSOP & CO., are to be transferred, together with the stock-in-trade and other assets thereof, to ESSOP MINTY (PTY.), LTD., which will continue the businesses for its own account at the aforementioned addresses.—M. E. Rood & Brady, Attorneys for the Parties, 66 Church Street, Klerksdorp. 11372—22

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WILLIAM MICHAEL GEORGE JACOBS en JOHANNES JACOBUS JACOBS, wat besigheid doen as karweiers, te Swartstraat 16, Lichtenburg, onder die naam J. J. TRANSPORT, voornemens is om die gesegde handelsaak tesame met al die bates daarvan, te vervreem, wat met ingang vanaf 1 November 1961, aan H. W. J. PROPERTIES (PTY.), LTD., van Kerkstraat 148, Potchefstroom, wat daarna die gemelde besigheid by dieselfde adres vir sy eie voordeel sal dryf.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Prokureurs vir die Partye, Melvillestraat 60 (Posbus 225), Lichtenburg.

11391—22-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as VAALRIVIER SAND (voorheen BRUMMERS TRANSPORT), gedryf deur E. W. PRENZLER en H. PRENZLER van Standerton, van die hand gesit is aan ODENDAAL TRANSPORT (EDMS.), BEPERK, wat voortaan die besigheid onder die naam van ODENDAAL TRANSPORT (EDMS.), BPK., sal voortsit vir voordeel van die Maatskappy.—I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs vir die Partye, Ou Mutualgebou 1, Standerton.

11480—22

BESIGHEIDS REGISTRASIEWET.

Die ondergetekende van BARNARDSVLEI WINKEL, Posbus Barnardsvlei, gee kennis dat hy sy gesegde algemene handelaarsbesigheid te Barnardsvlei, Distrik Rustenburg, met voorraad oormaak aan JACOBUS GERHARDUS JOHANNES FOURIE wat dit voortsit vir eie voordeel op dieselfde plek, onder dieselfde naam, vanaf 1 September 1961.—J. J. Botha.

11388—22-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business presently conducted by LAURA SHAW and STELLA BRISCOE under the style or firm of TAKE AWAY LUNCH SERVICE, at 21 Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to JOAN RILEY, married according to the Laws of England, to BERNARD RILEY, and that it is the intention if the said LAURA SHAW and STELLA BRISCOE to alienate and transfer the said business to the said JOAN RILEY after the expiration of thirty (30) days from date of publication hereof. Dated at Johannesburg, this 15th day of September, 1961. —Webster, Dunbar & Saner, Attorneys, Auction House, Second Floor, 111 Fox Street, Johannesburg. 11451—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ISAIAH ALEX MALAKALAKA, carrying on business as a fresh produce and aerated mineral water dealer at Erf No. 97, Market Street, New Pietersburg, under the style of VENUS FRUIT SHOP to dispose of the said business together with the assets thereof to MIRIAM RAMOHLOLA, a widow, after the expiration of a period of 30 days from the date of the last publication of this advertisement. The said MIRIAM RAMOHLOLA will thereafter carry on the said business at the same address and under the same name for her own account and benefit.—Meyer & Susser, Attorneys for the Parties, 221/31 Van Riebeeck Buildings (P.O. Box 152), Pietersburg. 11462—22

NOTICE.

Kindly take notice that the business presently carried on under the style of HOCKLEY'S MEAT MARKET by CYRIL BALETA, at 571 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will on the 1st day of November, 1961, be sold to JULES STREET FOOD SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will conduct the said business under the same style. Dated at Johannesburg this 22nd day of September, 1961.—Geo. Isserow and T. L. Friedman, Attorneys for the Parties, 548 Jules Street, Malvern (P.O. Box 88, Cleveland), Johannesburg. 11464—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WEST RAND BAKERS AND CONFECTIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as bakers and confectioners at Tenth Street, Maraisburg, under the style of WEST RAND BAKERS AND CONFECTIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, has sold its entire business as a going concern including all assets, equipment, fixtures, fittings and goodwill to PRETORIA WEST FLOUR MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the business for its own benefit with effect from the 1st September, 1961.—Nupen & Goodman, Attorneys for the Seller, 802 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg.

11529—22

PARTNERSHIP.

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the partnership previously existing between CHANG PO LAW, LEWIS FU LAW and HAU YOON which carried on a general dealer and fresh produce dealer business under the style or firm of FOLEY AND LAW at 752 Voortrekker Road, Wonderboom South, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that HAU YOON has retired from the business and that the said CHANG PO LAW and LEWIS FU LAW have taken over all assets and liabilities appertaining to the business and will continue to carry on trading for their own benefit and account under the style or firm of FOLEY AND LAW with effect from 1st July, 1961.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 11526—22-29-6

PARTNERSHIP.

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the partnership previously existing between CHANG PO LAW, LEWIS FU LAW and HAU YOON which carried on a general dealer and fresh produce dealer business under the style or firm of FOLEY AND LAW at 851 Voortrekker Road, Wonderboom South, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that CHANG PO LAW and LEWIS FU LAW have retired from the business and that the said HAU YOON has taken over all assets and liabilities appertaining to the business and will continue to carry on trading for his own benefit and account under the style or firm of FOLEY AND YOON with effect from 1st July, 1961.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 11528—22-29-6

PARTNERSHIP.

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the partnership previously existing between CHANG PO LAW, LEWIS FU LAW and HAU YOON which carried on a general dealer and fresh produce dealer business under the style or firm of FOLEY AND LAW at 600 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that HAU YOON has retired from the business and that the said CHANG PO LAW and LEWIS FU LAW have taken over all assets and liabilities appertaining to the business and will continue to carry on trading for their own benefit and account under the style or firm of FOLEY AND LAW with effect from 1st July, 1961.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 11527—22-29-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business previously carried on by MANUEL RODRIGUES DOS RAMOS and AMERICO SARDINHA under the style or firm of GLENESK FISH AND CHIPS at 2 La Rochelle Road, Springfield, Johannesburg, has been transferred to ORLANDO MARTINS FIGUEIRA TELES who will carry on the business under the same style at the same address with effect from the 1st day of September, 1961.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 11533—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on (including stock, fixtures and fittings) by WILLEM JOHANNES NAUDE JOUBERT, BAREND WILLIAM JACOBUS WALTERS, ANDRIES BERNARDUS JOUBERT and PIERRE JOUBERT in copartnership under the style of BRIDGE CAFÉ at Stand No. 376, corner Fifth Street and Boundary Road, Maraisburg Extension, has reverted back to its hire purchase owner, ARION APOSTOLIS, who will dispose of the same after expiration of a period of thirty (30) days from the last publication hereof, to GREGORY TSOBANELIS who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit, subject to the condition that the ownership in the fixtures and fittings will be retained by the said ARION APOSTOLIS until such time as the purchase price has been paid in full. Dated at Johannesburg this 18th day of September, 1961. —Bernard Gering, Gering and Nell, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

11540—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of the EDENVALE TIMBER & HARDWARE CO. (PTY.), LTD., carrying on business as building material suppliers, at 126 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, to dispose of portion of its assets and being the stock-in-trade, fixtures, vehicles and book debts of the PRIMROSE BUILDING SUPPLIES, carrying on business at 125 Rietfontein Road, Primrose with G. C. FAJANS, S. GOSS and E. STALKER shown as the partners, which business has at all times belonged to the EDENVALE TIMBER & HARDWARE CO. (PTY.), LTD., to SIMON GOSS.

The disposition or alienation of the assets aforementioned will be effected after the expiration of the statutory period from which date the said SIMON GOSS will continue to carry on the business of PRIMROSE BUILDING SUPPLIES at the same address entirely on his own account and for his own benefit. Dated at Germiston this 16th September, 1961.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for Parties, 2 Provident Buildings, Germiston. 11465—22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of HALPERN AGENCIES AND DISTRIBUTORS has been removed from 163 Struben Street, to 83 Proes Street, Pretoria, as from 26th June, 1961. 11337—22-29-6

Notice is hereby given that MR. JACK CUFF has retired from the partnership of MANHATTAN AGENCIES of Canada House, President Street, Johannesburg, with effect as and from the 31st day of December, 1960. Dated at Johannesburg this 15th day of September, 1961. 11544—22-29-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of FLORIST carried on by MARGARET ANN BELL and IRA ELIZABETH WILLIAMS under the style of FLOWER SERVICE, at Balfour Buildings, Athol Street, Highlands North, has been sold to ARCHIBALD DESMOND THORBURN, who will carry on the said business for his own account at the same address and under the same name and style. Dated at Johannesburg this 8th day of September, 1961.

11497-22-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the florist business presently conducted by MARY ELIZABETH ROSE under the style or firm of MURIEL THE FLORIST, at 82 Plein Street, Johannesburg, has been sold to CEDRIC HORACE JAMES MANTHE and that it is the intention of the said MARY ELIZABETH ROSE to alienate and transfer the said business to the said CEDRIC HORACE JAMES MANTHE after the expiration of thirty (30) days from date of publication hereof. Dated at Johannesburg this 22nd day of September, 1961.—Webster, Dunbar & Saner, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg. 11492—22

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van die Registrasie van Besighede Wet, Transvaal, No. 36 van 1909, en die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat FRANCOIS CHRISTIAAN RETIEF BODENSTEIN, wat besigheid gedoen het as 'n instrumentskerpmaker onder die naam van SPEEDY SHARPENING SERVICE, te Bloedstraat 104, Pretoria, die gemelde saak verkoop het aan SPEEDY SHARPENING SERVICE (EIENDOMS), BEPERK, welke Maatskappy die besigheid sal voortsit by dieselfde adres vir sy eie rekening onder die naam van SPEEDY SHARPENING SERVICE (EIENDOMS), BEPERK.—Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Prokureurs vir die Partye, Rentmeestergebou 320, Bosmanstraat, Pretoria. 11493—22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JACDAN (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of PRESIDENT CAR SALES, at 376/380 Church Street, Pretoria, will be removed to 49 Church Street, Pretoria, with effect from the 25th day of September, 1961.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Party, Suite 120, J.B.S. Buildings, Pretoria. 11496-22-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the sale of the business of DIAMOND FISH AND CHIPS carried on at 25 Menton Road, Richmond, Johannesburg, from JAMES GOODWIN to MANOEL FERREIRA CAVALEIRO has been cancelled, and the business has now been sold to EDNA GRACE HENRIETTA NAUDE, with effect from thirty (30) days after the final publication of this notice.—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. 11511—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANTONIO MARTINO, carrying on the business of a fruit and vegetable garden under the style of MARTINO'S FRUIT AND VEGETABLES, at 80 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof to MANUEL MENEZES, who will carry on the said business for his own benefit at the same address under the style of MANUEL'S FRUIT AND VEGETABLE GARDENS, the said transaction to take effect after the expiry of a period of thirty (30) days from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 15th day of September, 1961.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Parties, United Building, Fox Street, Johannesburg. 11512—22

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that IOANNIS GEORGIOU presently carrying on business as CONTINENTAL TEA ROOM, at 261a and 261b Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, will sell all the fixtures, fittings and stock of the said business to ALISOPH MANSIONS (PROPRIETARY), LTD., the landlord of the said premises with effect from the 1st day of November, 1961, from which date the said IOANNIS GEORGIOU will cease to carry on the said business and will have no further interest therein. 11518—22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by APOSTOLOS PSAROS and PETER PSAROS under the style of NEWMARKET RESTAURANT, at 60 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg and COSMOPOLITAN TEA ROOM AND RESTAURANT, at 62b Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 1st September, 1961, from which date the said APOSTOLOS PSAROS has taken over NEWMARKET RESTAURANT for his own account and the said PETER PSAROS has taken over the COSMOPOLITAN TEA ROOM AND RESTAURANT for his own purpose. Dated at Johannesburg this 6th day of September, 1961.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorneys for the Parties, 301 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11521—22-29-6

DISPOSAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, that it is the intention of JOHN VAN ZYL to dispose of the business carried on by him under the style of TURK SHAFT STORE at stand outside Township No. 4, Luipaardsvlei, District Krugersdorp, to IVAN ZILBERT, who will after the expiration of thirty (30) days of the last publication hereof, carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit. —J. B. Hugo and Cronje, Attorneys for the Parties, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp. 11542—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DANIEL WILHELM LAMB VOGUS, carrying on business as a greengrocer and fresh produce dealer on the corner of Pierneef Street and Thirtieth Avenue, Villieria, Pretoria, under the style of PORTO MARKET GARDENS, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after expiration of a period of 30 days from the 22nd September, 1961, to GEORGE DA SILVA SERRAO, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—G. M. Kraljevich, Attorney for the Parties, 319-321 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria.

11525—22

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of VICTOR AUGUSTINE, carrying on business as general dealer and motor repairs at 340 Commissioner Street, under the style of KOSMOS MOTORS, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 30th day of September, 1961, to MICHAEL KALIL, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Victor Augustine, 340 Commissioner Street, Johannesburg. 11532—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of new and second-hand furniture dealers carried on by ARONOWITZ AND EGDAL (PROPRIETARY), LIMITED, at 87 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 21st August, 1961.—Scher, Abramson and Partners, Auditors for Aronowitz & Egdal (Pty.), Ltd., Ninth Floor, G.B. Centre, Smal Street, Johannesburg. 11513—22-29-6

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat SOLOMON POTGIETER wat sake doen as S.A. Eiendomsagente, te Prince Georgelaan 307, Brakpan, voornemens is om die gemelde besigheid te verkoop aan NICOLAAS EDWARDS, wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening by dieselfde adres en onder dieselfde naam.—N. Edwards, Posbus 154, Brakpan. 11519—22-29

KAAP.–CAPE.

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS, BEPERK, geleë te Voortrekstraat 28, Swellendam, oorgeplaas is na ons nuwe perseel te Voortrekstraat 14, waar besigheid soos tevore voortgesit sal word.

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of VOLKSKAS, LIMITED, at 28 Voortrek-Street, Swellendam, is transferred to our new premises at 14 Voortrek Street, at which address the business of the branch office will be continued as before. 11027—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CONSOLIDATED MEAT WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as butchers under the style or firm of DRAKENSTEIN BUTCHERY at Mowbray Shopping Centre, 30 Main Road, Mowbray, Cape Town, to dispose of the said business to SOLOMON HAYMAN, who will continue to trade at the same address for his own account ander the style or firm of SAVOY MEAT MARKET. Dated at Bellville this 31st day of August, 1961.—Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville. 10968—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of YUSUF GALLANT carrying on business as Y. GALLANT at Second Avenue, Claremont, to sell the said business to ABDULLA ADAMS, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st September, 1961. Dated at Cape Town this 1st day of September, 1961.—Sam D. Watkin & Co., Attorneys for the Parties, 315 Fletcher's Chambers, Adderley Street, Cape Town. 11194—15-22

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat AREND CHRISTIAAN DE WAAL en JOHANNES HENDRIK ESTERHUIZEN wat handel drywe as droogskoonmakers onder die handelsnaam PERMAC DROOGSKOONMAKERS te Upington, voornemens is om hulle aandeel in die gemelde besigheid te verkoop aan JACOBUS ADRIAAN LEACH en DIRK JOHANNES FRANCOIS VISSER wat die besigheid sal voortsit vir hulle eie rekening by dieselfde adres en onder dieselfde naam. Geteken te Kuruman op hierdie 5de dag van September 1961.—W. I. Duvenhage & Kie., Prokureurs vir die Partye Bearestraat 34, Kuruman. 11156—15-22

NOTICE.

The retail business at 30 Beare Street, Kuruman, known as SHERMANS, has been sold by the Proprietors D. & J. SHERMAN (PTY.), LTD., to PETRONELLA ELIZABETH SEIFERT and JAN VAN SCHOOR LOUW HAGER, who will carry on the trade of general dealers at the same address under the name of HAGER OUTFITTERS.—J. van S. L. Hager, Secretary, of D. & J. Sherman (Pty.), Ltd., Kuruman, 31st August, 1961. 11368—22

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS, BEPERK, geleë te Badstraat 23, Montagu, oorgeplaas is na ons nuwe perseel te hoek van Bad- en Kohlerstraat, Montagu, waar besigheid soos tevore voortgesit sal word.

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of VOLKSKAS, LIMITED, at 23 Bad Street, Montagu, is transferred to our new premises at corner of Bad and Kohler Street, Montagu, at which address the business of the branch office will be continued as before. 11410—22-29-6

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat CHARLES ALBERTUS JENKINS, die algemene handelaarsbesigheid wat hy gedryf het te De Toorn, Distrik Vanrhynsdorp, onder die naam C. A. JENKINS, verkoop het aan MEV. ALIDA JANETTA TRUTER, wat gemelde besigheid voortaan vir haar eie voordeel sal voortsit onder haar eie naam en by dieselfde adres. Gedateer te Vredendal, hierdie 15de dag van September 1961.—J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir die Partye, Posbus 36, Vredendal. 11478—22

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the style and name of WILLERN CAFE, of 153 Victoria, Embankment, Durban, by JACK WEBBER, has been disposed of to ETHEL MAUD BAILEY. Dated at Durban, on this the 14th day of September, 1961.—C. C. P. Hartmann, Attorney for the Parties, Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban. 11446—22

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business conducted by ALLIES BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, under the name of ALLIES BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, at 130 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, has been sold and will be transferred to GOLDEN CRUST BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the last publication of this advertisement and that the said business will thereafter be conducted by the said GOLDEN CRUST BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, under the name of GOLDEN CRUST BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address.—C. N. Venter & Co., Attorneys for the Parties, 204 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban. 11385—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the style and name of TERMINAL STORES at 204 West Street, Durban, by MRS. ROSE MALTZ, was transferred to DAVID STEPHANUS VORSTER, with force and effect from the 12th of April, 1961. Dated at Durban, this 14th day of September, 1961.—C. C. P. Hartmann, Attorney for Transferee, Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban. 11447—22

O.V.S.–O.F.S.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Be pleased to take notice, in terms of Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of MAX BAISE, of 34 Lategan Street, Welkom, trading in partnership with MEYER BAISE and LOUISE JOSEPH BAISE, as B.M.B. STORES, at 59 Steyn Street, Erf No. 181, Odendaalsrus, to transfer his Share in the business to MEYER BAISE and LOUISE JOSEPH BAISE, of Odendaalsrus, who will carry on this business under the name and style of B.M.B. STORES at the same address and for their own account.—R. J. N. Brits, Attorney for Applicant, 107/109 President Building, Melck Street, Welkom, O.F.S. 11375—22

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Be pleased to take notice, in terms of Section No. 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of MAX BAISE, of 34 Lategan Street, Welkom, trading in partnership with MEYER BAISE and LOUISE JOSEPH BAISE, as B. BAISE & SON (WHOLESALE DEPARTMENT), at 58 Steyn Street, Erf No. 180, Odendaalsrus, to transfer his Share in the business to MEYER BAISE and LOUISE JOSEPH BAISE of Odendaalsrus, who will carry on this business under the name and style of B. BAISE & SON (WHOLESALE DEPARTMENT) at the same address and for their own account.—R. J. N. Brits, Attorney for Applicant, 107/109 President Building, Melck Street, Welkom, O.F.S. 11374—22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between STAVROS PAYALAKIS and GEORGE FOSCOLOS, in respect of the café business, known as GOOD VALUE CAFÉ, situate at Finlay Street, Sasolburg, has been dissolved by the retirement therefrom of STAVROS PAYALAKIS, with effect from the 13th September, 1961. The said GEORGE FOSCOLOS will carry on the said business for his own account and benefit, under the style of GOOD VALUE CAFÉ, at the same address and the said GEORGE FOSCOLOS has assumed all the assets and liabilities of the partnership heretofore existing.—P. Rose, Attorney for the Parties, 11/12 Sanlam Building, Sasolburg. 11481—22

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Geliewe kennis te neem, in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die vennootskap van GUIDO BRUNO BIDOLI en GUISEPPE MORELLI, wat besigheid gedoen het as algemene handelaars, restaurant en in vars produkte onder die naam van RENDEVOUZ CAFÉ, te hoek van Wessels- en Haefelestraat, Edenville, ontbind word met effek vanaf 1 Oktober 1961, en dat GUISEPE MORELLI die gesegde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voortsit vir sy uitsluitlike voordeel.—D. J. Bruwer, Prokureur vir Partye, Posbus 26, Edenville. 11474—22-29

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

SOUTH AFRICAN PULP AND PAPER INDUSTRIES, LIMITED.

CLOSING OF BOOKS.

The Register of Noteholders of South African Pulp and Paper Industries, Limited, will be closed from 2nd to 9th October, 1961, inclusive, in connection with the payment of interest to Noteholders.—Union Corporation, Limited, Secretaries, per W. J. Partridge, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street (P.O. Box 1125), Johannesburg, 15th September, 1961.

11373—22

B. OWEN JONES, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that Dividend No. 29 at the rate of 5½ (five and one half per cent) per annum for the half-year ending 30th September, 1961, has been declared payable to Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 29th September, 1961.

Warrants in payment of the Dividend will be posted on or before the 31st October, 1961, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses on the Share Register are outside the Republic.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 30th September to the 12th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation, Limited, Secretaries, per A. S. F. Gous, Amalgamated House, corner of Springbok and Commando Roads, Industria (P.O. Box 9955), Johannesburg, 8th September, 1961. 11369—22

BURLINGTON HOSIERY MILLS (S.A.), LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 2.

The Board has pleasure in advising Shareholders that subject to final audit the profit for the year ended 1st July, 1961, is R400,000. After provision for taxation and appropriations to Reserves the balance available for distribution is R133,000 from which the Interim Dividend No. 1 has been paid absorbing R48,000.

The Board has decided to declare a Second Interim Dividend No. 2 of nine (9) per cent (4½ cents) per Ordinary Share, in respect of the financial year ended on 1st July, 1961, making a total of fifteen (15) per cent (7½ cents) per Ordinary Share for the year. This Dividend is payable to those Shareholders registered in the books of the Company at the close of business, on Friday, the 29th September, 1961. The Board do not propose recommending payment of any further Dividend for the financial year ended 1st July, 1961.

Dividend Warrants will be dispatched to all Shareholders on or about 16th October, 1961, payable in the currency of the Republic of South Africa, and drawn on the Company's bank account in Johannesburg. Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends where applicable.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd October, to the 5th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—S. S. Faiga, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 35 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Limited, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg, 14th September, 1961.

11387—22

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¾ PERSENT, 1969/74 (LENING No. 17); 3¾ PERSENT, 1964/68 (LENING No. 21); 5 PERSENT, 1967/70 (LENING No. 29); 5 PERSENT, 1971/75 (LENING No. 32); 5⅛ PERSENT, 1978/83 (LENING No. 39); 5⅜ PERSENT, 1980/85 (LENING No. 44).

Hierby word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte gesluit sal wees vanaf 1 tot en met 31 Oktober 1961, en dat die betrokke rente tot op 31 Oktober 1961, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 15 September 1961.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1969/74 (LOAN No. 17); 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/68 (LOAN No. 21); 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1967/70 (LOAN No. 29); 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1971/75 (LOAN No. 32); 5⅛ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1978/83 (LOAN No. 39); 5⅜ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1980/85 (LOAN No. 44).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to 31st October, 1961, both days inclusive and that the interest payable in respect thereof on the 31st October, 1961, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the Register and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 15th September, 1961.

11281—22

GREATERMANS STORES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 41.

Notice is hereby given that the Ordinary and "A" Ordinary Share Registers will be closed from the 21st October, 1961, to the 17th November, 1961, both days inclusive, for the purpose of paying a Final Ordinary Dividend of 10 per cent for the year ended 26th June, 1961. By Order of the Board.—I. B. Mehl, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg. 11383—22

CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF SHARE REGISTER.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meeting of the Company, to be held on the 12th October, 1961, the Share and Transfer Registers of the Ordinary Shares will be closed from the 9th to the 12th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams, General Mining Building, 6 Hollard Street, Johannesburg, 28th August, 1961. 11378—22

HARMONY GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that in connection with Dividend No. 11 and Reduction of Share Premium No. 1 payable to Shareholders registered on the 30th September, 1961, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Head Office: The Corner House, Johannesburg, 15th September, 1961. 11507—22

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDENDS—CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

In connection with the Dividends declared by Free State Geduld Mines, Limited; President Brand Gold Mining Company, Limited; President Steyn Gold Mining Company, Limited; Welkom Gold Mining Company, Limited; Western Holdings, Limited.

Notice is hereby given that the Transfer Registers and Registers of Members of the above-mentioned Companies will be closed during the period 1st October, 1961, to 8th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per J. T. Goldfinch, Companies Secretary. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, 76 Main Street, Johannesburg. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 15th September, 1961.

11530—22

HERBERT EVANS & COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO ORDINARY AND "A" ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Final Dividend payable to Ordinary and "A" Ordinary Shareholders registered on the 30th September, 1961, the Ordinary and "A" Ordinary Share Transfer Registers of the Company will be closed from 2nd to 14th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—A. T. W. King, Secretary, Johannesburg, 13th September, 1961. 11545—22

WESTERN RAND PROSPECTORS, LIMITED.

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, dated 22nd August, 1961, confirming the reduction of the Company's capital, and the Minute approved by the Court reading as follows:—

"The capital of the WESTERN RAND PROSPECTORS, LIMITED, henceforth is R3,750 divided into 75,000 Shares of 5c each instead of the original capital of R150,000 divided into 75,000 Shares of R2 each. This has been effected by virtue of a special resolution confirmed by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), by which the original capital of R150,000 aforesaid was reduced to R3,750 divided into 75,000 Shares of 5c each by writing off R95,000 of the paid-up capital which has been lost or is unrepresented by available assets and by authorising the repayment to Members of paid-up capital to an amount of 36 and two-thirds cent on each of the 60,000 issued Shares in the Company making a total of R22,000 the Directors being authorised to repay the said amount of 36 and two-thirds cent on each of the said 60,000 Shares in such amounts and at such times as the Directors in their discretion may decide, provided that no paid-up share capital shall be repaid unless it is in excess of the needs of the Company and provided that no amount shall become due and payable until it has been declared to be such by the Directors. At the time of the registration of this Minute, the sum of 5c is deemed to have been paid-up on 60,000 of the said Shares and the remaining 15,000 Shares are held in reserve.";

were registered in the Office of the Registrar of Companies on 31st August, 1961. Dated at Johannesburg this 14th day of September, 1961.—Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for the Company, Mutual Building, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg. 11504—22

BLINKPOORT GOLD SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Dividend payable to Shareholders registered at the 29th September, 1961, the Share Transfer Books and Register of Members of this Company will be closed from 30th September to 13th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per H. M. Tymbios, Johannesburg, 15th September, 1961. 11548—22

BOUWER EXPLORATION AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given of the declaration of Ordinary Dividend No. 10 at the rate of 15 per cent (7½ cents per 50 cent Share) in respect of the financial year ended 30th June, 1961, payable to Shareholders who are registered in the books of the Company at the close of business on 30th September, 1961.

DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given of the declaration of Preference Dividend No. 14 at the rate of 6 per cent per annum, plus a participation in the profits equal to R2.50 per cent, for the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961, payable to Shareholders who are registered in the books of the Company at the close of business on 30th September, 1961.

DATE OF PAYMENT.

Cheques in payment of the Ordinary and Preference Dividends will be posted on or about 31st October, 1961.

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given of the closing of both Ordinary and Preference Share Registers from 2nd to 7th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—P. G. Bouwer, Secretary, Ninth Floor, Franwell House, 105 President Street (P.O. Box 1170), Johannesburg, 11th September, 1961. 11538—22

NATAL AMMONIUM COLLIERIES (1946), LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Directors: J. A. Hyman, R. S. Mennie, J. D. M. Ryder, C. E. Dixon, T. F. Muller.
Alternate Directors: S. J. Sessel, G. E. Mennie, A. W. S. Schumann.

6½ PER CENT REGISTERED UNSECURED CONVERTIBLE NOTES.

Notice is hereby given that the Register of Noteholders will be closed from the 27th September, 1961, to the 30th September, 1961, both days inclusive, and cheques in payment of interest at the rate of 6½ per cent per annum from the 1st April, 1961, to the 30th September, 1961, will be posted to registered Noteholders on or about the 30th September, 1961. By Order of the Board.—Barton, Mayhew, Ryder & Company, Secretaries, Seventh Floor, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street (P.O. Box 1639), Johannesburg, 11th September, 1961. 11517—22

TIGER OATS AND NATIONAL MILLING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that Dividend No. 33 of seven and one-half per cent (7½%), equal to seven and one-half cents (7½c) per share, has been declared as a Final Dividend for the year ended 30th June, 1961, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th September, 1961. This, with the Interim Dividend of seven and one-half per cent (7½%), equal to seven and one-half cents (7½c) per share, declared on the 14th March, 1961, makes a total for the year of fifteen per cent (15%), equal to fifteen cents (15c) on the Ordinary Shares.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and becomes due on the 2nd October, 1961. Warrants in payment thereof will be posted to Shareholders, from the Head and London offices of Consolidated Share Registrars, Limited, on or about the 31st October, 1961.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 2nd October, 1961, to the 7th October, 1961, both days inclusive.

The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax is seven and one-half per cent (7½%).

Subject to audit, the Group Profit for the year ended 30th June, 1961, before charging taxation, was R1,209,191 (previous year, R858,194). This amount does not include a surplus of R25,441 (R120,000) arising from the realisation of fixed assets. Taxation absorbed R344,068 (R265,686), the amount accruing to Minority Shareholders was R9,000 (R34,192), and R44,454 (R1,066) has been written off Trade Investments and Land and Buildings. Dividends totalled R401,250 (R401,250) and, after transferring R400,000 (R150,000) to General Reserve, the balance carried forward on Profit and Loss Account is R949,965 (R939,546). By Order of the Board.—G. Antiglevich, Secretary, Registered Office, 106 Carr Street, Newtown, Johannesburg; Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, 76 Main Street, Johannesburg, 15th September, 1961. 11509—22

NOTICE.

The Transfer Books and Register of Members of CHROME MINES OF SOUTH AFRICA, LIMITED, will be closed from 1st to 8th October, 1961, inclusive.

11346—22

DOORNKOP SUGAR AND FOOD INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meeting of the Company, to be held on the 12th October, 1961, the Share and Transfer Registers of the Ordinary and 10 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 9th to the 12th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams, General Mining Building, 6 Hollard Street, Johannesburg, 31st August, 1961. 11351—22

PLATE GLASS AND SHATTERPRUFE INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the half-year ending 30th September, 1961 (amounting to 6½ cents per share), has been declared payable to all Preference Shareholders registered at the close of business on the 29th September, 1961.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from 2nd October, 1961, to 6th October, 1961, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 26th October, 1961.

In terms of the South African Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic;

(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. By Order of the Board.—Union Provident Trust (South Africa), Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 11508—22

CENTRAL SOUTH AFRICAN LANDS AND MINES, LIMITED.
(Incorporated with limited liability in the Republic of South Africa.)

DIVIDEND No. 31.—PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of Preference Shares will be closed from the 30th September, to 6th October, 1961, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 14th September, 1961. 11366—22

THOS. BARLOW AND SONS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 51.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the half-year ending 30th September, 1961 (amounting to 6 cents per Share), has been declared payable to all Preference Shareholders registered at the close of business on 29th September, 1961.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 2nd October, 1961, to 6th October, 1961, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 27th October, 1961.

In terms of the South African Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic;
(*c*) Companies not registered nor carrying on business in the Rpublic.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. By Order of the Board.—N. J. Tayler, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa, Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 11399—22

Re: SIDHEL CONFECTIONERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A.67/61).

Notice is hereby given, in terms of Section 179 (2) of the Companies' Act, that Creditors of the above Company are to lodge their claims for proof with the undersigned, by not later than the 24th October, 1961, or will be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria.—C. F. Simmons, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street (P.O. Box 1684), Johannesburg. 11455—22

Re: EAT RITE FOODS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. 66/61).

Notice is hereby given, in terms of Section 179 (2) of the Companies' Act, that Creditors of the above Company are to lodge their claims for proof with the undersigned, by not later than the 24th October, 1961, or will be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria.—C. F. Simmonds, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street (P.O. Box 1684), Johannesburg. 11456—22

KAAP.—CAPE.

FEDERALE VOLKSBELEGGINGS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 28 September 1961 tot 5 Oktober 1961, beide dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om Voorkeurdividende uit te betaal. Op las van die Direksie.—J. A. Baard, Sekretaris. 11393—22

FEDERALE NYWERHEDE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 28 September 1961 tot 5 Oktober 1961, beide dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om Voorkeurdividende uit te betaal. Op las van die Direksie.—J. A. Baard, Sekretaris. 11395—22

FEDERALE BELEGGINGS-KORPORASIE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 28 September 1961 tot 5 Oktober 1961, beide dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om Voorkeurdividende uit te betaal. Op las van die Direksie.—J. A. Baard, Sekretaris. 11394—22

JOSEPH LUMB AND SONS (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held at Port Elizabeth on 7th September, 1961, it was resolved by Special Resolution that the Company be wound up voluntarily as a members voluntary winding-up pursuant to Section 160 (*b*) of the Companies Act of 1926, as amended.—J. P. Hamber, Liquidator, P.O. Box 181, Port Elizabeth. 11339—22

LUMBS S.A. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held at Port Elizabeth on 7th September, 1961, it was resolved by Special Resolution that the Company be wound up voluntarily as a members voluntary winding-up pursuant to Section 160 (*b*) of the Companies Act of 1926, as amended.—J. P. Hamber, Liquidator, P.O. Box 181, Port Elizabeth. 11340—22

SOUTH AFRICAN DISTILLERIES & WINES, LIMITED.
(Incorporated in the United Kingdom and registered in the Republic of South Africa in terms of Section 201 of the South African Companies Act.)

DECLARATION OF HALF YEARLY PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that, at a Meeting of the Board held on the 14th September, 1961, a Dividend of 3¾ per cent on the 7½ Per Cent Cumulative Preference Stock for the half year ended 31st August, 1961, was declared payable on the 1st November, 1961, to Stockholders registered on the 2nd October, 1961. The Preference Stock Transfer Books of the Company will be closed from the 2nd to 9th October, 1961, both days inclusive.

Dividends payable by Head Office in South Africa and Branch Office in the Federation of Rhodesia and Nyasaland, will be paid in South African and Rhodesian currency respectively *at par* provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African, Rhodesian and British currency at the date of closing the books. Should there be any material difference, payments may be made, at the Board's discretion, on the basis of rates of exchange as between South Africa, the Federation of Rhodesia and Nyasaland and Great Britain ruling at that date. By Order of the Board.—A. F. W. Harrison, Secretary, Head Office: 51 Somerset Road, Cape Town, 14th September, 1961. 11531—22

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that in connection with the Deferred Dividend payable to Shareholders registered at the 30th September, 1961, the Deferred Transfer Register of this Company will be closed from the 1st to 7th October, 1961, inclusive. By Order.—A. S. Hall, Secretary, Kimberley, 14th September, 1961. 11404—22

DE BEERS INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that in connection with the Preference Dividend payable to Shareholders registered at the 30th September, 1961, the Preference Transfer Register of this Company will be closed from the 1st to 7th October, 1961, inclusive. By Order of the Board.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per F. M. Hodgson, Kimberley, 14th September, 1961. 11405—22

STUTTAFORD & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DIVIDENDS Nos. 334 AND 335.

PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given—

(1) that Dividend No. 334 for the 6 months ending 31st October, 1961, at the rate of 6 per cent per annum, will be paid on the 1st November, 1961, to the Holders of 6 Per Cent A Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 20th October, 1961;
(2) that Dividend No. 335 for the 6 months ending 31st October, 1961, at the rate of 5 per cent per annum, will be paid on the 1st November, 1961, to the Holders of 5 Per Cent B Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 20th October, 1961.

Both Preference Share Transfer Registers will be closed from the 21st October to the 31st October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—H. H. B. Desebrock, Secretary, Registered Office: Adderley Street, Cape Town, 15th September, 1961. 11433—22

PLYWOODS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 7th October, to the 12th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—S. J. B. Hebbert, Secretary, Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 19th September, 1961. 11546—22

NATAL.

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 32.

Notice is hereby given that an Interim Dividend at the rate of 5 per cent (2½c per Share) has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 19th October, 1961. The Ordinary Share Register will be closed from the 20th October, 1961, to the 31st October, 1961, both dates inclusive. By Order of the Board.—Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., Transfer Secretaries. 11347—22

THE CORONATION BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-fifth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Centenary Hall of the Durban Chamber of Commerce, Third Floor, South British Buildings, Field Street, Durban, on Tuesday, 17th October, 1961, at 11.30 a.m., for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Statement of Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1961.
2. To confirm the Directors' recommendation that no further Dividend be declared for the year under review, and that Dividend No. 137 be regarded as the Final Dividend.
3. To elect three Directors in place of Messrs. A. G. Byrd, E. R. Savage and A. O. Stafford, who retire by rotation, but being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 17th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—P. G. Sandys, Secretary, Durban, 22nd September, 1961.

NOTE.—A member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend, vote, and speak in his stead. Such proxy need not be a member of the Company. 11270—22

CORONATION BRICK FREE STATE, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirteenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Centenary Hall of the Durban Chamber of Commerce, Third Floor, South British Buildings, Field Street, Durban, on Tuesday, 17th October, 1961, at 12 noon, for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Statement of Accounts for the year ended 30th June, 1961, together with the Reports of the Directors and Auditors.
2. To confirm the Directors' recommendation that no further Dividend be declared for the year under review, and that Dividend No. 11 of 2 cents per Share be regarded as the Final Dividend.
3. To consider, and if thought fit, to vote remuneration to the Directors, as recommended in the Directors' Report.
4. To confirm the appointment of Mr. S. M. Fletcher, who was appointed in terms of the Articles, following upon the resignation of Mr. E. C. Johnson.
5. To elect three Directors in place of Messrs. G. Carter, A. R. Drennan and S. M. Fletcher, who retire by rotation, but being eligible, offer themselves for re-election.
6. To fix the remuneration for the past audit.
7. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General meeting

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 17th October, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—P. G. Sandys, Secretary, Durban, 22nd September, 1961.

NOTE.—A member entitled to vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend, vote and speak in his stead. Such proxy need not be a member of the Company. 11271—22

ATOZ INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (CA. 1313).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a meeting will be held at 1101 Provident Assurance House, 350/6 Smith Street, Durban, on Friday, 6th October, 1961, at 2.15 p.m., for the purpose of receiving the Liquidator's report in terms of Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.—Neil Forbes, Liquidator, 1101 Provident Assurance House, 350/6 Smith Street, Durban. 11448—22

THE VIENNA DECOR & CONSTRUCTION DESIGNERS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 1333).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 102 Volkskas Building, 26 Gardiner Street, Durban, on Thursday, the 5th day of October, 1961, at 10 a.m. for the purpose of—

(*a*) proofs of claim;
(*b*) receiving the Liquidator's report;
(*c*) any further business.

Dated at Durban, this 15th day of September, 1961.—S. B. Straiton, P.O. Box 2085, Durban. 11489—22

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following lost Deeds:—

1. Certificate of Consolidated Title No. 16126/1961, issued to the Town Council of Edenvale, on the 13th July, 1961, in respect of certain Portion 362, of the farm Rietfontein No. 63, Registration Division I.R., District Germiston, measuring 17·4817 (seventeen decimal four eight one seven) morgen.
2. Certificate of Registered Title No. 16127/1961, issued to the Town Council of Edenvale, on the 13th July, 1961, in respect of certain Portion 363 (a portion of Portion 362), of the farm Rietfontein No. 63, Registration Division I.R., District Germiston, measuring 15·8686 (fifteen decimal eight six eight six) morgen.

All persons having objection to the issue of such copies are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 12th September, 1961.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Applicant, Johannesburg Buildings Society Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 11338—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 30935 for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Sabie Masonic Benevolent Fund, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 19a Anderson Street, Nelspruit, within one month from date hereof.—Nelspruit, this 5th day of September, 1961. By Order of the Board.—A. J. Johnston, Manager. 11279—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek, Marthinus Johannes Hermanus Lourens, in my hoedanigheid as Kurator Bonis van die hierondergemelde Transportnemer kragtens Briewe van Aanstelling No. 3546/40, gedateer 15 April 1961, uitgereik deur die Meester van die Hooggeregshof (Transvaalse Provinsiale Afdeling), voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 12955/1936, gedateer 25 Julie 1936, gegee deur Dirk Johannes Lourens, ten gunste van Anna Catharina Elizabeth Susanna Lourens, meerderjarige dogter, ten aansien van seker drie-vierde (¾) aandeel van Gedeelte B van Lot No. 39, geleë aan Eerste Laan (nou Fred Nicholsonstraat), Roseville, Pretoria, groot 166 vierkante roede 76 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op die 13de dag van September 1961.—A. T. W. de Klerk, Aanvraer se Prokureur, Van der Stelgebou 301, Pretoriusstraat, Pretoria. 11389—22

NOTICE.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 77861 in the name of Joseph William Radue, having been lost, a duplicate will be issued failing production of the original at this office, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 11515—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2640/1961, dated the 9th February, 1961, passed by Geldenhuis Deep, Limited, in favour of the City Council of Germiston, in respect of Portion 523 (a portion of Portion T) of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District Germiston, measuring 16·2011 (one six decimal two naught one one) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of

2—84

Deeds at Pretoria, within three (3) days from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 15th day of September, 1961.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Applicant, Johannesburg. 11543—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No 30934 for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Sabie Lodge of Freemasons, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 19a Anderson Street, Nelspruit, within one months from date hereof.—Nelspruit, this 5th day of September, 1961. By Order of the Board.—A. J. Johnston, Manager. 11280—22

EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. C. 57, in the name of Doreen Lydia Treneer, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing production of the original at the office of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager. 11516—22

NYWERKOR, BEPERK.

ADVERTENSIE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 7318 vir 100 Gewone Aandele van 50 sent elk in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van Frederick Nieuwoudt, Brakdam, Britztown, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van genoemde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 14 Oktober 1961 by hierdie kantoor ingedien word.—Hoofrifweg, Technikon, Roodepoort. 11392—22

LOST DEED OF TRANSFER AND LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for—

(*a*) a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4484/1931, dated the 22nd September, 1931, passed by Walter Edgar Arnold and Alfred Booth, carrying on business under the style or firm of Arnold and Booth, in favour of Violet Elizabeth Bailey, a spinster, of full age and majority, in respect of certain Portion A of Lot No. 54, situate on Bolton Road, in the township of Rosebank, District of Johannesburg, measuring ninety-one (91) square roods one hundred and seventeen (117) square feet, held under the said Title Deed;

(*b*) a certified copy of Mortgage Bond No. F. 8412/1960, dated the 27th September, 1960, passed by Violet Elizabeth MacFarlane (born Bailey, on the 2nd day of April, 1905), married out of community of property to William MacFarlane for £3,000 (three thousand pounds), in favour of Ethel Elizabeth Walshe (born Dalton, on the 6th day of August, 1884), widow; administrators in the Estate of the late Maud Gertrude Adkins, No. 1795/1956; Franzois Jacobus Jacob Oosthuizen (born on the 5th day of August, 1907); Mary Eliza McEwan (born Sugden, on the 7th day of January, 1884), widow; and administrators in the Estate of the late Sarah Mossop, No. 68684; in respect of the above-mentioned property.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 31st day of August, 1961.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for the Applicant. 11510—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 35857/1947, gedateer 13 November 1947, gegee deur die gesamentlike Boedel van wyle Gerhardus Petrus Middel en oorlewende eggenote Margaretha Johanna Maria Joubert (gebore Parsons), ten gunste van Jan Gideon Joubert (gebore op 23 Augustus 1882), ten aansien van sekere Erf No. 117, geleë aan De Langestraat, Carolina, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Carolina, op hierdie 9de dag van September 1961.—De Villiers, Van Rensburg & Uys, Prokureurs vir Aanvraer, Voortrekkerstraat 39 (Posbus 43), Carolina. 11319—22

LOST DEED OF LEASE AND NOTARIAL DEED OF CESSION.

Notice is hereby given that Jason Investments (Proprietary), Limited, intend applying for certified copies of Lease registered in the Register of Contracts under No. F.106/29, on the 8th November, 1929, passed by the City Council of Johannesburg, in favour of Christiaan Huibert Verseput and Edzard Adolphe Carel Verseput, carrying on business together in partnership under the style or firm of Verseput Brothers; and Notarial Deed of Cession thereof registered in the Register of Servitudes and Contracts under No. F.96/45 on the 19th July, 1945, passed by Abel Harris Jacobson, in favour of Jason Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain Lot No. 325, situate in Jeppe Street, on the portion known as the Township of Newtown, District of Johannesburg, measuring 47 square roods 98 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 7th day of September, 1961.—Sasto & Louis, Attorneys for Applicant, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

11539—22

KAAP.—CAPE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Deeds Registry at Cape Town relating to certain lost Mortgage Bond No. 511, dated 22nd January, 1952, passed by Henry William Hamburg (born 12th February, 1904), for the sum of R900, in favour of Thomas Isaac Hendrikse (born 17th July, 1894):—

"Certain land situate near Athlone on the Rondebosch Flats in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 16 of Lots Nos. 5 to 18, Block G, Belgravia Estate, measuring three thousand five hundred (3,500) square feet."

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 6th day of September, 1961.—Michael I. Shorkend & Co., Attorneys for Applicant, 403 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.

11153—15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10822, dated 21st May, 1948, passed by George William Cearn, in favour of Gerd Borchers, born on 3rd October, 1913, in respect of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Knysna, being Erf No. 1813, Knysna (formerly Lot No. 253, Leisure Isle Township), measuring 7,536 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.—Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Applicant, Long Street, Knysna.

11458—22

VERLORE VERBANDAKTE No. 4988.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte No. 4988, aangeteken op 15 September 1919, gegee deur Anna Francina van der Walt (gebore Vorster), getroud sonder gemeenskap van goed met Jan Harm van der Walt, vir die som van £250 plus £100 vir koste ten gunste van die Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Middelburg, Kaap, en gesedeer op 22 November 1950, aan die Administrateur van Boedel wyle Henry Alfred Peterson met betrekking tot die volgende eiendom:—

Seker stuk grond, geleë in die Dorp en Afdeling van Middelburg, synde Erf No. 4, Blok SS (nou Erf No. 362, Middelburg), groot 156 vierkante roede 36 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sulk afskrif beswaar mag hê, word hiermee versoek om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Middelburg, K.P., op hierdie 7de dag van September, 1961.—Du Plessis & Post, Aansoeker se Prokureurs, Loopstraat (Posbus 21), Middelburg, K.P. 11272—22

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.
(Worcester Branch.)

Notice is hereby given that Permanent Share Certificate No. 3199, issued to Mr. J. Chalmers, on the 8th July, 1946, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, Stockenstrom Street, Worcester, within 30 days hereof.—H. E. S. Roy, Manager. 11482—22

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY
(OUDTSHOORN BRANCH.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. 25821, in the name of Mrs. Isabel Gray Thomson having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this Office at Oudtshoorn within thirty days from the date hereof. By Order of the Board.—P. A. S. le Roux, Manager. 11371—22

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. 2416, for R407.60, in the name of MR. DOUGLAS WILLIAM GROVE, 23 Goodwood Street, Goodwood.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager. 11398—22

AANSOEK OM AFSKRIF VAN VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13778, gedateer 25 September 1957, gepasseer deur Frans Sebastian Heunis, gebore op 1 Julie 1885, ten gunste van Jakobus Casparus Heunis, gebore op 8 September, 1925, en Jan Christiaan Heunis, gebore op 20 April 1927, ten opsigte van die oorblywende gedeelte van 'n sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Plaaslike Raadsgebied van Blanco, in die Afdeling van George, synde Lot Y, 'n deel van gedeelte van Modderrivier, groot soos per restant 33 morg 292 vierkante roede 3 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te George, Kaapprovinsie, op hierdie 9de dag van September 1961. —Heunis & Heunis, Prokureurs vir Applikante, Van Kerwel Huis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. 11348—22

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend to apply to the Registrar of Deeds at Cape Town, to cancel the entry in the Personal Register, in respect of Mortgage Bond No. 6447, dated 4th June, 1953, passed by Frederick Manthe (born on 30th January, 1890), in favour of Ellen Elizabeth Lucas (born Westhuizen, on 30th April 1873), widow, under which is hypothecated—

(1) certain piece of abolished quitrent land, situate in Tembuland, in the Municipality of Cala, being Erf No. 344, Cala, measuring 138 square roods 128 square feet, as per Deed of Transfer No. 19794, dated 2nd December, 1952;

(2) certain piece of land situate as above, being Erf No. 408, Cala, measuring 138 square roods 128 square feet, as per Deed of Transfer No. 8090, dated 4th June, 1953.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Elliot, on this 12th day of September, 1961.—H. B. Dampier, Applicants' Attorney, Elliot. 11384—22

DIE PAARLSE EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen is vir duplikate van Vaste Deposito Kwitansies No. 3385 gedateer 27 Maart 1958 vir £2,300, No. 3404 gedateer 3 April 1958 vir £300, No. 4555 gedateer 12 Oktober 1959 vir £35. 15s., No. 4617 gedateer 18 November 1959 vir £70, No. 5482 gedateer 24 November 1960 vir £3. 17s., No. 4949 gedateer 30 Maart 1960 vir £72. 8s. 7d., uitgereik ten gunste van mev. A. R. du Plessis, Firgrove, Noorder Paarl, die oorspronklikes waarvan as verlore aangemeld is. Indien die oorspronklikes nie binne 30 dae vanaf eerste plasing hiervan vertoon word nie, sal gesertifiseerde afskrifte daarvan uitgereik word.—P. du P. de Villiers, Waarnemende Sekretaris, Posbus 15, Paarl. 11350—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8794/1954, dated 13th April, 1954, passed by Barend Jacobus Lodewyckx (born 25th May, 1883), in favour of Charls Moller Faul (born 27th October, 1922), in respect of—

(1) certain Erf No. 510, situate in Summers and Le Roux Streets, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(2) certain Erf No. 511, situate in Summers Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(3) certain Erf No. 512, situate in Summers Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(4) certain Erf No. 513, situate in Summers Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(5) certain Erf No. 514, situate in Summers Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(6) certain Erf No. 516, situate in Moorcroft and Le Roux Streets, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(7) certain Erf No. 517, situate in Moorcroft Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(8) certain Erf No. 518, situate in Moorcroft Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(9) certain Erf No. 519, situate in Moorcroft Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(10) certain Erf No. 520, situate in Moorcroft Street, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg;

(11) certain Erf No. 521, situate in Moorcroft and Visser Streets, in the township of Ottosdal, District Lichtenburg.

Each measuring 138 square roods and 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 14th day of September, 1961.—Farrelly & Farrelly, Attorneys, 6 Market Street, Kimberley. 11476—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11254, dated 27th May, 1948, passed by Adolph Rabinowitz, in his capacity as Director of St. George's Investment Corporation (Proprietary), Limited, being duly authorised thereto by a Resolution of the said Company, dated 7th April, 1948, in favour of James Stewart Moag (born 26th January, 1899), in respect of certain piece of land, situate near Parow, in the Municipality of Parow, Cape Division, being Lots Nos. 4 and 5, Block BM of the Florida Estate, being portion of Lot C of Lot No. 11, measuring one hundred and four (104) square roods twenty-four (24) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, within three (3) weeks from the last publication of this notice with the Registrar of Deeds at Cape Town. Dated at Goodwood, this 8th day of September, 1961.—Cecil Rabinowitz & Co., Applicant's Attorneys, 132 Voortrekker Road, Goodwood. 11353—22

VERLORE VERBAND AKTE No. 6629/1915.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir rojering van inskrywing in Skuldregister van Verbandakte No. 6629, gedateer 7 Desember 1915, gegee deur Johannes Stevanus Jacobus Gous, ten gunste van Jacobus Adriaan Louw de Waal, vir die bedrag van R116 en gesedeer aan Gerhardus Johannes Barnardt, deur 'n sessie geregistreer op 2 April 1957. Daarna gesedeer deur Nicolaas Louis Barnardt as Eksekuteur Testamentêr in Boedel wyle Gerhardus Johannes Barnardt, en daarna oorlede eggenote Margaretha Susanna Barnardt (getroud binne gemeenskap van goedere) na Nicolaas Louis Barnardt, deur sessie gedateer 24 Junie 1955 en geregistreer op 26 April 1957, ten aansien van 7/25 aandeel van sekere stuk ewigdurende erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Uniondale, genoem Koppies, synde Lot C van die plaas Muragie, groot 1,196 morg 277 vierkante roede, waarvoor die volgende bepaalde aandeel vervang is in terme van Artikel 10 van Wet No. 13 van 1918, op 22 April 1919, naamlik 7/20 aandeel van die oorblywende gedeelte van 'n sekere stuk ewigdurende erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Uniondale, genoem Koppies, synde Lot C van die plaas Muragie, grootte 957 morg 101 Vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen sodanige rojeering, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, binne 3 weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Uniondale, op hierdie 6de dag van September 1961.—Gerdener & Ackermann, Prokureurs vir Eksekutrise, Boedel wyle N. L. Barnardt (No. 1201/75), Voortrekkerstraat, Uniondale.

11275—22

NATAL.

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 170868, in the name of Metallurgical Apprentice Fund, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 234 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from the date hereof. Pietermaritzburg, this 6th day of September, 1961. By Order of the Board.—F. J. Wickham, Manager. 11335—22

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 1246/1939, dated the 15th day of March, 1939, issued by the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, under the provisions of Section 43 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937), to Khadijah, Mahomed Ahmed Jadwat and Suliman Ahmed Jadwat, in their capacity of Administrators of the Estate, No. 16214, of the late Ahmed Cassim Jadwat, in respect of the following pieces of land, to wit:—

(*a*) A certain piece of land granted on quitrent tenure, being Sub. Isipingo Township, of Sub. H of Sub. No. 3 of the farm Isipingo No. 870, situate in the Isipingo Rail Health Committee Area, in the County of Durban, Province of Natal, in extent Nineteen decimal nought two two eight (19·0228) acres.

(*b*) A certain piece of land granted on quitrent tenure, being Sub. Isipingo Township, of Sub. 2 of Portion J of Sub. No. 3 of the farm Isipingo No. 870, situate in the Isipingo Rail Health Committee Area, in the

County of Durban, Province of Natal, in extent one decimal four seven five six (1·4756) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 15th day of September, 1961.—Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Applicants' Attorneys, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban. 11416—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 104/1940, dated 12th January, 1950, passed by Mathias Makaye in his capacity as the Representative of the Estate of the late Positshe Makaye, Unexempted Native, in favour of Mathias Makaye (born in the year 1882), an Unexempted Native, in respect of Lot F.P. 21, No. 8901, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 495 acres nought roods 35 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 7th day of September, 1961.—Francis Becker & Co., Applicant's Attorneys, P.O. Box 32, Pietermaritzburg. 11274—22

O.V.S.—O.F.S.

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing met betrekking tot sekere Verbandakte No. 3918 van 1959, geregistreer op die 5de Oktober 1959, geregistreer deur Louis Francois Jacobus Nell (gebore op 19 Mei 1914), ten gunste van Charles Johannes Erasmus (gebore op 13 Februarie 1931) vir die bedrag van agtienduisend rand (R18,000) ten aansien van sekere Onderverdeling 2 van die plaas Munster No. 12, geleë in die Distrik Viljoenskroon, groot driehonderd (300) morg.

Alle persone wat teen die kansellasie van die inskrywing van sodanige verband beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie (3) weke na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein hierdie 11de dag van September 1961.—McIntyre & Van der Post, Prokureurs vir Aanvraer. 11345—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3791 van 1959, gedateer die 5de Oktober, 1959, gegee deur Charles Johannes Erasmus (gebore op 13 Februarie 1931), ten gunste van Louis Francois Jacobus Nell (gebore op 19 Mei 1914), ten aansien van sekere Onderverdeling 2 van die plaas Munster No. 12, geleë in die Distrik Viljoenskroon, groot driehonderd (300) morg; onderworpe aan sekere serwitute en aan die voorbehoud van mineraleregte.

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie (3) weke na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein hierdie 11de dag van September 1961.—McIntyre & Van der Post, Prokureur vir Aanvraer. 11344—22

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

IN DIE TRANSVAALSE WATERHOF.

Insake die aansoek van THE BALFOUR MUNICIPALITY, Applikant; vergunning om die surplus water van die Suikerbosrandrivier met die kapasiteit van 140,000,000 gellings, op te gaar in 'n opgaardam by die gemeenskaplike grenslyn tussen die plase Steynskraal No. I.R. 399 en Wildebeestfontein No. I.R. 559, en om 'n daaglikse hoeveelheid water tot 357,000 gellings uit te lei en om daarvan gebruik te maak in die belange van die publiek, vir alle munisipale doeleindes. Die plase wat hiermee betrokke is, is eerstens al die oewerplase van die gemelde Suikerbosrandrivier vanwaar dit saamvloei met die Vaalrivier tot en met die twee bogemelde plase en tot 'n mindere mate alle oewerplase bo die gesegde dam.

Hierby word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Transvaalse Waterhof op Pretoria en dat dit verhoor sal word, om 'n uur en op 'n datum wat met die Registrateur gereël sal word.

Neem asseblief verder kennis dat by die verhoor van bogemelde applikasie, aansoek gedoen sal word om die Petisie te wysig ingevolge die latere Kennisgewing om Petisie te wysig, wat by die Registrateur van die Waterhof ingedien is.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die Registrateur te Pretoria af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan die Applikant of sy Prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing, waarin die uur en datum van die verhoor vermeld word, bestel sal word aan alle partye wat hul eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo voorgeskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing bestel sal word aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie. Gedateer op Pretoria, hede die 15de dag van September 1961.—G. N. Cross, Applikant se Prokureur, Eerste Vloer, Permanent-gebou, Paul Krugerstraat, Pretoria.

IN THE WATER COURT OF THE TRANSVAAL.

In the matter of the application of THE BALFOUR MUNICIPALITY, Applicant; for permission to impound in a storage dam having a capacity of 140,000,000 gallons the surplus water of the Suikerbosrand River at a point on the common boundary between the farm Steynskraal No. I.R. 399 and Wildebeestfontein No. I.R. 559, and to abstract and utilise in the public interest, for all municipal purposes, a daily quantity of water up to 357,000 gallons. The farms affected are firstly all farms riparian to the said Suikerbosrand River from its confluence with the Vaal River up to and including the two abovementioned farms and to a lesser degree all farms so riparian upstream of the said dam.

Notice is hereby given that the abovementioned application has been lodged with the Registrar of the Transvaal Water Court at Pretoria, at whose offices it may be examined, and that it will be heard at Pretoria at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that at the hearing of the above application, application will be made to amend the Petition in terms of the subsequent Notice to Amend Petition lodged with the Registrar of the Water Court aforesaid.

Further take notice that any interersted party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application, are required to file their exception, plea or counter-claim, in writing, within thirty days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the said Registrar at Pretoria and at the same time by serving a copy thereof on the Applicant's Attorney at the address given hereunder.

Further take notice that a Notice of Set Down, stating the place, time and date of the hearing, will be served on all parties who file their exception, plea or counter-claim, as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim. Dated at Pretoria, this 15th day of September, 1961.—G. N. Cross, Applicant's Attorney, First Floor, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 11421—22

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L/S 187/61.)

In the matter between BP SOUTHERN AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and NICOLAAS PHILLIPUS VAN BREDA, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at the Palace of Justice, Pretoria, on the 2nd day of October, 1961, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of the farm Rochdale No. 1021, situate in the District of Zoutpansberg, measuring 52·3940 (fifty-two decimal three nine four nought) morgen. Certificate of Registered Title No. 12013/59.

E. J. White, Sheriff, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria. 18th September, 1961. 11445—22

KENNISGEWING VAN SKULDENAAR SE VOORNEME TOT BOEDELOORGAWE.

[Artikel 4 (1).]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Dinsdag, die 17de dag van Oktober 1961, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van Boedeloorgawe van THEODORUS CORNELIS SENEKAL, 'n algemene handelaar van beroep, van Fontainstraat 73, Silverton, Distrik Pretoria, Transvaal; en dat 'n Vermoëstaat van die Applikant by die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en by die Landdroskantoor te Pretoria, Transvaal, ter insae sal lê vir 'n periode van veertien dae vanaf die 25ste dag van September 1961. Pretoria, die 15de dag van September 1961.—Couzyn Hertzog & Horak, Prokureurs vir die Applikant, De Villiers-gebou, Burolaan, Pretoria. 11423—22

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 29th August, 1961.

In the application of ADAM HENDRY GUNN, N.O., Applicant, and AFFLECK & COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 26th September, 1961, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(*a*) discharging the Provisional Order of Judicial Management, dated the 15th August, 1961;
(*b*) releasing the Judicial Manager from office;
(*c*) placing the Company in liquidation under a winding-up Order;
(*d*) declaring that the costs of this application are costs in the liquidation.

2. That the above rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and that a copy be sent to every known Creditor of the Company, by registered post, to his last known address, proof of posting is to be by affidavit;

3. That leave be and is hereby granted to the Applicant prior to the confirmation of the above rule but on the same day to move on the same papers, supplemented if desired, for an Order declaring that the costs of the Judicial Management, inclusive of the costs of the application made therefor, are to be ranked in the liquidation equally with the costs of liquidation. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar.

(N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners.) 11415—22

50c Revenue stamp.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 12th September, 1961.

In the application of CONTINENTAL SHIPPERS & SUPPLIERS (PTY.), LTD., Applicant, and FREEMAN & PYLE (PTY.), LTD., with registered office at 94 Harry Street, Robertsham, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Peart, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 3rd October, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.

(Deneys Reitz, J. & E.) 11382—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg on Tuesday, the 17th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JAN ANDRIES VAN BALLEGOOYEN, a panel beater, of 26 Frazer Avenue, Comet, Boksburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, at Pretoria and Magistrate, at Boksburg, for a period of fourteen days as from the 27th day of September, 1961.—C. J. Laubscher, Applicant's Attorney, 107 Central House (P.O. Box 104), Benoni. 11467—22

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof te Pretoria, op die 17de dag van Oktober 1961, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van LUKAS VAN DER WESTHUIZEN, 'n loodgieterskontrakteur van Hoewe No. 5, Bredell Landbouhoewes, Distrik Kemptonpark, Provinsie Transvaal; en dat 'n vermoëstaat van die skuldenaar ter insae sal lê ten kantore van die Weesheer van die Hooggeregshof te Pretoria en ten kantore van die landdros te Kemptonpark, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die 25ste September 1961.—Botha, Massyn & McKenzie, Prokureurs vir Aansoekdoener, Mutualgebou, Wesstraat (Posbus 53), Kemptonpark, 12 September, 1961. 11459—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 124/61.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ADA MYERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961.

11434—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 148/61.)

In the matter between SEKRETARIS, KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE, Plaintiff, and PETRUS JACOBUS HENN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961.

11436—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 102/61.)

In the matter between STADSRAAD VAN BRITS, Plaintiff, and THEODORUS LAMBERTUS McALPINE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961.

11435—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 144/61.)

In the matter between HARRY JAMES AMBLER, Plaintiff, and CLIVE EDMOND HARRIS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961.

11437—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 57/61.)

In the matter between BERNARDUS LAMBERTUS VAN DER VYVER, Plaintiff, and ESTATE LATE J. J. ERASMUS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961.

11438—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 126/61.)

In the matter between SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIEMAATSKAPPY, Plaintiff, and CLIFFORD JOSEPH MYERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961.

11440—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.)
(Witwatersrand Local Division.)
(C.A. 317/61.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 5th September, 1961.

In the application of UNION LIQUID AIR CO. (PTY.), LTD., Applicant, and SPRINGS PIPE & FENCING CO. (PTY.), LTD., Springs, Respondent.

Having heard Mr. E. Zar, Counsel for the Applicant and having read the Provisional Liquidation Order issued out of this Court, on the 15th day of August, 1961, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said provisional liquidation Order be and is hereby set aside. By Order of the Court.—Assistant Registrar.
(E. Lisus & Co.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.

In die saak tussen UNION LIQUID AIR CO. (PTY.), LTD., Applikant, en SPRINGS PIPE & FENCING CO. (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie/Likwidasie, uitgereik in hierdie geval, op die 15de dag van Augustus 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 5de dag van September 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.

In the matter between UNION LIQUID AIR COMPANY (PTY.), LTD., Applicant, and SPRINGS PIPE & FENCING CO. (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 15th day of August, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 5th day of September, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa. 11524—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pretoria on the 17th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of HANS AUGUST GOTTLIEB SCHULZ, a cartage contractor, trading under the style of SCHULZ' TRANSPORT at 143 Walter Avenue, Waverley, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen (14) days reckoned from the 26th September, 1961.—Dated at Pretoria this 22nd day of September, 1961.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicant, Suite 120, J.B.S. Buildings, Pretoria. 11495—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.
18 September 1961.

In die saak tussen BEDIT PROPERTIES (EDMS.), BPK., Applikant, en ERNEST GARTH, Lewishamstraat 160, Blackheath, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval, op die 29ste dag van Augustus 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 5de dag van September 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.
18th September, 1961.

In the matter between BEDIT PROPERTIES (PTY.), LTD., Applicant, and ERNEST GARTH, 160 Lewisham Road, Blackheath, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case, on the 29th day of August, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 5th day of September, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa. 11523—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 12th September, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the application of PHILIPPADALE ESTATE AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and GOOD HOPE HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED (with registered office at 622 Johannesburg Building Society Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg), Respondent.

Upon the motion of Mr. Selvan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 3rd October, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—H. A. D. Murdock, Assistant Registrar.
11549—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 12th September, 1961.

In the matter of the application of THE AFRIKANDER LEASE LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. E. F. Tobler, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

A. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 11th day of October, 1961, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

(i) confirming the reduction of the capital of the Applicant Company from R1,100,000 to R44,000;

(ii) approving the following minute for registration with the Registrar of Companies:—

"The capital of The Afrikander Lease, Limited, henceforth is the sum of R44,000 (forty-four thousand rand) divided into 2,200,000 (two million two hundred thousand) Shares of 2 (two) cents each, all issued and fully paid, reduced from R1,100,000 (one million one hundred thousand rand) divided into 2,200,000 (two million two hundred thousand) Shares of 50 (fifty) cents each, all issued and fully paid. The sum of 48 (forty-eight) cents per Share released by such reduction will be returned at such times and in such amounts as the Directors in their discretion may decide to the members for the time being of the Company (i.e., the members registered in the Company's Share Register at the respective dates fixed by the Directors for the purpose of determining the persons entitled to payment of the particular amounts declared by them to be payable), provided that no part of the capital so released shall become claimable by or be paid to the members unless and until the Directors resolve that there are funds in excess of the then wants of the Company available for distribution and the Directors declare a specific amount per Share to be due and payable."

B. (i) That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in the Johannesburg daily newspaper the *Rand Daily Mail*.

(ii) That the 25th August, 1961, be the date as at which Creditors entitled to object are to be determined.

(iii) That notice be given forthwith to all Creditors actual or contingent, as at the 25th day of August, 1961, and whose debts have not since been paid or otherwise settled, by posting to each such Creditor by registered post a circular stating the amount of the debt which the Company admits to be due or contingent together with a copy of this rule.

(iv) That the Applicant Company file on the return day of the said rule an Affidavit giving a list of Creditors as at the 25th August, 1961, and showing that every such Creditor has consented to the said reduction or that his debt or claim has been discharged, or has been determined, or that his debt or claim has been secured by appropriation of the amount of the debt, due or contingent in the books of the Company or in some other manner. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar.
(Duthie, Douglas, Stuart & Co.)
11537—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 30th day of August, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the matter between GREATREX, LIMITED, Applicant, and W. J. DE BRUYN, of 474 Mitchell Street, Pretoria West, Respondent.

Having heard Mr. W. H. Edelstein, of Counsel for the Applicant, Mr. C. F. Eloff of Counsel for the Intervening Creditor Credit Corporation of South Africa, Limited, and Mr. D. A. Melamet of Counsel for the Respondent, and having read the petition and affidavits filed and the Order for Provisional Sequestration issued out of this Court on the 21st day of June, 1960:

The Court Orders:

1. That (by consent) the rule *nisi* issued on the 21st day of June, 1960, be, and is hereby discharged and the Order for Provisional Sequestration set aside;
2. That the application for Sequestration by the above-mentioned Intervening Creditor be postponed to the 20th day of September, 1960;
3. That the costs of the application mentioned in paragraph 2 above be reserved.

By Order of the Court.—Assistant Registrar. (Schwartz & G.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
11 September 1961.

In die saak tussen GREATREX, BEPERK, Applikant, en W. J. DU BRUYN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op 21ste dag van Junie 1960 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Augustus 1961. —N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
11th September, 1961.

In the matter between GREATREX, LIMITED, Applicant, and W. J. DE BRUYN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of June, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 30th day of August, 1961. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa. 11522—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913, that the Estate of HILLIARD TUCKER, who is the Co-Executor Testamentary in the Estate of the late HARRY TUCKER, of Randfontein, who died at Krugersdorp on the 29th June, 1957, was placed under provisional sequestration by Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 29th August, 1961.—R. B. Schickerling, Acting Master of the Supreme Court, Pretoria, 15th September, 1961. 11494—22

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 12th September, 1961.

In the application of KEMPSTER, STEWART & WRIGHT (PTY.), LTD., Applicant, and SWEDISH CATERERS (PTY.), LTD., with registered office at Fourth Floor, Mutual Buildings, Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O'Brien, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 26th September, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up order;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Assistant Registrar. (Webber, W., H., T. & Co.) 11506—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 284/60.)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Plaintiff, and FREDERICK JOHANNES VAN ZYL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961. 11439—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 12th day of September, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

In the matter between ADAM HENDRY GUNN, N.O., Applicant, and PROTEA HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company incorporated, having its registered offices at 24 Kruger Avenue, Vereeniging, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. W. Barnard, of Counsel, for the applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the third day of October, 1961, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in the Transvaal. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. 11381—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 137/61.)

In the matter between PENTECOSTAL ASSEMBLIES OF CANADA, Plaintiff, and ARNOLDUS CHRISTIAAN DU PLESSIS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961. 11441—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 147/61.)

In the matter between GEORGE HENRY TAYLOR, Plaintiff, and ALLEN HECTOR MACKENZIE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961. 11442—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 138/61.)

In the matter between PERCIVAL ALWINUS GOETSCH, Plaintiff, and CURT CARL BOEMER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 22nd September, 1961. 11443—22

KAAP.—CAPE

NOTICE OF SURRENDER OF THE DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Port Elizabeth Circuit Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 17th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BENJAMIN RUTENBERG of 11 Dowse Street, Uitenhage, a Director of Companies in BENPOL HOME BEAUTIFUL (PROPRIETARY), LIMITED (under provisional liquidation), trading as HOME BEAUTIFUL at 55 Queen Street,

Port Elizabeth, RUTENBERG BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, formerly trading as ALGOA WHOLESALERS at Slater Street, Port Elizabeth, and GLADWYN FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 78 High Street, Grahamstown; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown (Eastern Cape Division), and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days as and from the 22nd day of September, 1961. Dated at Port Elizabeth this 15th day of September, 1961.—Marcus S. Jacobs, Attorney for the Applicant, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 11454—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 12th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of LUKAS DANIEL FRANCOIS VAN VUUREN of Plot A5, Riet River and formerly of "Stillerus", Modder River, District Kimberley; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of 14 days as from the 22nd day of September, 1961. Dated at Kimberley this 15th day of September, 1961.—Farrelly & Farrelly, Attorneys for Petitioner, 6 Market Street, Kimberley. 11475—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen W. L. PROCTER (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en GEORGE JOACHIM SMIT (No. 11213), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 15de Augustus 1961, deur Sy Edele Regter, mnr. Watermeyer, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 8 September 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 13de dag van September 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between W. L. PROCTER (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and GEORGE JOACHIM SMIT (No. 11213), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 15th August, 1961, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 8th September, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 13th day of September, 1961. 11417—22

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Port Elizabeth Circuit Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 17th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EDWARD RICHARD LEON MEISTRE, of 4 House Electron, Princes Street, Port Elizabeth, who trades as LEON'S SNACK BAR at 31a Princes Street, Port Elizabeth; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Master of the Supreme Court at Grahamstown and at the Offices of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of 14 days as from the 23rd day of September, 1961. Dated at Port Elizabeth this 14th day of September, 1961.—Joubert, Galpin and Searle, Attorneys for E. R. L. Meistre, 20 Main Street, Port Elizabeth. 11477—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen SARAH OBLOWITZ (formerly Coopersmith) (born Joseph), in her capacity as Curatrix Bonis of the Estate of MEYER OBLOWITZ, Applikant, en SIDNEY KORDA (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 10 Spin Street, Cape Town, where it carries on business as Gents' and Juvenile Outfitters, Verweerder.

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige bevel van die Likwidasie toegestaan in hierdie saak op 21 Junie 1961, deur Sy Edele Regter Watermeyer, opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof, gedateer 7 September 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 13de dag van September 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between SARAH OBLOWITZ (formerly Coopersmith) (born Joseph), in her capacity as Curatrix Bonis of the Estate of MEYER OBLOWITZ, Applicant, and SIDNEY KORDA (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 10 Spin Street, Cape Town, where it carries on business as Gents' and Juvenile Outfitters, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 21st June, 1961, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 7th September, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 13th day of September, 1961. 11418—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

Tussen VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Applikant, en FREDERIK JACOBUS HARMSE, handeldrywend as REIVILO MOTORHAWE, in vennootskap met GERT HENDRIK PIETERSE, Respondente.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 17 (4) van die Insolvensiewet (Wet No. 24 van 1936), dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 8ste Mei 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling), ter syde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van die genoemde Hof op 7 September 1961.—M. Buxton Forman, Assistent Weesheer, Kimberley, 8 September 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Griqualand West Local Division.)

Between VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Applicant, and FREDERIK JACOBUS HARMSE, trading as REIVILO MOTORHAWE in Partnership with GERT HENDRIK PIETERSE, Respondents.

Notice is hereby given, in terms of Section 17 (4) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th May, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), has been superseded and the application discharged by an Order of the said Court, dated 7th September, 1961.—M. Buxton Forman, Assistant Master, Kimberley, 8th September, 1961. 11327—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

Tussen VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Applikant, en GERT HENDRIK PIETERSE en FREDERIK JACOBUS HARMSE, handeldrywende as REIVILO MOTORHAWE, Respondente.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 17 (4) van die Insolvensiewet (Wet No. 24 van 1936), dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 8ste Mei 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling), ter syde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van die genoemde Hof op 7 September 1961.—M. Buxton Forman, Assistent Weesheer, Kimberley, 8 September 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Griqualand West Local Division.)

Between VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Applicant, and GERT HENDRIK PIETERSE and FREDERIK JACOBUS HARMSE, trading as REIVILO MOTORHAWE, Respondents.

Notice is hereby given, in terms of Section 17 (4) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th May, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), has been superseded and the application discharged by an Order of the said Court, dated 7th September, 1961.—M. Buxton Forman, Assistant Master, Kimberley, 8th September, 1961. 11328—22

NOTICE.

Insolvent Estate JOHANNES STEPHANUS STEYN (No. K.I. 21/57).

The Liquidation Account in the above Estate having been confirmed on the 11th September, 1961, notice is hereby given pursuant to Section 113, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, that Dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estate and that every Creditor liable to contribution is required to pay the Trustee the amount for which he is liable at the address mentioned below.—D. R. Kelly Trustee, c/o Minchin and Kelly, P.O. Box 26, Mafeking. 11457—22

M. 977/1961.

JUDICIAL MANAGEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Tuesday, 12th September, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice van Wyk.

The Application of KEEP BROTHERS and BARCLAYS BANK D.C.O. *in re* MANGOLD-MACHINA, LIMITED.

Upon the motion of Mr. Kooy, Counsel for the Applicants, having read the petition and the other documents filed of record including the report of the Master of this Court;

It is Ordered:

1. That pending the confirmation or discharge of the rule *nisi* hereinafter granted Mangold-Machina, Limited, be and it is hereby placed provisionally under Judicial Management in terms of Act No. 46 of 1926, as amended; and

It is Directed:

2. (*a*) That as from this date the persons hitherto vested with the Management of the Company's affairs, shall be divested thereof;

(*b*) That the Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court of Provisional Judicial Managers who might be appointed by the Master and any Judicial Managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;

(*c*) That the remuneration of any Provisional Judicial Manager or Managers be fixed by the Master of this Court, subject to approval of this Court;

(*d*) That all actions and the execution of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(*e*) Without derogating from all and any general powers vested by law in any Provisional Judicial Managers who may be appointed, they shall have all the powers presently vested in the Board of Directors of the Company and they shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the Company for the conduct of the Company's business, and to pledge the credit of the Company for any goods or services required in connection with the Company's business.

It is Further Ordered:

3. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 11th day of October, 1961, at 10.30 a.m.—

(*a*) why the Provisional Order of Judicial Management should not be made final and the said Company be placed under Judicial Management in terms of Section 195 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:—

(i) The Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court of such Judicial Managers as may be appointed.

(ii) That the said Judicial Managers shall upon appointment, proceed forthwith to take over the Management of the Company and that they shall render accounts in terms of Section 196 (1) (*b*) of Act No. 46 of 1926, as amended, and they shall include therein an account of any moneys distributed to Creditors in accordance with the provisions of Section 179 (B) (1) *bis* of Act No. 46 of 1926, as amended.

(iii) That all actions and the execution of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the Creditors concerned.

(iv) That without derogating from all and any general powers vested by law in the said Judicial Managers, they shall have all the powers presently vested in the Board of Directors of the Company and they shall further be empowered to borrow money with or without security and without the authority of shareholders subject to the rights of Creditors on behalf of the Company for the conduct of the Company's business and to pledge the credit of the Company for any goods or services required in connection with the Company's bussiness.

(v) That generally the Judicial Managers shall have the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended, as they may find it necessary to use in order to conduct the business of the Company with a view to the just and expedient payment of the debts of the Company and in accordance with the provisions of Section 197 (B) of the said Act.

(vi) That the remuneration of the said Judicial Managers shall be fixed by the Master of this Court subject to the approval of this Court;

(*b*) why the costs of this Application should not be costs in the Judicial Management.

4. That service of this Order is to be made by the Deputy-Sheriff on the Company at its Registered Office at Twenty-third Street, Elsies River, and by one publication in *The Cape Times, Rand Daily Mail* and *The Eastern Province Herald* and *Die Burger* and *Die Oosterlig* newspapers. By Order of the Court.—C. T. Verwey, Assistant Registrar.
(Bisset.) 11420—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

Tussen VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Applikant, en GERT HENDRIK PIETERSE, handeldrywend as REIVILO MOTORHAWE, in vennootskap met FREDERIK JACOBUS HARMSE, Respondente.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 17 (4) van die Insolvensiewet (Wet No. 24 van 1936), dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 8ste Mei 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling), ter syde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van die genoemde Hof op 7 September 1961.—M. Buxton Forman, Assistent Weesheer, Kimberley, 8 September 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Griqualand West Local Division.)

Between VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Applicant, and GERT HENDRIK PIETERSE, trading as REIVILO MOTORHAWE in Partnership with FREDERIK JACOBUS HARMSE, Respondents.

Notice is hereby given, in terms of Section 17 (4) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th May, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), has been superseded and the application discharged by an Order of the said Court, dated 7th September, 1961.—M. Buxton Forman, Assistant Master, Kimberley, 8th September, 1961. 11326—22

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Surrender of the Estate of WILLEM JOHANNES SMIT, who formerly carried on business as a butcher at Darling Road, Malmesbury, Cape, published in the *Government Gazette*, No. 48, on the 28th July, 1961, is hereby withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court, as per the undermentioned certificate:—

"I acknowledge receipt of your letter, dated 21st August, 1961 (received on the 25th August, 1961), and herewith consent to the withdrawal of the Notice of Surrender by WILLIAM JOHANNES SMIT, published in *Government Gazette* No. 48, dated 28th July, 1961."

H. G. Rainier, Assistant Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town.

Dated at Cape Town, this 8th day of September, 1961.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Applicant, 6 Wale Street, Cape Town. 11324—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen McMILLAN BRICKS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, HENDRIK JASPER ALEXANDER DE VILLIERS, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 16de Augustus 1961, deur Sy Edele Regter, mnr. Watermeyer, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 8 September 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 13de dag van September 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between McMILLAN BRICKS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HENDRIK JASPER ALEXANDER DE VILLIERS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 16th August, 1961, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 8th September, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 13th day of September, 1961. 11419—22

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Griekwaland-wes Afdeling van die Hooggeregshof te Kimberley, op 19 Oktober 1961, om 10 vm., of so spoedig daarna as wat die aansoek

verhoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van MELVILLE OOSTHUIZEN, wat handel dryf as PADDON HANDELSHUIS, op Paddon, in die Distrik Vryburg; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê by die kantore van die Assistent Meester van die Hooggeregshof te Kimberley, en die Landdros, Vryburg, vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 25 September 1961.—Frylinck en Walker, Prokureurs vir die Applikant, De Kockstraat, Vryburg. 11400—22

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

DURBAN CITY COUNCIL, Plaintiff, and CHINNA MUNSAMI, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days, as from Friday, 22nd September, 1961.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 14th September, 1961. 11409—22

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 12th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting in Pietermaritzburg, on behalf of Neville Malcolm Fuller for his admission as an Advocate of the said Court.

Any person having objection to the said application is hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of the said Court on or before the date of hearing. Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of September, 1961.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys. 11413—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Henochsberg.

At Durban, Friday, the 8th day of September, 1961.

In the matter between BARLOW'S ELECTRICAL COMPANY, LTD., Applicant, and ISIPINGO BEACH GARAGE (PTY.), LTD., having its registered office at 707/8 Protea House, 332/4 West Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Broome, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That ISIPINGO BEACH GARAGE (PTY.), LTD. (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 29th day of September, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 22nd day of September, 1961, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—N. A. Potgieter, Assistant Registrar. 11428—22

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer GERHARDUS HERMANUS VELDMAN, van Posbus 40, Dundee, Natal, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Landdrosdistrik Dundee, Natal.—Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Natal Provinsiale Afdeling, Pietermaritzburg, hede die 11de dag van September 1961. 11453—22

O.V.S.–O.F.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
11 September 1961.

In die saak tussen JACOBUS WYNAND DU TOIT, Applikant, en THEODORE KASSIMATIS, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak, verleen op die 4de dag van April 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) is tersyde gesit en die petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Augustus 1961.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,
11th September, 1961.

In the matter between JACOBUS WYNAND DU TOIT, Applikant, and THEODORE KASSIMATIS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 4th day of April, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of August, 1961.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court of South Africa. 11333—22

50c Inkomsteseël gekanselleer.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje Vrystaatse Plaaslike Afdeling.)

Te Bloemfontein, Donderdag, hede die 14de September 1961.

Voor Sy Edelagbare Regter R. P. B. Erasmus, Waarnemend.

In die aansoek van NICOLAAS LOUIS JANSE VAN RENSBURG, Applikant, en DISCOL (EIENDOMS), BEPERK, 'n Maatskappy behoorlik geregistreer met beperkte verantwoordelikheid ooreenkomstig die wette van die Republiek van Suid-Afrika met geregistreerde Hoofkantoor te Bethlehem, waar dit handel drywe as algemene handelaars en verspreiders van olie produkte, Respondent.

Op aansoek van Advokaat Jacobs namens die Applikant, en na deurlees van die Versoekskrif, en die ander dokumente ingedien;

Word dit Gelas:

1. Dat die Boedel van die genoemde Respondent Maatskappy hiermee onder voorlopige likwidasie in die hande van die Weesheer van hierdie Hof geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, in hierdie Hof op die 5de dag van Oktober 1961, om 10-uur vm., aan te voer waarom die 'n finale Likwidasiebevel nie teen die Respondent Maatskappy uitgereik sal word nie;

3. Dat hierdie bevel *nisi*, tesame met 'n afskrif van die Versoekskrif en Aanhangsel A aan die Respondent Maatskappy by hul geregistreerde Hoofkantoor bestel word;

4. Dat hierdie bevel *nisi* een keer gepubliseer word in *Die Volksblad* en die *Staatskoerant*. Op las van die Hof.—F. G. Vos, Assistent Griffier.
(Symington & De Kock.) 11484—22

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.
[Artikel 4 (1).]

Kennis word hiermee gege dat aansoek gedoen sal word na die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Donderdag, die 12de dag van Oktober, 1961, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van PETRUS CORNELIUS COETZEE, 'n motorwerktuigkundige, van Stalsstraat 32a, Wilgehof, Bloemfontein; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein vir 'n periode van veertien (14) dae vanaf 22 September 1961. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 13de dag van September 1961.—Symington & De Kok, Prokureurs vir Applikant, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein. 11386—22

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Saak No. 1248/1961.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRITS, GEHOU TE BRITS.

In die saak tussen ANNA CLAUDINA BRINK, Eiser, en J. M. SMIT, Verweerder.

Ingevolge uitspraak in die Hof van die Landdros van Brits en Bevelskrif vir geregtelike verkoping, gedagteken 16 Augustus 1961, sal die volgende op 7 Oktober 1961, om 10-uur vm., by die Landdroshof, Brits, geregtelik verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:—

Erf No. 146, geleë aan MacIntyrestraat in die Dorp Brits, groot 58 vierkante roede 72 vierkante voet, soos gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport No. 28117/1946, gedateer 14 September 1946, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(1) Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die Reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

(2) Die koopprys moet soos volg betaal word:—

25 persent daarvan, of R200, watter ookal die kleinste bedrag is, in kontant op die dag van verkoping en die onbetaalde saldo binne veertien dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg ten gunste van die Eiser se Prokureurs en moet aan hulle gelewer word binne veertien dae vanaf datum van die verkoping.

(3) Al die verkoopbedinge wat deur die Geregsbode, Brits, onmiddellik voor die verkoping uitgelees sal word is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

Gedateer te Brits, op die 1ste dag van September 1961.—Geregsbode.

11141—15-22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 170/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM HENDRIK NEETHLING, Defendant.

In Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Springs, on Saturday, the 30th September, 1961, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 317, situate in the township of Geduld, District of Springs, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 7235/55.

The following information is furnished, though in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house and outbuildings.

Terms.—R200 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Springs.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th September, 1961.

11188—15-22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 174/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PATRICK FRANCIS MOLONEY, Defendant.

In Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 30th September, 1961, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 4 of Lot No. 110, situate in the township of Edenvale, District of Germiston, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. F. 5958/57.

The following information is furnished, though in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling under tiles, Spanish-plaster walls, steel windows, parquet floors, asbestos ceilings, consisting of front and back verandas, entrance hall, lounge with coal fire-place and double interleading doors to dining-room, 3 bedrooms (2 with built-in cupboards), tiled kitchen with 3-plate "Fuchs-Ware" electric stove, tiled bathroom with built-in bath, hand wash-basin and medicine chest. Separate toilet, passage, geyser, electric lights and hot and cold water. Outbuildings: Garage, servant's room, toilet and shower.

Terms.—R200 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th September, 1961.

11191—15-22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 171/61.)

In the matter between THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK GLADSTONE ELLERBECK, Defendant.

In Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Vereeniging, on Saturday, the 30th September, 1961, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 2252, situate on Plane Street, in the township of Three Rivers Extension No. 2, situate in the District of Vereeniging, measuring 11,236 (eleven thousand two hundred and thirty-six) square feet. Deed of Transfer No. 19281/55.

The following information is furnished, though in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling of brick under iron roof, front stoep, lounge, passage, three bedrooms, kitchen, coal stove, bathroom and toilet combined. Board floors. Outbuildings: Garage, servant's room, toilet and coal shed.

Terms.—Ten per cent of the purchase in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th September, 1961.

11189—15-22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 76/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GORDON HARVEY INGRAM, Defendant.

In Execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of R2,150 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 30th September, 1961, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion B of Lot No. 463, situate on First Avenue in the township of Linden (Extension), in the District of Johannesburg, measuring 19,324 (nineteen thousand three hundred and twenty-four) square feet. Deed of Transfer No. 23097/51.

The following information is furnished, though in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built cottage under iron roof, entrance hall, 2 bedrooms, dining-room and kitchen.

Terms.—R200 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th September, 1961.

11187—15-22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 172/61.)

In the matter between Executor Testamentary Estate late WILLIAM CARTNER, Plaintiff, and DAVID KERR BROCK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of R1,580 will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 30th September, 1961, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain business Erf No. 769, situate in Van der Merwe Street in the township of Elsburg Extension No. 1, District of Germiston, measuring 9,375 (nine thousand three hundred and seventy-five) square feet.
2. Certain business Erf No. 770, situate in Van der Merwe Street in the township of Elsburg Extension No. 1, District of Germiston, measuring 9,375 (nine thousand three hundred and seventy-five) square feet.

Both held under Deed of Transfer No. F. 2435/47.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Erf No. 769.—Unimproved.
Erf No. 770.—Unimproved.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th September, 1961.

11190—15-22

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between ELDORAIGNE (PTY.), LIMITED (Erf No. 280), Plaintiff, and FREDERICK GLADSTONE ELLERBECK, Defendant.

Pursuant to a Writ of Execution, dated 14th August, 1961, the Messenger of the Court, Pretoria, will sell on Monday, the 2nd day of October, 1961, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, corner of Pretorius and Schubart Streets, Pretoria, the following property:—

Portion 8 of Erf No. 37, situate in Merina Street, in the township of Booysens, City of Pretoria, measuring 12,000 square feet, as held under Deed of Transfer No. 4981/1959, dated 26th February, 1959.

The following information is supplied but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property is a dwelling-house built of brick and iron, consisting of three bedrooms, lounge, kitchen and bathroom and outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Pretoria.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria. 11468—22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 182/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARIA ELIZABETH SCHICKERLING, Executrix Testamentary Estate late JOHANNES MARTHENUS SWARTZ, Defendant.

In Execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Randfontein, on Saturday, the 7th October, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Erf No. 531, situate in Park Street North and Sixteenth Street, in the township of Randfontein, District Randfontein, measuring 55 (fifty-five) square roods. Deed of Transfer No. F. 12246/44.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of 3 bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom. Built of brick under iron roof.

Outbuildings: Two servants' rooms and two sewerage points.

Terms.—R200 cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Randfontein.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 18th September, 1961.

11444—22-29

Case No. 1677/1961.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and GEORGE ROBERT PESCHEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 27th day of January, 1961, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 9th day of October, 1961, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Lot No. 442, situate on Louis Trichardt Avenue, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 4910/1958.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under corrugated iron roof, comprising entrance portal, drawing-room, three bedrooms, bathroom, kitchen, front and back veranda, wooden floors and rhinoboard ceilings. Outbuildings: Garage and servant's room.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, on this the 12th day of September, 1961.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys.

11450—22

Case No. 29068/1961.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and C. E. JOHNSON (female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 15th May, 1961, the following will be sold in Execution on 6th October, 1961, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Freehold Lot No. 1309, situate on North Avenue, in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 5,000 square feet, held by C. E. Johnson (female) under Deed of Transfer No. F. 7578/56, dated the 19th September, 1956.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house of brick under iron roof, with the usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of six per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected at his office.—A. V. Elisio, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 15th September, 1961.

11503—22

Saak No. 61229/57.
KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN JOHANNESBURG, GEHOU TE JOHANNESBURG.

In die saak tussen CECILIA MARY BLOCK, Eiser, en PETROS DABULA DONDOLO, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die hof van die landdroshof van Johannesburg, en 'n bevelskrif vir geregtelike verkoping, gedagteken die 18de November 1960. Gaan die volgende geregtelik op Vrydag, die 29ste dag van September 1961, om 10-uur vm., voor die Landdroshof te Groblersdal, aan die hoogste bieder verkoop word:—

Seker gedeelte Hoewe No. 62, geleë in Derde Straat, Dennilton Landbouhoewes, geleë in die Distrik van Groblersdal, Transvaal, groot 5 morg. Gehou deur die Verweerder onder en kragtens Transportakte No. 18486, gedateer die 21ste Augustus 1953.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom sal sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop word, niks word gewaarborg nie, en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarkragtens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

2. Die verbeterings op die eiendom, maar niks word gewaarborg nie.

3. *Betalings.*—Die koopprys sal betaal word in kontant aan die Geregsbode op die dag van verkoping, mits anders gereël.

4. *Voorwaardes.*—Die volledige Verkoopsvoorwaardes, wat onmiddellik voor die verkoping deur die Geregsbode voorgelees sal word, lê ter insae in sy Kantoor te Groblersdal. Johannesburg, hierdie 7de dag van September 1961.—Greenfield & Greenfield, Eiser se Prokureurs, Presidentstraat, Johannesburg.

11370—22

Case No. 11697/1961.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and JACOB LOURENS CAROLUS DE WET TRICHARDT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 8th day of May, 1961, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 30th day of October, 1961, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 256, situate on Moulton Avenue, in the township of Waverley, in the City of Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 11080/1955.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Face brick dwelling comprising lounge, diningroom, kitchen, three bedrooms, study, bathroom, washroom and outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 16th day of September, 1961.—F. J. Prigge, Plaintiff's Attorney. Weavind & Weavind.

11490—22

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said Schedule will be sold in execution on Saturday, the 14th day of October, 1961, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.
(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200.00 (two hundred rand) whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Roodepoort,
22nd September, 1961.

WEBSTER, DUNBAR & SANER, Attorneys for Plaintiff,
Auction House, 111 Fox Street
(P.O. Box 529), Tel. 835/6886, Johannesburg.
c/o VAN JAARSVELD & VICKERS,
6A Burger Street, Roodepoort.

SCHEDULE.

Case No.	*Name of Defendant.*	*Date of Warrant of Execution and Amount.*	*Township.*	*Situation and Description of Property to be Sold.*
2820/54	Johanna Christina Erasmus.....	R43.53 24/6/55	Fairland.....	Vacant Stand No. 511, situate on Kessel Street, measuring 208 square roods 48 square feet.
2824/54	Dewald Johannes Martens.....	R62.23 24/6/55	Fairland.....	Vacant Stand No. 524, situate on Smit Street, measuring 208 square roods 48 square feet.
2825/54	Casper Jerimiah Labuschagne.....	R78.73 24/6/55	Fairland.....	Vacant Stand No. 579, situate on Johannes Street, measuring 208 square roods 48 square feet.
2826/54	Jan Thomas Martens.....	R45.03 24/6/55	Fairland.....	Vacant Stand No. 587, situate on cor. of Fourth Avenue and Johannes Street, measuring 208 square roods 48 square feet.
2827/54	Hendrik Lodewyk Pepler and Others..	R43.53 24/6/55	Fairland.....	Vacant Stand No. 591, situate on Johannes Street, measuring 208 square roods 48 square feet.

11500—22

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said Schedule will be sold in execution on Friday, the 6th day of October, 1961, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.
(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200.00 (two hundred rand) whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Johannesburg,
22nd September, 1961.

WEBSTER, DUNBAR & SANER, Attorneys for Plaintiff,
Auction House, 111 Fox Street
(P.O. Box 529), Tel. 835/6886, Johannesburg.

SCHEDULE.

Case No.	*Name of Defendant.*	*Date of Warrant of Execution and Amount.*	*Township.*	*Situation and Description of Property to be Sold.*
71481/53	Maria Adriana Mossop and Others..	R30.50 16/4/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 532, situate on Ninth Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
70369/58	Michael Mofokeng.....	R343.55 20/11/59	Klipriviersoog Estate	Certain Portion 8 of portion of the remaining portion of Lot No. 16, situate in the Township of Klipriviersoog, measuring 5,000 square feet, with dwelling-house and accessories but nothing guaranteed in respect thereof.
71601/53	Catherine Scott Martini and Elizabeth Isabel Rayner	R20.35	Marlboro.....	Vacant Stand No. 980, situate on Second Street, measuring 69 square roods, 64 square feet.
71611/53	Hendrik Nicolaas Schoeman.....	R19.80 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 1034, situate on First Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71540/53	Patrick Joseph Collopy.....	R22.68 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 721, situate on Second Avenue and Fifth Street, measuring 69 square roods 64 square feet.

11501—22

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said Schedule will be sold in execution on Friday, the 20th day of October, 1961, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200.00 (two hundred Rand) whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Johannesburg,
29th September, 1961.

WEBSTER, DUNBAR & SANER, Attorneys for Plaintiff,
Auction House, 111 Fox Street
(P.O. Box 529, Tel. 835/6886), Johannesburg.

SCHEDULE.

Case No.	*Name of Defendant.*	*Date of Warrant of Execution and Amount.*	*Township.*	*Situation and Description of Property to be Sodl.*
73801/58	Nancy Demos.....	R45.61 24/3/60	Protea.....	Vacant Stand No. 2149, situate on Quarry Street, measuring 5,500 square feet.
21786/60	Leslie Olive Heywood Carelse.....	R72.88 26/7/60	Protea.....	Vacant Stand No. 2417, situate on Douglas Street, measuring 6,276 square feet.
16995/60	Vincent Saunders.....	R32.65 25/3/60	Protea.....	Vacant Stand No. 2,453, situate on Dorset Street, measuring 5,500 square feet.
68366/60	Edgar Ralph Davids.....	R23.34 Feb., 1961	Protea.....	Vacant Stand No. 2112, situate on Rockey Street, measuring 5,500 square feet.
44231/60	Willie Gottfried Swartz.....	R108.43 3/3/61	Klipriviersoog..	Stand No. 50 Portion 19, with certain dwelling house and outbuildings thereon, but nothing is guaranteed, measuring 46,900 square feet.

11541—22

Case No. 53870/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WELLSPREAD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and PIETER JAN DU PLESSIS, Defendant.

In pursuant of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 8th October, 1960, the following will be sold in Execution, on 3rd October, 1961, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Magistrate's Offices, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:—

Certain freehold residential Erf No. 340, situate in the township of Primrose Hill, District of Germiston, measuring 7,742 (seven thousand seven hundred and forty-two) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick dwelling under iron consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, untiled kitchen, tiled bathroom with built-in bath and sewerage (windows and ceilings of steel) and usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of R200 (£100) in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum, on the amounts owing to the First Bondholder and 9 per cent on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Germiston, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—H. A. Rosenberg, of Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Plaintiff's Attorneys, 115 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Phone 34-3761/2/3, Johannesburg, 28th August, 1961. 11276—22

Saak No. 929/61.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTGIETERSRUS, GEHOU TE POTGIETERSRUS.

Tussen J. S. CLOETE, Eiser, en L. MYBURGH, Verweerder.

Kragtens uitspraak van die Landdros vir die Hof te Potgietersrus en 'n Lasbrief vir Eksekusie, gedateer 18 Julie 1961, sal die volgende onroerende eiendomme op Vrydag, die 20ste Oktober 1961, om 11-uur voormiddag voor die Landdroskantoor te Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, Transvaal, in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:—

(*a*) Sekere Erf No. 592, geleë aan Agtestraat, in die dorp Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

(*b*) Sekere Erf No. 593, geleë aan Agtestraat, in die dorp Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

(*c*) Sekere Erf No. 594, geleë aan Agtestraat, in die dorp Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

VERKOOPSVOORWAARDES.

Die eiendomme word sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bepalings neergelê in die Wet op Landdroshowe en die reëls daarkragtens uitgereik en aan die bestaande Titelvoorwaardes vir sover van toepassing.

Die koopprys word as volg betaal: Tien persent daarvan op die dag van die verkoping tensy anders ooreengekom word deur die Eksekusie Krediteur en die Geregsbode, en betaling van hierdie 10 persent sal geskied in kontant of by wyse van 'n tjek of tjeks geëndosseer vir betaling deur die betrokke bank of banke op wie dit getrek is. Vir die balans plus rente daarop teen 'n koers van 7 persent vanaf datum van koop tot datum van betaling, moet 'n waarborg aanvaarbaar deur die Vonnisskuldeiser gelewer word binne dertig dae (beide datums ingesluit) na datum van verkoping en moet uitgereik word ten gunste van sodanige persone of instansies as wat die prokureurs van die vonnisskuldeiser sal versoek.

Indien die vonnisskuldeiser egter die koper van die een of al die eiendomme is, sal hy nie nodig hê om enige deposito te betaal of om enige waarborg te lewer nie.

ALGEMEEN.

Die Verkoopsvoorwaardes sal deur die Geregsbode van Naboomspruit voor die verkoping voorgelees word en is intussen ter insae op sy kantoor.

Geteken te Potgietersrus, hierdie 15de dag van September 1961.—J. P. Snyman. Mnre. Chapman, Borman & Snyman, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Unitasgebou, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus.

11431—22

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF STANDERTON, HELD AT STANDERTON

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and G. H. J. SCHOEMAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Standerton and execution dated the 26th day of July, 1961, the following will be sold in execution on the 30th day of September, 1961, at 11 a.m. at the Magistrate's Court, Piet Retief Street, Standerton, to the highest bidder:—

Certain portion of Erf No. 320, situate on Caledon and Princess Streets, in the Township of Standerton, District of Standerton, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 5268/61, dated the 10th day of March, 1961.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

(*a*) Single-storey brick under iron dwelling, comprising five rooms, kitchen, pantry, bathroom and porch.
(*b*) Single-storey brick under iron flat, comprising two rooms, kitchen and bathroom.
(*c*) Outbuildings, brick under iron, comprising garage, two servants' rooms, W.C. and coal store.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The full Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kerk Street, Standerton. Dated at Standerton this 8th day of September, 1961.—I. Fisher & Van den Berg, Plaintiff's Attorneys, 1 Old Mutual Buildings, Kerk Street, Standerton.

11321—15-22

(Case No. 5181/60.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEZINA CHRISTINA REGINA VAN ASWEGEN, Defendant.

In pursuance of judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and warrant of execution dated 29th June, 1961, the following will be sold in execution on the 24th day of October, 1961, at 11.30 a.m. in the forenoon in front of the Magistrate's offices, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 81, situate on Second Avenue and Tenth Street, in the Township of Edenvale, District of Germiston, measuring 138 square roods 128 square feet; held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.6228/1957, dated the 26th day of July, 1957.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold for cash and without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The Purchaser shall pay the costs of drawing these Conditions of Sale, all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes, and licences, including any farm tax that may be due and all amounts payable to obtain a clearance certificate.

3. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash as soon as the property is knocked down to the Purchaser. The balance of the purchase price shall be paid in cash upon registration of transfer of the property into the name of the Purchaser, and shall be secured by a banker's or building society guarantee expressed as so payable which guarantee shall be furnished to the Plaintiff's attorneys within 30 days after the date of the auction.

4. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Germiston, immediately prior to the sale may be inspected in his office. Dated at Edenvale this 6th day of September, 1961.—Philip E. Medalie, Plaintiff's Attorney, Medlaw Chambers, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

11329—22

Saak No. 4276/1960.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen DIE DORPSRAAD VAN FOCHVILLE, Vonnisskuldeiser, en P. J. H. GROBLER, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Potchefstroom en Lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 31 Januarie 1961, sal die ondergemelde eiendom op 29 September 1961, te Fochville, om 10-uur vm., te die Landdroskantoor, Fochville, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere Perseel No. 1038, geleë aan Lucernestraat, Fochville, Distrik Potchefstroom, groot een morg; gehou kragtens Akte van Transport No. 2527/1921, gedateer 14 Maart 1921.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

(1) Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en kondisies van die Landdroshowe Wet en aan die Titelaktes sover as dit van toepassing mag wees, aan die hoogste bieder verkoop word.

(2) *Voorwaardes.*—Die koopprys sal betaalbaar wees: 10 persent in kontant by ondertekening van die koopbrief en die onbetaalde balans, tesame met rente daarop teen 7 persent per jaar, binne 14 dae na datum van koop gewaarborg by wyse van bank- of bougenootskapwaarborg.

(3) Die volle Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping deur die Geregsbode gelees sal word, sal ter insae lê te die Kantoor van die Geregsbode, Fochville, of te mnre. A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 199, Potchefstroom. Geteken te Fochville hierdie 18de dag van September 1961.—G. F. J. van Vuuren, Geregsbode.

11549A—22

Saak No. 3667 van 1960.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen DIE DORPSRAAD VAN FOCHVILLE, Vonnisskuldeiser, en L. M. FOURIE, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Potchefstroom en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 2 Maart 1961, sal die ondergemelde eiendom op 29 September 1961, te Fochville, om 10-uur vm., aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word te die Landdroskantoor, Fochville, naamlik:—

Seker Erf No. 1040, geleë aan Potchefstroom- en Lucernestraat, in die dorpsgebied van Fochville, Distrik Potchefstroom, groot een morg 97 vierkante roede 57 vierkante voet, soos gehou onder Akte van Transport No. 7498/1926, gedateer 19 Julie 1926.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en kondisies van die Landdroshowe Wet en aan die Titelaktes sover as dit van toepassing mag wees, aan die hoogste bieder verkoop word.

2. *Voorwaardes.*—Die koopprys sal betaalbaar wees: 10 persent in kontant by ondertekening van die koopbrief en die onbetaalde balans, tesame met rente daarop teen 7 persent per jaar, binne 14 dae na datum van koop gewaarborg by wyse van bank- of bougenootskapswaarborg.

3. Die volle Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping deur die Geregsbode gelees sal word, sal ter insae lê te die kantoor van die Geregsbode, Fochville, of te mnre. A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 199, Potchefstroom. Geteken te Fochville, hierdie 18de dag van September 1961.—G. F. J. van Vuuren, Geregsbode.

11549B—22

Case No. 34259/60.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES STEPHANUS ZIETSMAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 6th day of July, 1960, the following will be sold in execution on Friday, the 3rd day of November, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1107, situate on Twelfth Street, in the township of Parkhurst, District of Johaannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet, held by Cornelius Johannes Stephanus Zietsman under Deed of Transfer No. F10957/1953, dated 22nd December, 1953.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed: Single-storey brick dwelling with tiled roof, comprising four rooms, kitchen and bathroom, usual outbuildings, brick under concrete, garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be as to ten *per centum* (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor, and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of six and one-half *per centum* (6½%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his Office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 12th September, 1961.

11502—22

Case No. 85888/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and W. A. KILOH (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th February, 1961, the following will be sold in execution on 13th October, 1961, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Freehold Lot No. 748, situate in Mabel Street, in the township of Rosettenville, District of Johannesburg, measuring 5,000 square feet; held by William Austin Kiloh under Deed of Transfer No. F.517/55, dated 25th January, 1955.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A brick residence under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected at his office.—A. V. Elisio, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner of Market & Rissik Streets, Johannesburg, 22 September, 1961. 11499—22

Case No. 80392/60.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. F. MEYBURGH (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 2nd March, 1961, the following will be sold in execution on 13th October, 1961, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lots Nos. 722 and 724, situate in Kitchener Avenue, in the township of Kensington, District of Johannesburg, each measuring 25 square roods; both held by Jan Frederick Meyburgh under Deed of Transfer No. F.1842/59, dated 17th March, 1959.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A rough-cast plastered brick residence under iron with the usual outbuildings and garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected at his office.—A. V. Elisio, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 15th September, 1961. 11498—22

Sake Nos. 1855/60, 1812/60.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRITS, GEHOU TE BRITS.

In die saak tussen GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en HENDRIK VISSER en MEV. S. K. P. CLARKE, Verweerders.

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros van Brits en Lasbriewe tot Eksekusie gedateer soos in die aangehegte Bylae sal die eiendomme soos in die Bylae aangegee in Eksekusie verkoop word op Saterdag, die 28ste dag van Oktober 1961, om 9-uur in die voormiddag by die Landdroshof, Brits, en wel aan die hoogste bieder, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(1) Die eiendomme word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

(2) Die koopprys moet soos volg betaal word: 25 persent daarvan of R200 watter ook al die kleinste bedrag is in kontant op die dag van die verkoping en die onbetaalde saldo binne 14 dae, of so nie, moet dit verseker word by wyse van 'n bank of bougenootskapgaransie, ten gunste van die eiser se transportbesorgers en moet aan hulle gelewer word binne 14 dae na datum van die verkoping.

(3) Al die verkoopbedinge wat deur die Geregsbode, Brits, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

Gedateer te Brits op hierdie 13de dag van September 1961.—G. Annandale.

BYLAE.

Hieronder volg Saak nommer; naam van Verweerder; datum van Lasbrief; bedrag; stadsgebied en ligging van beskrywing van eiendom wat verkoop sal word, respektiewelik:—

(i) 1855/1960; Hendrik Visser; 13 Mei 1961; R28.65; Standplaas No. 780, geleë aan Maraisstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 100 vk. roede 100 vk. voet.

(ii) 1812/1960; Mev. Susan Kathleen Petronella Clarke; 22 Mei 1961; R50.95; Standplaas No. 734, geleë aan Baldwin- en Tielmanstraat, Schoemansville-uitbreiding, groot 103 vk. roede 96 vk. voet.

11472—22-29

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY.

Between THE MUNICIPALITY OF GOODWOOD, Plaintiff, and E. MARCUS (born JANTJIES), Defendant.

In execution of a judgment, dated the 27th September, 1958, in the Magistrate's Court for the District of Bellville, Case No. 7163/58, a sale will be held in front of the Messenger of the Court's Office, corner of Rhos and Weltevreden Streets, Bellville, on Friday, 29th September, 1961, at 3 p.m.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder, and is sold in terms of the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and rules promulgated thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after conclusion of the sale and upon signature of these conditions, or, one-third then, and the balance thereof secured within fourteen days by a banker's and/or building society guarantee to be paid on registration of the property in the Purchaser's name.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, including survey fees (if any), transfer duty, cancellation of existing bonds, all arrear rates and taxes and sanitary charges and other dues and all other charges in connection with registration of transfer in his name.

4. Attention is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and Act No. 69 of 1955.

5. The full and further Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Auctioneer, or Messenger of the Court.—M. Bledin & Co., Auctioneers, 39a Klipfontein Road, Telephone 98-9164, Elsies River.

11081—15-22

Case No. 17995 of 1960.

NOTICE OF SALE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and PERCIVAL TURNER, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of the Cape and Writ of Execution, dated 9th August, 1961, the following will be sold in Execution on Friday, 29th September, 1961, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Cape Town (Parade Street Entrance), to the highest bidder, viz.—

Certain freehold land situate in the Cape Division, being Erf No. 1953, Table View Township, measuring 10,013 square feet.

Held by Defendant under Deed of Transfer No. 5543 of 1957. Also known as property situate at the corner of Merriman and Bolus Roads, Table View Township.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A single-storey dwelling-house, constructed of brick under shingles, consisting of 5 rooms, kitchen, bathroom. Attached garage also constructed of brick under shingles.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 7 *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Cape Town, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town. 11432—22

(Case No. 8367/60.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between ABDULBAAKIE ABDEROOF, Plaintiff, and Estate late AGIES ABDRIFF, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, in the above matter a sale will be held at Seventh Avenue, Grassy Park, at 11 a.m. on Saturday, the 7th day of October, 1961, of the following immovable property:—

Certain land, situate on Seventh Avenue, Grassy Park, and more fully described as certain land near Wynberg, in the local area of Grassy Park, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 4 and 5, Block C, part of the place Grassy Park, near Zeekoe Vlei, measuring as such twenty-thousand seven hundred (20,700) square feet; transferred to the said late Agies Abdriff by Deed of Transfer No. 11644 dated 21st July, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands, and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the Purchaser, subject to the provisions of Section 66 of the said Act.

2. One-fifth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the rate of six and a half *per centum* (6½%) per annum to be paid against registration of transfer and to be secured within 14 days after the date of sale by bank or building society guarantee.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Wynberg, and of the auctioneers, Wynberg Trust and Investment Company (Proprietary), Limited.

Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957 (as amended), and the Group Areas Development Act, No. 69 of 1955 (as amended).—Pincus, Matz & Feinberg, Plaintiff's Attorneys, 135 Main Road, Claremont, Cape. 11471—22

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

NATAL.

Case No. 694/57.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER, TUGELA, HELD AT STANGER.

Between ALBERT MZOBE, Plaintiff, and FREDERICK NTULI, Defendant.

Take notice that the undermentioned immovable property will be sold at the Court-house, Stanger, on the 6th day of October, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, the sale to be subject to the undermentioned conditions:—

Description of Property.—Lot No. 3, Block L, Charlottedale No. 2721, in extent 15 acres, 39 perches, situate in the Groutville Mission Reserve, Province of Natal.

Situation of Property.—The property is situated between the Durban Road, and the Railway Bridge, on the south side of the Umvoti River, bordering the Umvoti River.

CONDITIONS OF SALE.

(*a*) The property shall be sold to the highest bidder at the sale.

(*b*) The Purchaser shall pay 25 per cent of the purchase price immediately the sale is concluded, and the balance upon transfer of the property into his name.

(*c*) The Purchaser shall bear all the costs of and incidental to the transfer of the property into his name, which shall be effected by the plaintiff's Attorney.

(*d*) The property will only be sold to members of the Native Group.—N. R. F. Steven, Plaintiff's Attorney, 119/121 Rood Street (P.O. Box 88), Stanger. 11403—22

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and MR. HARBANS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 1st day of June, 1961, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 20th day of October, 1961, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Defendant's half share in the property described as No. 90 of JHB of Brickfield.

Improvements: One brick and iron dwelling-house, consisting of three bedrooms and one kitchen.

Outbuildings: One toilet and one bathroom.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of the prospective Purchaser is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 11424—22

Case No. 10456/61.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and W. A. CARSTON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 1st day of June, 1961, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 20th day of October, 1961, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Sub. C of 10b of 6 of B of Brickfield No. 806.

Postal address: 67 Oakleigh Drive, Durban.

Improvements.—One wood and iron dwelling-house, consisting of four bedrooms, pantry, kitchen, bathroom, breakfast room and outside toilet.

Outbuildings. — Garage and servant's quarters.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 11425—22

Case No. 25945/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANTONIO SOARES DE PASSOS, N.O., First Defendant, ADRIANA MARIA FREITAS SOARES DE PASSOS, Second Defendant, ANTONIO SOARES DE PASSOS, Third Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated 19th July, 1961, the immovable property listed hereunder, will be sold in Execution on the 6th day of October, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Lot No. 12 of 20 Block C of Town Lands of Durban No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 22·44 perches.

Postal Address.—331 Moore Road, Durban.

The following information is supplied, but nothing is guaranteed in this respect.

Improvements.—Brick and iron house, 3 bedrooms, 1 lounge, 1 breakfastroom, 1 bathroom, 1 lavatory and 1 kitchen. Outbuildings: two servants' rooms.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Romer Robinson & Catterall, Plaintiff's Attorneys, 707 Allied Building, Gardiner Street, Durban. 11426—22

Case No. 24844/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE ROBERT PATMORE, N.O., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 8th day of August, 1961, the immovable property listed hereunder, will be sold in Execution on the 6th day of October, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Subdivision 5 of Subdivision 133 of Clark of the Farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 12,288 square feet.

Postal Address.—18 Dechmont Avenue, Grosvenor, Durban.

Improvements.—Brick under tile dwelling comprising lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and separate convenience. Outbuildings comprising 2 Native quarters, w.c. and garage.

This property is situated within easy walking distance of shops, schools and transport.

Interested parties are asked to consult the Plaintiff who is prepared to offer very favourable loan facilities to an approved buyer.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.
2. The Purchaser shall pay the purchase price within forty-eight hours of the sale or within the same period provide a building society's or banker's guarantee framed in terms satisfactory to the Messenger.
3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Clemmans & Johnston, Plaintiff's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 11427—22

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between EDWARD WALTER GIBSON, Plaintiff, and ROSS & REUNERT (PTY.), LTD., First Defendant, ISOBEL ROSEMARY ROSS, Second Defendant, GILLIES DOUGLAS AIRD ROSS, Third Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Natal Provincial Division), a sale will be held by Fletcher's Mart (Pty.), Limited, at Isipingo, Natal, on Friday, the 6th day of October, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendants to wit:—

Station Wagon N.U. 4799, Vanguard pick-up N.D. 34288, D4 Traxacator, D6-4R with winch, D4-5T and new pump, Cat 212 Grader, La Plante Choate 4 yard scraper, La Plante Choate 6 yard scraper, D4-5T, Ford truck (damaged).

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 8th September, 1961. 11485—22-29

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between AUTOSECURITY (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), Plaintiff, and GODFREY HENRY THIRLWELL, First Defendant, JAN PESTKA, Second Defendant, GERTINE MARIA VAN TATENHOVEN, Third Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Market (Pty.), Limited, 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 7th day of October, 1961, at 11 a.m., of the following property of GODFREY HENRY THIRLWELL to wit:—

An oil painting by S. G. Popoff named "Tranquillity".

(A copy of the valuation of this painting may be inspected at my office. The valuation is given as eleven thousand rand though in this respect nothing is guaranteed.)

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th September, 1961. 11486—22-29

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between SOBNATH NAYARANDASS MAHARAJ (Applicant), and RAGHU BROS. (First Respondent), RAMKISSON RAGHU (Second Respondent), RAMKISSOON BUDHAM (Third Respondent), RAMKISSOON BECHOO (Fourth Respondent).

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Saturday, the 28th day of October, 1961, at 10.30 a.m., of the following property of the Respondents to wit:—

All the right, title and interest of the within-named Ramkisson Raghu, Ramkissoon Budham and Ramkissoon Bechoo in and to the inheritance due to them from the Estate of the late Ramkissoon (colonial-born Indian, 7155/10119, Master's No. 1707/1954), and his subsequently deceased spouse LUKHIA.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 8th September, 1961. 11487—22-29

SALE IN EXECUTION.
(Natal Provincial Division.)

IN THE SUPREME COURT HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between JOSEPH HEINE, Plaintiff, and G. R. VAN ROOYEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court for the Province of Natal, and a Warrant of Execution, dated the 31st day of July, 1961, the following goods will be sold in Execution, on Saturday, the 23rd day of September, 1961, commencing 10 o'clock a.m., at Tugela Estates and thereafter at Bushmans River Mouth, to the highest bidder for ready cash, viz.:—

1 caterpillar Barlow tractor, 100 h.p., and 1 Hippo mill for grinding lucerne.
1 International lorry, N.W. 204.

Deputy-Sheriff, P.O. Box 88, Weenen, Messenger of Court, Weenen. 11330—22

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

O.V.S.–O.F.S.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 31/61.)

In die saak tussen BARCLAYS BANK (D.C.O.), Eiser, en WILLEM JOHANNES PIENAAR, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Reitz, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 30ste dag van September 1961, naamlik:—

Die resterende gedeelte van die plaas Solitude No. 226, Distrik Reitz, groot 192·9550 morg, kragtens Transportakte No. 501/55, geregistreer op 3 Februarie 1955.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie.

Op die plaas 22 myl oos van Reitz is 'n woonhuis bestaande uit 7 vertrekke wat badkamer en kombuis insluit, gebou van klip en steen. Daar is twee rondawels, 1 garage, 'n klipkraal en 'n stoor sonder dak. Daar is ongeveer 120 morg gekontoerde land, geskik vir die kweek van mielies, koring, ens., en 50 morg weiding wat in twee kampe verdeel is. Op die eiendom is 'n groot dam wat deur vloeiwater gevoed word en 'n suipdam by die huis wat deur 'n boorgat gevoed word met 'n voortdurende stroom. Ongeveer 2 morg van hierdie eiendom is verkoop aan die Vrystaat Kooperasie wat 'n groot depot op die gedeelte gebou het. Daar is ook ongeveer twee morg wat verkoop is aan 'n winkelier wat 'n winkel opgerig het.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die tien persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor, en die kantoor van die Adjunk-balju te Reitz, gedurende kantoorure.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein.

11088—15-22

Saak No. 608/61.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VENTERSBURG, GEHOU TE HENNENMAN.

Tussen ALLIED BOUVERENIGING, Eiser, en JAN HENDRIK PHILLIPUS BLOM, Verweerder.

Neem kennis dat in navolging van Vonnis by Verstek en ter uitvoering van 'n Lasbrief in Eksekusie in bostaande saak, die volgende eiendom per publieke veiling aan die hoogste bieder verkoop sal word voor die Landdroskantoor, te Hennenman, Distrik Ventersburg, op Saterdag, 14 Oktober 1961, om 10-uur vm.—

Erf No. 693, geleë te Erfurtstraat 12, Hennenman, met goedgeboude woonhuis en buitegeboue daarop.

Geregsbode, Hennenman. 11397—22

Case No. 884/61.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WELKOM, HELD AT WELKOM.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and M. J. BARNARD, Defendant.

Pursuant to judgment in the Magistrate's Court, Welkom, the undermentioned property of Defendant will be sold by public auction, without reserve, on Saturday, the 30th September, 1961, at 10 a.m., at 945 Paul Street, Riebeeckstad (being the address of the property), subject to conditions which will be read out by the auctioneer at the time of the sale, namely:—

Certain Erf No. 945, situate in the township of Riebeeckstad, District Welkom, measuring 8,400 square feet, held by Deed of Transfer No. 4546/1956, registered on 5th October, 1956.

The following information is given, but nothing in respect thereof is guaranteed:—

The house is a single storey, north-facing brickwalled dwelling with iron roof, comprising lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and separate w.c., with a garage and outbuildings with servants' quarters and separate w.c. (the dwelling has recently been completely renovated).

Terms.—The Purchaser must pay 10 per cent of the purchase price in cash immediately, unless otherwise agreed with the Judgment Creditor and auctioneer, and furnish a suitable bank or other guarantee for the balance of the purchase price within 14 days of the date of the sale.—Claude Reid, Attorneys for Plaintiff, 413 African Homes Trust Building, Mooi Street (P.O. Box 514), Welkom. F. N. Hefer, Messenger of the Court, Welkom. 11343—22

Case No. 3384/61.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WELKOM, HELD AT WELKOM.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and F. J. SOUTH, Defendant.

Pursuant to judgment in the Magistrate's Court, Welkom, the undermentioned property of Defendant will be sold by public auction, without reserve, on Saturday, the 30th September, 1961. at 10.30 a.m., at 291 Jasons Way, Riebeeckstad (being the address of the property), subject to conditions which will be read out by the auctioneer at the time of the sale, namely:—

Certain Erf No. 291, situate in the township of Riebeeckstad, District Welkom, measuring 10,506 square feet, held by Deed of Transfer No. 3564/1956, registered on 6th August, 1956.

The following information is given, but nothing in respect thereof is guaranteed:—

The house is a single storey brickwalled dwelling with iron roof, comprising lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and separate w.c., with a garage and outbuildings with servants' quarters and separate w.c.

Terms.—The Purchaser must pay 10 per cent of the purchase price in cash immediately, unless otherwise agreed with the Judgment Creditor and auctioneer, and furnish a suitable bank or other guarantee for the balance of the purchase price within 14 days of the date of sale.—Claude Reid, Attorneys for Plaintiff, 413 African Homes Trust Building, Mooi Street (P.O. Box 514), Welkom. F. N. Hefer, Messenger of the Court, Welkom. 11342—22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 28/61.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter of THE SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus EDWARD JAMES SHAWE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Frankfort, at 11 a.m., on Saturday, the 7th day of October, 1961, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 296, Tweeling, measuring 104 square roods 24 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 3400/1956, registered on the 26th July, 1956.

The following information is furnished, but in this respect, nothing is guaranteed:—

On the property is a dwelling-house consisting of 5 rooms.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Frankfort, during office hours.—F. G. Vos, Additional Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 11332—22-29

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, THOMAS LOUIS PETER WINTERNITZ, residing at Stand No. 750, Eighth Street, Parkmore, P.O. Hurlpark, and carrying on business as a confectioner, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WINTER, for the reason that for the past twelve years, since my permanent residence in the Republic of South Africa, I have at all times been referred to and known as WINTER by all my friends and business associates, and I accordingly feel that the name of WINTER is more appropriate and convenient in my present environment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife KAYE GLADYS WINTERNITZ to KAYE GLADYS WINTER.

Any person who objects to our assumption of the said name of WINTER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 24th day of August, 1961.—T. L. P. Winternitz.

10705—1-8-15-22

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LIONEL OLINSKY, residing at 217 General Hertzog Road, Vereeniging, employed as an estimator, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of O'LINN, for the reason that the name of OLINSKY sounds foreign, that I was always under the impression that my father's surname was O'LINN and that I have always been known by this name since date of my birth.

I previously bore the name OLINSKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MARTHA MARIA MAGDALENA and minor children DELANO, IRENE and KARAMIA to O'LINN.

Any person who objects to my assumption of the said name of O'LINN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vereeniging. —L. Olinsky, 22nd August, 1961.

10488—1-8-15-22

CHANGE OF NAME.—NATURAL PERSON.

I, MARIA SMUTS, residing at 602 Highveld, corner of Twist and Caroline Streets, Hillbrow, Johannesburg and of c/o The Florence Nightingale Nursing Home, Hospital Hill, Johannesburg, intend to apply to the State President on behalf of my minor child for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, for my said minor child to assume the surname of SMUTS, for the reason that I have reverted to my maiden name of SMUTS, and as I am the sole custodian and guardian of my said minor child it will be in the best interests of the child to bear the same surname as myself.

My said minor child previously bore the name KAT.

Anybody who objects to the assumption by my minor child of the name of SMUTS should, as soon as may be, lodge his objection with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—M. Smuts, c/o Alec Singer, 512/514 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.

10900—8-15-22-29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE WILTSHIRE, in my capacity as father and natural guardian of LAURA LEE WILTSHIRE, (born on the 24th March, 1956), residing at 29 La Corniche, Main Road, Cliffton, Cape Province, and carrying on business as the Director of WILTSHIRE AND COMPANY (PTY.), LIMITED, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for the said minor LAURA LEE WILTSHIRE to assume the surname of WITKIN, for the reason that my former wife COLLEEN NOLA, who has the legal custody of LAURA LEE, the only child of our former marriage, was re-married to AARON WITKIN on the 22nd day of OCTOBER, 1958. The child refers to AARON WITKIN as her father, and it will therefore be in her best interests to bear the surname of WITKIN.

Any person who objects to the assumption of the said name of WITKIN, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town. Dated at Johannesburg, this 10th day of August, 1961.—G. Wiltshire.

10856—8-15-22-29

CHANGE OF NAME, NATURAL PERSON.

I, KEITH COCKBURN, residing at 10 Finchley Cross Court, Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg, care of African Explosives and Chemical Industries, P.O. North Rand, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937 to assume the surname of COBURN for the reason that my present name as spelt is frequently misspelt and mispronounced.

I previously bore the name COCKBURN. Anybody who objects to my assumption of the name of COBURN should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Keith Cockburn, 10 Finchley Cross Court, Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg.

11238—15-22-29-6

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ARNOLDUS STEPHANUS VAN WYK, wat woonagtig is te Jorissonstraat 523, Sunnyside, Pretoria, en werksaam is as Staatsamptenaar, Departement van Arbeid (Ongevalle), is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE BEER aan te neem om die volgende redes: Ek is gebore DE BEER, maar deur aanneming is my van deur my aannemende vader verander na VAN WYK. Ek is voornemens om weer my geboorte-van aan te neem.

Ek het voorheen die name gedra van ARNOLDUS STEPHANUS DE BEER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam ARNOLDUS STEPHANUS DE BEER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Pretoria, indien.—A. S. van Wyk, 11 September 1961.

11218—15-22-29-6

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ANVER MIRZA AZUM, residing at 38a Lovers Walk, Fordsburg, Johannesburg, unemployed, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ARSLAN for the reason that as from 1944, when Transvaal Asiatic Registration Certificate issued have used this surname in all Government bodies.

I previously bore the names AADELOGLU ANVERBEY MIRZA ARSLAN; ANVER MIRZA.

Any person who objects to my assumption of said name of AADELOGLU ANVERBEY MIRZA ARSLAN, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. M. Azum, 7th August, 1961.

11239—15-22-29-6

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHAN CHRISTIAAN LAMPREGT DE FRIEDLAND-COETZEE, wat woonagtig is te Van Riebeeck Hotel, Andriesstraat, Pretoria, 'n bestuurder van Remington Sales & Services (Edms.), Beperk, te Pretoria, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van COETZEE aan te neem om die volgende redes, naamlik: Omdat ek in die besigheidswêreld en in die omgang bekendstaan onder die naam COETZEE.

Ek het voorheen die naam gedra van DE FRIEDLAND-COETZEE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam COETZEE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Pretoria, indien.—J. C. L. de Friedland-Coetzee, 11 September 1961.

11422—22-29-6-13

KAAP.—CAPE.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, GULABBHAI HARRY DAYA, wat woonagtig is te Konstitusieweg 68, Uitenhage, en besigheid doen as 'n algemene handelaar, bekend as Ideal Fruiterers, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van PATEL aan te neem om die volgende redes:—

1. Ek het nog altyd die naam van PATEL gebruik.
2. My skoolsertifikate is almal in die naam van PATEL uitgereik.
3. In alledaagse omgang en in my besigheid is ek bekend as PATEL.

Ek het voorheen die naam gedra van DAYA.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam PATEL aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Uitenhage indien.—G. H. Daya. Fred. G. Taute, Prokureur vir Applikant, Pro Ecclesia Gebou, Kerkstraat, Uitenhage, 21 Augustus 1961.

10512—1-8-15-22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, THEODOR ALBERT DRESCHER, residing at Walvis Bay, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MÜLLER for the reason that since the re-marriage of my mother during my early childhood I was brought up, cared for and educated by her second husband, OTTO WALTER MÜLLER, whom I love and respect as my father and by whose surname I have generally become known.

Any person who objects to my assumption of the said name of MÜLLER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate.—T. A. Drescher, 25th August, 1961.

10985—15-22-29-6

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WILLIAM CHAMBERS, residing at 8 Roblesgaye, Keeler Place, Durban, and employed as a bus conductor by The Durban Corporation, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LICENCE for the reason that it is the surname of my natural father, THOMAS HENRY LICENCE, now deceased.

I previously bore the names of WILLIAM CHAMBERS.

Any person who objects to my assumption of the said name of LICENCE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—W. Chambers, 30th August, 1961.

11215—15-22-29-6

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALE.

Insolvent Estate ABRAHAM JOSEPH GOLDSMITH (No. C. 27237).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Erf No. 74, situate at 11 Beryl Street, in the township of Cyrildene, District of Johannesburg, measuring approximately 15,000 square feet, upon which is erected a modern double-storey residence and other improvements.

For further particulars and viewing apply to the Auctioneers.

Sale takes place on the spot, 11 Beryl Street, Cyrildene, Johannesburg, on Friday, 6th October, 1961, at 11.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg.

11534—22

NOTICE.

The public auction sale of the property in the Insolvent Estate of DIRK JOHANNES DE VRIES (No. C. 185/61), being freehold Stand No. 535, Horison, District Roodepoort, situate at 86 Judd Street, takes place at our Salesroom, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday, 6th October, 1961, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers, Telephone 33-8101, Johannesburg. 11547—22

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALE.

Insolvent Estate RAYMOND GREENBLATT (No. C. 325/61).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Morris Minor 4-door sedan motor car and Peugoet Model 403 4-door 6-seater motor car.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place at Solly's Garage and Service Station, corner of Fox and Delvers Streets, Johannesburg, on Tuesday, 3rd October, 1961, at 11 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg.

11536—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS LODEWIKUS BOTHA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Roossenekal, Distrik Middelburg, Transvaal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. L. Botha. 11377—22

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Kennis word hierby gegee dat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, met Hoofkantoor in Escomsentrum, Smithstraat 204, Johannesburg, ingevolge Artikel 33 van die Elektrisiteitswet van 1958 by die Raad aansoek gedoen het dat sy Noord-Kaaplandse Lisensie van 1949 gewysig word om die volgende gebiede by daardie Lisensie se leweringsgebied in te sluit:—

(i) Die leweringsgebied van die Union Lime Company, Limited, Permit ECB 136; en
(ii) die bykomende gebied wat grens aan die gebiede wat in die onderparagrawe (*a*) en (*b*) van klousule 6 van die Lisensie beskryf word en wat deur die volgende plase begrens word en insluit:—

Van die verste suidpunt op die grens tussen die plase Riets Drift HO 6.17 en 0.367F Hay 11.12 suidwaarts en weswaarts al langs die grens van gemelde plaas 0.367F Hay 11.12 en daarvandaan al langs die plaasgrense ten einde gemelde plaas en die volgende plase in te sluit:—

0.736E Hay 11.12, 0.376D Hay 11.12, 0.376C Hay 11.12, 0.377 The Flower of Hay Hay 13,36. 0.378 Hay 13.2, 0.379 Kafir Krants Hay 10.10, 0.370 Hay 11.1, 0.142 Kameel Dam Hay 3.33, 0.141 Ganna Aar Hay 5.13, 0.140 Paarde Pan Hay 5.12, 0.138 Oudvontein Hay 5.10, 0.121 Vlakvontein Hay 3.5, 0.160 Tolo Hay 4.14, 0.162 Koodoos Dell Hay 4.15, 0.174 Farfell Hay 7.13, 0.175 Westfield Hay 4.18, 0.176 Longlands Hay 18.24, 0.177 Westbourne Hay 7.17, 0.188 Cairn Top Hay 6.22, 0.189 Cairn Toul Hay 4.23, 0.191 Sandridge Hay 20.2, 0.201 Hay 20.1, 0.204 Hay 5.17, 0.209 Paauw Vontein Hay 5.19, 0.212 Hay 6.4, 0.215 Hay 6.7, 0.218 Hay 6.8, 0.221 Hay 9.2, 0.224 Hay 15.40, 0.225 Bergenaars Pad Hay 2.2, 0.242 Hay 7.22, 0.243 Hay 6.20, Nelsbosch B 5635/1918, Appenzel B 5634/1918, Zuidzande B 5633/1918, Geluk Vlakte B 5629/1918, England B 5630/1918, Geduld B 5649/1918, Gezelskap B 5650/1918, Inkruip GOR 13.6, Assegaai Hoek B 5654/1918, Glimach B 5653/1918, Skilpad B 4818/1920, Glynville B 4817/1920, Savoy B 4816/1920, Simonshope B 4515/1920, Somerville B 4814/1920, Hazeldene B 4813/1920, Longridge East B 28/1934, Waldeck East B 25/1934, Klapin East B 27/1934, Pearsons Hunt East B 31/1934, Lakeside B 1161/1923, Rustoord B 1622/1923, Melville B 1623/1923, Kismet B 1625/1923, Ridgill B 2548/1921, Pilanyan B 2528/1921, Vrede B 2519/1921, Nchwaneng GR 12/1940, Meerlust B 4900/1914, Vlaktes B 4902/1914, Uitkyk B 4903/1914 GR 9/1944, Randjes B 4904/1914, Record B 4907/1914, Downs B 4908/1914, Game Line B 4910/1914, Tsamma B 4913/1914, Track B 4917/1914, Witstam B 4918/1914, Thirst B 4922/1914, Dune Fields 722/1915, Dry Lands 723/1915, Blue Sky 724/1915, Delville B 962/1917, Kammaland A 109/1931, Kransduin A 111/1931, Victory A 112/1931, Climax A 113/1931, Barbarossa A 114/1931, Wildwind A 115/1931, Wanganella A 2946/1928, Wit Bank A 2945/1928, River Field A 2948/1928, Sapsford A 2951/1928, Avontuur A 2952/1928, Eendragt A 2956/1928, Saamwerk A 2962/1928, Leominster CO KU 3.22, Bromley, CO KU 3.21, Isley CO KU 3.23, Laxey CO KU 3.25, Rugby CO KU 3.26, Olney CO KU 3.32, Nevin CO KU 3.33, Slough CO KU 3.36, Tenby CO KU 3.37, Melrose CO KU 3.65. Clapham CO KU 3.66, Deorham CO KU 3.67, Longhirst CO KU 3.68, Crayfield CO KU 3.69, Masilibitsani CO KU 3.70, Koboga CO KU 3.71, Dunoon CO KU 5.58, Scattergood CO KU 5.6, Barnaby CO KU 5.56, Kgatlagomo CO KU 1.22, Petersham CO KU 5.3, Witnesham CO KU 1.25, White Ladies KU 9.14, Tsamaros CO KU 5.32, Bailybrith TR 68.1933, Letchulachu CO KU 1.23, Tlaring-naturellereservaat, Mahura Muthla Dia. B. 964/1929, Chester CO KU 5.52, Karee Boom CO TAU 1.44, Kadeafing VRY 21.18 tot by die grens tussen gemelde plaas Kadeafing VRY 21.18 en die plaas Bruintjesfontein VRY F 3.10, synde deel van die grens wat in (*b*) hierbo omskryf word.

Voorgemelde bykomende gebied word op die gedeponeerde plan nr. CNU vol 2 aangedui.
Die volgende bykomende voorbehoud kom by klousule 7 van die Lisensie:—

„ Met dien verstande verder dat die Lisensiehouer geen reg het om elektrisiteit te lewer aan enige persoon wat die houer van die Union Lime Company se permit van 1944 geregtig is om te voorsien nie, behalwe met die toestemming van die houer, maar sodanige toestemming moet nie onredelik weerhou word nie. As daar beweer word dat die toestemming onredelik weerhou word, moet die Raad die saak beslis."

Die Kommissie het ook aansoek gedoen om die reg om strate oop te kap in die bykomende gebiede waarom aansoek gedoen word.

Afskrifte van die konsepwysigings en van die gedeponeerde plan CNU vel 2 lê ter insae by die Kommissie se Hoofkantoor in Johannesburg en die Kommissie se kantoor in die S.A. Permanentgebou, Jonesstraat 25, Kimberley.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal in die openbaar deur die Elektrisiteitsbeheerraad verhoor word in die kantoor van die Raad, Paulhofgebou, hoek van Paul Kruger- en Minnaarstraat, Pretoria, op 'n datum wat nog bepaal moet word.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennis van enige beswaar nie later as die 23ste dag van Oktober 1961 na die Raad gestuur moet word nie, vergesel van die gelde voorgeskryf in die bylae by die Regulasies wat ingevolge Artikel 52 van die Elektrisiteitswet van 1958 van krag is, en dat 'n afskrif van enige beswaar terselfdertyd by die Aansoeker ingedien moet word.

Enige persoon wat 'n beswaar indien, moet dit by die Raad en by die Aansoeker aflewer voordat die tydperk verstryk waarin kennis van besware gegee moet word.

B. GAIGHER,
Voorsitter Elektrisiteitsbeheerraad.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose Head Office is at Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, has applied to the Board under Section 33 of the Electricity Act, 1958, for amendment of its Cape Northern Licence, 1949, by the inclusion in the area of supply of that Licence of the following areas:—

(i) The area of supply of the Union Lime Company, Limited, Permit ECB 136; and
(ii) the additional area adjoining the areas described in sub-paragraphs (*a*) and (*b*) of Clause 6 of the Licence bounded by and including the following farms:—

From the southern-most point on the common boundary between the farms Riets Drift HO 6.17 and 0.376F Hay 11.12 southwards and westwards along the boundary of the said farm 0.376F Hay 11.12 and thence following the farm boundaries so as to include the said farm and the farms 0.376E Hay 11.12, 0.376D Hay 11.12, 0.376C Hay 11.12, 0.377 The Flower of Hay Hay 13.36, 0.378 Hay 13.2, 0.379 Kafir Krants Hay 10.10, 0.370 Hay 11.1, 0.142 Kameel Dam Hay 3.33, 0.141 Ganna Aar Hay 5.13, 0.140 Paarde Pan Hay 5.12, 0.138 Oudvontein Hay 5.10, 0.121 Vlakvontein Hay 3.5, 0.160 Tolo Hay 4.14, 0.162 Koodoos Dell Hay 4.15, 0.174 Farfell Hay 7.13, 0.175 Westfield Hay 4.18, 0.176 Longlands Hay 18.24, 0.177 Westbourne Hay 7.17, 0.188 Cairn Top Hay 6.22, 0.189 Cairn Toul Hay 4.23, 0.191 Sandridge Hay 20.2, 0.201 Hay 20.1, 0.204 Hay 5.17, 0.209 Paauw Vontein Hay 5.19, 0.212 Hay 6.4, 0.215 Hay 6.7, 0.218 Hay 6.8, 0.221 Hay 9.2, 0.224 Hay 15.40, 0.225 Bergenaars Pad Hay 2.2, 0.242 Hay 7.22, 0.243 Hay 6.20, Nelsbosch B 5635/1918, Appenzel B 5634/1918, Zuidzande B 5633/1918, Geluk Vlakte B 5629/1918, England B 5630/1918, Geduld B 5649/1918, Gezelskap B 5650/1918, Inkruip GOR 13.6, Assegaai Hoek B 5654/1918, Glimach B 5653/1918, Skilpad B 4818/1920, Glynville B 4817/1920, Savoy B 4816/1920, Simonshope B 4515/1920, Somerville B 4814/1920, Hazeldene B 4813/1920, Longridge East B 28/1934, Waldeck East B 25/1934, Klapin East B 27/1934, Pearsons Hunt East B 31/1934, Lakeside B 1161/1923, Rustoord B 1622/1923, Melville B 1623/1923, Kismet B 1625/1923, Ridgill B 2548/1921, Pilanyan B 2528/1921, Vrede B 2519/1921, Nchwaneng GR 12/1940, Meerlust B 4900/1914, Vlaktes B 4902/1914, Uitkyk B 4903/1914 GR 9/1944, Randjes B 4904/1914, Record B 4907/1914, Downs B 4908/1914, Game Line B 4910/1914, Tsamma B 4913/1914, Track B 4917/1914, Witstam B 4918/1914, Thirst B 4922/1914, Dune Fields 722/1915, Dry Lands 723/1915, Blue Sky 724/1915, Delville B 962/1917, Kammaland A 109/1931, Kransduin A 111/1931, Victory A 112/1931, Climax A 113/1931, Barbarossa A 114/1931, Wildwind A 115/1931, Wanganella A 2946/1928, Wit Bank A 2945/1928, River Field A 2948/1928, Sapsford A 2951/1928, Avontuur A 2952/1928, Eendragt A 2956/1928, Saamwerk A 2962/1928, Leominster CO KU 3.22, Bromley CO KU 3.21, Isley CO KU 3.23, Laxey CO KU 3.25, Rugby CO KU 3.26, Olney CO KU 3.32, Nevin CO KU 3.33, Slough CO KU 3.36, Tenby CO KU 3.37, Melrose CO KU 3.65, Clapham CO KU 3.66, Deorham CO KU 3.67, Longhirst CO KU 3.68, Crayfield CO KU 3.69, Masilibitsani CO KU 3.70, Koboga CO KU 3.71, Dunoon CO KU 5.58, Scattergood CO KU 5.6, Barnaby CO KU 5.56, Kgatlagomo CO KU 1.22, Petersham CO KU 5.3, Witnesham CO KU 1.25, White Ladies KU 9.14, Tsamaros CO KU 5.32, Bailybrith TR 68.1933, Letchulachu CO KU 1.23, Tlaring Native Reserve, Mahura Muthla Dia. B. 964/1929, Chester CO KU 5.52, Karee Boom CO TAU 1.44, Kadeafing VRY 21.18 to the common boundary between the said farm Kadeafing VRY 21.18 and the farm Bruintjesfontein VRY F 3.10, being portion of the boundary defined in (*b*) above.

The aforesaid additional area is indicated on deposited plan No. CNU Sheet 2.

In Clause 7 of the Licence add the following additional proviso:—

"Provided further that the Licensee shall have no right to supply any person which the holder of the Union Lime Company Permit, 1944, is entitled to supply, except with the consent of the holder, but such consent shall not be unreasonably withheld. If it is alleged that the consent is unreasonably withheld, the Board shall decide the question."

The Commission has applied also for the right to break up streets in the additional areas applied for.

Copies of the draft amendments and of the deposited plan CNU Sheet 2 are available for inspection at the Commission's Head Office in Johannesburg and the Commission's Office in the S.A. Permanent Buildings, 25 Jones Street, Kimberley.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board, Paulhof Building, cor. of Paul Kruger and Minnaar Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fee prescribed in the schedule to the Regulations in force under Section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than the 23rd day of October, 1961, and that copy of any objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

B. GAIGHER,
Chairman, Electricity Control Board.

11354—22—29

DE BUR'S SALES.

R. C. MAYNARD (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed thereto by the Liquidator we will sell by public auction on the spot, 553 Jules Street, Malvern, Johannesburg, on Friday, 29th September, 1961, at 2 p.m.—

Complete hardware store, comprising fixtures and fittings, furniture, tools, machinery, paints, electrical appliances, toys, kitchenware, crockery, etc.

A sale that must not be missed.

Continuation of sale on Saturday, 30th September, 1961, at 9.30 a.m.

Further particulars from Cape-Vaal Trust, Ltd., 208 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Phone 835-5805, Johannesburg; or the Auctioneers, De Bur (Pty.), Ltd., 603 Sanlam Buildings, Phone 34-3029, Johannesburg. 11414—22

TENDERS.

Insolvent Estate DENIS GEORGE ABRAHAM, trading as HENDRINA ROLLER MILLS at Eeufees Street, Hendrina, Transvaal (No. C.196/61).

COMPLETE MILL IN WORKING ORDER TOGETHER WITH FOUR STANDS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Estate which comprise of the following:—

(*a*) *Immovable Property.*—Being Lots Nos. 166, 167, 170 and 171, in the town of Hendrina, District Middelburg, Transvaal.

These four lots comprise of a one-half block and face three different streets, and the following is a description of the buildings and erections thereon:—

(i) House, comprising of a bedroom, lounge, kitchen, pantry, scullery and bathroom with W.C. There is also a well laid-out garden.
(ii) Shop, mill, two European rooms, four storerooms, two garages and Native lavatories.
(iii) Cow shed to house 12 cows with a special room for calves and fowl runs. Water is laid on on each stand.

(*b*) *Milling Plant.*—Consisting of one Diesel 37 h.p. Blackstone-slow speed engine; three crushers; two sieves for white maize and seperate plant for yellow maize. This plant is complete and is in full working order.

(*c*) *Stock-in-trade.*

(*d*) *Insolvent's Interest in Certain Mechanical Horse and Trailer.*

Prospective tenderers are invited to contact the undersigned for the purpose of making suitable arrangements to inspect the assets.

Tenders, in duplicate, marked "Tender Insolvent Estate Denis George Abraham (No. C.196/61)", should be placed in sealed envelopes addressed to the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, Pretoria, and should reach him by not later than noon on Friday, the 6th day of October, 1961.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For Insolvent Estate Denis George Abraham.—G. W. Lampert, Trustee, 30/1 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Telephones 33-9256, 33/9444, Johannesburg. 11402—22

KENNISGEWING.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, YABUSA JEREMIAH MTSHWENI en MACUBA PIET KANDA, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n kleinhandelslagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Standplaas No. 18, Chilostraat, Dullstroom Lokasie, Distrik Belfast, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Y. J. Mtshweni, M. P. Kanda, p/a Posbus 15, Dullstroom. 11407—22

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

HERROEPING VAN VERKLARING VAN PERSEEL TOT 'N SLUM.

KENNISGEWING No. 157 VAN 1961.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 15 (4) (*c*) van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, ingevolge Artikel 15 (2) van die Slumswet die verklaring van sekere geboue en stellasies op Erf No. 66, De Deur Dorp, tot 'n slum, herroep het.—H. B. Phillips, Sekretaris/Tesourier, Pretoria.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

RESCISSION OF DECLARATION AS A SLUM.

NOTICE No. 157/1961.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Peri-Urban Areas Health Board, has in terms of Section 15 (2) of the Slums Act, rescinded its declaration of certain buildings and structures on Erf No. 66, De Deur Township as a slum.—H. B. Phillips, Secretary/Treasurer, Pretoria. 11401—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CORNELIUS JACOBUS VERMAAK die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter, ten opsigte van 'n slaghuis besigheid wat ek voornemens is om te Van Oudtshoornstroom No. 15, Distrik Ermelo, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Vermaak. 11347A—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, RALPH JOSS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 27 Siding Avenue, Brakpan.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—R. Joss. 11520—22

Insolvent Estate W. EDWARDS (C. 27147), (formerly trading as WINDSOR HAIRDRESSERS, Jeppe Street, Johannesburg).

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, 4th October, 1961, at 9.30 a.m., to confirm certain actions undertaken by the Trustee and to confirm the Report to Creditors in terms of Section 81 (1).—I. Benson, Trustee, Insolvent Estate W. Edwards. 11505—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that KARROO VLEISBEURS, BEPERK, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to remove the butchery business carried on by it under the style of GERDVIEW SLAGHUIS at Waterloo and Emden Roads, Gerdview, Germiston, to premises situate at Stand No. 531 and being 62b President Street, Germiston, where the said business will be conducted under the style of DUIKWEG SLAGHUIS.

Any person who has any objection to the removal, may lodge such objection with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—Karroo Vleisbeurs, Beperk. 11491—22

UNRESERVED AUCTION SALE.

GEORGE CUNNINGHAM (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed by the Joint Liquidators in the Estate of George Cunningham (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (C.A. 125/61), we will sell at our mart, 148 Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, the 7th October, 1961, at 9.30 a.m., all the assets comprising of fridges, washing machines, Presto cookers, coffee percolators, carpet cleaners, polishers, hot plates, toasters, radiograms, guitars, accordians, mouth organs, globes, gaskets, aerial loudspeakers, bulbs, bolts, plugs, a large quantity of long playing and other records, and various other articles too numerous to enumerate.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars please contact the Auctioneers, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 148 Commissioner Street, Phone 33-0145, Johannesburg. 11325—22

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee, in the matter of J. G. H. PAPENFUS, trading as FRANKFORT KLERASIE (X 11/61), we will dispose of, by public auction without reserve the following motor vans, Hillman Husky, 1958, Model No. 2435451; 1957 Thames Delivery Van, No. 100E369797; 1959 Thames Express Bus "800", No. 400E24674.

All these will be sold to the Trade only.

Sale takes place in the yard, 38 Von Wielligh Street, Johannesburg, on Wednesday, the 4th of October, at 10.30 a.m.

On view day prior to sale.

Terms.—Cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers & Liquidators, 38 Von Wielligh Street, Johannesburg. 11514—22

SALE.

Duly instructed by the Liquidator of STALAND (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation), trading as MONUMENT STATIONERY, we will sell at 10 a.m., on the 29th September, 1961, at 4a Monument Street, Krugersdorp, to the highest bidder, the furniture, equipment and unsold stock on hand, including Krause guillotine, electric buffing machine, shelving, Rex Rotary duplicating machine, glass show counter, comb. adding machine and till (decimal), electric watch-cleaning machine, two office desks, chairs, typewriter, stationery and other numerous items.

Terms.—Cash.

W. B. Villa-Vicencio & Sons, Auctioneers, P.O. Box 132, Phone 660-3219, Krugersdorp. 11463—22

In die Insolvente Boedel van J. P. OOSTHUIZEN.

Daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van Jacobus Phillipus Oosthuizen (No. X.32/60) sal ek verkoop sonder voorbehoud, onderhewig aan die goedkeuring van die Kurator, die hieronder vermelde goedere op Saterdag, 30 September 1961, om 10-uur vm. te Schoemanstraat 59, Pietersburg, vir kontant aan die hoogste bieder:—

1 Fuchs elektriese yskas, 6 kubieke voet; 1 Phillips tafelradio; 1 drie-stuk chesterfield stel; 1 Easy Spin Drier wasmasjien; 1 Columbus poleerder en skoonmaker.

Theo. Goosen, Eiendomsagent en Afslaer, Nederlandse Bankgebou, Posbus 811, Pietersburg. 11341—22

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

ALGEMENE WAARDASIELYS.—WILLOWDENE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

KENNISGEWING No. 156 VAN 1961.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n algemene waardasielys vir die Willowdene Plaaslike Gebiedskomitee voltooi is ten opsigte van die volgende dorpsgebiede, landbouhoewes en plaasgedeeltes:—

Armadale Dorp.
Comptonville Dorp.
Lenaron Landbouhoewes.
Lougherin Landbouhoewes.
Rivasdale Dorp.
Gedeeltes van die plaas Misgund 322—I.Q.

Die waardasielys sal gedurende gewone besigheidsure vir 'n tydperk van 30 dae vanaf Woensdag, 20 September 1961, ter insae lê by die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by Armadalehuis, Breestraat 261, Johannesburg.

Alle persone wat belang het by die waardasielyste, word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lyste mag voorkom, of daaruit weggelaat is of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lyste gegee word, binne die tydperk in hierdie kennisgewing genoem, in te dien.

Besware moet op die voorgeskrewe vorm ingedien word by die ondergetekende nie later as 4.30 nm., op Donderdag, 19 Oktober 1961 nie.

Beswaarvorms is verkrygbaar by die plekke waar die lyste ter insae lê.—H. B. Phillips, Sekretaris/Tesourier, Posbus 1341, Pretoria.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

GENERAL VALUATION ROLL.—WILLOWDENE LOCAL AREA COMMITTEE.

NOTICE No. 156 OF 1961.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that a general valuation roll for the Willowdene Local Area Committee has been completed in respect of the following Townships, Agricultural Holdings and farm portions:—

Armadale Township.
Comptonville Township.
Lenaron Agricultural Holdings.
Lougherin Agricultural Holdings.
Rivasdale Township.
Portions of the farm Misgund 322—I.Q.

The valuation roll will lie for inspection during normal office hours, for a period of (30) thirty days as from Wednesday, 20th September, 1961, at the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

All persons interested are called upon to lodge, within the period stated in the notice, any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the roll or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said role.

All objections must be lodged with the undersigned not later than 4.30 p.m., on Thursday, 19th October, 1961.

Objection forms may be obtained at the places where the roll will lie for inspection. —H. B. Phillips, Secretary/Treasurer, P.O. Box 1341, Pretoria. 11406—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, STEPHANUS JOHANNES ESTERHUIZEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagtersbesigheid, wat ek voornemens is om te Koffie Kultuur No. 161, Distrik Barberton, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. J. Esterhuizen. 11470—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HERMANUS ALBERTUS VAN DER MERWE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher, in respect of a butchery business which I propose to conduct at Erf No. 63, Lake Chrissie.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice.—H. A. van der Merwe, P.O. Lake Chrissie. 11452—22

KAAP.—CAPE.

SALE OF DWELLING-HOUSE AND VACANT LAND.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of J. H. J. FOUCHE we will submit for sale by public auction on the spot, on Saturday, the 7th October, 1961, at 10 a.m., the property situate—

(*a*) at 69 Bourke Street, Graaff-Reinet, and being dwelling-house consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry and bathroom and outbuildings consisting of garage, servant's room, etc., plus vacant land;

(*b*) and the following movable goods:—

One bedroom suite, double and single bed; 4 chests of drawers; 1 hall stand; 1 small table (mirror); 1 bedroom suite; 4 chests of drawers; 2 beds; 1 small table; 1 chesterfield suite; 1 dinner wagon; 1 dining table, 6 chairs and sideboard; 1 washing machine; 1 bathroom cupboard; 1 washhand stand; 1 fridge; 1 flower stand; 1 kitchen table; 1 stove.

The property is situate in a select area and is in a very good condition.

An excellent opportunity to acquire the property you have always desired. The conditions of sale and inspection of the property arranged with Watermeyer & Co., Caledon Street, Phone 112, Graaff-Reinet, and C. H. Maasdorp & Smit, Attorneys for Trustee, 22b Church Street, Phone 66, Graaff-Reinet. 11460—22

PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate H. P. A. DE LA MARE (Master's Reference No. B.48/61).

Notice is hereby given that the following assets in the Estate will be sold by public auction in the Auction Mart, 107 High Street, Grahamstown, on Thursday, 12th October, 1961, at 9.30 a.m.—

(*a*) The household furniture and effects.
(*b*) Stock-in-trade.

Further particulars may be obtained from either the Auctioneer or the Trustee. —Horace O'Dold & Co., Auctioneers, 107 High Street, Grahamstown. K. N. Paterson, Trustee, 29 Caxton Street, East London. 11469—22

Vorm No. 54.

DRANKWET, 1928.

Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

Distrik en Lisensiegebied.	Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Port Elizabeth (No. 14)	Odendaal, Samuel Dirk Cornelius, p/a. Marine Hotel, Summerstrand, Port Elizabeth. Prinsipaal: Cape Hotels, Ltd., F.V.B.-gebou, Leeuwenstraat 4, Kaapstad	Bottel.....	Erf No. 400, Westering Dorpsgebied in die Munisipaliteit en Afdeling Port Elizabeth	(B), (F).
	Gericke, Andries Jacobus van der Merwe, p/a Marine Hotel, Summerstrand, Port Elizabeth. Prinsipaal: Cape Hotels, Ltd., F.V.B.-gebou, Leeuwenstraat 4, Kaapstad	Bottel.....	Onder-afdeling No. 9 van Onderafdelings 7 en 9 van Erwe Nos. 146, 148, 152 en 154, Korsten in die Munisipaliteit en Afdeling Port Elizabeth, mate 4,798 vierkante voet en voorkant op Commercialweg, Korsten	(B), (F).

Form No. 54.

LIQUOR ACT, 1928.

Act No. 30 of 1928 (as amended).

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

District and Licensing Area.	Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	Class of Licence or Authority Applied for.	Premises in respect of which the Licence or Authority is Applied for.	Privileges Applied for.
Port Elizabeth (No. 14)	Odendaal, Samuel Dirk Cornelius, c/o Marine Hotel, Summerstand, Port Elizabeth. Principal: Cape Hotels, Ltd., F.V.B. Building, 4 Leeuwen Street, Cape Town	Bottle.....	Erf No. 400, Westering Township in the Municipality and Division of Port Elizabeth	(B), (F).
	Gericke, Andries Jacobus van der Merwe, c/o Marine Hotel, Summerstrand, Port Elizabeth. Principal: Cape Hotels, Ltd., F.V.B. Building, 4 Leeuwen Street, Cape Town	Bottle.....	Sub-division 7 of Sub-divisions 7 and 9 of Erven Nos. 146, 148 152 and 154, Korsten in the Municipality and Division of Port Elizabeth, measuring 4,798 square feet and fronting on Commercial Road, Korsten, Port Elizabeth	(B), (F).

11379A—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSOEK OM VERSKUIWING VAN SLAGTERSAAK NA 'N ANDER PERSEEL.

Hiermee word kennis gegee dat ek, DAVID JACOBUS SCHOLTZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Hoofstraat 199, Paarl, Paarl Distrik, te verskuif na 'n ander perseel, geleë te Lady Greystraat 111, Paarl, Paarl Distrik.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—D. J. Scholtz.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR TRANSFER OF BUTCHERY TO OTHER PREMISES.

It is hereby notified that I, DAVID JACOBUS SCHOLTZ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 199 Main Street, Paarl, Paarl District, to other premises situated at 111 Lady Grey Street, Paarl, Paarl District.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—D. J. Scholtz. 11488—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, RHENIA CORNELIA GARLICK, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher, in respect of a retail butcher's business which I propose to conduct at Glenelly, Stellenbosch.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—R. C. Garlick. 11466—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CHRISTIAAN FRANCOIS VAN AS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 806, Church Street, Bredasdorp, Cape Province.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—C. F. van As, Church Street, Bredasdorp. 11278—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SHAIK MAHAMOOD PARKER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butchery in respect of the retail butcher's business which I propose to conduct at Lot No. 17, Cravenby Estate, Goodwood Municipality.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—S. M. Parker. 11323—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOZUA GEORGE KILIAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van die slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel 89, Colleen Glen, Distrik Port Elizabeth, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Port Elizabeth, hierdie 8ste dag van September 1961.—J. G. Kilian. Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Applikant, Markstraat 14, Port Elizabeth. 11349—22

PUBLIC AUCTION SALE OF SHOP GOODS.

Insolvent Estate A. M. PRESCOTT (No. B.49/61), carrying on business as QUEENS STORE.

Notice is hereby given that the shop goods in the above Estate will be sold at public auction at the Queenstown Showgrounds at 10 a.m. on Wednesday, 4th October, 1961, including large quantities of

men's, women's and children's clothing, hats, boots, shoes, blankets, tobacco, materials, crockery, glassware, watches, cycle parts, groceries, Avery counter scale, display case and various other merchandise.

For further particulars apply to either of the undersigned.—Elliott Brothers (Queenstown) (Pty), Ltd., The Land and Livestock Auctioneers, 78 Cathcart Road, Box 61, Phone 2341, Queenstown. Queenstown Board of Executors & Trust Company, Limited, Trustees, 88 Cathcart Road, Box 44, Phone 2151, Queenstown. 11336—22

Insolvent Estate H. W. W. ROBEY (No. B. 64/60).

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

(*a*) 4 only 8-lb. tins geilsiek remedy;
(*b*) 2 gallons separator oil;
(*c*) 97 bags germ meal (damaged);
(*d*) 1 bag resin;
(*e*) 6 bags samp (damaged);
(*f*) 13 bags bone meal (damaged);
(*g*) 3 cases Gow's Wireworm Remedy;
(*h*) 1 case Coopers Dip;
presently stored at Garstlandskloof, District Cradock.

Tenders in duplicate, in a sealed envelope marked "Tenders—insolvent Estate H. W. W. Robey", to be lodged with the Magistrate, Cradock, on or before the 13th October, 1961.

Further particulars from Metcalf & Co., Attorneys for Trustee, P.O. Box 64, Cradock. 11429—22

PUBLIEKE VEILING.

Behoorlik daartoe Gelas deur die Likwidateur van SAAMKOOP KOÖPERATIEF, BEPERK (in Likwidasie), sal ons verkoop per publieke veiling op die perseel, te Kerkstraat 16, Steynsburg, K.P., presies om 10.30 vm., Saterdagmôre, die 30ste September 1961—

(*a*) Erwe Nos. 596, 597 en 598, groot 3,500 vierkante voet, 3,500 vierkante voet en 7,000 vierkante voet, onderskeidelik, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Steynsburg, met geboue en verbeterings daarop, in hul huidige toestand, en wat bestaan uit 'n moderne algemene handelaarswinkel, store, Naturellewinkel en woonhuis;
(*b*) alle algemene handelaarsvoorrade op hande as 'n geheel, die waarde volgens die boeke van die Maatskappy beloop ongeveer die som van agt-en-twintigduisend rand (R28,000) op hierdie stadium;
(*c*) alle toebehore synde toonbanke, vertoonkaste, tafels, stoele, lessenaars, stootkar, kruiwaens, ens. Hierdie items sal afsonderlik en stuk per stuk verkoop word, en dan as 'n geheel. Die hoogste som daarvoor aangebied sal aanvaar word.

Die Kondisies van Verkoop van vaste eiendom is kontant teen registrasie van transport, en roerende eiendom kontant op dag van verkoping.

Alle Kopers en belangstellendes is vry om bogenoemde te inspekteur en enige reëlings daarvoor kan getref word met die Likwidateur.—H. J. van der Walt & Kie., Afslaers, Posbus 22, Venterstad. I. Z. de Klerk, Likwidateur, Posbus 7, Steynsburg. 11320—22-29

MESSRS. ANSLEY & CO. (PTY.), LIMITED, SALES.

INSOLVENT SALE OF IMBUIA BEDROOM SUITE, STINKWOOD COFFEE TABLE AND HOUSEHOLD FURNITURE.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate BEULAH MARE VENTER (Estate No. B.19/61), we will submit to public auction, at our mart, 73 Church Square, Grahamstown, on Friday, 6th October, 1961, at 10 a.m.—

Double imbuia bedroom suite, stinkwood coffee table, imbuia display cabinet, imbuia occasional tables (all as new), sideboard, wardrobe, nest of tables, dining-room chairs, hall stand, kitchen dresser, kitchen cupboards, kitchen table, beds, meat safe, clothes basket, crockery, pots and numerous sundries.

On view day before sale.—Ansley & Co. (Pty.), Limited, Auctioneers, Estate Agents & Sworn Appraisers, 73 Church Square, Grahamstown. 11396—22

MUNISIPALITEIT OUDSHOORN.

KENNISGEWING No. 58 VAN 1961.

SLUMSWET, No. 53 VAN 1934.—HERROEPING VAN SLUMVERKLARINGS.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van Oudshoorn op 13 Februarie 1961, handelende kragtens bevoegdhede aan hom verleen deur die bepalings van die Slumswet, No. 53 van 1934, die volgende persele tot slums verklaar het:—

Perseel.—Erwe Nos. 320 en 323, Parkweg, Oudtshoorn.
Geregistreerde eienaar.—J. C. Olivier.

En nademaal die Raad op 'n Vergadering gehou op 7 September 1961, ooreenkomstig die bevoegdhede aan hom verleen deur Artikel 15 van die gemelde Wet, gemelde verklaring herroep het.

Geskied kennisgewing derhalwe hiermee ooreenkomstig artikel 15 (4) (*c*) van Wet No. 53 van 1934, dat die verklaring tot 'n slum van die persele hierbo omskryf herroep is. Gedagteken te Oudtshoorn hierdie 8ste dag van September 1961.—M. C. T. Schultz, Stadsklerk.

MUNICIPALITY OF OUDTSHOORN.

NOTICE No. 58 OF 1961.

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934.—RESCISSION OF SLUM DECLARATIONS.

Whereas the Council of the Municipality of Oudtshoorn on 13th February, 1961, acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, declared the following premises to be slums:—

Premises.—Erven Nos. 320 and 323, Park Road, Oudtshoorn.
Registered Owner.—J. C. Olivier.

And whereas the Council at a Meeting held on the 7th September, 1961, pursuant to the powers vested in it by Section 15 of the said Act rescinded the said Declaration.

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of Act No. 53 of 1934, that the declaration as slums of the premises described above have been rescinded. Dated at Oudtshoorn this 8th day of September 1961.—M. C. T. Schultz, Town Clerk. 11334—22

D. SCHWARTZ (PTY.), LTD (in Liquidation) (No. C. 2068).

SALE BY PUBLIC AUCTION OF NEW AND SECOND-HAND HOUSEHOLD FURNITURE, ELECTRICAL APPLIANCES, PIANOS, RADIOS, RADIOGRAMS, TAPE RECORDERS AND OFFICE EQUIPMENT.

Merchandise Exchange (Pty.), Ltd., 11 Commercial Street, Cape Town, will sell by public auction the stock, consisting of the above-mentioned items and the office furniture on Wednesday, 27th September, 1961, at 10.30 a.m. at the premises of D. Schwartz (Pty.), Ltd., 91 Voortrekker Road, Parow.—L. Maister, Liquidator, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St George's Street, Cape Town. 11483—22

PUBLIEKE VEILING.

Insolvente Boedel van M. J. DU PREEZ. ALGEHELE WINKELVOORRAAD.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in bogenoemde Insolvente Boedel sal ondergetekende te Hoofstraat, Keimoes (net oorkant die straat naby my kantore), op Vrydag en Saterdag, 6 en 7 Oktober 1961, vanaf 10 vm., die volgende per publieke veiling verkoop:—

Algehele winkelvoorraad, insluitende onder andere:—

Mans klerasie.—Broeke, hemde, truie, baadjies, onderklere en nagklere.
Dames klerasie.—Truie, bloese, kouse, hoede, rokke, rompe, onderklere en nagklere.
Kinder klerasie.—Baadjies, rokkies, nagklere, kruisbande en broeke.
Materiaal.—Groot hoeveelheid en verskeidenheid.
Skoene.—Ongeveer 230 pare.
Allerlei.—Speelgoed, glasware, kombuisgereedskap, gare, papiersakke, medisyne, hardeware, kruideniersware, klein gereedskap, lekkergoed, skryfbehoeftes, ens., te veel om op te noem.

Terme.—Kontant op die dag van die veiling.

Voornemende kopers mag die bates besigtig in oorlegpleging met die afslaer.—Hendrik F. G. Truter, Afslaer, Posbus 39, Foon 23, Keimoes. 11479—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

NOTICE OF APPLICATION TO ESTABLISH A NEW BUTCHERY.

It is hereby notified that JOZUA GEORGE KILLIAN intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butchery business which he proposes to conduct on Plot No. 89, 1 Seaview Road, Colleen Glen Extension, District of Port Elizabeth.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 12th day of September, 1961.—Jozua George Killian, P.O. Veeplaas, 12th September, 1961. 11367—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat JAN JOHANNES MYBURGH voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om 'n slagtersaak te dryf te Perseel No. 3, Lambrechtsdrift.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome aansoek kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—Johann D. Möller, Scottstraat 46 (Posbus 9), Upington, 9 September 1961. 11411—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, die ondergetekendes, NICOLAAS PIETER FREDERICK SCHOLTZ en WILLEM JACOBUS LOURENS, as Direkteure van BRACKENFELL MOTEL (EIENDOMS), BEPERK, 'n Maatskappy wat geregistreer word, van voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons van voornemens is om te dryf op die restant van sekere stuk vrygekoopte erfpag-

grond, geleë te Brackenfell, in die Afdeling Stellenbosch, synde Eckendale, 'n gedeelte van die plaas Kruispad.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Stellenbosch op hierdie 11de dag van September 1961.—N. P. F. Scholtz en W. J. Lourens, p/a mnre. Marais & Rörich, Posbus 15, Stellenbosch. 11390—22

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A RETAIL BUTCHER.

It is hereby notified that I, DUTCHANAMUTHRE GOVENDER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a butchery business which I propose to conduct at portion of Lot No. 23, farm Krantzkloof, New Germany, adjoining the general store of A. T. Govender, on the Krantzkloof Road, two miles from Clermont Township Bus Terminus.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen days of the publication of this notice. Dated at Durban, this 22nd day of September, 1961.—D. Govender, c/o Fowle & Driman, 810 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 11461—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SULIMAN HOOSEN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Sub G of New Ark, No. 2621, in the District of Lower Tugela.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Stanger, Natal, this 8th day of September, 1961.—S. Hoosen, Applicant, c/o Maharaj's Estate Agency, P.O. Box 95, Stanger, Natal. 11331—22

INSOLVENT ESTATE SALE.

FORD ZEPHYR SEDAN.

In the Insolvent Estate of F. T. ERICH, trading as GEORGE'S STORE, Greytown, I will sell at Kempster Sedgwick (Pty.), Ltd.'s premises, at 11 a.m., on Saturday, 23rd September, 1961, one 1957 Ford Zephyr sedan, with c.o.r., subject to immediate confirmation by the Trustee.—L. G. Adendorff, Auctioneer, Pine Street, Greytown. 11376—22

O.V.S.–O.F.S.

HUGE LIQUIDATION SALE.

Favoured with instructions from the Liquidator, MESSRS. JOE SOLOMON (PTY.), LTD. (in Liquidation), we will sell, on the spot, 55 East Burger Street (opposite Messrs. O.F.S. Produce Co.), on Friday, 29th September, at 10 a.m., the following:—

Consisting mainly of complete stocks of paints and signwriters' requisites, carpenters and engineering tools and hardware, fencing and building material, glass display counters and fixtures, steel and wooden shelving, power-driven lawn mower, office furniture and fittings, etc.

To view: 3 p.m. to 4.30 p.m. on Thursday, 28th September, 1961.

Terms.—Strictly cash day of sale.

Further particulars from the Auctioneers, John Roderick & Co., Ltd., 101 St. Andrew Street, Bloemfontein; or the Liquidator, c/o Messrs. Reitz, Barry & Berning, Barclays Bank Buildings, Bloemfontein. 11412—22

PUBLIEKE VEILING.

Behoorlik gelas deur die Kurator in die insolvente Boedel van ADRIAAN JACOBUS ROBERTSON (No. X62/61), sal ons per publieke veiling verkoop te Steynstraat 53, Hennenman, sonder reserwe, om 9-uur vm., op Vrydag, 29 September, 1961, winkelvoorraad bestaande uit mans en dames klerasie, kinder klerasie, komberse, hardeware en kruideniersware.

Verdere besonderhede kan verkry word van mnr. P. van der Merwe, Kurator, Posbus 23, Telefoon 23, Hennenman; of Sandrivier Agentskappe (Edms.), Bpk., Afslaers, Beyersgebou, Steynstraat, Hennenman. 11430—22

KENNISGEWING VAN BOEDEL-VERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die ondergetekende, behoorlik gemagtig deur T. S. Wood, Eksekuteur Datief van die Boedel wyle JACOBUS JOHANNES BOTHMA (No. 1407/1954), op Saterdag, 30 September, 1961, om 10 voormiddag, die volgende eiendom en goedere per publieke veiling sal verkoop:—

1. Sekere Erf No. 230, geleë te Parys, groot 149 vierkante roede 84 vierkante voet, verbeter met een woonhuis.
2. Sekere huishoudelike effekte.

Carl P. Muller, Afslaer, Middelstraat 22b, Parys. 11277—22

NOTICE.

LEO SCOOTER AGENCIES *versus* VARIOUS DEBTORS (unclaimed motor cycles).

Please take notice that the following motor cycles which have been in our custody and which have remained unclaimed for a period of six months and in the event of our accounts in respect of the repairs effected thereto being unpaid within 14 days after the date of this advertisement, we shall sell them by public auction at the premises of the Messenger of Court, First Street, Industria Sites, Welkom, on the 7th day of October, 1961, to defray expenses and charges:—

Zundopp Moped: OKE 6093 (Engine No. 671288);
Cimatti Moped: OKE 1525 (Engine No. 83137);
Moby Scooter: OKE 6598 (Engine No. 848176);
N.S.U. Moped: OKE 10502 (Engine No. 604897);
Lambretta Scooter: OKE 11492 (Engine No. 252888).

Meyer, Mathews & Oosthuizen, Plaintiff's Attorneys, for Leo Scooter Agencies, Sanlam Buildings, P.O. Box 199, Welkom. F. N. Hefer, Auctioneer, Welkom. 11473—22

Wapen van die

Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad

Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
1468/48	Wyatt (born Share), Magdalena Elizabeth	8/2/48	26/9/61, 10 a.m., Knysna.
3655/61	Niekus, Theodorus Johannes Antonius, retired doctor	22/8/61	28/9/61, 10 a.m., Cape Town.
2371/61	Jaftha, Daniel, labourer	25/5/61	3/10/61 10 a.m., Cape Town.
80668	Krog, Johannes Christoffel, 'n boer	3/8/42	4/10/61, 10 vm., Komgha.
3577/61	Matthews, Rudolph, seaman	9/4/61	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.
3576/61	Montandon, Marguerite, housewife	4/8/61	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.
3538/61	Marais, Ernst Lodewikus, invalid	14/7/61	4/10/61, 10 a.m., Laingsburg.
3519/61	Overmeyer, Edmund Wilfred, clerk	23/5/61	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.
3488/61	Maurice, Johanna Georgina, housewife	6/8/61	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.
3671/61	Rademan, Gideon Johannes Brits, 'n boer	9/8/61	2/10/61, 10 vm., Swellendam.
3037/61	Raubenheimer, Louis Johan Dederik, rustende boer	9/6/35	6/10/61, 10 vm., George.
3668/61	Rodrigues, Vera da Cruz, housewife	1/9/61	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.
1740/61	Myburgh, Antonie Petrus, pensionaris	22/12/60	3/10/61, 10 vm., Bellville.
2114/61	Marais, Franconia, poskantoorassistent	13/5/61	6/10/61, 10 vm., George.
3686/61	Mouton, Albertus Johannes Jacobus, vragmotorbestuurder	25/8/61	6/10/61, 10 vm., Ceres.
3582/61	Eberlin, Annie (or Hannah), housewife	28/2/57	28/9/61, 10 a.m., Cape Town.
3649/61	Sagor, Naomi, housewife	14/8/61	3/10/61, 10 a.m., Worcester.
5025/60	Arendse, Andries Johannes, a farmer	20/8/60	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.
3600/61	Bougard, Samuel Edward, opsigter	16/8/61	26/10/61, 10 vm., Loxton.
3454/61	Dillman, Ashley Theodore, apprentice electrician	17/8/61	3/10/61, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

6203/61	Stirling, Devine, traveller	10/8/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6190/61	Stern, Philip, director	17/7/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6211/61	Underhill, Lorna Gladys, clerk	20/7/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4560/61	van Schalkwyk, Jacobus Cornelius Johannes	30/6/61	28/9/61, 10 vm., Rustenburg.
6416/57	Steyn, Elizabeth Francina Hermina	16/7/57	29/9/61 10 vm., Bethal.
6048/61	Stavrou, Andreas, general dealer	2/8/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6415/61	Stoop, Machiel Johannes Jacobus, stoorman	30/7/61	29/9/61, 9.30 vm., Roodepoort.
6414/61	van Schalkwyk, Jacobus Hendrik, skagtimmerman	16/7/61	27/9/61, 10 vm., Klerksdorp.
6302/61	Wessels, Constance Helena, onderwyseres	2/7/61	29/9/61, 10 vm., Springs.
3807/61	Scholtz, Alice Maud	4/5/61	29/9/61, 10 vm., Pietersburg.
2662/61	Schutte, Philippus Jacobus Wilhelmus, 'n boer	3/4/61	29/9/61, 10 vm., Delareyville.
5647/61	Smith, John, engine driver	12/7/61	29/9/61, 10 a.m., Benoni.
4143/61	Mull, Hendrik Nicolaas	20/5/61	29/9/61, 10 a.m., Krugersdorp.
5440/61	Robinson, James Bolotwa, military librarian	30/5/61	26/9/61, 10 a.m., Pretoria.
6186/61	le Roux, Pieter Louis, pensionaris	11/5/61	29/9/61, 9.30 vm., Johannesburg.
6074/61	Poplak, Louis, optician	8/7/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6277/61	Pincus, Leah Ruth, housewife	14/8/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
62 6/61	Ossin, Thela, attorney	15/8/61	29/9/61, 10 a.m., Benoni.
6275/61	Oosthuizen, Esaias Johannes, lugsersant	8/7/61	29/9/61, 10 vm., Potchefstroom.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
6280/61	Pretorius, Abraham Lodewikus, plant worker	13/8/61	27/9/61, 10 a.m., Klerksdorp.
6038/61	Neill, William Andrew, fitter	20/7/61	27/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6390/61	McIntosh, John Farquharson, fitter	2/8/61	29/9/61, 9 30 a.m., Johannesburg.
6160/61	Naude, Willem Julius, pensioner	16/7/61	29/9/61, 9.30 a m., Johannesburg.
6403/61	Pretorius, Susanna Hendrina, passer en draaier	22/8/61	27/9/61, 10 vm., Witbank.
6389/61	Malherbe, Jacob Stephanus, pensionaris	7/5/61	29/9/61, 10 vm., Bethal.
6031/61	Marshall, Ethel housewife	13/7/61	29/9/61, 9.30 a.m., Germiston.
6514/60	Meintjies, Frans Johannes, 'n boer	19/8/60	29/9/61, 10 vm., Tzaneen
2110/54	Rogers, Susanna Hendrina, housewife	1 /4/54	26/9/61, 10 a.m., Pretoria.
6068/61	Kotzen, Sarah, butcher	30/6/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6098/61	Gerber, Jacobus Smartryk, pensionaris	29/7/61	29/9/61, 9.30 vm., Johannesburg.
6127/61	Kahn, Harold	1/8/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6349/61	le Grange, Susarah Gertruida	26/8/61	29/9/61, 10 vm., Lichtenburg.
1214/57	Glen, Colin Heriot	29/5/53	19/9/61, 10 vm., Pretoria.
6137/61	Lotz, Danielina Susara Cornelia, 'n boer	19/1/61	29/9/61, 10 vm., Bethal.
6250/61	Harris, Mary Bridget, housewife	15/7/61	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4427/61	Leuba, Louis August	1/9/59	24/9/61, 10 a.m., Pretoria.
4475/50	Ernest, Percy Gerald, waiter	6/4/50	29/9/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
5 91/58	Biela, Nikolaus Rudolf, 'n boer	19/9/57	29/9/61, .30 vm., Johannesburg.
6309/61	Austin, Pieter Theunis Barend Christiaan, elektrisiën	2/8/61	29/9/61, 9.30 vm., Johannesburg.

NATAL.

2749/61	Green, Peter John, teacher	21/8/61	27/9/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2677/61	Haarhoff, Joshua Benjamin, handyman on mines	10/6/61	2/10/61, 10 a.m., Ladysmith.
2682/61	Venter, Marthinus Jacobus, clerk, S.A.R. & H	3/6/61	28/9/61, 10 a.m., Ixopo.
2408/61	Baylis, Christopher Peter Alfred, storeman clerk	23/7/61	28/9/61, 9 a.m., Durban.
2466/58	Crowie, Andrew, journeyman tailor	13/11/57	28/9/61, 9 a.m., Durban.
2635/61	Bechoo, Ganpathi	2/8/61	28/9/61, 10 a.m., Ladysmith.
2253/61	Bagwanday, blacksmith	25/2/44	28/9/61, 10 a.m., Dundee.
2672/61	Els, Barend Fouche, furnaceman	19/7/61	28/9/61, 9 a.m., Durban.
2683/61	Underwood, Jack, locomotive driver	2/8/61	28/9/61, 9 a.m., Durban.
1127/60	van Wyk, Harold Francois, P. & T. assistant, G.P.O.	4/6/59	28/9/61, 10 a.m., Bergville.
2843/60	Marimoothoo, pensioner	28/8/60	28/9/61, 9 a.m., Durban.
2758/61	Moodley, Soorbayan Doorasumy, lorry driver	6/7/61	27/9/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2014/61	Storck, Jones, a farmer	3/7/61	28/9/61, 10 a.m., Stanger.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1246/61	Cohen, Izak Schalk, laaimeester	19/6/61	29/9/61, 10 vm., Fauresmith.
1257/61	van Tonder, Charles Ross, polisiekonstabel	26/8/61	29/9/61, 10 vm., Bloemfontein.
1207/61	de Gouveia, Angelo Joaquim Homen, market gardener	14/4/61	29/9/61, 10 a.m., Germiston.
1206/61	Lechner, Johann, miner	6/7/61	29/10/61, 10 a.m., Benoni.
27194	Taljaard, Jacobus Johannes, 'n boer	28/9/35	27/9/61, 9.30 vm., Wepener.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

486/61	Smith, Willem Jacobus, pensioner	23/7/61	27/9/61, 10 a.m., Kimberley.
499/61	Zandberg, Petrus Henning, 'n boer	18/8/61	11/10/61, 10 vm., Carnarvon.
516/60	van Niekerk, Hermanus Christoffel Cloete, boorvoorman	12/9/60	29/9/61, 10 vm., Olifantshoek.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1159/61	Vos, Casparus Louis, algemene voorman	30/5/61	28/9/61, 2 nm., Hankey.
1828/61	Reynolds (born Wessen), Ellen Maria, pensioner	14/8/61	29/9/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
1818/61	Booysen, Jan Hendrik, train driver, S.A.R.	14/7/61	28/9/61, 10 a.m., Alexandria.
1518/61	Rice, Charles, boilermaker, S.A.R. & H.	18/7/61	27/9/61, 10 a.m., East London.
1880/61	Touyz, Joseph, businessman	13/8/61	27/9/61, 10 a.m., East London.
1879/61	Schultz, John Ennert, customs officer	14/6/61	27/9/61, 10 a.m., East London.
1881/61	Serfontein, Cornelius Jacobus, voorman Firestone	27/8/61	29/9/61, 2 nm., Port Elizabeth.
1876/61	Large, Robert Joseph, retired	31/8/61	29/9/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
2277/60	Kleynhans (gebore Havenga), Martha Johanna, huisvrou	7/11/60	28/9/61, 10 vm., Burgersdorp.
1701/61	Liddell (born Miles), Freda, housewife	—	27/9/61, 10 a.m., Stockenstroom.
1853/61	Jacobs, Marthinus Philippus, padvoorman	10/1/61	29/9/61, 2 nm., Port Elizabeth.
1517/61	Muller, Samuel Coenraad, opsigter	16/6/61	4/10/61, 10 vm., Uitenhage.
1867/61	Bosch (born Marais), Hester Sophia, housewife	18/8/61	27/9/61, 10 a.m., East London.
1754/61	Dierman, Pierre Jean Marie, company director	2/2/61	29/9/61, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2346/61	Havenga, Barendina Johanna Josina (gebore Havenga); Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat, Caledon.
1848/61	Meyer, John Hubert, van Rooiloop Sylyn, Distrik Uniondale, wat op 26 Maart 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Uniondale.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
402/59	Luckhoff, Margaretha Elizabeth (gebore Albertyn)	—	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, Volkskasgebou 509, Adderleystraat, Kaapstad.
532/61	Murtz, Samuel Herman, arbeider, van Prinskraal, Bredasdorp, en nagelate eggenote Gertruida Wilhelmina Murtz (gebore Engel); Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Datief.
3312/57	Hattingh, Lourens Johannes Gabriel, en nagelate eggenote Gezina Elizabeth Hattingh (gebore Botha), van Uitzicht, Distrik Albert; Eerste en Finale	—	Burgersdorp....	Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 40 (Posbus 47), Bethal.
1943/61	Human, Elizabeth Cornelia Jacoba (gebore Blom); Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 2, Riviersonderend.
309/61	Ward, Gladys Emily; First and Final.....	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2504/61	Pretorius, Matthys van As, en nagelate eggenote Hester Susanna Pretorius (gebore Venter), van Frazerstraat 7, Victoria-Wes; Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	N. J. Pretorius, Volkskas, Pretoria.
2370/60	Pike, Alfred Ernest, retired, of The Riverside Cottage Inn, Great Brak River, C.P., and surviving spouse, Helena Cathrina Kerstina Pike (born van der Berg); First and Final	—	George.....	Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Dative.
474/61	Frank, Anna Susanna (born de Wet), widow, of 3 Lilian Court, Somerset West, Cape; First and Final	—	Somerset West..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
3384/60	van Wyk, Willem Schalk, retired; First and Final	—	Calvinia.....	Nel & Laurence, Attorneys for Executrix, Stigling Street, Calvinia.
3384/60	van Wyk, Willem Schalk, retired; Supplementary	—	Calvinia.....	Nel & Laurence, Attorneys for Executrix, Stigling Street, Calvinia.
6563/50	Ross, Elizabeth Catherina (born Gabrielse); First and Final	—	Stellenbosch....	Jaffe & Barendilla (Pty.), Limited, Agents for Executor Dative, 123 Voortrekker Road, Parow.
4597/60	Malan, Hermanus Johannes, boer, van Blaauwklip, Stellenbosch, en nagelate eggenote Huibrecht Elizabeth Malan (gebore Smith); Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Meulplein 5, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2397/47	Sheldon, Brian Mansel; Second and Final....	—	Maclear.....	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Estate, 40 Union Street, East London.
4671/60	van Wyk, Caie, van Kerkstraat 91, Strand; Eerste en Finale	—	Strand.....	Hottentots-Hollandse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 30, Somerset-Wes.
258/61	Hanlon, Michael Don, of 137 Forest Drive, Pinelands, Cape; First and Final	25/9/61	Wynberg.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Dative, 6 Church Square, Cape Town.
219/59	Delport, Petrus Johannes; Tweede en Finale..	—	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Mede-eksekuteur Testamentêr.
3973/60	Vrolik, Jeanette (of Janette) Frederika (gebore Kool); Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	W. A. K. Hofmeyr, Posbus 109, Stellenbosch.
1276/61	Peacock, Margarete Charlotte Elisa; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Haak, Marais & Pienaar, Posbus 50, Bellville.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1432/61	Tuohy, Edmond Joseph, who died on 8th April, 1961, and surviving spouse, Susan Tuohy; First and Final	—	Wynberg.....	G. D. Duncan, Executor Testamentary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
673/60	Burger, Hendrina Elizabeth (gebore Steynberg), en nagelate eggenoot Gert Christian Magiel Lunt Burger, boer, van Perseel No. 749, Pokwani, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	—	*Hartswater....	G. F. Pieterse, Posbus 82, Pokwani, K.P., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4127/60	Malan, Christina Maria Isabella (gebore Bester), weduwee; Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	Kempen & Kempen, Kerkstraat (Posbus 24), Victoria-Wes.
253/61	Strydom, Pieter Hercules Tobias, O. J./seun, boer, van Vryheid, Distrik Uniondale, wat daar op 8 Januarie 1961 oorlede is, en sy nablywende eggenote Helena Charlotte Strydom (gebore Ferreira); Eerste en Laaste	—	Joubertina.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
5073/60	Louw, Ockert Jacobus, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Louw (born Lubbe), of Old R.N. Hospital, Simonstown, Cape; First and Final	—	Simonstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
506/61	van Schalkwyk, Gysbert Christiaan, van Fonteinstraat, Grabouw, K.P.; Eerste en Laaste	—	Grabouw.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
187/61	Stevens, Cornelia Martha Emily (born Reeler, formerly Schickerling), of 826 "Bordeaux", Beach Road, Sea Point, Cape; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1787/61	van Niekerk, Eleanor Barclay (born Rose), widow, of 59 Palmyra Road, Newlands, Cape, who died there on 5th May, 1961; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
343/61	Mathane, Peter, of 89 Mathane Street, Greenpoint, Kimberley; First and Final	—	*	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, 30 Stockdale Street, Kimberley.
678/60	Aspeling, Theunis Frederick Jacobus, en nagelate eggenote Martha Francina Elizabeth Aspeling; Eerste en Finale	—	*	M. F. E. Aspeling, p/a H. J. Stander & Seun, Posbus 384, Kimberley.
638/60	Jordaan, Susanna Petronella (gebore Theron), en langslewende eggenoot Cornelis Johannes Petrus Jordaan; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Elliott, Visser & Pickup, Agente vir die Eksekuteur, De Kockstraat (Posbus 77), Vryburg.
697/61	Schoeman, Wallicia Onensia (Walacia Onencia), van Uitkomst, Pk. Klapmuts; Eerste en Finale	—	Paarl.....	J. G. Smit, Posbus 273, Paarl.
147/71	Brewer, James; Second and Final.....	—	Port Elizabeth..	Donald Roderick Forsyth, Executor Dative, P.O. Box 24, Brakpan, Transvaal.
3028/60	Olivier, Francois (of Frans) Gysbert; Eerste en Finale	30 dae...	Carnarvon.....	G. B. Kempen, Eksekuteur Testamentêr, p/a G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs, Alheitstraat, Carnarvon.
246/61	Jooste, Francois Nicolaas, en nablywende eggenote Jacoba Hendrika Magrieta Jooste (gebore van der Westhuizen), van Hodgsonstraat, Williston; Eerste en Finale	—	Williston.....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Williston.
871/61	van Wyk, Charlotte Maria (gebore Stemmett), huisvrou, en nagelate eggenoot A. J. van Wyk	—	Bonnievale.....	A. J. van Wyk, Eksekuteur, Hoogstraat (Posbus 63), Bonnievale.
1940/61	Shaw, Mary Francis, of "Tresawl", Epphaven, St. Minver, Cornwall, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
3683/60	Malherbe, Winifred Maud (gebore Krynauw), weduwee; Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
384/60	van Schalkwyk, Dirk Jacobus Francois, van Perseel 6 L 5, Magogong, Kaap, en sy nagelate eggenote Jacobus Christiaan van Schalkwyk (gebore Wilson); Eerste en Laaste	—	*Hartswater....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
2047/61	Malan, Petrus Jacobus, afgetrede onderwyser, van George, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Malan; Eerste en Finale	—	George.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2271/61	Rothman, Lodewicus Doedoris, afgetrede afdelingsraad amptenaar, van Bergvliet, en nagelate eggenote Elizabeth Adriana Rothman; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	T. C. Pauw, Mede-eksekuteur Testamentêr, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad.
2393/60	Cartwright, Jacoba Christina (born Schoeman, formerly Louw), widow, of George, C.P.; First and Final	—	George.....	R. J. Jobson, Authorised Agent, P.O. Box 88, George, C.P.
5394/59	Campher, Lieda Jacoba; Eerste en Finale....	—	George.....	McGregor & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Yorkstraat 118, George.
6488/57	Jardim, Manoel Gonsalves; Second and Amended Second	—	Wynberg.....	Coulter & Company, 33 Adderley Street, Cape Town.
277/60	Farrelly, John Leonard; First.....	—	*	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executor Testamentary.
5368/60	Hudson, Helen (born Gilbertson), housewife, of Rochdale, Prideaux Road, Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1134/61	Pope, Alexander, pensioner, of Kenton Grove, Rotterdam Road, Kuilsrivier, C.P., who died on 9th March, 1961, and surviving spouse, Agnes Pope (born Shand); First and Final	—	Bellville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1660/16	Martens, August Heinrich, and surviving spouse, Wilhelmina Anna Johanna Martens; First and Final	26/9/61	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
16/61	Shelton, John Frederick; First and Final.....	—	Somerset West	D. J. Wonfor, " Floral Acres ", Rambler Road, Diep River.
1288/61	Nicolaas Albertus Smit Louw, and surviving spouse, Johanna Margaretha Louw; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2694/61	Southgate, Maggie (born Lamb), and surviving spouse, Arthur Southgate; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
1177/61	Arendse, Abraham, bachelor; First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
4195/57	Kruger, Alida Margaretha Maria (gebore du Toit); Eerste en Laaste	—	Fraserburg.....	Ockert Johannes Kruger, Eksekuteur Testamentêr, p/a Hansen & Esterhuyse, Posbus 5, Fraserburg.
5157/60	Visser, Margaretha Johanna (gebore Smit), wat op 4 Mei 1960 oorlede is; Eerste en Finale	—	Robertson.....	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
868/61	Carrie Grace Todd (born Watson), housewife; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2939/48	van der Berg, Adriaan (of Adrian), boer, wat gedurende sy leeftyd binne gemeenskap van goedere getroud was met Maria Magrieta van der Berg (gebore Coetzer), wat ook nou oorlede is, van Indwe; Gewysigde Eerste en Finale	—	Indwe.....	E. J. Nurse & Strauss, Voortrekkerstraat (Posbus 20), Indwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1585/60	Pottas, Susanna Elizabeth (gebore Scheepers); Verbeterde Eerste en Finale	—	Willowmore....	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore.
685/61	Pincus, Jack (also known as John); First and Final	25/9/61	Simonstown....	Prisman & Rubik, Attorneys for Executor Dative, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town.
153/61	Kuhn, Johannes Eckhard, and surviving spouse, Magrieta Johanna Kuhn (born Ludik), of Douglas; First and Final	—	*Douglas.....	Abbott & Gallagher, Douglas.
4625/59	Weber, Max Mendel; Supplementary.....	—	—	Levy, Berman & Boerbaitz, Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town.
250/61	Coetzee, Jacobus, en oorblywende eggenote Aletta Elizabeth Jacoba Coetzee (gebore Gresse), van Schroder, Kakamas; Eerste en Finale	—	*Kakamas.....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
3848	van Niekerk, Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Martha Johanna van Niekerk (gebore Cilliers); Supplementêre Eerste en Finale	—	*Taungs.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie, O.V.S.
336/61	van Putten, Josias Andries Engelbrecht; Eerste en Laaste	—	Clanwilliam....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
4678/60	Jordan, Charles Edward; Eerste.....	—	Bellville.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg, Goodwood.
4591/60	Human, Jacobus Swart; Eerste en Laaste....	—	Riversdal.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
3389/55	de Nicker, Martha Maria (gebore Wilsnach); Eerste en Finale	—	Malmesbury....	Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad.
4935/60	Rademeyer, Anna Maria (gebore Rossouw), weduwee; Eerste en Finale	—	Wellington.....	Proctor de Villiers & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Saambougebou, Kasteelstraat, Kaapstad.
278/61	White, William Alfred, widower, De Beers pensioner, of Kimberley; First and Final	—	*	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
498/61	Kahn, Esther Myrtle (born Friedman), of " Estan ", Van Riebeeck Street, Heidelberg, Cape; First and Final	—	Heidelberg.....	E. Burger, Executor Dative, Riversdale, C.P.
227/61	Philippus Arnoldus Christiaan Botes, afgetrede spoorweg werknemer, en nagelate eggenote Susanna Maria Botes, van Blythestraat 24, Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	—	Beaufort-Wes...	Transkarroo Trust (Eiendoms), Beperk, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Donkinstraat 103, Beaufort-Wes.
4177/60	Rudolph Franklin Baatjes, elektrisiën, van Akademiestraat, Franschhoek, en nablywende eggenote Susan Baatjes (gebore Jordaan); Eerste en Finale	—	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Agent vir die Boedel, Posbus 56, Franschhoek.
294/61	Sara Johanna Oberholster, spinster, of Petrusville; First and Final	—	*Philipstown...	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
685/61	Jack (also known as John) Pincus, of Simonstown; First and Final	25/9/61	Simonstown....	Prisman & Rubik, 5 Hout Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
2146/60	Betty Marcus (born Levitz), of Stellenbosch; First and Final	—	Stellenbosch....	A. Geffen, 8 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executor Testamentary.
2304/57	Wood, Aloysius, civil servant, of " Avonlea ", 18 Broadwalk Square, Pinelands; First and Final	—	—	A. Wagner de Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
3534/60	Köhn, Wilhelmina Dorothea Margaretta (born Bröcker), of Retreat, Cape, and surviving spouse, Frederick Karl Christiaan Köhn; First and Final	—	Wynberg.....	F. K. C. Köhn, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3375/60	Leaman, Sydney Peter Steer, of Plumstead, Cape Town, who died on 14th July, 1960; First and Final	—	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrices Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3396/60	Resnick, Israel, retired farmer, of Oranjezicht, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
3397/60	Rachel Resnick, widow, of Oranjezicht, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
4695/60	Haine, Agnes Jane, widow, of Hout Bay, Cape; Supplementary	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2059/61	Dichmont, Caroline, widow, of Bergvliet, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
4147/60	Charles Pearce, retired builder, and his surviving spouse, Lilian Pearce, of Bantry Bay, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2358/61	Anne Winifred Stewart (born Sibbett), widow, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
4295/58	Hoosain Ismail Sonday (also known as Hoosain Ismail), cor. of Eleventh Avenue and Retreat Road, Retreat; First and Final	—	—	Roup, Schneider & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town.
3012/60	Charles Ormsby Wilkinson, who died on 24th July, 1960, and surviving spouse, Helen Annie Wilkinson (born Jackson), of Constantia; First and Final	—	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
87/61	John Christian Paulsen, retired accountant, of Avenue Residential Hotel, Fish Hoek, C.P., who died on 25th December, 1960; First and Final	—	Simonstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
5206/60	Julia Anne Louw (born Ninham), of The Strand; First and Final	—	The Strand....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 76, Cape Town.
1311/61	Nicolaas Vlok, boer, wat getroud was buite gemeenskap met Elsie Johanna Vlok; Eerste en Finale	—	Sutherland.....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland, K.P.
103/651	Robson, James Harold Davenent; Fifth and Final	—	Qumbu.....	A. T. de V. Berrange, Executor Dative, P.O. Box 1, Qumbu.
1178/61	Arendse, Sarah, spinster; First and Final....	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
411/59	Toll, Eva Maria (born Tongana, formerly Oliphant), widow, housewife; First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
2224/61	Smith, Eliza (born Smith), widow, of 16 Nairn Street, Woodstock; First and Final	—	—	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
117/61	Lamb, Mary; First and Final.....	—	Wynberg.....	Rita Mitchell, 14 Chudleigh Road, Plumstead, Cape.
4797/60	Black, Agnes Caldwell (born Newlands, formerly Parker), widow; First and Final	26/9/61	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
2643/60	Karstel, Dorothy (born Naylor), and surviving spouse, Claude Adolphus Karstel; First	26/9/61	Somerset West	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
348/61	Barends, Johanna Rebecca (gebore Zyster), en nagelate eggenoot Efraim Ernst Barends; Eerste en Finale	—	Wellington.....	Burger & Dewdney, Kerkstraat 54, Wellington, Prokureurs vir Boedel.
3901/60	Gesamentlike Boedel Truter, Albertus Willem, rustende boer, van „ Eltansa " No. 1, Kusweg, Strand, en nagelate eggenote Maria Susanna Truter (gebore Carstens); Eerste en Laaste	—	Strand.....	Maria Susanna Truter en Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteurs Testamentêr.
4079/60	Morris, Florence Amelia, spinster, retired school teacher, of 44 Van der Riet Street, Oudtshoorn, Cape; First and Final	—	Oudtshoorn....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2561/61	Pieterson, Gertrude Isabella Faure; First and Final	—	Simonstown....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
1543/61	Fox, Beatrix Petronella Maria (gebore Kleinhans), van Olive Grove, Riversdal; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal.
862/61	van Schaik, Maria Magdalena (born Rynders, formerly Appelgryn); First and Final	—	Somerset West	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 56 Main Street, Somerset West.
260/61	McDonald, John, widower, ex De Beers storeman, formerly of Kimberley, of 30 Elsburg Road, Delville, Germiston, Transvaal; First and Final	—	*	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
1840/61	du Preez, Johannes Petrus, rustende, en nagelate eggenote Elsie Magdalena Johanna du Preez (gebore van der Merwe), van Kerkstraat, Porterville; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. Kempen, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 72, Porterville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
328/61	Engelbrecht, Laura Ann, housewife, of Upington West, who died at Koegoekoep, District of Gordonia on the 8th June, 1961; First and Final	—	*Upington.....	Gordonia Trust (Pty.), Limited, P.O. Box 270, Upington, Agents for Executor Testamentary.
1346/61	Mabel Sutherland Mills (also known as May Sutherland Mills), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2645/61	Latter, Hilda Beatrice, widow, of Knightswood Hotel, Clarens Road, Sea Point, who died at St. Mary Abbots Hospital, Kensington, London; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.

TRANSVAAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
8693/59/34	Smith, Johanna Jacoba (gebore Haasbroek), weduwee, huisvrou, van Sesde Laan 142, Georginia, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Louw & Ronald Rappoport, Investmentgebou, Van Wykstraat 34A, Roodepoort.
7914/59/38	van Wyk, Martha Elizabeth Johanna (gebore Lombard)	—	—	Haak, Marais & Pienaar, Volkskasgebou 509, Adderleystraat, Kaapstad.
850/59/22	Rosenthal, Dora Eileen, widow, of Johannesburg; First	—	Johannesburg..	Berger & Berger, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
5647/58/38	Potgieter, Martha Magdalena Aletta Dorethea	30 dae...	Randfontein....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekuteur, Renardogebou, Villagestraat, Randfontein.
4568/60/16	Henning, Gerhardus Phillipus.....	—	Randfontein....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekutrise, Renardogebou, Villagestraat, Randfontein.
3159/59/24	Nelson, David, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Berger & Berger, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
3006/61	Ardé, Anne Germain (also known as Pasquet), divorcee, c/o Nazareth House, 1 Webb Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	D. B. Lyle, Attorney for Executor Testamentary, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2743/61/31	Parsons, Bertha Christine Ann; First and Final	—	Vereeniging....	Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.
1617/61	Oosthuizen, Johannes Hendrikus; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Isabella Johanna Maria Oosthuizen (gebore Pieterse).
8063/60/2	Brammer, Agnes, of 28 Chapman Road, Klippoortje, Germiston; First	—	Germiston.....	James Logan Ross, Executor Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
8672/60/38	Schubitz, Hoda; First and Final.....	—	Johannesburg..	(Mrs.) Hinda Benjamin (born Schubitz), c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 357, Parys.
6581/60/19	Becker, Karel Hercules Jacobus, pensionaris, van Brakpan, en nagelate eggenote Catharina Jacoba Becker (gebore Botha); Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1425/61/36	Strever, Edward Ernest John, miner, of 84 Twelve Avenue, Edenvale, and surviving spouse, Gertrud Helene Strever (born Hillebrand); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
6739/60/36	Matz, Miriam; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for Executrix Dative, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
2987/57/5	Ferreira, Jan Benjamin, mynwerker, van Johannesburg, en nagelate eggenote Louisa Mathilda Ferreira (gebore van Wyk); Gewysigde Eerste en Finale	—	Randfontein....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8464/60	Joubert, Rudolf Marthinus, mynwerker, van Barnesweg 41, Brixton, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Joubert (gebore Kruger); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7404/60/18	Graham, Vivian Reginald; First and Final....	—	—	J. A. J. van Rensburg, 91 Burger Avenue, Lyttelton, Pretoria.
3649/58/24	Nochimowitz, Abraham; First and Final.....	—	Lichtenburg....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Attorneys for Executor, P.O. Box 225, Lichtenburg.
1899/61/17	van Heerden, Jan Harm; Eerste en Finale....	—	—	Van den Burg & Bezuidenhout, Prokureurs van Eksekuteur, Posbus 1563, Pretoria.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3681/51	Ritz, Harry; Amended First and Final.....	—	Benoni.....	J. Kaplan, Agent for Executors, P.O. Box 537, Benoni.
7714/60/19	Degenaar, Philippus Johannes, pensionaris, van Silverton, en nagelate eggenote Elizabeth Aletta Degenaar (gebore Kriek); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4972/60/5	Jackaman, Alfred, company director, of Sheba Road, Barberton, and surviving spouse, Agnes Rochford Jackaman (born Button), to whom he was married out of community of property; First and Final	—	Barberton.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
407/61/19	Ackerman, Marthinus Wessel, mynwerker, van Mullinslaan 15, Witbank, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Magdalena Ackerman (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
7233/60/14	Lutz, George, retired storekeeper, of 41 Brown Street, Nelspruit, Transvaal; First and Final	—	Nelspruit.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
3180/60/36	Swart, Barend Hendrik Jozef (ook bekend as Barend Hendrik Josef Swart), boer en werknemer by The White River Fruitgrowers' Co-operative Company, Limited, van „Bellevue", Pk. Witrivier, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Johanna Swart (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Witrivier.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
3371/60/35	Mulder, Frederik Swerus, and surviving spouse, Anna Maria Elisabeth Magdalena Mulder (born Buitendag)	—	—	F. W. C. Buitendag, P.O. Box 475, Germiston, Authorised Agent.
1133/60/17	Capralis, Christos; First and Final.....	—	—	P. B. Angelopulo & Company, 113 Savelkouls Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
2631/61/26	van Staden, Pieter Schalk, en nagelate eggenote Maria Catharina van Staden (gebore Barnard), van Vergenoegd No. 89, Distrik Marico; Eerste en Finale	—	Groot-Marico..	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 34, Pretoria.
4732/60	Joubert, Hendrina Susanna Johanna; Eerste en Finale	—	Volksrust.....	Kuit & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.
766/61/17	Helena, Manuel Agrella, and surviving spouse, Maria Conceicao Agrella Helena (born Agrella); First and Final	—	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue (P.O. Box 342), Benoni, Attorney for Executrix Testamentary.
8090/59/12	Joselowitz, Chasia; First and Final.....	—	Randfontein....	Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for Executor Testamentary, 34A Van Wyk Street, Roodepoort.
8285/60/17	van Dyk, Jan Dirk Johannes; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Kichenbrand & Van Heerden, Attorneys for Executrix Testamentary, Phoenix Buildings, Standerton.
8942/60	van den Heever, Martha Maria (gebore Klopper); Eerste	—	Johannesburg..	S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.
5156/60	Binns, Mary Anne Ewan; First and Final....	—	Pietersburg.....	Meyer & Susser, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Pietersburg.
2119/60/18	Botha, Johanna Sophia (gebore Venter), en langslewende eggenoot Ernst Adriaan Lodewyk Botha, van Plot No. 4, Theoville, Vanderbijlpark, Distrik Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark	B. Simon, *q.q.* Eksekuteur Datief, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.
4906/60	Copley, Dirkie Magrietha, and surviving spouse, Benjamin Copley; First and Final	—	Boksburg.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
6549/59/19	W. K. Gardner; Eerste en Finale.....	—	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
3089/61/17	van den Berg, Johanna Sophia, en nagelate eggenoot Andries Francois van den Berg, van Agste Straat 47, Boksburg-Noord; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
6497/60/36	Styger, Anna Maria (gebore Venter), weduwee; Eerste en Laaste	—	—	P. H. S. Engelbrecht & Seun, Sanlamgebou 19–21, Posbus 19, Burgersdorp, K.P., Prokureurs vir Boedel.
2746/60/15	Hitge, Nicolaas Willem Burger, pensioner, and surviving spouse, Alice Jane Hitge (born Tesner); First and Final	—	East London...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
3514/60/32	Winter, Helena Catharina (gebore Venter), en nagelate eggenoot Hermann Franz Alphons Winter, van Hanover, Morgenzon; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5220/61	van Wyk, Andries Matthys, van Depot 81, Pk. Tek, Lyttelton, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina van Wyk; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2521/61/17	Bruyns, Willem Andries Albertus, en nagelate eggenote Elizabeth Bruyns (gebore Koekemoer), van Markstraat 113, Newlands, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8385/60/4	Bennett, Johanna Susanna Magdalena (gebore Gibson), van Delmas, Transvaal; Eerste en Finale	—	Delmas.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6117/60/33	Naude, Anna Dorothea (gebore Potgieter), huisvrou, van „Wonderhoek", Ottoshoop, Distrik Marico, en nagelate eggenoot Adam Johannes Naude; Eerste en Finale	—	Zeerust.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteure Testamentêr.
8319/60/33	Steinhobel, Lewis Botha, garage proprietor, of 24 Main Reef Road, Freemanville, Klerksdorp, and surviving spouse, Eileen Olga Doreen Steinhobel (born Doherty, formerly Murray); First and Final	—	Klerksdorp.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
953/61/17	Hoffmann, Jacobus Stephanus, afgetredene, van Paarlstraat 65, Standerton, Transvaal; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
619/61/36	Marais, Anna Jacoba (gebore Victor), huisvrou, van Commissionerstraat 117, Nigel, Transvaal, en nagelate eggenoot Matthys van As Marais; Eerste en Finale	—	Nigel.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
4767/60/14	Griffiths, Frederick, farmer, of Westleigh, Greylingstad; First and Final	—	Balfour.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
2476/61/37	Mooi, Egbert, gebou-opsigter, van Sanlamgebou, Kerkstraat, Klerksdorp, en nagelate eggenote Danielena Antoinetta Mooi (gebore Huisamen); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3550/60	Grey, Denis Basil, retired captain, of Clairval, Faldouet, St. Martin, Jersey, Channel Islands; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
4900/61	Klagsbrun, Eva; First and Final.....	—	—	B. N. Klagsbrun, Executor Dative, Second Floor, J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.
571/61/18	Bruckmann, Jacob; First and Final.....	23/9/61	Johannesburg..	W. Bruckmann, 18 Sunnyside Road, Orchards, Johannesburg.
7000/60/24	Rolfes, Carl Werner; First and Final.....	—	Johannesburg..	(Mrs.) M. E. E. Rolfes, P.O. Box 5446, Johannesburg.
3798/61/33	Rivera, Francesco Giovan; First and Final....	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
7104/59	Hide, Coral Elaine (born Schneider); First and Final	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
6214/60/24	Setzer, Christian; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. B. Leemann and P. L. Setzer, 905 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg, Executors Testamentary.
3751/60/18	Henderson, William; First and Final.....	—	Johannesburg..	Agnes Reid Henderson, Executrix Testamentary, P.O. Box 413, Johannesburg.
7702/60	Lena Green (born Bernstein), housewife; First and Final	—	Johannesburg..	Harry Goss, P.O. Box 8070, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
598/60/25	Puler, Annie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Harry T. Hersch, Attorney for Executor Testamentary, 901 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
1627/61	Goldberg, Idel; First and Final.....	—	Johannesburg..	Solomon Goss, Attorney for Executrix Testamentary, 404/6 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.
1301/61	Bezuidenhout, Petrus Jeremia Johannes; First and Final	—	—	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
926/61/13	Corrans, Elizabeth, widow; First and Final..	—	Germiston.....	Duthie, Douglas, Stuart & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 505 A.B.C. Chambers, P.O. Box 1586, Johannesburg.
3838/61/36	Parkes, Harry Edward; First and Final.....	—	Johannesburg..	Jack Melman, Attorney for Executor Testamentary, 127/9 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
8288/60/17	Goodman, George; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
4733/61/34	van Rooyen, Jacobus Johannes, and surviving spouse, Emily Walker van Rooyen (born Goldsmith); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2898/61/17	Colman, Annie; First and Final.....	—	Johannesburg..	D. R. Snaier, Attorney for Executor Dative, 118–124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
2934/61/17	Innes, Charlotte Elizabeth (born Winscom); First and Final	—	Johannesburg..	Percy C. Bredell & Holgate, 1021 Mutual Building, 37 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
8371/60/36	van Schalkwyk, Willem Abraham; First and Final	—	Johannesburg..	T. M. Wapenaar, Attorney for Executor Dative, 719/720 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.
4139	Heydenrych, Harold Ernest, formerly of Johannesburg, and who died at Windhoek; First and Final	—	Johannesburg..	J. M. de Jager, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Dative.
5612/61	Teubes, Theunis Gerhardus, of Irene Hotel, Jacob Mare Street, Pretoria; First and Final	—	—	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executors.
5442/60/14	Illman, Joseph; First.	—	Johannesburg..	Daleski & Edelstein, 87/91 Alliance Building, Rissik Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3672/60	de Gruchy, Francis Luce, and surviving spouse, Elizabeth Jane de Gruchy; First and Final and Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	Wentzel & McCarthy, Attorneys for Executors Testamentary, Tenth Floor, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
6553/60/36	Watson, Linda May; First and Final.....	—	Johannesburg..	Charles Stuart Thomson, Executor Dative, 120 De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg.
6509/60	Bawden, Joy; First and Final.....	—	Germiston.....	F. R. Bawden, Executor Dative, 49 Van der Linde Road, Bedfordview.
1094/61/36	Rhodes, David Broom; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
8132/60	Loverock, Nina Italia; First and Final.....	—	Johannesburg..	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
3981/60/34	Terblanche, Martha Susanna; First and Final	—	Brakpan.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executor Testamentary, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.
3720/61/36	Semmens, John Thomas, and surviving spouse, Doris Elsie Semmens; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) D. E. Semmens, 7 Edward Court, Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg.
4831/58	Mary Joey Elizabeth Deijsel, and surviving spouse, Jacob Johannes Deijsel; First and Final	—	Delmas.....	V. J. Pamensky & Bloch, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, Alliance Buildings, cor. of Rissik Street and New Street North, Johannesburg.
1171/58/24	Janse van Rensburg, Cornelius Johannes; Amended First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrix Testamentary, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
7806/60/33	Thomas McMurray, retired, late of 54 Comrie Street, Glasgow E.2, Scotland, and surviving spouse, Margaret McMurray; First and Final	—	Johannesburg..	P. McMurray, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
4953/60/35	Wright, Reuben Norman, sign writer, of 2 May Deep Plantation, Primrose, Germiston, Transvaal, and surviving spouse, Madeline Violet Wright (born Curtis), since deceased; First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
508/61/19	Coxen, William Charles, miner, of 404 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp, Transvaal, and surviving spouse, Leonora Debora Carolina Frederica (Frederika) Coxen (born Vos); First and Final	—	Krugersdorp...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8099/58/26	Spather, Justus, engineer, of 7 Galliot Road, Glenhazel, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
226/61/19	Chalmers, William Allen (Allan), retired foreman fitter, of 9 Pinecrest, Fourteenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Annie Gray Chalmers (born Cuthbert); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7937/60/6	Johannes Mattheus Wessels Krynauw, and surviving spouse, Kathleen Grace Krynauw (born Morley); First and Final	—	Roodepoort....	Hofmeyr, Stegmann & Able, Attorneys for Executors Dative, Tenth Floor, Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg.
2523/61/19	Cameron, Emily Mary (also known as Emily Mary Nel), housewife, of 19 Inver Avenue, Crosby, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3084/61/19	Bean, Royale Coleman, retired shipping manager, of Vila Rex, Rua Sao Gabriel No. 1, Polana, Lourenco Marques; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
789/61/37	Tolchard, Hubert Adolphus; First and Final..	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3677/61/17	Bond, Ernest Cyril, and surviving spouse, Virginia Bond (born Gatley); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8853/59/36	Marks, Hyman.....	—	Johannesburg..	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executor Testamentary, 713 Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets (P.O. Box 3744), Johannesburg.
1563/61/17	Hannah, Joseph; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Attorney for Executors Testamentary, 108 Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
8730/60/14	Froneman, Willem Hendrik, and surviving spouse, Martha Gertruida Froneman (born Keyser); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
825/59/12	Levy, Aubrey Elton; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Southern House, Rissik Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6921/60/36	Phyllis Anna Makepeace; First and Final....	—	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Southern House, Rissik Street, Johannesburg.
4442/60/36	Naude, Andries Barend, retired schoolmaster, of 7 Woliherman Building, Rustenburg, Transvaal; First and Final	—	Rustenburg....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
1251/61/33	O'Connor, Lena, widow; First and Final....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
2729/61/15	Kemp, William Allan; First and Final.....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, Allied Building, cor. of Bree and Rissik Streets (P.O. Box 3324), Johannesburg.
2317/61/33	Wood, Richard Alfred George; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Eloff Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
5085/60/6	Beukman, Christoffel Johannes; Eerste en Laaste	—	Brakpan.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
8770/60/19	Coetzee, Jan Ignardus, and surviving spouse, Adam Johannes Coetzee; First and Final	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
263/61/16	Dudgeon, William; First and Final.....	—	Oberholzer.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1312/61/16	Eagleman, Ernest Leo, of 162 Ansteys Buildings, Joubert Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7950/60/17	Harrison, John Alexander, of Kitwe, Northern Rhodesia; First and Final	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6098/60/25	Wilson, James; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6933/60/33	Sibson, Henrietta Louisa, of 62 Dawn Drive, Northcliff View, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3985/61/19	Kruger, Catharina Wilhelmins (gebore Campher), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Hendrik Kruger, van Van Rhyn Deep, Benoni; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6388/60/18	Kotze, Maria Elizabeth (gebore Victor, voorheen van der Merwe), en nagelate eggenoot Izak Albert Kotze, van Nooitgedacht, Middelburg Transvaal; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Harvey, Mostert & Jonker, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 61, Witbank.
1986/61	Flight, Edith.....	—	—	O. N. von Broembsen & Brown, P.O. Box 67, Brakpan.
8759/60	Brenner, Bella (born Beitz), and surviving spouse, Louis Brenner; First and Final	—	Johannesburg..	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executor Testamentary, 36–39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg
6432/60	Bosman, Hermanus Stephanus, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Bosman; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Willem Jacobus Petrus van Tonder, Percystraat 42, Harrismith.
5739/59	Venter, Willem Adrian; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	J. M. van den Heever, Saambougebou 205/7, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
5007/60/18	Bray, Rose Matilda; First and Final.....	—	Johannesburg..	Patrick Charles Hewitt, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
8565/60	Prinsloo, Hendrik Christoffel.....	—	Roodepoort....	Klopper & Jonker, Gemagtigde Agente, Posbus 6, Alberton.
3162/60/38	Moll, Anna Maria Magdalena Catharina, huisvrou, van Carolinestraat 16A, Brixton, Johannesburg, en nagelate eggenoot Pieter Johannes de Villiers Moll; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshiregebou 123, Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
93/61/3	Gordon, Joseph Matthew, and surviving spouse, Mary Christina Gordon (born Timm); First and Final	—	Johannesburg..	Z. Gamiet, 95 Jones Street, Kimberley.
4306/61/33	Roos, Anna Magdalena; First and Final.....	—	Rustenburg....	S. J. Roos, P.O. Box 46, Rustenburg.
2869/60/37	Scott, John William; First and Final.....	30 days..	Boksburg.....	George Rennie & Company (Pty.), Limited, 46 Prince's Avenue (P.O. Box 285), Benoni.
5017/58	Zwarts, Anna Johanna Maria (born Havenga), housewife, and subsequently deceased spouse, Willem Daniel Zwarts, to whom she was married in community of property; Amended First and Final	—	Johannesburg..	H. Davidoff & Herman, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston, Attorneys for Executor Dative.
3937/60	Gilholm, Hugh Paxton, widower, of 3 Turnhout Avenue, Gerdview, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston.
3311/60/3	Botha, Antonie Christoffel; Final.....	—	Potchefstroom..	F. W. C. Buitendag, P.O. Box 475, Germiston.
8531/60/37	Taljaard, Diederik Johannes, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Taljaard; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	J. W. Taljaard, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3510/60/14	Jaeger, Antoinette Irene Dorothy.....	—	Heidelberg.....	A. I. G. Joubert, c/o A. von Geusau & Joubert, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
6878/60/17	Boshoff, Jacobus Johannes Grobbelaar, en nagelate eggenote Sophie Maria Boshoff; Eerste en Finale	—	—	C. J. van Zyl & Kie., Posbus 974, Pretoria.
3486/47/12	Jaeger, William Bismark.....	—	Heidelberg.....	A. I. G. Joubert, c/o A. von Geusau & Joubert, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
903/51/33	Smith, Schalk Willem, and surviving spouse, Maria Catharina Johanna Smith; Supplementary	—	Delareyville....	Rooth & Wessels, Agents for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
583/61/18	Johnson, Julius Frederik Adolph, en nagelate eggenote Hester Aletta Johnson (gebore van der Walt), van Nooitgedacht, Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	—	Bronkhorstspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3485/61	Bos, Mary Magdalene; First and Final.....	—	Johannesburg..	Ross & Jacobsz, 219 Volkskas Building, 229 Van der Walt Street (P.O. Box 46), Pretoria.
4544/61/36	Oosthuizen, Aletta Cecilia, wat op 13 Mei 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Lambertus Daniel Oosthuizen, van Rabielaan 100, Rothdene, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1750/61/36	Swart, Nicolaas Gerhardus, van Swartstraat 66B, Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5982/60/19	Joubert, Francesca (gebore Hattingh), en nagelate eggenoot Martinus Jacobus Joubert; Aanvullende	—	Tzaneen.....	Chapman, Borman & Snyman, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
8133/57	Botha, Jacobus Petrus; Eerste en Finale.....	—	Sabie.....	D. J. Potgieter, Markplein (Posbus 86), Sabie.
5082/58	Botha, Hester Petronella; Eerste en Finale....	—	Sabie.....	D. J. Potgieter, Markplein (Posbus 86), Sabie.
6467/59 6468/59	Gesamentlike Boedel Swarts, Benjamin, en Hester Maria Petronella Swarts; Tweede en Finale	—	—	G. F. C. Voss, Starkeylaan 113, Waverley, Pretoria.
5610/56/13	Cronje, Pieter Francois Johannes; Gewysigde Eerste en Finale	—	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast.
759/61/25	Mostert, Maria Johanna Elizabeth; Eerste en Finale	—	—	J. N. J. Mostert, Weslaan 271, Lyttelton, Pretoria.
842/61	Neethling, Magdalena Johanna (gebore Uys), weduwee, van Iziwimba, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
279/61/38	Swart, Jacobus Petrus, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Swart (gebore Terblanche); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 59, Klerksdorp.
4166/61	Botes, Marthinus Gerhardus, en nagelate eggenote Susanna Petronella Botes (gebore Strydom); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5108/60/15	Jacobs, Gert Johannes Phillipus; First and Final	30 days..	Benoni.....	(Mrs.) H. M. Jacobs, Executrix Testamentary, 53A Bedford Avenue, Benoni.
2240/61/37	van Onselen, Marthinus George, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van Onselen (gebore van der Merwe), van Parkstraat 24, Kempton Park; Eerste en Finale	—	Kempton Park	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
1861/61/26	van Niekerk, Ockert Tobias, rustende boer, van Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5885/60/17	Blow, Rosa Maud (born Bunn), of 93 Bodenstein Street, Krugersdorp; First and Final	—	Krugersdorp...	A. G. Gladwin, Attorney for Executor Testamentary, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.
8572/60/35	Swanepoel, Wilhelmina Petronella Christina, van Leeudrift, Pk. Vaalwater, Distrik Nylstroom; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
713/60/34	du Toit, Pieter Schalk; Eerste en Finale.....	—	Springs.....	C. E. Raubenheimer, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4923/60/37	Smith, Arthur, pensionaris, en nagelate eggenote Nellie Smith (gebore Matthysen); Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8781/60/6	Burger, Catharina Louisa, weduwee, van „ Ons Tuis ", Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3785/58/26	Shapiro, Rachel; First and Final.....	—	Springs.....	Lockett, Van den Heever & Nicholson, Attorneys for the Executor, P.O. Box 99, Nigel.
8654/60/37	Stark, James; First and Final.....	—	Randfontein....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8203/60/16	Joubert, Maryna Johanna (gebore Vorster), weduwee, van Nylstroom; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	D. J. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 291, Nylstroom.
6074/60/17	Bubb, Gideon Christiaan, retired, of Boksburg North, and surviving spouse, Susara Wilhelmina Bubb; First and Final	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Dative, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
3112/61/38	Meaden, Mildred Norah, widow, housewife, of Boksburg; First and Final	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
833/61/17	Krogman, Andries Ferdinand, en nagelate eggenote Eva Catharina Krogman, van Vrystraat 68, Standerton; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
7760/60/19	Chase, Ina Beatrice; First and Final.....	—	—	Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
616/61/19	Graham, Hendrik (Henry) Lukas (Lucas), van Tweede Laan 29, Westdene, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Graham (gebore Vergottini); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3227/61/37	Nel, Andries Hendrik Gustav, en sy nagelate eggenote Anna Johanna Frederika Nel, van Fiddesstraat 331, Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	—	Bronkhorst-spruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1641/61/16	Bronkhorst, Alida Barendina Hendrika (gebore Kruger), en nagelate eggenoot Hendrik Lambert Bronkhorst, van Bosmanstraat 54, Silverton, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1661/59	Russel, Frank; First and Final.....	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Attorney for Executor Dative, Permanent Building, Voortrekker Street, Vereeniging.
6678/60/36	Swart, Elizabeth Amerentia (gebore Vorster), en nagelate eggenoot Johannes Daniel Swart, van Jorrissonstraat 50A, Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
629/61/37	Marais, Johanna, van Parkstraat 649, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3370/61/13	Eloff, Johannes Cornelis, wat op 14 Maart 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Maria Eloff, van Abelstraat 27, Vanderbijlpark; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1433/60/36	van Staden, Hendrik Petrus Karel.....	—	Randfontein....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekutrise, Renardogebou, Villagestraat, Randfontein.
7813/60/36	Maas, Willem Machiel, and surviving spouse, Catharina Gezina Maas (born Linde); First and Final	—	Germiston.....	W. E. Vardy, 5-9 Netherlands Bank Building, President Street, Germiston.
2062/61/17	Harris, Hannah Mary (born Doble); First and Final	—	Germiston.....	W. E. Vardy, 5-9 Netherlands Bank Building, President Street, Germiston.
240/61/36	Russel, Crawford James; Eerste en Finale....	—	—	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
745/61	Allbers, Johannes Jacobus, mynwerker, van Hoewe No. 72, Tweede Laan, Ravenswood, Boksburg-Noord; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5505/60/37	Pieterse, Jacobus Willem, van Staatsgebou No. 8, Voortrekkerweg, New Redruth, Alberton, en nagelate eggenote Magdalena Cecilia Christina Pieterse; Eerste en Finale	—	Alberton.....	Hans J. Moolman, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Van Riebeecklaan 65A (Posbus 7), Alberton.
4174/59/17	Kleynhans, Christiaan Hendrik, en nagelate eggenote Maria Lowisa Elizabeth Kleynhans; Eerste en Finale	—	Balfour.....	P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16 (Posbus 33), Balfour, Transvaal.
2579/61/36	du Toit, Johannes Jacobus Matthys, and surviving spouse, Joyce Florence Isabel du Toit (born Bishop); First and Final	—	Germiston.....	(Mrs.) J. F. I. du Toit, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
2477/59	Ziman, Miriam (born Jackelson); First and Final	—	—	M. Goldberg, Attorney for Executrices Dative, 306 Central House, Central Street, Pretoria.
2591/61/36	Oosthuizen, Jacobus Ockert; Eerste en Finale	—	—	Petronella Johanna Oosthuizen (gebore Grobler), p/a W. R. C. Kuschke & Kie., Savelkoulsgebou 404, Posbus 165, Pretoria.
2641/61	Coetzer, Andries Petrus Stephanus, en nagelate eggenote Aletta Johanna Maria Coetzer (gebore Seegers); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3947/61	Pelunsky, Harry, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Pelunsky (gebore Horn), van Louis Trichardtstraat 35, Pretoria-Noord; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1045/61/32	van Niekerk, Johannes Hertzog, en nagelate eggenote Catharina Maria van Niekerk (gebore Miny), van Prinsesstraat 25A, Standerton; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5752/60/33	Meyer, Sarel Johannes Paulus, van Leeuwfontein, Pk. Wolwedraai, oor Vaalwater; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2646/61	Greeff, Maria Cornelia, van Waterkloofweg 241, Waterkloof, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
976/61/37	Oliver, Charles Richard Sutton; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
281/61	Swanepoel, Aletta Magdalena (gebore van den Berg), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Frederick Swanepoel; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.

NATAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
186/61	Stone, Catherine Mary Alice (born Nutt), housewife, of 86 Glenardle Road, Brighton Beach, Durban, who died on 6th January, 1961; First and Final	—	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Testamentary.
1240/61	Coley, Martin Frederick, stockbroker; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agents for Executrices Testamentary.
147/61	Dowlathi, widow, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
1585/60	Coffey, Gerald Traise; First and Final.....	—	Richmond.....	Randles, Davis & Wood, Attorneys for Executors, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
1397/60	Vernon Francis Cartwright; First and Final..	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
1935/61	Docke, Mabel Gertrude, widow, who died on 16th June, 1961; First and Final	—	—	F. K. Docke, 53 Uplands Road, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1163/61	Nel, Maria Aletta Susanna (gebore Meyer), huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Johannes Nel; Eerste en Finale	—	Newcastle.....	M. B. Shaw & Kloppers, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Scottstraat 58 (Posbus 117), Newcastle.
214/61	Niemeyer, Magdalena Susanna de Villiers, widow, of N.C.V.V. Home, Pietermaritzburg, Natal; First and Final	—	—	Mabel Vieira, Executrix Testamentary, 10A Goldman Street, Florida, Transvaal, also 18E Tenth Street, Maraisburg, Transvaal.
411/59	Kritzinger, Maria Magrietha; First and Final	—	Dundee.....	J. J. Kritzinger, P.O. Box 61, Glencoe.
1963/61	de Beer, Johannes Cornelis, en nagelate eggenote Barendina Jacoba de Beer (gebore Geyer), van Umfuleniweg 6, Doonside, Natal; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1595/57	Lowe, Charles Victor, retired, and surviving spouse, Madeline Bawtree Lowe; Second and Final	—	—	F. H. Lowe, Executor Testamentary, 16 Change Lane, Pietermaritzburg.
3384/58	Lloyd, Jack Seaton Wynn, formerly of St. Michaels-on-Sea, Natal; First and Final	—	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, P.O. Box 18, Port Shepstone, Natal, Attorneys for Executrix Testamentary.
3573/60	Gurriah (also known as Gurriah Thathiah, and Harry Gurriah Thathiah), colonial-born Indian, No. 30380/M1/14183), and surviving spouse, Gengamma; First and Final	—	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 152, Durban.
15/61	Intestate Estate Douglas Stephen Eva, farmer, of Creighton, Natal; First and Final	—	Ixopo.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executrix Dative, Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.
1340/56	Ahmed, Ebrahim; Amended First and Final..	—	Dundee.....	Mariambeebee Ahmed, Hawa Ebrahim Mall, Ahmed Ebrahim, Executors Testamentary, c/o Anderson & Edmonds, 90 Scott Street (P.O. Box 36), Newcastle.
1899/60	Ramasary, Indian immigrant, No. 148878; First and Final	—	—	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executor Dative, 553 Church Street, Pietermaritzburg.
1094/60	Haridass (or A. Haridass); First and Final....	—	—	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 553 Church Street (P.O. Box 916), Pietermaritzburg.
2879/60	Lewis, Frances Marion; First and Final.....	—	Richmond.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
1/61	Cronje, Carel Pieter, and surviving spouse, Cornelia Susanna Moolman Cronje (born Human), of "Weltevreden", Dannhauser, Natal; First and Final	—	Dannhauser....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2408/49	Sarju (also known as Saju), labourer, of Quarry Road, Durban, and subsequently deceased spouse, Sanichari; Supplementary and Final	—	Durban.....	Burne & Burne, Executor's Attorneys, 10 Hooper Lane, Durban.
1045/61	Coetzee, Willem Jacobus, wa- en rytuigondersoeker in diens van die S.A.S., en nagelate eggenote Sarah Johanna Martha Coetzee, van Dunvilleweg 126, Grosvenor, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3553/60	McAllister, John, of Dennis Mansions, Durban; First and Final	—	Durban.....	(Mrs.) P. Bulman, Executrix, Dennis Mansions, Durban.
3513/60	Terrence Dunbar Curran, mechanical engineer; First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban.
14821	Venkatappa; Supplementary.....	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
751/61	Leslie, Eric Duncan Gordon, and surviving spouse, Eleanor Leslie; First and Final	—	Port Shepstone	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
3131/60	Marie, Mary Sophia; First and Final.....	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
1178/61	May Blacklock (born Freek), widow, of Ocean View Hotel, Musgrave Road, Durban, Natal, who died on 12th April, 1961; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executors Testamentary, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2929/60	Banseelal, and surviving spouse, Bhagwan; First and Final	—	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
1962/60	Govindasamy (or Govindsamy) Moodley, who died on 19th June, 1960, and surviving spouse, Kachamma, of 59 Hyacinth Road, Red Hill, Natal; Final	30 days..	Durban.....	B. G. Choudree, Attorney for Executor Dative, 303 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
3135/60	Kylass Patee (or Kylasspatee), colonial-born Indian woman, No. 421/Deceased/7537, of 130 Antelope Place, Overport, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Perseverance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
664/61	Bell, Thomas, who died on 30th January, 1961, and surviving spouse, Annie Gertrude Bell, of 44 Dickens Road, Bellair, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys of Executrix Testamentary, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
175/61	Boyce, Eric; First and Final.....	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
1649/60	Mohanlal, Indian immigrant, No. 114361, of Ottawa, Inanda, and surviving spouse, Rajwantia; First and Final	—	Verulam.....	Henry Francis, Agent for Executor Dative, 19 Groom Street, Verulam.
1910/61	Edward Brown, retired, of 21 Myrtle Road, Durban, who died on 12th June, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3445/60	William McDonald Joyce, of 28 Prince Street, Durban, who died on 24th November, 1960; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
3186/55	Muthu Bomah, colonial-born Indian, Birth Register No. 3539/1913, retired Indian constable, and surviving spouse, Amurdan, Birth Register No. 4002/1920, of Durban, Natal; Supplementary	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
2228/61	Muraour, Doris Elizabeth (born Bellingham), who died on 8th July, 1961, and surviving spouse, Louis Noel Alexander Muraour, motor mechanic, of 12 Thurlmere Flats, 82 Cato Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban.
1043/61	Hammond, Percy; First and Final.....	—	Durban.....	Lyne & Collins, 215 Mutual Building, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
943/61	Gunamanth, and surviving spouse, Rampeeary; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
1125/61	Rickard, Charles, of 203 Queen Anne, Erskine Terrace, South Beach, Durban, and surviving spouse, Kate Maud Rickard; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
3541/60	Ryley, Eleanor Muriel (also known as Eleanor Murial Ryley) (born Steel), widow, of 38 Harding Street, Newcastle; First and Final	—	Newcastle.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1904/61	Combrinck, Helena Francina, of Bergville, Natal, and surviving spouse, Johannes Albertus Combrinck; First and Final	—	Bergville.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, *q.q.* Executor Testamentary.
2319/61	Bray, William, of 115 Park Road, Howick, Natal, and surviving spouse, Ivy Annie Bray; First and Final	—	Howick.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
1956/60	Insolvent Estate Kinsey, Stanley Hallowes; First	—	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban.
2792/58	Sewchurn, and surviving spouse, Dhukanee; First and Final	—	Durban.....	Dhukanee, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 2339, Durban.
248/61	Dora Hatch, and surviving spouse, Ernest Richard Hatch; First and Final	—	Verulam.....	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
3294/60	Elizabeth Dunlop; First and Final.....	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
2535/60	du Preez, Joseph Benjamin, retired; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrices Testamentary.
896/61	Campbell, Arthur Hamilton Gordon, of St. Andrews Hotel, Umkomaas, Natal; First and Final	—	Umzinto.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2572/59	Archibald Haigh Cooper; First and Final....	—	Durban.....	B. S. Cooper, Executor Dative, P.O. Box 2324, Durban.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
449/61	Goble, Janet MacDonald Hume, and surviving spouse, Arthur Crowder Goble; First and Final	—	Stanger.....	Compton & Horne, P.O. Box 1473, Durban, Agents for the Executor Dative.
1730/61	McDonald Williams, pensioner, S.A.R., of 46 Gillyn, McArthur Street, Durban, who died on 27th May, 1961, and surviving spouse, Iris Olive Williams (born Millard); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
144/61	Alexander McGarvie, pensioner, of Park Rynie, South Coast, Natal, who died on 9th December, 1960, and surviving spouse, Wilhelmina McGarvie (born Stott); First and Final	—	Umzinto.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2742/60	Frederick William Wheatley, pensioner, of 160 Cowey Road, Durban, who died on 12th September, 1960; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrices Testamentary.
1346/61	Francis Codrington Williams, pensioner, of Centenary Home, Bartle Road, Durban, who died on 28th April, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2426/60	Guglielmo Spiga, building contractor, and surviving spouse, Bice Ulissa Odalisca Spiga; First and Final	—	Durban.....	L. J. Paola & Wright, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
833/61	Rossouw, Jan Johannes, pensionaris, van Peckstraat 51, Kroonstad, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Rossouw (gebore Diedericks); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1701/60	Britz, Rosina Elizabeth (gebore Meyer), en nagelate eggenoot Nicolaas Mattheus Britz, boer, van Aroma, Distrik Bultfontein; Eerste en Finale	—	Theunissen.....	S. P. Strydom & Naude, Posbus 34, Theunissen, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
722/61	Döhne, Jacob Louis Bredius, in lewe 'n boer, van „ Cilliershoogte ", Kestell; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	G. F. v. L. Froneman & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
579/61	Fernandes, John Domingoes, en nagelate eggenote Wilhelmina Christina Fernandes (gebore Halgryn); Eerste en Finale	—	Welkom.....	D. W. Morrison & Kie., Unitedgebou 5, 6 en 7, Posbus 423, Welkom.
531/61	Pieters, Aletta Elizabetta (ook beksryf as Elizabeth) (gebore Gouws, voorheen van Aardt), huisvrou, van Tierkloof, Distrik Lindley, O.V.S., getroud buite gemeenskap van goedere met Coenraad Lukas Pieters; Eerste en Finale	—	Lindley.....	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
1650/60	Zylstra, Annee, wewenaar, van Voortrekker Hospitaal, Kroonstad; Eerste en Finale	23/9/61	Kroonstad.....	J. E. Fullard, Eksekuteur Datief, Cross-straat 140 (Posbus 321), Kroonstad.
765/59	Oosthuysen, Helena Catharina (gebore Bezuidenhout, voorheen van Zyl), huisvrou, van Zuringkrans, Pk. Paul Roux, O.V.S.; Tweede en Laaste	—	Paul Roux.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
1602/60	Papenfus, Rufus, pensionaris, van Schilbachstraat 60, Parys en nagelate eggenote Anna Leona Papenfus (gebore de Klerk); Eerste en Finale	—	Parys.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
576/61	van der Merwe, Marie Henrietta (Henriette) (gebore Gerber), huisvrou, van Rietpan, Pk. Steunmekaar, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Petrusburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
884/61	Hefer, Gideon Daniel, pensionaris, van Schilbachstraat 14, Parys; Eerste en Finale	—	Parys.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
215/61	Ward, Izak Abraham, retired farmer, of Halifax, District of Brandfort; First and Final	—	Brandfort.....	S. P. Strydom & Naude, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 34, Theunissen.
1806/59	Janse van Rensburg, Gert Petrus, boer, van „ Sweet Home ", Petrus Steyn, O.V.S., en oorblywende eggenote Maria Louiza Janse van Rensburg (gebore van Eeden); Eerste en Laaste	—	Petrus Steyn...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
563/61	Hoffman, Willem Adriaan, en nagelate eggenote Johanna Isabella Hoffman (gebore Smalberger), van „ Ons Kinderhuis ", Posbus 88, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	H. J. Coetsee, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1005, Bloemfontein.
541/61	Swanepoel, Martha Sophia (gebore Herselman); Eerste en Finale	23/9/61	Welkom.....	R. J. N. Brits, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Presidentgebou 107/109, Melckstraat, Welkom.
287/61	Hosking, Frederick Nicholas, and surviving spouse, Margaret Mary Hosking; First and Final	—	Virginia.....	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
37272	Greyling, Christoffel Johannes; Verbeterde Aanvullende tot die Eerste en Finale	—	Vrede.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
868/59	du Plessis, Izak Tobias de Villiers, stasie voorman, p/a (Mev.) I. Strydom, Piet Retiefstraat, Clocolan; Eerste en Finale	—	Clocolan.....	Tennent & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Piet Retiefstraat 66, Ficksburg.
1168/61	Pretorius, Abraham Paulus, boer, van Massa, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.
785/58	Christiaan de Jager Botha, rustende boer, van Fouriesburg; Tweede en Finale	—	Fouriesburg....	(Mev.) A. C. D. Botha, p/a Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg.
101/61	Looch, Anna (also described as Annie) Sophia; First and Final	—	—	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
277/58	Smit, Elizabeth Maria (gebore Fourie), en nagelate eggenoot Antonie Christoffel Smit, van Van der Wallstraat, Senekal; Eerste en Laaste	—	Senekal.....	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal, O.V.S.
928/61	Carter, Joseph Samuel, and surviving spouse, Gladys Stella Carter, of Monawee, Bloemfontein; First and Final	—	—	G. S. Carter, c/o Denis Shuttleworth, 43 Maitland Street (P.O. Box 1285), Bloemfontein.
1045/60	Venter, Jan Hendrik, en nagelate eggenote Catharina Gertruida Petronella Venter (gebore van der Walt); Eerste en Finale	—	Welkom.....	R. J. N. Brits, Presidentgebou 107–109, Sakesentrum, Melckstraat, Welkom.
1355/60	Gesamentlike Boedel Francois Johannes Casparius du Plessis, en nagelate eggenote Jacomina Fransina Florithea du Plessis (gebore van der Merwe), van Dankbaar, Clarens; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Frank S. Smuts, Louwstraat 28A (Posbus 19), Bethlehem.
1505/60	du Toit, Pieter Andries (ook beskryf as Andreas) Christiaan, en nagelate eggenote Catharine Susan du Toit (gebore Powrie), van Tweestroom, Jacobsdal; Eerste en Finale	—	Jacobsdal.....	Denis Shuttleworth, Maitlandstraat 43 (Posbus 1285), Bloemfontein.
370/61	Malan, Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Christina Catharina Malan (gebore Boshoff); Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
78/61	Cronje, Abraham Johannes, van Jacobstraat, Boshof; Eerste en Finale	—	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
882/60	Sussman, Aubrey, in life a wholesale merchant, of Wepener; First and Final	—	Wepener.....	Saayman & Vermaak, Attorneys for the Executors Testamentary, Church Street (P.O. Box 127), Wepener.
666/61	Viljoen, Christoffel Jacobus, lokasie superintendent, van Edenburg, buite gemeenskap van goed getroud met Anna Maria Viljoen (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	Edenburg.....	F. C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.
929/51	Wright, Edith Elizabeth; Tweede en Finale....	—	Winburg.....	S. B. Emmins en D. Craig, p/a F. R. Cronje & Van Loggerenberg, Posbus 63, Winburg.
391/61	Engelbrecht, Zacharias, boer, van Vienna, Bothaville, en oorlewende eggenote Martha Wilhelmina Engelbrecht (gebore van Wyk); Eerste en Laaste	—	Bothaville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
306/61	Preston, Maria Elizabeth (gebore Rothman), en nagelate eggenoot Arthur George Henry Preston; Eerste en Finale	—	Reitz.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz.
887/51	Roodt, Andries Adriaan, en nagelate eggenote Susanna Maria Roodt (gebore Deysel); Supplementêre	—	Heilbron.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
144/61/12	Rudman, Gilbert Sherwell; First and Final..	25/9/61	Somerset East..	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate.
158/61/12	Stockelbach, Hans Ferdinand Axel (also known as Axel Stockelbach), retired company director, of "Ridgewood", Park Drive, Port Elizabeth, and surviving spouse, Camilla Maria Stockelbach (born Meyer); Supplementary	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1423/61	Dietrich, Kurt, wat op 27 Junie 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Gerda Dietrich (gebore Bley, voorheen Walter); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
896/61	Verster, Stefanus Francois, en nagelate eggenote Martina Magdalena Adriana Verster (gebore Myburgh); Eerste en Finale	—	Burgersdorp....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
315/61/3	Hardman, Claude William, factory manager, of 50 Barton Road, Cotswold, Port Elizabeth, who died on 20th January, 1961, and surviving spouse, Olga Adelaide Hardman (born Hayes); First and Final	—	Port Elizabeth..	Arthur Theodore Simons, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Dative.
89/61/2	Foce, Attilio Emilio, retired businessman, of 8 Athlone Road, Port Elizabeth, who died on 21st December, 1960; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
906/61/13	Gesamentlike Boedel Rautenbach, Generaal de Wet, ploegbaas, S.A.S., van Nichollstraat 14, Uitenhage, oorlede 3 Mei 1961, en oorlewende eggenote Isabella Johanna Rautenbach (gebore Meyer); Eerste en Laaste	—	Uitenhage.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
655/61/13	Tenison, Charles (otherwise known as Charles Tenison Salmon); First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, P.O. Box 187, Port Elizabeth, duly Authorised Agent of Executrix Testamentary.
428/61/1	de Klerk, Maria Johanna Francina (born van der Vyver), widow, who died on 6th January, 1961; First and Final	25/9/61	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, C.P.
632/61/13	Joint Estate Thompson, Harry Kitton, and surviving spouse, Pearl Aileen Thompson (born Furmston); First and Final	25/9/61	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary.
1094/61/2	Aird, Margaret Jane (born Smith), of Cradock; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Allied Buildings, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
331/61/2	Coulter, Beatrice Agnes, who died on 7th February, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
573/61/13	Seymour, Norah Gladys (born Cockcroft), and surviving spouse, William Robert Seymour; First and Final	—	East London...	Zackon & Zackon, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 237, East London.
2520/60/13	Oersen, Richard, who died at Port Elizabeth on 12th November, 1960, and surviving spouse, Lily Oersen (born Koeberg); First and Final	—	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1156/61/2	Neveling, Adriana Rosina Josina (gebore Wait), en haar nagelate eggenoot Adriaan Jacobus Neveling; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1334/60/2	Grobler, Anna Catharina Sophia, afgetrede onderwyseres, van Krugerstraat, Venterstad; Eerste en Laaste	—	Venterstad.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
2309/60/2	Geyer, Petrus Gerhardus, wewenaar; Eerste en Finale	—	Indwe.....	E. J. Nurse & Strauss, Voortrekkerstraat, Indwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
163/61	Ogilvie, Cecil William Hollings, of Dunsmore, Noupoort, C.P.; First	—	Colesberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1428/61/13	Shaw, Emma (born Vesty), of 27 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died there on 28th June, 1961, and surviving spouse, George Harry Shaw; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
488/61/13	Nelson, Ivy Muriel Blanche; First and Final..	—	Victoria East...	J. E. Klerck, P.O. Box 155, Johannesburg, *q.q.* Executor Testamentary.
2471/60/12	Smith, Rosanna Elizabeth (born Ramsay), widow, of 13 Logan Drive, Nahoon, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executors Testamentary.
1076/61/12	Stidolph, Charles Edward; First and Final....	—	East London...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, Mutual Buildings, 47 Oxford Street, East London.
2422/60/1	Hardenbergh, Margaret Beatrice; First and Final	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen, Hazell & Wilmot United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
12/61/13	Nieuwoudt, Hermanus Jacobus, widower, of Silver Crown State Home for the Aged, Amalinda, East London, who died on 25th December, 1960; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Dative.
742/61/13	van Zyl, Pieter Willem, of 7 St. Michael's Road, East London, who died on 12th April, 1961, and surviving spouse, Heila Magdalena Frederika van Zyl (born Bekker); First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1750/60	Corlet, Ada Cox; Supplementary First and Final	—	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executors Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
2650/61	Bezuidenhoud, Jan Johannes, wat op 18 Julie 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Myrtle Jean Bezuidenhoud (gebore Esprey), van Nywerheidskool, Ottery, K.P.; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
493/61	Kerr-Cross, Sheila (born MacGregor); First and Final	—	Queenstown....	McConnell & Malan, Attorneys for Executor Testamentary, 94 Cathcart Road (P.O. Box 34), Queenstown.
1253/61	Wendlandt, Agnes (born Payne), and surviving spouse, Eduard Lodewijk Wendlandt; First and Final	—	East London...	Zackon & Zackon, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 237, East London.
1316/61/3	Cook, Frederick Horatio, who died on 15th June, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1053/61/2	Dill, Aldert Herman, who died on 6th May, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1158/61/3	Lemley, William (ook bekend as William Henry Lemley), stoorman, van Brockettstraat 5, Uitenhage, wat te Port Elizabeth op 25 Mei 1961 oorlede is, en sy nablywende eggenote Esthel Jamima Lemley (gebore van der Merwe); Eerste en Laaste	—	Uitenhage.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Datief.
1033/61/13	van der Merwe, Willem Jacobus, rustende winkelbestuurder, van Naudestraat 38, Middelburg, en sy nablywende eggenote Nicolina van der Merwe (gebore Brummer); Eerste en Laaste	—	Middelburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
1846/60/3	Kingman, Myrtle Mary, spinster, of P.O. Wesley, Peddie District; First and Final	—	Peddie.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1912/58	de Beer, Gerrit Thomas, rustende, van Kirkwood, K.P., wat op 6 September 1958 oorlede is, en nablywende eggenote Martha Aletta Cornelia de Beer (gebore Strydom); Gewysigde Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, D. de W. Steyn, Taksekretaris, Posbus 22, Kirkwood, K.P.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
433/61	Schmidt, Sybrand Willem Gerthardes, and surviving spouse, Nellie Elizabeth Schmidt (born Vermaak), of Riet Siding, De Aar	N. D. J. van Rensburg, 29 Main Street (P.O. Box 139), De Aar, Cape Province.
3512/61	Weston, Charles Ernest, of 120 Loop Street, Cape Town, and surviving spouse, Catherine Elizabeth Weston	C. S. Roper, 70 St. George's Street (P.O. Box 800), Cape Town.
2581/61	de Vries, Andries Gerhardus, van Pienaarstraat 8, Somerset-Wes	S. D. N. Venter, Hottentots-Hollandse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 30, Somerset-Wes.
3086/61	Leith, Maria Catherina (of Catharina) Susanna (gebore Vermeulen), huisvrou, van Somerset-Wes	M. B. Curle, Central-geboue, Hoofstraat 78 (Posbus 88), Somerset-Wes, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
392/61	Vorster, Alwyn Petrus Burger, wewenaar, boer, van Grasbult, Pk. Fransenhof, Distrik Prieska	Van Niekerk & Groenewoud, Maritzlaan (Posbus 34), Prieska, Prokureurs vir die Boedel.
472/61	Rossouw, Gerrit Hermias Albertus, rustende boer, van Louisvale, oor Upington, en nagelate eggenote Martha Jacoba Margaretha Rossouw (gebore Loubscher)	P. S. du Plessis, Bestuurder, Paarl Trust, Beperk, Posbus 297, Upington, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3548/61	Sturck, Anton Tage, of Grand Hotel, Muizenberg, who died on 24th August, 1961	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
478/61	Retief, Hendrik Albertus, boer, van Knoffelfontein, Reivilo, wat te Reivilo op 1 Julie 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Dorathea Regina Retief (gebore Jacops)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3321/61	Potgieter, Aletta Johanna (gebore Boshoff), en nagelate eggenoot Petrus Stephanus Hercules Potgieter, van St. Johnstraat 145, Oudtshoorn	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2773/61	Wells, Alfred, of 10 Moray Place, Oranjezicht.....	Robertson & Metelerkamp, Standard Bank Chambers, 144 Longmarket Street, Cape Town.
3238/61	Saidoe (or Sydow), Abdulla, and surviving spouse, Janap Saidoe (or Sydow) (born Petersen), of 27 St. Athens Road, Gleemoor, Athlone, Cape	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
3295/61	England (known as Skelly), Daisy, spinster, of 23 Riverside Flats, Ficus Road, Thornton, Cape, who died on 9th August, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3395/61	Hiles, Edward, retired schoolmaster, of 1 Rene Street, Courtrai Estate, Paarl, Cape, who died on 9th August, 1961, and surviving spouse, Rosa Hiles	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
437/61	Strydom, Jacoba Petronella, van Molopoweg 46, Mafeking..	Salomon Ignatius Strydom, Molopoweg 81 (Posbus 121), Mafeking.
3284/61	Pretorius, Edith Faith (born Todd), of 103 Orange Street, Somerset West	Murray & Du Toit, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
451/61	Delaney, William, of Nazareth House, Kimberley.....	Parkin, Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, 23 Chapel Street, Kimberley.
470/61	Kotze, Johanna Catharina Barbara (gebore van der Westhuizen), en nagelate eggenoot Gert Johannes Kotze, van Leerkrans, oor Upington	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.
—	Cloete, Anna Deborah (gebore Saunderson, voorheen van Zyl), en nagelate eggenoot Jasper Johannes Cloete, van Blaauwskop, Pk. Kanoneiland	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.
3004/61	de Villiers, Elizabeth Magrietha (Margaretha) Johanna (gebore Esterhuyse), van Janklaasleegte, Distrik Williston	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Williston.
3338/61	Home, Louise Anne Jane (born Vlok), widow, of 82 Campground Road, Rondebosch, Cape	Whitehorn, Wilson & Kotze, Attorneys for Executor, 34 Adderley Street, Worcester.
488/61	Anderson, Jane (also known as Ramzan, Janap).....	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, 30 Stockdale Street, Kimberley.
3553/61	Wessels, Anna Magritha, van Albertstraat, Robertson, wat op 12 Augustus 1961 oorlede is	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
2220/61	Joos, Frederick Wilhelm Arthur, and subsequently deceased spouse, Janet Sarah Joos (born Wilkinson)	L. Kadish & Company, "Cavendish House", cor. of Victoria and Cavendish Roads, Woodstock.
484/61	van Zyl, Johannes David, wewenaar, van Kakamas.....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
3282/61	Anne Mary Cavanagh (born McDougall), widow, of 2 Kingstone Court, Chapel Road, Rosebank, C.P., who died at Glenwood Home for the Aged, Blenheim Road, Plumstead, Cape on 11th August, 1961	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
476/61	Vermeulen, Jacob Johannes, and surviving spouse, Maria Elizabeth Susanna Vermeulen, of Kimberley	D. de Witt, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, *q.q.* Executrix Testamentary.
3366/61	Kruger, Barend Johannes, voorman, wat op 15 Augustus 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Kruger (gebore Liebenberg), van Forridonstraat 51, Ysterplaat, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
489/61	Brent, Thomas Claude, pensioner, of Douglas.....	Abbott & Gallagher, Douglas.
3421/61	Burger, Izak Schalk Willem, en nagelate eggenote Sophia Christina Maria Burger (gebore Vermeulen), van Steenbokfontein, Distrik Clanwilliam	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam.
3334/61	Willemse, Elizabeth Maria (gebore Visagie), huisvrou, van Hoogstraat, Napier	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
4635/59	Groenewald, Catharina Elizabeth Johanna, van Uilenkraal, Bredasdorp	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekutrise Datief.
482/61	Paul, Annie Fredrika (born Marais), housewife, of 5 Schreiner Street, De Aar	F. A. Paul & Company, Attorneys for Executor, P.O. Box 28, Richmond, C.P.
3495/61	Terblanche, Jan Ernst, boer, L.P.R., van De Dam, Wynandsrivier, Oudtshoorn	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel-Trustafdeling, Posbus 3981, Kaapstad.
3315/61	Webb, Gilbert Vallance, hotelier, of 22 Wingate Mansions, Kenilworth, Cape, and surviving spouse, Mary Florence Lacelles Webb (born Gilchrist)	Mary Florence Webb and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executors Testamentary.
2613/61	Burger, Gert Erasmus, van Beaufortstraat 79, Goodwood....	Haak, Marais & Pienaar, Posbus 50, Bellville.
1651/61	St. Clair-Laing, Ellen Matilda, of 46 Bergvliet Road, Bergvliet, Cape	Samuel Aburthnot Haig St. Clair-Laing, "Hafrard", Bower Road, Wynberg, Cape. 21 days.
2731/61	Julian Louis Ford, of 60 Vredehoek Avenue, Vredehoek, and who died on 28th June, 1961, and surviving spouse, Hendrika Jacoba Ford (born Kellerman)	C. Key, in his capacity as Acting Secretary of The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
2377/59/14	Venter, Pieter, boer, en nagelate eggenote Maria Cornelia Venter (gebore Nortje)	H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs, Posbus 22, Venterstad.
2728/61	van Eyssen, Magdalene Elizabeth Sophia (born Anderson), and surviving spouse, Coenraad Arond Johan (also known as Coenraad Arend Johannes) van Eyssen, of "The Heathers", Bassett Road, Claremont	M. H. D. Kaplan, Attorney for Executor Testamentary, 105 Main Road, Claremont.
3414/61	Binder, Sara (born Palonecky), of Melrose Avenue, Claremont	Solomon Binder, Melrose Avenue, Claremont, Executor Testamentary.
3207/61	Johnson, Abraham Cornelius, widower, of Lyndhurst Road, Kenilworth	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
3122/61	Janse van Rensburg, Willem Tobias, en nablywende eggenote Martha Salomina Janse van Rensburg (gebore Saayman)	Die Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Albertinia-tak, Posbus 5, Albertinia.
448/61	Turner, Lucy Jane, late of 1 Meyer Street, Kimberley.....	J. W. Turner, 1 Meyer Street, Kimberley.
2514/61	Stewart, James George, van Blumenhof 27, Blerschstraat, Stellenbosch	Paul & A. H. Cluver, Birdstraat 6, Stellenbosch, Prokureurs vir Eksekuteure Datief.
3476/61	Solomon, Joseph Stephen, and surviving spouse, Sarah Solomon (born Scholtz), of " Fairfield ", Myhof Road, Lansdowne, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Buildings, cor. of Main and Maynard Roads, Wynberg.
3429/61	Erasmus, Marthinus, of " Fontabella ", Ashford Road, Heathfield, Cape	Pincus Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Testamentary, 135 Main Road, Claremont, Cape.
2209/61	Böttcher, Paul Christian Otto, of 14 Alfred Street, Observatory, Cape	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executrix Testamentary, 135 Main Road, Claremont, Cape.
3372/61	Blom, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Maria Margaretha Blom (gebore Victor)	C. N. Groenewoud, Bestuurdedr, Willomore Trust Maatskappy, Beperk, Voortrekkerstraat, Merweville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
91001/43	Gray, William Essex, farmer, of " Breidebach ", District of King William's Town	H. G. Harland Bell, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 10, Komga.
3205/61	Latsky, Stefanus Johannes (ook bekend as Stephanus Johannes)	Louise Latsky, Main Drive 21, Driekankerbaai.
3339/61	Langenhoven, Philip Hendrik Morkel.....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, K.P.
3401/61	Kotzee, Johannes Albertus Francois.....	Hauptfleisch & Hauptfleisch, Voortrekkerstraat, Ceres.
3420/61	Burger, Catharina Elizabeth Petronella (gebore Visser)....	E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
500/61	Jacobs, Anna Hermina (gebore Davids), weduwee, van Campbell	Abbott & Gallagher, Douglas.
3409/61	Snyman, Barend Daniel Cornelius, en oorblywende eggenote Johanna Ewaldina Jacoba Snyman (gebore Theron), van Vleikuil, Distrik Willowmore	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore.
3194/61	Lombard, mej. Johanna Catharina Hendrina, van Birkenhead-straat, Strand	Paarl Trust, Beperk, Posbus 56, Strand.
479/61	Erasmus, Lourens Jacobus, hotelier, van Bray Hotel en Bottelstoor, Bray, Pk. Kirstonia, Distrik Vryburg	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
2247/61	Hamilton, Maria Hendrika (gebore Hollaway), van Nigrinihof 5, Weltevredestraat, Belville	W. A. K. Hofmeyr, Posbus 109, Stellenbosch.
2815/61	Scharffenorth, Alfred Richard, and surviving spouse, Thelma Winifred Scharffenorth (born McNamara)	G. M. Guthrie & Company, 107 St. George's Street, Cape Town.
2997/61	Edwards, Margaret Patricia (born Richardson).....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Dative, 27 Main Road, The Strand.
3124/60	du Toit, Wessel Charles Oswald, predikant, van Georgeweg 101, Oudtshoorn	E. F. Laubscher, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn, Agent vir Eksekuteur Datief.
2758/61	Graham, John Francis, widower, of 31 Woodside Road, Tamboerskloof, Cape Town	B. J. Olivier, Secretary, The Montagu Board of Executors, Bath Street, Montagu, Executor Testamentary. 31 days.
2892/61	Miller, William, of 206 " Craigmore ", Albany Road, Sea Point, Cape, who died on 2nd July, 1961	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary.
—	Lambrechts, Frederik Christoffel, rustende boer, van Aurora, wat op 29 Augustus 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Lambrechts (gebore Coetzee)	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2280/61	du Plessis, James Peter Frederick, van Langstraat 78, Mosselbaai	Scholtz & Van Renen, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Mosselbaai.
3522/61	Jacobs, Ronald Charles, and surviving spouse, Joan Joyce Jacobs, who were married in community of property, of 6 Silverhill Mansions, Escombe Road, Vredehoek, Cape Town	(Mrs.) Joan J. Jacobs, 5 Melrose Court, Gray Road, Plumstead.
3502/61	Evans, Idwal William Jones, and surviving spouse, Wini Leonora Evans (born Phillips), of E3 " Villa Capri ", Beach Road, Mouille Point, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, for Self and Co-Executors Testamentary.
3430/61	Patrick Sinclair Gilbert, doctor, of 2 Durban Court, Durban Road, Mowbray	Lionel G. Murray & Reitz, 30 Church Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3444/60	James Thompson Bell (also known as James Bell), retired manufacturer, of Athos Court, Rondebosch, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3498/61	Magrietha Maria de Villiers (gebore Munro), weduwee, pensionaresse, van Kerkstraat 60, George	A. J. Munro, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
3049/61	Cannone, Vincenzo, of " Uitzicht ", Durbanville, Cape....	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Cape Town.
2511/61	Parker, Petronella Maria (gebore Franzsen), weduwee, onderwyseres, van Montagustraat, Knysna	W. van der Walt & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 137, Humansdorp.
2985/61	Clarke, Amy Elsie (born Reece), widow, of 4 Ocean View Flats, Gatesville Road, Kalk Bay, Cape	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
2980/61	du Toit, Margaretha Judith Johanna (born Muller), of Woodstock	C. D. Barrish, Executor Testamentary, 28 St. George's Street, Cape Town.
640/61	Williams, Edward Blackstone, of Kenilworth, Cape.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
3425/61	Shinns, Mark Cole, of Rondebosch, Cape.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2813/61	Goslett, Alfred George, pensioner, of Cranmere Road, Plumstead, C.P.	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Dative, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
2075/61	Williams, Katie (born Fisher), who died on 10th June, 1940, and surviving spouse, Henry Williams, formerly of Klipfontein Road, Philippi, Cape	M. S. Frank & Company, Attorneys for the Executor Dative, Markham's Buildings, Hout Street, Cape Town.
2664/61	Daly, Anne May Lindsay (born Macpherson), widow, of 1 Wisbeach Court, Wisbeach Road, Sea Point, who died on 8th June, 1961	Gelb & Gelb, Attorneys for the Executrix Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
3152/61	Etheridge, Matilda Florence Gertrude (born Pharo), of 29 Fairview Avenue, Woodstock, who died on 27th July, 1961	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Dative, Church Street, Wynberg.
3003/61	Thompson, James, of 3 Cambridge Road, Observatory, who died there on 21st July, 1961	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
2202/61	Isaacs, Jacobus Johannes, and surviving spouse, Catherine Isaacs (born Lewis), of Delhi Road, Lansdowne, Cape	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Dative, 8 Darling Street, Cape Town.
1650/61	Solomons, William Jacobus, of Retreat.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 76, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
4596/61	Prinsloo, Muriel May (born Webster), housewife, of 8 Phlox Road, Primrose, Germiston	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
5793/61	du Plessis, Susara Johanna (gebore Bezuidenhout), en nagelate eggenoot Stephanus Marthinus du Plessis, van Rietfontein, Pk. Koedoesfontein, oor Parys	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
6976/60	Denempont, Charles George Louis, of 73 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
4650/61	Erasmus, Sarel Johannes, van Buffeldoorns, Pk. Taaibosspruit	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 200, Potchefstroom.
5751/61	van Jaarsveld, Gerhardus Jacobus.....	Anna Sophia van Jaarsveld, Eksekutrise Testamentêr, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
—	Louis Hendrik Jordaan, grofsmid, en nagelate eggenote Elizabeth Cornelia Jordaan (gebore de Villiers), van Vlystraat 46, Wakkerstroom	Barry & Schuurman, Posbus 3, Wakkerstroom.
4163/61	Labuschagne, Hermanus Nicholaas, and surviving spouse, Katherine Elizabeth Maria Labuschagne, of Plot No. 115, Wilgeboom, District of Potchefstroom	Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Executor Testamentary, United Dominion Corporation Building, 28 Church Square (P.O. Box 1317), Pretoria.
5433/61	McGee, Thomas.....	(Mrs.) B. H. McGee, c/o Stanley W. Lief Trust (Proprietary), Limited, 513 City Centre, Pretoria.
2233/61	Beyleveld, Wilhelm Hermanus, en langslewende eggenote E. S. Beyleveld	(Mev.) E. S. Beyleveld, Valleyweg 60, Sunnyside, Pretoria, Eksekutrise Testamentêr.
3764/61	Pretorius, Lukas Andries, van Kommissarisstraat 80, Klerksdorp	Erasmus, Jooste & Kie., Joostegebou, Andersonstraat 71 (Posbus 61), Klerksdorp.
5/61	Moolman, Christiaan Lodewikus, van Eeufeesstraat, Hendrina, en langslewende eggenote Anna Maria Magritha Moolman	Anna Maria Magritha Moolman, Eeufeesstraat, Hendrina. 21 dae.
4273/61	Grobler, Georgina Wilhelmina, Posbus 418, Potgietersrus..	Hein Becker, Posbus 346, Springs.
5989/61	Robertson, Zeta Edith (born Topper), during her lifetime of 144 Married Quarters, Daggafontein G.M. Co., Ltd., Springs, and surviving spouse, Alexander James Robertson	Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
4750/61	Curgenven, Ernest Cecil Bernard.....	Margaret Elizabeth Curgenven, Executrix Dative, 111 Commissioner Street, Krugersdorp.
5424/61	Lurie, Leon Izak, of 11 Erna Street, Observatory Extension, Johannesburg	Maurice Schlosberg & Hodes, 304 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
5520/61	Lessing, Philippus Christoffel, pensionaris, en van sy nagelate eggenote Susara Magaretha Lessing (gebore Vermeulen)	R. Meyer, Posbus 113, Pretoria.
3840/61	Reynecke, Martha Maria (gebore Nel), weduwee, huisvrou, van Pretoria-Noord	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.
8716/60	Gouws, Piet, van Derde Straat 23, Greymont, Johannesburg..	Pieter Zachariah Rorich Booysen, p/a S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6160, Johannesburg. 21 dae.
5831/61	Barrett, Winifred Alberta Mary, of 16 Tenth Street, Springs..	Eustace Duggan Barrett, 16 Tenth Street, Springs.
5669/61	Meyer, Petrus Jacobus Rossouw, secretary, formerly resident at Plot No. 51, Wildebeeshoek, Distrik Pretoria	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Stockdale Street, Kimberley.
5798/61	Resnik, Israel, of Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston.
4615/61	Hutchison, James Trotter, retired boilermaker, and surviving spouse, Annie Maria Margaret Hutchison, of 2 Ebony Road, Primrose, Germiston	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executors Testamentary, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston.
5995/61	Swanepoel, Carel Lodewyk, en nagelate eggenote Charlotte Elizabeth Swanepoel (gebore Potgieter)	J. H. van Zyl, Kerkstraat 146 (Posbus 20), Potchefstroom.
3522/61	Richards, Jeremia.....	James Thomas Richards, c/o Coleman, Greenfield & Company, First Floor, Saambou Buildings, 112 Commissioner Street, Johannesburg.
1217/61	Terblanche, Susanna Maria.....	Van der Wal & Otto, Voortrekkerstraat (Posbus 1), Ottosdal.
6094/61	Ferreira, Jacoba Petronella (gebore van der Walt), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Theodorus Ferreira, van Kretzschmarlaan 41, Warmbad, Transvaal	Johannes Hendrik Theodorus Ferreira, Eksekuteur Testamentêr, Kretzschmariaan 41, Warmbad, en Mathews & Lanser Sutterweg (Posbus 18), Warmbad, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur.
5924/61	Moolman, Hendrik Stefanus, en nagelate eggenote Susanna Hendrina Moolman, van Vegastraat 27, Fisher's Hill, Germiston	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6026/61	Kruger, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Catharina Kruger (gebore Klopper), van Lilianstraat 129, Meyerspark, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5921/61	Louw, Margaretha Magdalena (gebore Jurriaanse), en nagelate eggenoot Albertus Stephanus Louw, van Stafford, Pk. Amsterdam, Transvaal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6202/61	Sivell, William Arthur.....	Mary Gertrude Veitch Sivell, 7 Rosetta Court, Rosetta Street, Pretoria, c/o Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Second Floor, J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.
5788/61	Oxenham, Hereward Athelstane.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
4283/61	Wessels, Frederik Swerus, en nagelate eggenote Susanna Maria (gebore Venter), van Zebedielalandgoed, Distrik Potgietersrus	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5976/61	Joubert, Hendrik Lodewyk, in lewe van Hermanstraat 43, Pretoria-Noord	(Mev.) H. C. F. P. J. Joubert, p/a Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
5140/61	Oosthuyzen, Adolf Johannes, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Oosthuyzen (gebore Volschenk), van Oudehoutkloof, Distrik Volksrust	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
5118/61	Boshoff, Petrus Johannes Kemp, en nagelate eggenote Anna Magrietha Francina Boshoff (gebore van Staden), van Monumentstraat 46, Volksrust	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
5574/61	Coetzee, Johannes Cornelis, en nagelate eggenote Johanna Cathrina Elizabeth Coetzee, van Elsburgweg 14, Delville, Germiston	J. C. E. Coetzee, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
5411/61	Jan Abraham Ferreira, pensionaris, van Ad Astrawoonstelle 7, Booysenstraat 313, Eloffsdal, Pretoria	Jacob Theodorus van Eeden, p/a Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Derde Vloer, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4889/61	van Heerden, Anna Carolina (gebore Jansen), huisvrou, van Boksburg, en nagelate eggenoot Willem Jacobus van Heerden	Malherbe, Rigg & Ranwell, Cordersgebou, Kommissarisstraat (Posbus 186), Boksburg, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
5984/61	Oosthuyse, Susanna Elizabeth Jacoba.....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
5102/61	Schultz, Josephine Annie, widow, of Heystek Street, Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
6029/61	van der Merwe, Hendrik Tjaart, van Stellalaan 4, Bethalstasie	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
5826/61	Wessels, Anthonie Hendrik.....	De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.
5553/61	Uys, Maria Petronella, van Kleynhansstraat 6, Bethal.....	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
4442/61	Woodward, Maria.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Authorised Agent for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
5764/61	Lyons, Isadore Ansell, of 807 Burton Court, Hillbrow, Johannesburg	Estelle Florence Lyons, c/o R. A. Lyons, 409 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
5952/61	Senekal, Susara Johanna (gebore Brits), en nagelate eggenoot Petrus Johannes Senekal, van Elandsheuwelstraat 73, Klerksdorp	M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp.
2876/61	Porter, Jan Walters, van Bustonstraat 55, Burgershoop, Krugersdorp, en nagelate eggenote Helena Catharina Porter	Fourie & Fourie, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Krugergebou, Ockersestraat, Krugersdorp.
6087/61	Calvert, Ernest, of 7 Banks Lane, Klippoortje, Germiston....	W. E. Vardy, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 38, Germiston.
5724/60	Cox, Janet May, housewife, of Benoni.....	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
5743/60	Cox, Herbert Charles, steelworker, of Benoni.....	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
1206/61	Ekermans, Antoinette Johanna, housewife, of Mayfair, Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executor Dative, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
5895/61	Crafford, Petrus Johannes, pensionaris, van Zandspruit No. 91, Distrik Krugersdorp, en nagelate eggenote Helena Hendrina Maria Crafford	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshiregebou 123, hoek van Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
5681/61	Tamblyn, Richard Henry, of 78 Von Brandis Street, Krugersdorp	Ida Blanche Coath, c/o Phillips & Osmond, Permanent Building, Monument Street, Krugersdorp.
4655/61	Harmse, Frederik Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Cornelja Johanna Jacoba Harmse (gebore Jansen van Vuuren), van Enkelfontein, Distrik Potgietersrus, Transvaal	Botha & Botha, Posbus 98, Potgietersrus.
5928/61	Murray, Michael.....	T. C. Sampson, Executor Testamentary, 21 George Storrar Drive, Groenkloof, Pretoria.
5936/61	du Plooy, Judith Magdalena (gebore Uys), weduwee, huisvrou, van Ennisstraat 44, Ermelo	A. H. Enslin, Posbus 68, Vrede, Eksekuteur Testamentêr.
3449/61	du Toit, Jacob Bernard, myner, van Ericastraat 22, Carletonville, Transvaal	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5927/61	Main, John, pensioner, of 15 Bundo Africa Star Flats, West Turffontein, Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
5321/61	Knott, Ann Elizabeth, and surviving spouse, Ramon William Knott	De Wet & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, 2A Alkmaar House, Civic Centre, Stilfontein.
5490/61	Opperman, Maria Elizabeth (gebore Maritz), van Sewende Straat 147, Waterval Boven, en nagelate eggenoot Frederick Rudolph Opperman	J. P. Tertius Fourie, Potgieterstraat (Posbus 119), Machadodorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr. 21 dae.
5932/61 FS/F4	Potgieter, Johannes Christiaan, van Twaalfde Straat 16, Springs, en nagelate eggenote Hester Pieternella Emmerensie Cecilia Potgieter	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5954/61	van der Vyver, Willem Jacobus Johannes, van Vierde Laan 1, Northmead, Benoni	Johanna Adriana van der Vyver, Vierde Laan 1, Northmead, Benoni. 3 weke.
5967/61	Buchner, Johannes Abraham Casparus, spoorwegamptenaar, van Eerste Laan 32, Alberton	Hans. J. Moolman, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Van Riebeeckiaan 65A (Posbus 7), Alberton.
4184/61	Myburgh, Tjaart Nicolaas, en nagelate eggenote Susanna Johanna Myburgh (gebore Smit, vroeër Labuschagne), van Swartruggens	Van der Merwe & Victor, Alettastraat (Posbus 4), Swartruggens.
5484/61	Maasberg, George Phillipus Casparus, en nagelate eggenote Anna Johanna Albertha Magdalena Maasberg (gebore Stoltz), van Victorialaan 48, Brakpan	P. J. du Plessis, Apexgebou, Brakpan, Prokureur vir die Boedel.
5539/61	van Staden, Daniel Johannes.....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Renardogebou, Villagestraat, Randfontein.
6008/61	Claassen, Johannes Jacobus, mynwerker, van Ses-en-dertigste Laan 17, Blywoovuitzicht, en nagelate eggenote Johanna Petronella Claassen (gebore van Niekerk)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5923/61	Lötter, Casparus Johannes, pensionaris, van Germainslaan 104, Brakpan	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5908/61	Grundeling, Jacobus Hendrikus, en nagelate eggenote Maria Petronella Grundeling (gebore Steenkamp), van Scheidingstraat 94, Rustenburg	Kotze & Duffey, Steenstraat 38 (Posbus 97), Rustenburg.
3833/60	Scheepers, Adriana Maria Magdelena, van Posbus 43, Swartruggens	Jan Gert Scheepers, Fouchestraat (Poste Restante), Swartruggens.
5844/61	Muller, Lukas Gerhardus, en nagelate eggenote Hester Jacoba Muller, van Vyf-en-twintigste Laan 7, Blyvooruitsig	P. A. Smith, Posbus 201, Carletonville, Gemagtigde Agent.
7300/59	Kirk, Rose Florence, and surviving spouse, Jack Kirk, of Schoemansdal, District of Barberton	H. S. Webb, P.O. Box 11, Barberton.
8269/60/3	D. M. Coetzer.....	Hoffman & Van der Merwe, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal, Prokureurs.
5570/61	Boonzaier, Robert Stephen Alfred, joernalis, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Boonzaier (gebore Steyn), van Van der Waltweg 41, Dalview, Brakpan	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5134/61	Kidson, Hendrina Jacoba Maria (gebore Botha), weduwee, van Du Plooystraat 1, Bethal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2850/61	van As, Ebenhaezer, ingenieur, van Plaza Court 4, hoek van Rietfontein- en Sunflowerstraat, Primrose, Germiston	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2849/61	van As, Elizabeth Catharina (gebore Joubert), opsigster in diens van Modderfontein Hospitaal, en nagelate eggenoot Ebenhaezer van As, van Plaza Court 4, hoek van Rietfontein- en Sunflowerstraat, Primrose, Germiston	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
5896/61	Cloete, Gert, sersant in diens van die Gevangenisdiens, en nagelate eggenote Barbara Maria Cloete (gebore Gerber), van Modderbee No. 57, oor Benoni	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3657/61	Prinsloo, Martha Maria, huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes George Prinsloo, van Van Deventerstraat 8, Witbank	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5515/61	Hough, Desmond, skofbaas, van Johnstonestraat 52, Randfontein, en nagelate eggenote Magarietha Elizabeth Hough (gebore van der Merwe)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5455/61	van der Merwe, Jan Sarel Petrus Johannes, pensionaris, mynwerker, van Watervalweg 38, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenote Aletta Johanna Catharina van der Merwe (gebore Lindeque, voorheen Wolhuter)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
—	de Beer, Maria Elizabeth (gebore Coetser), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Matthys de Beer, van Krielstraat 15, Lydenburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3415/61	Fourie, Floris Jacobus, en nagelate eggenote Martha Johanna Elizabeth Fourie (gebore Vermeulen)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6128/61	Korb, Abraham Johannes Smit, saagmeulbestuurder en boer, van Maryvale, Lothair, Transvaal, en nagelate eggenote Freda Korb (gebore Kruger)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
5302/61	Snow, Mary Isabelle, widow, of Sunnycroft, The Yeld, Bakewell, Derbyshire, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executors Testamentary.
4081/61	Gailey, Samuel Scott, pump attendant, of 48 Seventh Street, Chingola, Northern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
5945/61	van Rensburg, Gertruida Elizabeth Janse (Jansen), huisvrou, van Ben Swartstraat 504, Gezina, Pretoria, en nagelate eggenoot David Benjamin Janse (Jansen) van Rensburg	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3509/61	Kriedemann, Gertrud Auguste, housewife, of 44 "N" Avenue, Luanshya, and surviving spouse, Verdun Joffre Kriedemann	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5211/61	Schoeman, Andries Johannes Lategan, onderwyser, van J. W. Luckhoff Nywerheidskool, Heidelberg, Transvaal, en nagelate eggenote Rina Schoeman	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Datief.
1353/61	Allott, William, pensioner, of 239 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
5268/61	Poole, Theodore Brownlow, retired, of Nazareth House, Pretoria	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4284/61	Woodfield, John Western, electrical engineer, of 8 Langmead Drive, Bushey Heath, Hertfordshire, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
6135/61	Levitz, Mira.....	Sloot, Broido & Hesselson, Fourth Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
3954/61	Wulliman, Florence Caroline, of 2480 Benny Crescent, Montreal, P.Q. Canada	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4526/61	Jacobson, Leonard Joseph, of 3 "Champs Elysees", Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
576/60	Ziman Gerschowitz, kantor.....	J. Klotz, Attorney, "Cambridge", cor. of Sauer and Kerk Streets, Johannesburg. 21 days.
5988/61	van Reekum, Ada, widow, of 30 Ellis Street, Bellevue, Johannesburg	Isaac Katz & Son, Attorneys for Executrices Testamentary, Ninth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg
6133/61	Libeskind, Hilda, of 25 Albert Street, Waterkloof, Pretoria..	Levy & Carson, P.O. Box 563, Pretoria.
5103/61	Tearle, Lawrence Havelock, director of companies, of Havelock House, Morningside, Johannesburg	J. M. de Jager, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Dative.
—	Swart, Shirley Courtney, housewife, of 31 Joubert Street, Vereeniging	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, 80 Marshall Street, Johannesburg, Agent for Executors.
4860/61	Twaddle, Margaret Brash, of 6 "Marley Heights", Aloysia Road, Primrose Hill, Germiston	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for Executors Dative, Seventh Floor, Prince's House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
5730/61	Getz, Solomon.....	D. R. Snaie, Attorney for Executors Testamentary, 118–124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
4569/61	da Silva, Anibal Vicente, and surviving spouse, Maria Alice Daptiste da Silva, late of 83 Delvers Street, Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
5796/61	Rokitowski, Wladyslaw Stefan, of 79 Millbourne Road, Lorentzville, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6016/61	Huggins, Osborne Edward, of 35 Plantation Road, Eastleigh, District of Germiston	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executrix Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
4195/61	Sutton, Arthur Gilbert.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
5431/61	McCormick, Huibreg Magdalena Catharina, of 36 Beaumont Street, Booysens, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
6114/61	Donaldson, James Charles, of 86 Seventh Avenue, Melville, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building Society, cor. of Fox and Eloff Streets, Johannesburg.
6146/61	Musgrove, Herbert Henrey.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, The Stock Exchange, Hollard Street, (P.O. Box 1088), Johannesburg.
5705/61	Beaton, Henry, of 31 Ocean Street, Kensington, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
3974/61	Canny, John, and surviving spouse, Ruby Lavinia Canny, of 1 Mabel Court, 62 Natal Street, Bellevue, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
4223/61	van Zyl, Casper Wynand, of 19 Gerald Street, Robertsham, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than* 30 *Days.*
5778/61	Meldau, Wilhelm Ernst.....	8 Andover Street, Westdene, Johannesburg.
5360/61	Troon, William Henry, of Delarey Old Age Home, 64 Boundary Road, Brakpan	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
5463/61	Benson, Mary Ann, of 40 Meyer Street, Germiston.....	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
5296/61	King, Gilbert Benjamin, and surviving spouse, Mildred King, of 164 Derby Road, Kensington, Johannesburg	McKechnie, Osborn & Company, 105 Harmain House, Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary. 21 days.
5824/61	Williams, John William, of 102 Venter Street, Capital Park, and surviving spouse, Jacoba Maria Williams	C. Odell, P.O. Box 7, Pretoria.
4712/61	Dougall, Ethel May (born Turner), widow, of 5 Murray Street, Waverley, Johannesburg	Couzyn, Hertzog & Horak, Attorneys for Executor, P.O. Box 125, Pretoria. 23/9/61.
6293/61	Swemmer, Ivan Victor.....	G. van den Burg, Posbus 1563, Pretoria.
5833/61	Dalgleish, Elizabeth.....	Weavind & Weavind, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria.
6034/61	Murray, George, and surviving spouse, Margaretha Aletta Murray	Ian Gordon Murray, P.O. Box 1072, Pretoria.
2221/61	Heyns, Andries Johan Adam, air force pilot, S.A.A.F., of Waterkloof Air Station, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6382/61	McFarlane, Andrew William Ian, carpenter, of 039 Human Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Edith Catherine Mary McFarlane (born Ryan)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5298/61	Lindsay, Lizzie Taylor, widow, of 25 East Haddon Road, Dundee, Scotland	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5949/61	Strydom, Jacobus Johannes, boer, van Blespaardspruit, Pk. Thabazimbi, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
6059/61	Vansittert, Ella Elizabeth, widow, of 611 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4063/61	Downie, Susanna Johanna Christina (born Willemse), widow, of 369 Reitz Street, Sunnyside, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5803/61	Saayman, Mimmie Aletha (gebore Rademeyer), en nagelate eggenoot Bartholomeus Saayman, boer, van Liebenberg, Pk. Maizefield, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
5903/61	Evans, Gershom Henry, retired mine official, of 6 French Street, Witbank, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
5853/61	Vorster, Martha Maria (gebore van Zyl), van Robinlaan 3, Lilianton, Distrik Boksburg, en nagelate eggenoot Albertus Grobbelaar Vorster, rangeerder, S.A.S. en H.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reefkantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
2257/61	Cowley, Brian William.....	H. S. Webb, P.O. Box 11, Barberton.
5334/61	van Niekerk, Charlotte Catharina (gebore Snyman), en nagelate eggenoot Daniel Johannes van Niekerk, van Doornkraal No. 6, Distrik Marico	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot-Marico.
6082/61	Botes, Sarel Frederik, farmer, of Koedoesfontein, District of Marico	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
5613/60	Brinckmann, Ludwig Wiegand Maria, of Münster, Westfalen	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
5842/61	van Jaarsveld, Pieter Francois, en nagelate eggenote Susara Johanna Petronella van Jaarsveld (gebore Bester)	Stroh & Van Soelen, Posbus 37, Nylstroom, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
5434/61	Pereira, Francisco.....	Lockett, Van den Heever & Nicholson, Attorneys for the Executor, P.O. Box 99, Nigel.
—	van Eeden, Frederik Daniel Jacobus, wat op 18 Augustus 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Ethel van Eeden (gebore Slade), van Dunkirkweg 5, Delville, Germiston	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6347/61	Greeff, Cornelius Hermanus, onderwyser, en nagelate eggenote Hester Catharina Greeff (gebore Kriek), van Pretoriaweg 28, Rynfield, Benoni	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6050/61	Swanepoel, Lambertus Hendrik Fick, wat op 17 Julie 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Hester Swanepoel, van Markstraat 1079, Booysens, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1820/61	Lehmann, Berta Paula, of 58 Majestic Mansions, Clarendon Place, Johannesburg	Schaiowitz, Levitt, Michalson & Gordon, Attorneys for Executive Dative, Sixth Floor, J.B.S. Building, Commissioner Street (P.O. Box 6657), Johannesburg.
6248/61	Grobler, Michiel Frederick, and surviving spouse, Saimon Ignatius Wilhelm Grobler	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road (P.O. Box 177), Boksburg North, Boksburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
259/61	Ragoonanan, Dookoram.....	Morris Ossin, Attorney for Executor Dative, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni.
5407/61	Donovan, Reginald Dawson.....	P. J. v. d. Berg, 347 Malherbe Street, Capital Park, Pretoria.
6256/61	Knobel, Angus Neville, of 80 Married Quarters, Geduld Proprietary Mines, Springs	J. T. B. Williams, 40 Third Avenue, Lambton, Germiston. 21 days.
5957/61	van Wyk, Adriaan Francois, en nagelate eggenote Susara Maria van Wyk (gebore Opperman), van Elandsfontein, Pk. Kaalfontein, Distrik Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4280/61	Stoltz, Coenraad Frederick, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Stoltz (gebore Beetge), van Spoorweghuis 30, Annadale, Pietersburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5155/61	Zlattner, Ladislav, of Bulawayo, Southern Rhodesia.....	Schewitz & Hurwitz, *q.q.* Executor Testamentary, 120 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.
5661/61	Hagen, Cornelis, van Erasmusstraat 33, Louis Trichardt, en nagelate eggenote Janetta Wilhelmina Hagen (gebore Venter)	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5525/61	Ndaba, Mita (also known as Meta), widow, of 1305 Hector Street, Lady Selborne, Pretoria	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiers Building, Bureau Street, Pretoria.
6079/61	Annandale, John.....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan (Posbus 32), Brits.
2385/61	Robinson, Theodore Clement, of 32 Trouw Street, Capital Park, Pretoria	D. S. Robinson, 32 Trouw Street, Capital Park, Pretoria.
4520/61	Gidelis (also known as Gilder), Joe, of 1 Goldbank Mansions, Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg	Matthew Levy, 114 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
2241/61	Pienaar, Gerhardus Bruwer, en nagelate eggenote Naomi Charlotte Pienaar	(Ds.) J. I. Bornman, Corlettlaan 31, Princess, Roodepoort.
4585/61	van Wyk, Wouter, en nagelate eggenote Wally Charlotte Lina van Wyk	J. M. van der Merwe, Posbus 711, Pietersburg.
6115/61	Engelbreg, Adriaan Stephanus, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Hendrika Engelbreg (gebore Duursema), van Hanover, Distrik Waterberg	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sutterweg (Posbus 18), Warmbad, Transvaal.
6220/61	Wells, Henrietta Maude (born Hulley), housewife, of 8 Porter Road, Dunnottar, Transvaal, and surviving spouse, Ernest Tunbridge Wells	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5673/61	van der Merwe, Petrus Johannes, van Winkelhaak, Posbus 37, Kinross, Transvaal	Anna Maria van der Merwe (gebore Ashbrook), Winkelhaak, Posbus 37, Kinross, Transvaal. 21 dae.
3610/61	Scott, George, of 21 Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
3753/61	Cass, Arthur Henry, and surviving spouse, Gladys Theresa Cass, of 34 St. George's Street, Yeoville, Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
6083/61	Bartlett, Albert William.....	Harry T. Hersch, Attorney for Executrix Testamentary, 901 " Libertas ", 62 Marshall Street, Johannesburg.
4591/61	Baan, Pieter Cornelis Johannes, of 30 Sportsway, Brakpan, Transvaal	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
3859/61	Harris, Florence Mary, of 5 Victoria Drive, Highlands, Salisbury	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5883/61	Rubin, Harry Jacob, of 805 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Colman V. Cohen, Attorney for Executors Testamentary, 609 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
5349/61	Grenfell, Carn Cromleigh, of 6 Helen Street, Chrisville, Johannesburg, and surviving spouse, Anna Cecelia Grenfell	Freddy. J. Adant, P.O. Box 8536, Johannesburg.
5225/61	Burns, Catherine, widow, of 202 Kempston Avenue, Benoni, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
—	Carliell, William George, married out of community of property, to Charlotte Mary Carliell, of 15 King Edward Street, Kensington, Johannesburg	H. Heimann, Maasdorp & Barker, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
—	Matilda Edith Fuller (born Coetzer, formerly Dove).....	H. Heimann, Maasdorp & Barker, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg. 14 days.
5449/61	Joubert, Jacobus Johannes, fitter and turner, of 27 Garden Road, Germiston, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5934/61	Pole, John William Augustus, retired farmer, of 61 Sixth Street, Springs, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4365/61	Gazzard, Brian Leslie, clerk, of 40 Fourteenth Street, Orange Grove, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3827/61	Cronje, Catharina Maria, weduwee, huisvrou, van Van Aardtweg 3, Selection Park, Springs	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reefkantoor, Posbus 8000, Johannesurg.
4899/61	Purchase, Edgar Habin, widower, retired hospital superintendent, New State Areas, of 12A Row, No. 2 Shaft, Vogelstruisbult Gold Mine	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5811/61	Tesner, Susanna Margaretha, van Negende Laan 147, Sydenham, Johannesburg	Nicolaas Cornelius Daniel Johannes Wilhelm Tesner, Negende Laan 147, Sydenham, Johannesburg.
6139/61	Lakeland, John William, of 7 Yettah Street, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, Lily Silvester Lakeland (born Jones)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3240/61	Hunter, William, of 39 Chessel Crescent, Bitterne, Southampton, England	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5890/61	Bubb, Henry Alfred Agner, of 34 Gardiner Avenue, Brakpan, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Bubb	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6088/61	Cornelius, Johannes Christiaan, van Sivewrightstraat 46, Krugersdorp	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5819/61	de Vries, Abraham Hermanus, of 21A Twenty-seventh Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Annie May de Vries	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5898/61	Dansie George Hendry, of 74 Jones Avenue, Brakpan.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3286/61	Maud Winifred Collins, housewife.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
4303/61	Pughe, Evan Brodribb, of Cult's Estate, Nyeri, Kenya.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2838/61	Lotz, Frans Jacobus, of 11 Norite Street, Carletonville, Transvaal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4013/61	Calderwood, Auguste (also known as Gertie Calderwood) (born Hamann), widow, housewife, of 95 De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 7111, Johannesburg.
5724/61	Barnes, Louise Kate.....	Bell, Dewar & Hall, Fourth Floor, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
5387/61	Mandelli, Alice Kathleen, of 18 High Park Avenue, Hove, Sussex, England	D. F. Cochrane, Authorised Agent for Executor Testamentary, 101 Dan Pienaar House, Sandringham, Johannesburg.
3630/61	Charles Henry Clack, of 95 Sworder Street, Turffontein, Johannesburg	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
4074/61	Biagio, Emilio Vomero, maintenance foreman, Iscor, of 11 Volschenk Street, Vanderbijlpark, Transvaal, and surviving spouse, Mary Biagio (born Sablier)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2035/61	du Plooy, Matthys Johannes, of 44 Fourth Street, Greymont, Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executrix Dativ, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
6263/61	Caroline Lefebvre, formerly of Irene, Pretoria.....	Galgut, Courtis & Munro, Attorneys for Executor Testamentary, 615 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
5496/61 F5	Röscher, Adriaan Frans Christiaan, van Smutslaan 7A, Vereeniging, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Röscher (gebore Bosman)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3005/61	van Zyl, Johannes Christiaan, en nagelate eggenote Ella Sophia Carolina van Zyl (gebore van der Merwe), van Biesjesvlei, Distrik Lichtenburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

NATAL.

2181/61	Kanyile, Cecilia, domestic servant, of 164 Lamont Road, Durban	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban. 14 days.
2662/61	Dinnes, John, of 403 Manning Road, Durban, who died on 22nd August, 1961	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, 343 Smith Street (P.O. Box 598), Durban.
1310/61	Chinnakolandai, and surviving spouse, Patchamma, of Khan Road, Isipingo, Natal	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
1761/61	Christina Combe Edgar (also known as Christina Edgar (born Cuthell), of Pietermaritzburg, who died on 5th June, 1961	Randles, Davis & Wood, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
1009/61	Mungaree, colonial-born Indian No. 24430, Dannhauser, Natal	T. H. Y. Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Executor Testamentary.
1804/61	Anderson, Theodore John, of Wingfield Private Hotel, 72 St. Andrew's Street, Durban, who died on 1st June, 1961, and surviving spouse, Hannah Elizabeth Anderson	Clifford Ratcliffe, P.O. Renishaw, Natal.
2128/61	Dekker, Elizabeth Anna (gebore Brits), van „Heilbron", Pk. Dannhauser	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2347/61	Brash, Alfred Douglas, consultant, of 32 Pasadena Court, Marine Parade, Durban	J. C. Veenendaal, P.O. Box 1529, Durban.
15/61	Intestate Estate Douglas, Stephen Eva, farmer, of Creighton, Natal	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executrix Dative, Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.
2482/61	White, Alfred Charles, widower, of 19 Hardy Street, Dundee, who died on 12th August, 1961	Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
1275/61	Smith, Terence Gordon, of "Gold Cliff" (P.O. Box 15), Highflats, Natal, who died on 8th April, 1961	L. F. Forsyth, 283 Church Street (P.O. Box 18), Pietermaritzburg, Agent for Testatrix Dative.
2692/61	Kimpton, Elgar, who died on 26th August, 1961, and surviving spouse, Annie Kimpton, of 35 South British Buildings, Field Street, Durban	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executrix Testamentary, 1105 Provident Assurance House, Smith Street (P.O. Box 462), Durban.
197/61	Gale, Gladys Muriel, of "Yackatoon", Thompson Road, Upwey, Victoria, Australia, who died on 16th September, 1958, and surviving spouse, John Henry Gale	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 712 Allied Building, Gardiner Street, Durban.
2134/61	Ragava (also known as Ragava Narayudu and Ragava Narayudu Chetty), No. 128143/129376, who died on 7th July, 1961, and surviving spouse, Sundrumama	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executor Dative, 553 Church Street (P.O. Box 916), Pietermaritzburg.
2697/61	Surjoo (also known as Manhbarie Surjoo), colonial-born Indian, Indian Birth Begister No. 2877/1922, of P.O. Besters, District of Ladysmith	Samuel Marshall Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith.
2583/61	Rembold, Louise Marie Anna (born Holst), who died on 15th August, 1961, and surviving spouse, Paul Adolf Rembold, of Winterton, Natal	P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
1675/61	Dhanpathi, of 51 Tairea Avenue, Mayville, Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
2470/61	Mohon, Kori, Birth Register No. 2459/1908, of 45 Spencer Road, Clare Estate, Durban	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
1478/59	Nagasaree, colonial-born Indian woman No. 27610/31398, widow, of Durban, Natal	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executors Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
2633/61	Hands, Sophia June, widow, of Woodlands Nursing Home, Durban	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
2663/61	Cunningham, Gilbert, of 25 Dipdale Road, Malvern, Natal, and surviving spouse, Amelia Mary Cunningham	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
2431/61	Berman, Abraham, company director, of 159 Lamont Road, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
2656/61	Jordan, William Walter, of 89 Riley Road, Durban.....	Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
—	van Wyk, Johannes Gerhardus, garage proprietor, of Bergville, Natal, and surviving spouse, Johanna Dorethea van Wyk	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, *q.q.* Executrix Testamentary.
1307/61	Dharman, No. 30190/30191/Dead/33852, of 77 May Street, Durban, Natal	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1456/61	Thoyi, No. 50399, of 895 Main South Coast Road, Clairwood, Natal	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
2151/61	Dickens, Lindsay Clement, who died on 8th June, 1961, married to Mabel Elizabeth Dickens	D. D. C. Haines & Company, P.O. Box 36, Empangeni. 21 days.
1990/61	Dick, Jane Gordon Rennie, of 73 Churchill Road, Durban, who died on 15th June, 1961	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
2269/61	Harrison, Charles Joseph, bachelor, of Union Street, Empangeni, who died on 6th July, 1961	A. J. Fabricius, P.O. Box 51, Empangeni, Natal.
2174/61	Wooldridge, Helena Roxburgh (born McKenzie), widow, of Pietermaritzburg, Natal, latterly of Doonside, Natal	R. Tomlinson, Francis & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg, Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2532/61	Angelo, George, and surviving spouse, Elizabeth Margaret Angelo (also known as Elizabeth Angelo) (born Graham), of Ritz Café, Margate	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2575/61	Blower, Frank Christopher, who died on 7th August, 1961, married in England to Gladys Blower, of 3 Couzens Flats, Berea Road, Durban	Fowle & Driman, Attorneys to Executrix Testamentary, 810 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
2533/61	Hall, Olive (born Vinnicombe), of 37 Waller Crescent, Rose Glen, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2664/61	Cowie, Joseph Coleman, of 8 Jesmona Road, Pietermaritzburg	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to the Executrix Testamentary.
2637/61	Hogarth, Oswald James.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrices Testamentary, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
1828/61	Bekker, Marthienus Theunis Steyn, of 53 Seaton Road, Greenwood Park, Durbank Natal	B. Glover, 23 Sauer's Buildings, cor. of Loveday and Market Streets, Johannesburg.
2718/61	Gevisser, Moses (also known as Morris Gevisser), of 87 Madeline Road, Durban, who died at Durban on 25th August, 1961	Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Attorneys for Executors Testamentary, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
2652/61	Philp, Margaret Jarvie, widow, of 106 Chelsea Drive, Durban North, who died on 21st August, 1961	Fowle & Driman, Attorneys to Executors Testamentary, 810 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
2645/61	Paradies, Elsie, of 23 Hurst Grove, Durban, who died on 28th July, 1961	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Smith Street (P.O. Box 598), Durban.
2274/61	Newman, Cecilia Carrie (born Aberdein), widow, who died at Durban on 8th July, 1961	Summerley & Kirsch, Attorneys for Executrix Testamentary, 410 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.
2446/61	Naude, Victor Stephan, of 253 Avondale Road, Durban....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2536/61	Till, Ferrand, and surviving spouse, Dorothy Ivy Till.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2606/61	Conlon, Norah, of Gordon Hotel, Gordon Road, Durban..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2397/61	Ponnamma, Indian immigrant No. 89499, widow, of Tongaat, Natal, who died on 4th October, 1955	Henry Francis, Agent to Executor Testamentary, 19 Groom Street, Verulam.
2069/61	Sookhlal (also known as Sookhlall Luchmi), colonial-born Indian No. 71308/71442, of Shallcross, Natal, who died on 8th March, 1961, and surviving spouse, Rajpathi, colonial-born Indian No. 99381/7536	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
2694/61	Ward, William Francis, of 109 Musgrave Road, Natal, who died on 25th July, 1961, and surviving spouse, Mary Ward	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1204/61	Chinapen, No. Dead/4229, of Reynold Bros. Estate, Sezela, Natal, and surviving spouse, Cuppamma, No. 94672/94673	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
2644/61	Voysey, Violet, of 54 Mountain View Road, Rose Glen, Durban, who died on 20th August, 1961	Eric William Vousey, 54 Mountain View Road, Rose Glen, Durban.
2231/61	Rajdai, of 29 George Hill Road, Sydenham.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 21 days.
2602/61	Wain, Herbert Cecil, who died on 17th August, 1961.....	Durban Board of Executors and Trust Company, Limited, 100 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2264/61	Rose, Eric William.....	L. J. Rycroft, Executor Dative, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
2716/61	Reid, Jessie Isabella (born McLeod), of 5 Wimbledon Place, Durban North, Natal, who died on 19th August, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.
2659/61	Herbert Palmer, pensioner, Durban Corporation, of Doonside, Natal, who died on 13th August, 1961, and surviving spouse, Elsie Lilian Maud Palmer (born Scoones)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2468/61	Sidney William Robinson, retired, of 47 Cullingworth Road, Sherwood, Durban, who died on 5th August, 1961, husband of Charlotte Robinson (born Thornhill)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2722/61	Henrietta Eveline Smith (born Pierrus), of 30 Firdale Road, Sea View, Durban, who died on 6th August, 1961, and surviving spouse, Edgar Leonard Smith, examiner, S.A.R.	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2624/61	Henrietta Cannon Knox, retired school teacher, of 71 Innes Road, Durban, who died on 25th August, 1961	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2448/61	Gladys Otto (born Sanders), of 15 Mayflower Road, Mayville, Durban, who died on 3rd August, 1961, and surviving spouse, George Henry Otto, leatherworker	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2660/61	Florence Gertrude Dacey (born Brown), widow, of 27 "Parkway", Park Street, Durban, who died on 24th August, 1961	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2634/61	Joseph Sidney Dumayne, pensioner, S.A.R., of 121 Wellfreer Road, Bluff, Durban, who died on 17th August, 1961, and surviving spouse, Margaret Dumayne (born Ramsay)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2638/61	Christiana, John (born Thomas), housewife.....	Roy Loney, Executor Testamentary, N.B.S. Building, 17 Timber Street, Pietermaritzburg. 21 days.
1068/61	Kaijalpathy (also known as Kaibaparthey and Kailaspathy), of Maidstone, Tongaat	Sewsumputhsingh, Main Road, Tongaat, Natal. 21 days.
2506/61	Mahomed Mudali (also known as Manikam), colonial-born Indian, Birth Register No. 362/1912, who died on 1st May, 1961, and surviving spouse, Amina Bee, of Hillview Road, Clare Estate, Durban	Kadir Hoosen & Shaik Emam, Executors Testamentary, c/o 3 Lavery Crescent, Sydenham, Durban.
2046/61	Lutchmi, No. 5660/5663, widow, of Frasers, Natal, who died on 19th April, 1961	Henry Francis, Executor Dative, 19 Groom Street, Verulam. 21 days.
2513/61	Wootton, Percy John Gerald, manufacturers' representative, of 1 Surrey Mansions, Currie Road, Durban, who died on 4th August, 1961	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban.
2436/61	Paul, James Thomas Mallory, married in community of property to Gertrude Paul	Bernard Lindsay, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2658/61	MacDonald, Isabella Crawford (born MacVean), who died on 7th August, 1961, and surviving spouse, Donald MacDonald, of Flat 2, " Sherwood ", 219 Davenport Road, Durban	Thorpe & Hands, Attorneys to Executor Testamentary, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
2267/61	Napier, Alexander McLeod, divorced, of Scottburgh, Natal, who died on 26th June, 1961	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1894, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

—	Victor, Ernest Harry, and surviving spouse, Lucy Isabel Victor (born Fraser)	Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein.
1274/61	van Zyl, Francois Jacobus, en nagelate eggenote Magrietha Albertha van Zyl (gebore Raath), van Parfittlaan 9, Bloemfontein	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
1234/61	Mostert, Johanna Maria (gebore van Staden), en nagelate eggenoot Theodorus Ernst Mostert, van McDonaldstraat, Paul Roux	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
1227/61	Buys, Izak Johannes Matthys, en nagelate eggenote Isabella Maria Magdalena Buys (gebore Oosthuizen), van Pietersdal, Distrik Reitz	V. R. Olivier, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, President C. R. Swartstraat (Posbus 78), Reitz. 23/9/61.
1287/61	Stanley, Walter Leonard.....	Du Randt, Louw & Rabie, P.O. Box 110, Kroonstad.
1038/61	Kramer, Johanna Catharina Hester Sophia (gebore van Jaarsveld), en nagelate eggenoot Johannes Boshof Kramer, van Merino, distrik Boshof	Louw & Louw, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 5, Hertzogville.
1210/61	Janse van Rensburg, Petrus Johannes, boer, van Christina, Kestell, en oorblywende eggenote Jacomina Stoffelina Janse van Rensburg	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
1212/61	Trollip, James Grant, and surviving spouse, Ada May Trollip (born Allwright)	Cloete & Greyling, P.O. Box 36, Clocolan.
857/61	Pearson, Elizabeth (gebore Nel), en langslewende eggenoot William Martin Pearson, met wie sy in gemeenskap van goedere getroud was	(Mev.) A. S. Meyer, Leipoldtstraat 12 (Posbus 1558), Bloemfontein.
1216/61	Taljaard, Magdalena Gertruida (gebore Bruwer).....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz. 21 dae.
1185/61	Johnson, Hendrik Jacobus, in lewe 'n munisipale werknemer, van Kerkstraat, Rosendal, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Dorothea Johnson (gebore Theunissen)	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr.
894/61	du Plooy, Jacobus Stephanus, rustende boer, van Collinsstraat, Bethulie	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testammentêr, Posbus 3, Bethulie.
1261/61	Venter, Maria Magdalena Petronella (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Diederick Roedolff Venter	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie, O.V.S.
1243/61	Carlo Angelo Antonio Broli, en nagelate eggenote Susanna Maria Broli (gebore Pieterse), van Landdrosstraat 12, Bethlehem	C. von Hirschberg, Boshoffstraat 20c (Posbus 214), Bethlehem.
384/61	Phillips, Stephanus Johannes, van Rautenbachstraat 24, Kroonstad	Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Joostegebou, Andersonstraat 71 (Posbus 61), Klerksdorp, Transvaal.
1163/61	Visagie, Jacobus Johannes, van Riebeek, Distrik Fouriesburg	A. C. Kotzé, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 1, Fouriesburg.
1232/61	Lombard, Aletta Maria (gebore Muller), weduwee, huisvrou, van Bothastraat 22, Vrede	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1215/61	de Jager, Wilhelmina Hendrina (gebore Helm), en nagelate eggenoot Johannes Frederik Fourie de Jager, van Helena, Pk. Hertzogville, Distrik Boshof	Louw & Louw, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville.
914/61	Smith, Francois Phillip, skagtimmerman, van Queensweg 33A, Glen Harmony, O.V.S., en nagelate eggenote Magrietha Sophia Petronella Smith (gebore Greyvenstein)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
860/61	le Roux, Charles Marthinus (ook bekend as Mathinus), passer en draaier, van Clydesdale-Noord Koolmyn, Huis 29, en nagelate eggenote Susanna (ook Susanne) Magdelena le Roux (gebore Lottering)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
657/61	le Roux, Jacob Jozua, en nagelate eggenote Maria Dorothea le Roux (gebore van der Merwe), van Nedersetting, Koppies, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1208/61	Nourse, Grey Campbell, of Flat 1, Blue Gums, Bayswater, Bloemfontein	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1228/61	Louw, Gabriel Cornelius, en nagelate eggenote Maria Johanna Wilhelmina Louw (gebore van Biljon), van Hoewe No. 76, Olive Hill, oor Bloemfontein	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
995/61	Moore, Martha Maria Aletta (born Germishuysen), widow, of 43 Riverside Drive, Glen Harmony, O.F.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
—	Landman, David Roelof, bestuurder, Ladybrand Ko-operatiewe Meule, van Tweespruit, O.V.S., en nagelate eggenote Elsie Johanna Hermina Landman (gebore Palm)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1153/61	Peiker, Julius, pensionaris, van Maraisstraat 34, Brandfort..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
956/61	Rademeyer, George Frederik, en nagelate eggenote Hendrina Cornelia Rademeyer, van Madeira, Pk. Clarens	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1042/61	Rossouw, Casper Jan Hendrik, skrynwerker, van Ambagstraat 71, Ficksburg, en nagelate eggenote Anna Maria Rossouw (gebore de Jager)	Anna Maria Rossouw, Eksekutrise Testamentêr, Ambagstraat 71, Ficksburg.
1184/61	Stander, Engela Susara (gebore Hattingh, voorheen Niehaus, daarna van Eck), weduwee, van Erleigh Boulevard 80, Odendaalsrus	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskas, gebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1014/61	Booysens, Sara Magrietha Cornelia (gebore Vermaak), en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Booysens, boer, van Welverdient, Pk. Heilbron, Distrik Heilbron	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Plesciestraat (Posbus 205), Heilbron.
1200/61	Maree, David Jacobus Francois, rustende boer, van Smitsrust, Pk. Tweeling, en nagelate eggenote Catharina Adriana Maree (gebore Prinsloo)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
203/61	Clark, Henry William Richard, of 72 Daly Street, Heatherdale, Bloemfontein	Sophia Wilhelmina Clark (born Scholtz), 72 Daly Street, Heatherdale, Bloemfontein. 21 days.
1251/61	Kruger, Susanna Margaretha (gebore de Villiers, voorheen Wessels), weduwee, van Wardenstraat, Harrismith	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith. 23/9/61.
1267/61	Stanley, Amy Louisa Clarissa (born Angove), widow, of 19 General Conroy Street, Bloemfontein	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1178/61	Nel, Cecilia (ook beskryf as Cecelia) Johanna (gebore Pretorius), weduwee, van Veertiende Laan 434, Rietfontein, Pretoria	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
1223/61	Frederick Lodewyk Erasmus (wie se korrekte name is Frederik Lodewyk), in lewe woonagtig te Brandstraat 11, Bethlehem, en nagelate eggenote Martha Amarenzie Erasmus	Loubser & Peach, Rouxstraat 34A (Posbus 264), Bethlehem, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1190/61	Coetzer, Albertha Hendrika Jacoba (gebore Immink), van „ Kastonje ", Harrismith	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1195/61	Haefele, Cornelia Aletta (gebore Claasen), van Piercestraat, Heilbron	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
877/61	Steyn, Anna Maria (gebore Meintjies), weduwee, van Whitesstraat 11, Hennenman, O.V.S.	Grunow & Grunow, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman.
—	Strydom, Gertruida Jacomina Margaretha (gebore Fick, voorheen Visagie), van Van Collerstraat, De Rust, Senekal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1053/61	Wessels, Izak Marthinus, boer, van Merrie Metzi, Excelsior, Distrik Winburg, en nagelate eggenote Martha Maria Wessels (gebore de Roos)	Coetzer & Lombard, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1118/61	Seimons, Abraham Johannes Jacobus, boer, van Schimpersvlei, Excelsior, Distrik Winburg, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Seimons (gebore Seimons)	Coetzer & Lombard, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1813/61	Tidmarsh, Athole Frank, retired carpenter, of 9 Stanhope Street, East London, who died on 7th August, 1961, and surviving spouse, Eliza Bendall Tidmarsh (born Clelland)	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
1824/61	de Beer, Zacharias Hermanus, van Goedverwacht, Venterstad, K.P., en nagelate eggenote Johanna Louisa de Beer (gebore Steyn)	H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs, Posbus 22, Venterstad.
1018/61	Baromen, Sarah Johanna, of 101 Schauder Avenue, Port Elizabeth	Terence Commerford, 13 Strandview Mansions, Summerstrand, Port Elizabeth.
15/61	Richardson, Lennox William, of 38 Madeira Street, Umtata..	(Mrs.) K. J. Richardson (born O'Hare), c/o T. O. Richardson, Messenger of the Court, Ngqeleni, Transkei.
1559/61	Walker, Mary Georgina Kinton (born Weakley), widow, of " Coverley ", Berlin, C.P., who died on 23rd July, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1621/61	Botha, Huibrecht Johanna Alida (gebore du Plessis, voorheen du Plessis), weduwee	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 6, Hanover, K.P.
1574/61	Norton, Auguste Alwine Wilhilmine (also known as Wilhelmina Norton) (born Zitzke or Zietzke), widow	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Dative, 29 Terminus Street, East London.
917/61	Davidson, Mary (born Linford), and subsequently deceased spouse, Henry Farlow Davidson	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Dative, United Building, Main Street, Port Elizabeth.
1874/61	Painter, Herbert George, retired farmer, of " Witney ", District of Victoria East, who died on 29th August, 1961	A. A. Hanesworth & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort.
1843/61	Kinghan, Samuel, who died at Port Elizabeth on 20th August, 1961	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Executor Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
1764/61	Coe, Frances (born Spackman), widow, of 331 Cape Road, Port Elizabeth	Noach, Jankelowitz & Zartz, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
1761/61	Annandale, George Jan, en oorlewende eggenote Susanna Wilhelmina Annandale (gebore Trollip), van Hillstraat 4, Jamestown	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1529/61	Ferreira, Susara (of Susanna) Johanna (ook bekend as Sussana Ferreira) (gebore Bakkes), huisvrou, van Louis Trichardtstraat 52, Somerset-Oos, wat te Somerset-Oos op 25 Mei 1961 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1670/61	Orpha Botha (born Coetzer), of 175 Cape Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 8th July, 1961	John Lawrence Toole, 15 Britannia Street, Port Elizabeth. 14 days.
1706/61	van der Westhuizen, Hendrik Jacobus, of 20 Rottingdean Road, Algoa Park, Port Elizabeth, C.P., who died on 26th July, 1961, and surviving spouse, Emmerentia Jacoba van der Westhuizen (born van der Hoven)	J. L. Toole, Secretary, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1238/61	Willemse, Andries Casper, tekenaar, S.A.S., van Lucasstraat 91, Newton Park, Port Elizabeth, wat op 15 Junie 1961 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Datief.
1654/61	Barnard, Alexander, of 7 Hitzeroth Street, Sidwell, Port Elizabeth, C.P., who died on 23rd January, 1961, and surviving spouse, Alice Barnard (born Strydom)	J. L. Toole, Executor Dative, c/o The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth.
1678/61	Sutherland, Peter, storekeeper, of Cala, and surviving spouse, Hester Aletta Cornelia Sutherland (born Kotze)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1732/61	Goldschmidt, Muriel Catherine (born Johnson), housewife, and surviving spouse, Franz Otto Goldschmidt, manager, Hide and Skin Brokers	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary.
1490/61	Nayagar, Coomaras (Member of the Indian Group as defined by Proclamation No. 73 of 22/3/51), of 13 Coode Street, South End, Port Elizabeth, C.P., who died on 11th July, 1961, and surviving spouse, Letchmie Nayagar (born Coopasamy)	J. L. Toole, Executor Dative, c/o The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekureur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1798/61	Coetzer, Daniel Jacobus, boer, van ,, Skikplaas", Tarkastad, wat te Tarkastad op 8 Augustus 1961 oorlede is	W. G. Heap, Sekretaris, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappy, Beperkt, Posbus 45, Cradock.
1806/61	Boswall, Edith Alice Mabel (born Smith), of "Cransley", 54 Sydenham Road, Port Elizabeth, who died there on 23rd August, 1961, and surviving spouse, David William Boswall	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
1827/61	Hardick, Ernest William, retired tramway inspector, of 21D Western Road, Port Elizabeth, who died in Port Elizabeth on 24th August, 1961, and surviving spouse, Thelma Eileen Bertha Hardick (born McNamara)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1709/61	Bezuidenhout, Frederick Petrus, boer, van ,, Welcomewood", Distrik Victoria-Oos, wat op 6 Augustus 1961 oorlede is, en langslewende eggenote Susanna Elizabeth Bezuidenhout (gebore Grassman)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 189, Oos-Londen, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1807/61	Schmidt, Charles William, builder, of 19 Wynyard Street, King William's Town, who died on 15th August, 1961	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
1652/61	Kopke, Hannah Martha (born Luck), widow, of Alexandra Road, King William's Town, who died on 22nd July, 1961	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
1590/61	Robey, Milicent Phoebe.....	A. W. Robey, Master's Representative, P.O. Kasouga, via Grahamstown. 14 days.
1741/61	Schaup, Helena Magrietha Hester Catharina (born Croucamp)	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executor 40 Union Street, East London.
1740/61	Maguire, Elizabeth May (born Olivier), widow, who died at Uitenhage on 26th July, 1961	J. F. Dolley, c/o Dolley & Wink, P.O. Box 60, Uitenhage.
1829/61	Troutman, Clifton Cecil.....	P. W. Harvey & Company, 701 Mutual Building Port Elizabeth.
1668/61	Lambert, Joyce Sybil Esme (born Stone), of Humewood, Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executor Testamentary.
1439/61	van Greunen, Andries Johannes, klerk, wat op 9 Julie 1961 oorlede is	D. de W. Steyn, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood.
1797/61	Claassen, Johannes Cornelis (of Cornelius), wat op 21 Augustus 1961 oorlede is, en nablywende eggenote Christine Johanna Claassen (gebore Eksteen)	D. de W. Steyn, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood, K.P.
1815/61	Pretorius, Roelof Stephanus, van Murraystraat 11, Middelburg, K.P., wat op 19 Augustus 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Petronella Pretorius	Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg, K.P., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1630/61	Clark, John Arthur, divorcé, of 6 Sancyno Court, Elton Street, East London, who died on 25th July, 1961	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Dative.
1840/61	Heger, Ernest August, of 38 Jarvis Road, East London, who died on 19th August, 1961	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1823/61	Lewis, Dudley, parts warehouse manager, of 91 Lange Street, Uitenhage, who died there on 26th August, 1961, and surviving spouse, Agnes Lewis (born McCreath)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
678/61	Hudson, Ena Emily (born Pomeroy-Ward, formerly Moolman), of Cranford No. P.B. 551, Grahamstown, who died there on 1st April, 1961 and surviving spouse, Edward William Townley Hudson	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1838/61	Brown, William Lawrence, bachelor, of Keiskammahoek..	Anders & Alison, Attorneys, King William's Town.
1728/61	Mitchell, Lena (born Maroon), housewife, of 146 Kobus Road, Gelvandale, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 19th August, 1961, and surviving spouse, John Mitchell	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.
1766/61	van Wyk, Martha Elizabeth (gebore Campbell), wat op 11 Julie 1961 oorlede is, en nagelate eggenooot Jan Daniel van Wyk, van Queenstownweg, Burgersdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1616/61	McLachlan, James Humphrey, old age pensioner, patient at the Prince Alfred Hospital, Grahamstown, who died on 31st July, 1961	E. D. Campbell, P.O. Box 43, Grahamstown.
1804/61	de Villiers, Aletta Elizabeth (born Coetzer), of Queenstown, who died on 27th August, 1961	L. W. Hutchings, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown, Executor Testamentary.
1576/61	Gordon, Fanny (born Lipschitz), widow, of 35 Conyngham Street, Parsons Hill, Port Elizabeth	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Testamentary, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
2369/60	Adeleena Henrietta Coutriers, who died at Port Elizabeth on 22nd August, 1960	C. S. Myers, Master's Representative, c/o Archibald Marock, Myers & Kaplan, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 14 days.
—	van Rooyen, Hester Johanna Catharina (gebore Terblanche, voorheen Verwey), weduwee, huisvrou, van Noordstraat, Aberdeen	S. E. Botha, Prokureur vir die Boedel, Cathcartstraat (Posbus 37), Aberdeen.
—	Heather, Beatrice Adelaide, widow, of Van der Riet Street, Port Alfred	H. F. Hanna, 14 Main Street, Port Alfred.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C.A. 1377	Bellevue Corner (Pty.), Ltd.....	6/9/61, Durban and Coast Local	Natal Nominees (Pty.), Ltd.
5561	Johannes F. W. Hellberg.....	21/8/61, Natal Provincial.....	Discharged.
5562	Essa Tarmahomed, trading as Durban Grocers....	1/9/61, Durban and Coast Local	United Oil & Cake Mills, Ltd.
5563	Ramnath Sooknuman.....	1/9/61, Durban and Coast Local	Harielall Motilall.
5534	Mary Winifred Sheila van Block.....	23/8/61, Natal Provincial.....	Discharged.
C.A. 1378	Minni Stores (Pty.), Ltd.....	6/9/61, Natal Provincial.....	Canadian Car Company.
X. 106/61	Jurie du Toit van Aswegen, a farmer, who carries on business and resides at Woodlands, Parys, O.F.S.	6/9/61, Orange Free State Provincial	West Rand Livestock Dealers (Pty.), Ltd.
X. 108/61	R. S. Saffy, electrical contractor and dealer, carrying on business as such under the name or style of R.S. Electrical Contractors, at 51 St. George's Street, Bloemfontein	7/9/61, Orange Free State Provincial	John Muir Ferrier.
X. 105/61	J. J. Pienaar, 'n boukontrakteur, van Virginia, wat onder die naam J. J. Pienaar en Seun besigheid doen	1/9/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Mullin and Champion (Proprietary), Limited.
X. 109/61	J. H. Kleynhans, 'n manlike blanke algemene handelaar, wat as sulks besigheid doen te Voortrekkerstraat, Brandfort	5/9/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Awerbuch Bros. Wholesale (Pty.), Ltd.
X. 103/61	N. Nagel, 'n volwasse blanke manlike persoon wat handel drywe as E.C.L. Diensstasie en Parys Melkvervoer, te Loopstraat, Parys, O.V.S.	31/8/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Handel en Vendu-Afslaers (Eiendoms), Beperk.
B. 67/61	Matthys du Preez, a carpenter, in the employ of J. P. Low & Son, of Port Elizabeth, and resident at 12 Nielson Street, Korsten, Port Elizabeth	5/9/61, Port Elizabeth Circuit Local	George Johannes Didloff.
C. 27/61	Danie van Vuuren Howie and Company (Proprietary), Limited, carrying on business as a general dealer, with registered office at 118 Oxford Street, East London, Cape	31/8/61, Cape of Good Hope Provincial	Siegers and Company (Proprietary), Limited.
C.A. 1379	Isipingo Beach Garage (Pty.), Ltd.....	8/9/61, Durban and Coast Local	Barlow's Electrical Co., Ltd.
5514	Shaik Yusuf.....	13/9/61, Natal Provincial.....	Discharged.
11235	Solly Barr, who carries on business as a general dealer, under the style of Barr's Delicatessen Store, at 179 Voortrekker Road, Maitland, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Minnie Florence Barr (born Segal) (married out of community of property to Solly Barr).
11236	Hassan Tolker, a general dealer, trading as Eureka Trading Store, at Thirty-eighth Street, Elsies River, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Afzal Allie Kazie.
11230	Hendrik Barnard, married in community of property to Fay Barnard, who carries on business as a public trader, at Voortrekker Road, De Doorns, Cape, under the style of Fays	11/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Willross & Company (Pty.), Ltd.
11231	Christoffel Johannes Grobler, of 7 Ventnor Street, Muizenberg, Cape, and Stanley Ninow, of 16 Hofmeyr Street, Gardens, Cape Town, and carrying on business in partnership as Grobler & Ninow and trading as Albion Commercial Agencies, general dealers, of 320 and 322 Albert Road, Woodstock, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Ebrahim Abdullah and Abdurahman Ebrahim, carrying on business in partnership as A. Allie & Son.
11232	Christoffel Johannes Grobler, of 7 Ventnor Road, Muizenberg, Cape, and carrying on business in partnership as Grobler & Ninow, and trading as Albion Commercial Agencies, general dealers, of 320 and 322 Albert Road, Woodstock, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Ebrahim Abdullah and Abdurahman Ebrahim, carrying on business in partnership as A. Allie & Son.
11233	Stanley Ninow, of 16 Hofmeyr Street, Gardens, Cape Town, and carrying on business in partnership as Grobler & Ninow, and trading as Albion Commercial Agencies, general dealers, of 320 and 322 Albert Road, Woodstock, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Ebrahim Abdullah and Abdurahman Ebrahim, carrying on business in partnership as A. Allie & Son.
11234	Newstead, Alec, who traded in used cars under the name or style of Avon Car Sales, at 288A Victoria Road, Woodstock, Cape Town	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	Pieter Johannes Daniel de Villiers, in his capacity as co-assignee in the assigned estate of Edwin Walter Black.
C.A. 338/61	Lewgin Furniture Mart (Pty.), Limited, with registered office at 107 Main Street, Johannesburg	29/8/61, Witwatersrand Local....	South African Discount and Finance Co. (Pty.), Ltd.
C. 467/61	Rubin Fisher, trading as Fairdeals Outfitters, at 65 Main Street, Rosettenville, Johannesburg	29/8/61, Witwatersrand Local....	Commercial Manufacturing Co. (Pty.) Limited.
C. 494/61	Joachim Marthinus Beukes, trading as Main Street Motors, at Mare Street, Pietersburg, Transvaal	5/9/61, Transvaal Provincial.....	J. & L. Hardware Supplies (Pty.), Limited.
C. 490/61	Joseph Antony Farah, of 17 Bruno Drive, Florida North	5/9/61, Witwatersrand Local.....	Browmen Investments (Pty.), Ltd.
C. 394/61	William Roy Gallie, of 97 Jeppe Street, Johannesburg	31/7/61, Witwatersrand Local....	Lawmark Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 333/61	Dekoll Enterprises (Pty.), Limited, having its registered office at 7 Human Street, Germiston	19/8/61, Transvaal Provincial....	Consolidated Fruiterers (Pty.), Ltd.
C. 451/61	David Byurs, a general dealer, trading as Karoline Store, at 19 Kantoor Street, Alabama, District of Klerksdorp, Transvaal	23/8/61, Transvaal Provincial....	Nassim Pahad.
C. 470/61	Maurice Gin, trading as Union Grounds Wholesalers, at 22 Twist Street, Johannesburg	29/8/61, Witwatersrand Local....	Industrial Trust & Finance Co. (Pty.). Limited.
C.A. 326/61	Arnlab (Pty.), Limited, with registered office at 88 Gold Street, City and Suburban, Johannesburg	17/8/61, Witwatersrand Local....	Julian Trust (Pty.), Ltd.
C. 387/61	Nicolaas de Beer, a farmer, of Glencoe, Hoedspruit, District of Pilgrim's Rest, Transvaal, married in community of property to Neeltjie Christina de Beer, who carries on business as a public trader at Hoedspruit, District of Pilgrim's Rest	1/8/61, Transvaal Provincial.....	Transvaal Creditors' Protection Association, Limited.
C.A. 345/61	Descon Asbestos Company (Proprietary), Limited, having its registered office at 30 Natal Street, Barberton, Transvaal	29/8/61, Transvaal Provincial....	Plasmods Sales (Proprietary), Limited.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C.A. 350/61	Roben Products (Pty.), Ltd., with registered office at 59 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	28/8/61, Witwatersrand Local....	Minaars Engraving Centre (Pty.), Ltd.
C.A. 346/61	Sandeman's Garage (Pty.), Limited, having its registered office at 363 van der Hoff Road, Hercules, Pretoria	24/8/61, Transvaal Provincial.....	Administrative Registrars (Pty.), Limited.
C. 499/61	George Frederick Wilke, of 26 First Avenue, Westdene, Johannesburg	5/9/61, Witwatersrand Local.....	Johan Hendrik Smit.
C. 452/61	Hatem Zaki, of P.O. Box 18, Nelspruit, Transvaal	22/8/61, Transvaal Provincial....	Kathorian Trading Co. (Pty.), Ltd.
C. 500/61	David Oosthuysen, of 54 Badenhorst Street, Witfield, Boksburg	5/9/61, Witwatersrand Local.....	Excelsior Finance Corporation (Pty.), Ltd.
C.A. 339/61	Yale Furniture Mart (Pty.), Ltd., with registered office at 107 Main Street, Johannesburg	29/8/61, Witwatersrand Local....	South African Discount & Finance Co. (Pty.), Ltd.
C. 390/61	Joseph Lasersohn, a dentist, who carries on practice at 93 Railway Street, Mayfair, Johannesburg, and resides at 160 Muller Street, Bellevue, Johannesburg	2/8/61, Transvaal Provincial.....	Julian Trust (Pty.), Ltd.
C.A. 344/61	Salma Trading Company (Pty.), Limited, having its registered office at 442 Boom Street, Pretoria	29/8/61, Transvaal Provincial....	H. S. Ebrahim (Pty.), Ltd.
C. 493/61	Joseph William Williams, a dairy farmer, of Fortuna Farm, District of Balfour, Transvaal	5/9/61, Transvaal Provincial.....	Joseph William Williams, a dairy farmer of Fortuna Farm, District of Balfour.
C. 475/61	Hilliard Tucker, a merchant, trading as H. Tucker and H. Tucker's Furnishers, at Main Road, Randfontein, Transvaal	29/8/61, Transvaal Provincial....	The Legal Trust Corporation (Pty.), Limited.
C. 442/61	Robert Perl, of 58 Halford Avenue, Waverley Extension, Johannesburg	22/8/61, Witwatersrand Local....	Vleg Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 352/61	Papadopoulos Brothers (Pty.), Limited, having its registered office at Erf No. 84, Zeerust, Marico District, Transvaal	1/9/61, Transvaal Provincial.....	Andrew Papadopoulos.
C.A. 357/61	Wadeville Motors (Pty.), Limited, with registered office at 503 Bristol Buildings, cor. of Marshall and McLaren Streets, Johannesburg	5/9/61, Witwatersrand Local....	Morris Jaffe.
C 477/61	Elsie Magdalena Steyn, 'n weduwee, van Berglaan 12, Pretoria-Noord, Pretoria	30/8/61, Transvaalse Provinsiale..	Johannes Izak Frederick Pistorius.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 24/61	Springbok Algemene Handelaars Despatch (Proprietery), Limited, a company duly registered with limited liability, carrying on business as general dealers, with its registered office at c/o Steven Swart & Co., de Mist Hof, Kerk Street, Uitenhage	5/9/61, Port Elizabeth Circuit Local	4/10/61, 10 a.m., Uitenhage.
X. 91/61	Petrus Rautenbach, a European male, South African citizen of 17 Parfitt Avenue, Bloemfontein, O.F.S.	31/8/51, Orange Free State Provincial	4/10/61, 10 a.m., Bloemfontein.
X. 89/61	Clifford Joseph Myers.....	31/8/61, Orange Free State Provincial	4/10/61, 10 am., Welkom.
X. 107/61	Johan Carel Fryman Lotter, 'n sakeman handeldrywende onder die naam van J. A. Kruger, as algemene handelaar te Presidentstraat, Petrusburg, O.V.S.	7/9/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	4/10/61, 11 vm., Petrusburg.
X. 96/61	Hendrik Ignatius Cromhout, 'n manlike motorwerktuigkundige, van Blignautstraat 14, Bloemfontein	7/9/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	4/10/61, 10 vm., Bloemfontein.
C.A. 1339	Loggie Bros. (Pty.), Ltd. (under judicial management)	23/8/61, Natal Provincial.....	6/10/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
5546	Edy Robert Meyer.....	6/9/61, Natal Provincial.....	5/10/61, 10 a.m., Paulpietersburg.
C.A. 31/61	J. J. van Staden & Seun (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy behoorlik geregistreer met geregistreerde kantoor te Skoolstraat 6, Hennenman, wat handel dryf as boukontrakteurs	7/9/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	4/10/61, 10 vm., Hennenman.
5543	Corneluis Tobias Vermaak.....	1/9/61, Durban and Coast Local.	5/10/61, 10 a.m., Empangeni.
5547	William John Westwood.....	6/9/61, Natal Provincial.....	5/10/61, 10 a.m., Camperdown.
5548	Christiaan Lodewyk Wentzel.....	6/9/61, Natal Provincial.....	6/10/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5520	Khan, Goolam Mahomed.....	8/9/61, Durban and Coast Local	5/10/61, 9 a.m., Durban.
5535	Gangat, I. M.....	8/9/61, Durban and Coast Local	5/10/61, 10 a.m., Port Shepstone.
11218	Esau Petersen, a general dealer, trading at Blanco, District of George, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	6/10/61, 10 a.m., George.
11221	Ernst Friedrich Levi, a poultry farmer, of the farm Hou Moed, Durbanville, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
11237	Jan Johannes Hendrik Bosch (married in community of property to Catharine Louisa Bosch), a salesman, of 53A Stockenstrom Street, Worcester, Cape	13/9/61, Cape of Good Hope Provincial	3/10/61, 10 a.m., Worcester.
11238	Harold Cohen (divorced), a chemist by profession, conducting his own pharmacy under the style of Waldorf Pharmacy, at 70 St. George's Street, Cape Town	31/8/61, Cape of Good Hope Provincial	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 441/61	Johannes Abraham Joubert, a farmer, residing on the farm Klippan, P.O. Wonderfontein, in the District of Carolina, Transvaal	12/9/61, Transvaal Provincial....	4/10/61, 9.30 a.m., Carolina.
C.A. 325/61	Dimitri Investments (Pty.), Ltd., trading as The Grill House, at Johannesburg	18/8/61, Witwatersrand Local....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 324/61	J. O. Visagie & Kie. (Edms.), Bpk., with registered office at c/o Jan Nafte and Co., Juta Buildings, cor. of Loveday and Pritchard Streets, Johannesburg	16/8/61, Witwatersrand Local....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 318/61	Hanson Musthapa Dean, of 385 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg	27/6/61, Witwatersrand Local....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 482/61	Isadore Evans, of 19 Buiten Street, District Township, Krugersdorp	29/8/61, Witwatersrand Local....	6/10/61, 10 a.m., Krugersdorp.
C. 469/61	Hugh Hartrick Cyril Beattie, carrying on business as a general dealer under the style or firm of Brussels Trading Store, at Brussels Farm, Bochum, District of Pietersburg	29/8/61, Transvaal Provincial....	6/10/61, 9.30 a.m., Pietersburg.
C. 486/61	Basil Joseph, of Fourth Floor, Purchase Place, cor. of Siemert and Market Streets, Johannesburg	30/8/61, Witwatersrand Local....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 334/61	Gesondheidsdienste (Edms.), Bpk., met geregistreerde hoofkantoor te p/a Savory, Brink, Cremer & Kie., te Hollard Place 1001, Foxstraat, Johannesburg	22/8/61, Witwatersrandse Provinsiale	4/10/61, 9.30 vm., Johannesburg.
C. 398/61	Ebrahim Amod Alekker, of 17B Eighteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	3/8/61, Witwatersrand Local.....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 394/61	William Roy Gallei, of 97 Jeppe Street, Johannesburg	31/7/61, Witwatersrand Local....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 333/61	De Koll Enterprises (Pty.), Ltd., having its registered office at 7 Human Street, Germiston	19/8/61, Transvaal Provincial....	6/10/61, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 315/61	Finewoods Furniture Industries (Pty.), Ltd., having its registered office at 185 Carl Street, Pretoria West	15/8/61, Transvaal Provincial....	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 346/61	Sandeman's Garage (Pty.), Ltd., having its registered office at 363 van der Hoff Road, Hercules, Pretoria	24/8/61, Transvaal Provincial....	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 480/61	Edmund Frederick Greenalf Wheeler, 'n sakebestuurder van p/a Transvaal Lewendehawe, te Andersonstraat, Klerksdorp, Transvaal	29/8/61, Transvaalse Provinsiale.	4/10/61, 10 vm., Klerksdorp.
—	Hatem Zaki, of P.O. Box 18, Nelspruit, Transvaal..	22/8/61, Transvaal Provincial....	4/10/61, 9.30 a.m., Nelspruit.
C. 323/61	Suliman Majid, trading as Petco Grocers, at cor. of Queen and Kimberley Roads, Bertrams, Johannesburg	27/6/61, Witwatersrand Local....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddelik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
C. 190/61	Monty Ross.....	R. D. Meeser, 708 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 233/61	Saunders Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 4549, Johannesburg	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
5513	Abdul Samad Ebrahim, trading as Kat & Son, at 5 Moss Street, Verulam	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban	6/10/61, 9 a.m., Verulam.
C.A. 125/61	George Cunningham's (Pty.), Limited (in Liquidation)	C. A. Bruyns, P.O. Box 7093, Johannesburg and G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Rustenburg.
C. 13/61	Wm. C. Cowie & Sons (Pty.), Limited (in Liquidation)	John Lawrence Toole, c/o Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., P.O. Box 466, Port Elizabeth, and Aaron Fanarof, c/o Fanarof Bros., P.O. Box 799, Port Elizabeth	6/10/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 349/61	Iona Estelle Mills, trading as T.A. Motors, at cor. of Howard Avenue and Tom Jones Street, Benoni	D. A. Hammerschlag, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs	13/10/61, 10 a.m., Benoni.
11144	Fredrick Jan Conradie, of 14 Sawkins Road, Mowbray, Cape, hitherto carrying on business as a builder and contractor	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
X. 90/61	Pieter Stephanus Johannes Engelbrecht, 'n boer, van die plaas Lucrece, Distrik Clocolan	Philippus Rudolph Serfontein, Maitlandstraat 71B, Bloemfontein	11/10/61, 10 vm., Bloemfontein.
B. 47/61	H. H. van der Merwe, a general dealer, of 24 Market Street, Cradock	W. H. de Villiers, Allied Building, (P.O. Box 64), Cradock	6/10/61, 10 a.m., Cradock.
11165	Cassiem Dalwai, who formerly carried on business as a general dealer, under the style or firm of New Era Trading Company, at Klipfontein Road, Athlone, Cape, and who resides at Johnson Road, Athlone, Cape	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
5518	John Henry Norris, a building contractor, of 3 Humber Crescent, Durban North, Durban, Natal	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	5/10/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1359	Euzol Manufacturing Company (Proprietary), Limited	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	5/10/61, 9 a.m., Durban.
11219	Leslie Rundall Hunter Levinge Preiss (married to Doris Syndonia Preiss, born Chapman), a salesman, residing at La Belle Alliance, Hof Street, Gardens, Cape Town	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 228/61	Golden Acres Farm (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	P. Z. R. Booysen, P.O. Box 6160, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Springs.
C.A. 400/61	Warmbaths Retreaders (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	J. R. R. Wells, P.O. Box 10024, Johannesburg	6/10/61, 10 a.m., Warmbaths.
C. 313/61	J. P. van den Berg.....	D. L. Stewart, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria	4/10/61, 9.30 a.m., Middelburg.
C. 298/61	Shaik Mahomed Ismail.....	H. A. von Geusau, Room No. 46, Southern Life Building, 235 Pretorius Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 297/61	Abdul Rahaman.....	H. A. von Geusau, Room No. 46, Southern Life Building, 235 Pretorius Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 296/61	Ebrahim Ismail.....	H. A. von Geusau, Room No. 46, Southern Life Building, 235 Pretorius Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 276/61	Macintosh Property Agency (Proprietary), Limited..	H. A. von Geusau, Room No. 46, Southern Life Building, 235 Pretorius Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 343/61	Daniel Cornelius Mouton.....	H. A. von Geusau, Room No. 46, Southern Life Building, 235 Pretorius Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.
11197	Christianus Johannes van der Velden, a garage proprietor, trading as Van Der Velden Motors, at Vos Street, Ceres, Cape Province	Johannes M. Naude, Cape Trustees and Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 90/61	Jack's Auto Panel Beaters (Pty.), Limited (in Liquidation)	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 261/61	Ellison Motors (Pty.), Limited (in Liquidation	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	6/10/61, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 271/61	Hebron Stores (Pty.), Limited (in Liquidation).....	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 296/61	Clipper Service Station, (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 347/61	Mrs. S. Faulds, trading as Panama Stores, at Benoni	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	11/10/61, 10 a m., Benoni.
C. 379/61	E. A. Rowan, a salesman, of cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
5335	Ramsamy Naidu, trading as Monarch Tailors, at 471A Church Street, Pietermaritzburg	O. H. Winterton, 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg	6/10/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddelik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
C.A. 188/61	L. & B. Retreaders (Pty.), Limited, of 64 Van Wyk Street, Roodepoort (in Liquidation)	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 246/61	Parisian Entertainments (Pty.), Ltd.....	Alfred Sidney Mathews, Posbus 1312, Johannesburg	4/10/61, 9.30 vm., Johannesburg.
11179	Donald Ignatius Wait.....	Henry Owen Wiggins, p/a Owen Wiggins Trust Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl	27/9/61, 10 vm., Wellington.
C.A. 243/61	Chastra Butchery (Pty.), Ltd., trading as Johannesburg Fresh Meat Supply, at 104 Eloff Street, Johannesburg	H. L. S. Hall, P.O. Box 3965, Johannesburg	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 252/61	David Williams, of 93 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 210/61	M. S. M. Suliman, a general dealer, of Private Bag 347, District of Marico	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	6/10/61, 10 a.m., Groot Marico.
C. 263/61	J. F. de Lange, formerly trading as Barberspan Hotel and Barberspan Kontant Winkel, at District of Delareyville	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	5/10/61, 10 a.m., Delareyville.
C. 273/61	K. M. Mangera, of 33 Park Lane, Fordsburg, Johannesburg	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 270/61	Arena Transport (Pty.), Limited (in Liquidation)..	B. J. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg	6/10/61, 9.30 a.m., Germiston.
C. 230/61	D. A. Nicol, of 24 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg	B. J. van der Vijver, and J. L. Venter, c/o P.O. Box 7171, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
11215	Gerrit Johannes de Klerk, married in community of property to Susanna Margaretha de Klerk (born van der Merwe), a motor mechanic, residing at 19 Mildeneway, Tiervlei, Cape Province	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	6/10/61, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 229/61	Parkwood Grocers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 22/61	Maristel Hotels (Proprietary), Limited, trading as President Hotel, of Odendaalsrus (in Liquidation)	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	4/10/61 10 a.m., Odendaalsrus.
C. 27014	Henry Bond Liversage, trading in co-partnership with Athol Blackbeard and Cyril John Mounsey Bell, as Great North Road Service Station	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	6/10/61, 9.30 a.m., Pietersburg.
C. 295/61	Ebrahim Ismail, Abdul Rahaman Shaik Mahomed Ismail, trading in co-partnership under the style of Ahmed Ebrahim & Company	H. A. von Geusau, Room No. 46, Southern Life Building, 235 Pretorius Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria. (*) See footnote.

(*) The meeting is also called for the purpose of considering the following offer of compromise:—

(1) To pay preferred or secured creditors in full within 90 days;
(2) To pay concurrent creditors R1.25 per R2.00 in 20 equal monthly instalments;
(3) That the insolvents be immediately re-invested with their assets upon acceptance of their offer.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C.A. 204/61	General Electronic & Mechanical Construction (Proprietary), Limited (under judicial management)	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C. 41/59	A. J. Pienaar (Proprietary), Limited (in Liquidation)	6/10/61, 2 p.m., Port Elizabeth..	(2) See footnote.

(1) (1) For proof of claims.
(2) To receive and consider the judicial manager's report.
(3) To authorise the judicial manager to make application to the Supreme Court for leave to dispose of certain surplus plant and machinery.

(2) To receive the Liquidator's further report and adopt the following resolution:—

That the Liquidator be authorised to abandon the debt due by Mr. A. J. Pienaar to the Company, thereby accounting for all the Assets of the Company.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 2021	Belpar Refrigeration (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	6/10/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 27901	Ernest Daniel Turner.....	6/10/61, 9.30 a.m., Pietersburg..	Further proof of claims.
X. 6682	Gabriel Kavonic.....	18/10/61, 10 a.m., Bloemfontein..	Proving claims.
C.A. 1321	Elliott-Fourie (Pty.), Ltd., formerly trading as Hollingwood Store & Butchery, at Pietermaritzburg (in Liquidation)	6/10/61, Pietermaritzburg.....	Further proof of claims.
C. 49/61	K. T. Norrish, formerly trading as Lyon's Stores, at Sandringham, Johannesburg	11/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of claims.
C. 27442	Willem Lodewyk van Eck, c/o Nederduits Hervormde Kerk van Afrika, at Generaal Pretorius Building, Paul Kruger Street, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
X. 6/61	Wyle Cornelius Petrus Meyer, wat besigheid gedoen het onder die naam van Meyers Garage en Rayday Sout Werke, te Voortrekkerstraat, Brandfort	5/10/61, 10 vm., Brandfort.....	Indiening van supplementêre rapport, neem van resolusies en bewys van eise.
11132	Neville Stanley Graham Allan.....	4/10/61, 10 vm., Piketberg.....	Tweede vergadering vir bewys van eise, en verdere opdragte.
5386	Ivor Hay, a farmer, of Downside, Highflats, Natal..	6/10/61, Pietermaritzburg.....	Further proof of claims.
C. 143/61	I. Greenbaum.....	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 7509	Pongola Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	6/10/61, 9.30 a.m., Piet Retief....	Further proof of claims.
10501	George Kells, of 8 Sydney Court, Sydney Avenue, Green Point, Cape	6/10/61, 10 a.m., Cape Town....	For proof of debt.
C.A. 7811	Clacier Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 27124	Hendrik Andrias Truter, trading under the style of H. Truter en Kie., at Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	13/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of debt.
11028	C. H. N. Theart and A. J. Theart, carrying on business in partnership as Nuwerus Garage, Nuwerus, Cape	6/10/61, 10 a.m., Cape Town....	For the proof of claims.
C. 2050	African Adhesives (Pty.), Limited.....	6/9/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
5403	Mahomed Ebrahim Rawat, carrying on business under the style and firm of Tanda Bantu Trading Store, of 92 East Street, Pietermaritzburg, Natal	6/10/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
4603	A. M. Khan.....	5/10/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
11050	Louis Linde, a general dealer, trading as A.G. Bazaar, at Lady Grey Street, Paarl	13/10/61, 10 a.m., Cape Town....	Further proof of claims.
C. 24807	Joseph Levy, Mille Nathan (a widow), and Sophie Selikow (married out of community of property with the exclusion of the marital power to David Meyer Selikow), trading together in co-partnership as Levy's Bakery, at Johannesburg	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
T.F.A. 25/61	Frederick Abraham Marais.....	4/10/61, 10 vm., Rustenburg....	Bewys van verdere eise.
C.A. 7702	A. E. Chopdat & Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 99/61	Alf Smulders (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Pr of of claims.
C. 64/61	Hendrik Andries van Zyl.....	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C.A. 1306	Santa Cruz (Pty.), Limited (in Liquidation).....	5/10/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims and interrogation.
C. 27168	Derk Albert Bouwmeester, trading as Tierpoort Groenteboere	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 2007	Ideal Fisheries (Pty.), Limited (in Liquidation).....	6/10/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
11078	Leah Shneier (born Druker), married without community of property to Michael David Shneier, and who carries on business as a general dealer and outfitter, at 50 Waterkant Street, Cape Town, under the style or firm of L. Shneier	6/10/61, 10 a.m., Cape Town....	Pro f of calims.
C. 25445	J. J. Erasmus, trading as Rooikoppies Boerewinkel	6/10/61, 10 a.m., Brits.....	(1) See footnote.
F.A.A. 40	H. L. Potgieter, administered under the Farmers' Assistance Act	17/10/61, 10 a.m., Kirkwood.....	(2) See footnote.
C. 2058	London Road Residences (Pty.), Limited (in Liquidation)	6/10/61, 10 a.m., Cape Town....	(3) See footnote.
C. 26662	H. Lishansky.....	4/10/61, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
CA. 6469	Michael & Van Staden (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	(5) See footnote.
C. 26090/24	Alec Michael, of 277 McKenzie Street, Brooklyn, Pretoria	6/10/61, 10 a.m., Pretoria.....	(6) See footnote.

(1) To pass the following resolution:—

That the trustee be and is hereby authorised to abandon all further claims against the insolvent in terms of the offer of compromise.

(2) Proof of further claims and to receive the liquidator's further report.

(3) For proof of debt and to consider and if thought fit to pass the following resolution:—

That the resolution passed at the second meeting of creditors held on the 11th August, 1961, authorising the liquidator to dispose of the Alfa Romeo by public auction, be and is hereby rescinded and that the liquidator be authorised to accept an offer of R1,500 for the vehicle.

(4) To authorise the trustee to settle the claim of the purchaser of the assets of the estate, for a reduction in the purchase price arising out alleged shortages and absence of documentary proof.

(5) To give the liquidators instructions as to the adoption or otherwise of the undermentioned resolution:—

That creditors accept the claim by the Executors of the estate of the late Hyman Pepys in an amount of R3,000 (three thousand rand) to cover remuneration and travelling expenses due to the late Mr. Pepys for the period of the commencement of his management till the date of his death.

(6) (1) To confirm the trustee's action in having noted an appeal in the Appellate Division of the Supreme Court in the matter between the trustee as Plaintiff and Hans Thiergen as Defendant, against the Judgment of the Magistrate at Pretoria which was confirmed by the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on the 21st April, 1961, and to authorise the trustee to prosecute such Appeal to the final end and determination thereof.

(2) To confirm and ratify the actions of the trustee to date in or about such Appeal, including the application to the Appellate Division for leave to Appeal.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
X. 54/60	Bartholomeus Janse van Rensburg, van Bainsvlei, Bloemfontein	W. M. Venter, 14/10/60.....	14/4/61	Nege maande, Bloemfontein.
10784	Esop Sulayman, carrying on business as Littlewood's Transport Services, at 44 Church Street, Woodstock, Cape Town	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 9/7/59	9/7/61	Four months, Cape Town.
C.A. 7552	Grevis-Field (Pty.), Limited (in Liquidation)..	G. B. Christie, 24/3/60	24/9/61	Six months, Pretoria.
C. 27425	Abbas Ismail.....	P. A. Coetzee, 24/2/61.....	24/8/61	Six months, Pretoria.
C. 27452	Yusuf Kamal, a general dealer, trading at 356 Paul Kruger Street, Pretoria, under the style of City Wholesale House	Sam Blumenthal, 3/2/61.....	3/8/61	Six months, Pretoria.
C. 27327	Kanoo Madhav Patel, of 2082 Union Road, Evaton, Transvaal	Sam Blumenthal, 9/1/61.....	9/7/61	Six months, Pretoria.
5316	Mahomed Suleman Dala.....	G. J. Christie, 30/11/60.....	30/8/61	Three months, Pietermaritzburg.
5368	Edward G. Briton, trading as Edward G. Briton & Company	G. J. Christie, 13/2/61.....	13/8/61	Four months, Pietermaritzburg.
C.A. 1283	Playfair Garage (Pty.), Limited.....	C. A. Milne, 24/2/61.....	24/8/61	Three months, Pietermaritzburg.
5154	Brian Baden Isaacs, formerly of 1221 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban, Natal	C. A. Milne, 18/5/60.....	18/5/61	Nine months, Pietermaritzburg.
B. 76/59	John Stephen Rautenbach, a farmer, of Strydfontein, District of Mount Currie	Michael Daniel Morris, 24/5/60.....	24/5/61	Twelve months, Grahamstown.
B. 67/60	Yardley Vernon, a general dealer, residing at Bluecliff, District of Uitenhage, C.P.	T. C. Wink, 29/12/60.....	29/6/61	Six months, Grahamstown
10441	Cornelius Johannes du Toit, a fruit receiver, residing at Sunland, District of Uitenhage, C.P.	T. C. Wink, 25/7/57.....	25/8/61	Six months, Cape Town.
C. 27335	Peter Paxinos, trading as Gardenia Café, at Yeoville, Johannesburg	G. W. Lampert, 25/2/61.....	25/8/61	Nine months.
C.A. 7752	Sphinx (Proprietary), Limited (in Liquidation)	P. de Klerk, 20/12/60.....	20/6/61	Nine months.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C.A. 7785/12	Industrial Review of Africa (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6947/25	The Equitable Trust & Insurance Co. of S.A., Limited (in Liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 27311/12	Antonius van Doorn, formerly trading in partnership with A. Beekman, as Beekman & Van Doorn, of Factoria, Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor), *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum) *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C.A. 7711/12	Alipur Importers (Pty.), Limited (in Liquidation)....	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
4921	Herbert Minter Lowis, formerly trading as Lowis & Nel, at Pietermaritzburg	Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.
X. 6808	Jacob de Wet, general dealer, trading as Ramosa & Radar Radio, at Ventersburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Ventersburg.
FAA. 89/60	Francois Pierre Sarlus Odendaal, 'n boer, tans van Maanlaagte, Tweeling	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie, beredder onder Boerebystandswet	Bloemfontein, Frankfort.
T.F.A. 53/59/24	Josephus Johannes du Plessis, 'n boer, van Vlakfontein, Hendrina, Transvaal (beredder onder die Boerebystandswet, No. 48 van 1935)	Eerste Likwidasie- en Distribusie	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
1328/1960	Christiaan Hendrik Oelofse, trading as Jabula Cafe, and formerly as the Burgersdorp Bakery	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Burgersdorp.
C. 24268	Alfons Rossler.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
10656	Stanley Martin Gordon, a building contractor, carrying on business at Stanford, Lake Road, Steenberg	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 25/9/61.
C.A. 6777/26	National Lime and Stone Corporation (Pty.), Ltd. (in voluntary Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
F.A.A. 61/60	Edwin Johann Krantz, van Waterval, Warden.....	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein, Harrismith.
X. 105/60	Talitha Kunu Joubert (born Wellels), a general dealer, trading as Sunbeam Cash Store, on the farm Campbell, District of Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad.
C.A. 7336/34	Vee- en Plante- Middels (Edms.), Bpk. (in Likwidasie)	Tweede en Finale Likwidasie- en Distribusie	Pretoria, Germiston.
C. 27391/14	M. M. Boerman.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
10956	Francis Sarah Mary Thaele.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
11030	Andries Johannes Theart, carrying on business in partnership as Nuwerus Garage, at Nuwerus, Cape	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town, Vanrhynsdorp, 25/9/61.
10932	Murray Amelia Huskisson, trading as Atlantic Scale & Cash Register Company, formerly of 10 Newmarket Street, Cape Town, but at present of Roeland Street Gaol, Cape Town	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 25/9/61.
C.A. 7492/3	Continental Automotive Bodies (Pty.), Ltd. (in Likwidasie)	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7510/26	Waterberg Garage (Edms.), Beperk (in Likwidasie)..	Eerste Likwidasie- en plan van Distribusie	Pretoria, Nylstroom, 15/9/61.
C. 27048/5	T. O. Jones.....	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Pretoria, Vereeniging.
C. 27063/15	S. H. S. Kuhn.....	Eerste en Finale Likwidasie- en Kontribusie	Pretoria, Randfontein.
C. 26812/22	R. N. Stopforth.....	Amended First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 1775A	Jack F. Moller (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester.
C.A. 7487	Nestor Industrial Engineering (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27233/37	P. Jansen van Rensburg, residing at 192 Odendaal Street, Meyer Park, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
10800B	Partnership Estate: B. de Waal & Seun, trading at Vredendal, of which the individual partners are Benjamin de Waal, Senior, married in community of property to Hester Johanna Maria de Waal, and Benjamin de Waal, Junior, married in cummunity of property to Sarie Aletta de Waal	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Vredendal.
B. 2/57	Gidhar Lalla, general dealer, of Port Elizabeth.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
X. 49/60	John David Botha, an electrician, of Kroonstad....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad.
C. 26494	H. T. Pallatt.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7532	Scribante's Restaurant (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
B. 40/60/11	Theodore Schwulst, carrying on two general dealers businesses in Idutywa, C.P., under the name or style of T. Schwulst & T. Schwulst & Son, respectively	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Idutywa.
C. 27432/26	S. Segal, formerly trading as Cutwell Clothing Manufacturers, of 78 Mooi Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27022/12	K. S. Fahry, formerly of 87 Van Brandis Street, Krugersdorp, Transvaal	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Krugersdorp.
10874	Elizabeth Fouche Hook (born van Eck), married out of community of property to Harold Edward Hook	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Richmond.
10983	Harold Edward Hook, married out of community of property to Elizabeth Fouche Hook (born van Eck)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Richmond.
C. 27205	I. F. Laher.....	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7471	Huntingdon Fresh Meat Supply Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
CA. 7447	Price's (Proprietary), Limited (in voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C. 27049/3	Basil Koumandarakis, trading as Queen Street Café, at 547 Jules Street, Malvern, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 24853/2	Leslie D'Arcy Orpen and William Hector Warren, trading in partnership under the style of L. G. Heard & Co.	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T.F.A. 42/ 59/3	Willem Fourie, a farmer, of Glencoe, P.O. Hoedspruit, District of Pilgrim's Rest	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Sabie.
C. 1780	Western High-Fi Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 25/9/61.
C.A. 7698/ 34	Tyne's Engineering Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
C. 26762/34	M. E. Majid.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 7518	Blyth Bros. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Ermelo.
C.A. 7061	C. N. Dancer & Company (Proprietary), Limited...	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 25445/3	Johannes Jurie Erasmus, of Brits.....	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits.
C. 26424/22	R. Sandler, trading as O.K. Shoe Store, at Germiston	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Germiston.
C. 44/61	M. J. de Beer.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Oberholzer.
C.A. 31/61/ 26	Transvaal Asbestos (Proprietary), Limited (in voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27017	Peter Williams, trading as Rietfontein Cash Stores, District of Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 7.—FORM No. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 1381/ 1030A	The Smartt Syndicate, Limited (in voluntary Liquidation)	31/8/61	Dividend is being paid	Sir A. T. Hennessy, 207 Southern Life Building, Cape Town, Clive S. Corder, 24 Wale Street, Cape Town, and Ernst Oppenheimer, 24 Wale Street, Cape Town.
5099	Kustnasammy Govender, formerly trading as City Distributors, at Pietermaritzburg	5/9/61	Dividend being paid	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
C/57/4	Lowcol Credit Stores (Pty.), Ltd., of East London, C.P. (in Liquidation)	8/9/61	No dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 29 Caxton Street (P.O. Box 963), East London, and Elkin Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 27173/15	George James, formerly an attorney, of de Kock and James, at Witbank	1/9/61	Dividend to preferent and secured creditors	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
4949	Benson Walker Raeside, formerly trading as Perks Tearoom, at Longmarket Street, Pietermaritzburg	6/9/61	Dividend being paid	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
10915A	Gasina Hassan (born Cassiem), trading as Bo-Kaap Kontant Winkel, at 32 Upper Leeuwen Street, Cape Town	6/9/61	Contribution being collected	J. M. Naudé, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
5276	E. A. Bannister.....	6/9/61	Dividend being paid	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Limited, 326 Smith Street, Durban.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 1096	C. Aubrey Solomon (Pty.), Ltd.....	6/9/61	Dividend being paid	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal Limited, 326 Smith Street, Durban.
F.A.A. 37	George Shepstone Stephenson.....	22/3/60	Dividend being paid	H. W. Smith, Cole Street, Barkly East.
10997	Joseph George Hulley (married without community of property to Evelyn Violet Hulley), an electrical contractor, of 12 Sixteenth Avenue, Lindside, trading as Bay Electrical, at Vincent Square, Mossel Bay, Cape Province	23/8/61	Dividend being paid	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee of Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 26824/26	F. H. J. Nel.....	1/9/61	Dividend being paid	H. Schwartz, P.O. Box 1096, Pretoria.
10981	Peter Catzavelos.....	6/9/61	Preferent Dividend being paid	Willie Hancke of The Albany Board of Executors & Trust Co., Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
10538	Abraham Jacobus Nieuwoudt, a general dealer, carrying on business under the style of Michau Cafe, at Michau Street, Strand, C.P.	7/9/61	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, Trustee of Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 1137	Reiss Radio & Electrical (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	7/9/61	Dividend being paid	Herbert Cecil Langham, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
4300	Desai, Suleman Dawjee, general dealer, of Mossdale, Natal	6/9/61	Dividend being paid	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
C.A. 1195/c	Boschetto Agricultural College (a company limited by guarantee) (in Liquidation)	11/9/61	Dividend being paid	D. B. Davies, c/o Hathorn Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg,
C.A. 6960	Potch Timber and Hardware (Proprietary), Limited (in voluntary Liquidation)	7/9/61	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and Norman Raymond Currie Ogilvie, P.O. Box 882, Pretoria.
C. 26961/3	J. D. Celliers.....	30/8/61	Dividend word betaal aan versekerde krediteure	C. F. de Wet, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
C.A. 7351/35	Northern Base Metals, Limited.....	30/8/61	Daar word 'n dividend betaal	C. F. de Wet, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
C. 26757/3	J. L. B. Claasen.....	22/8/61	Contribution being collected	P. A. Coetzee, P.O. Box 10024, Johannesburg.
C. 26251/3	G. Kalil.....	23/8/61	Contribution being collected	P. A. Coetzee, P.O. Box 10024, Johannesburg.
C. 26408	Eva Louisa Leibrandt, a general dealer, carrying on business as Bergsig Algemene Handelaars, at 267 Irvine Avenue, Mountain View, Pretoria	8/9/61	Dividends being paid	P. de Klerk, 701 City Centre, 272 Pretorius Street (P.O. Box 519), Pretoria.
C.A. 59/61/15	Kenro Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	1/9/61	Dividend being paid	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C. 27054	Philippus Rudolf Heyman White, employed by Municipality, of Vereeniging	12/8/61	Dividend being paid	Jan Harm Lindeque, P.O. Box 83, Vereeniging.
C.A. 7040/16	Hygenic Laundryette Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/7/61	Neither under this account	L. Arenstein, P.O. Box 535, Benoni.
5340	R. H. Hughes.....	6/9/61	Dividend being paid	P. T. C. Thorne, P.O. Box 135, Durban.
5205E	Dawood Adam Seedat, trading as Seedat & Co., or Seedats, at Van Reenen	12/9/61	Dividend being paid	Frank Ernest Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith.
5293	M. E. Meek.....	8/9/61	Dividend being paid	P. T. C. Thorne, P.O. Box 135, Durban.
C.A. 990/I	Thermopax (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	11/9/61	Dividend being paid	H. P. Strachan, 1,000 Mansion House, Field Street, Durban
C. 27208/26	G. S. van der Merwe, formerly trading as Armadale Motors, at Comptonville, Johannesburg	7/9/61	Dividend to certain preferent and secured creditors only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust, P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. W. Lampert, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 1927	Laingsburg Bakery (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	7/9/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
F.A.A. 437	Gerhardus Johannes Swart, 'n boer van die plaas Middenin, Distrik Reitz, wie se boedel beredder word onder Artikel 15 van die Boerebystandswet No. 48 van 1935	13/9/61	Dividend word betaal	M. de Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
4876	Tasty Food Products, the individual partners of which are Coopsamy Shunmugan Naiker and Coopsamy Thirvangadam Naiker	1/9/61	Dividend being paid	C. A. Milne, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
4741	Israel Alexander, trading as Ebony Shopping Centre, I. Alexander and Company, and Ebony Passenger Service, of Lamontville, Clermont, Natal	6/9/61	Dividend being paid	C. A. Milne and J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
C. 27251/25	M. Silvestri.....	11/9/61	Contribution levied	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 101/61/25	Cory James Marshall, trading as Marshall's Radio Service	9/9/61	Payment to preferent and secured creditor only	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7481	C. & A. Stores & Furnitures (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	7/9/61	Contribution payable	S. W. Lief, c/o G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26881/3	Alexander Lindsay, of Johannesburg.....	7/9/61	Contribution payable	S. W. Lief, c/o Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25819	Wilhelm Johan van Gorkom, trading as Van Gorkom and Noonan	8/9/61	Payment in full to preferent and secured creditors and contribution by concurrent creditors	S. W. Lief, c/o W. D. Kearney, P.O. Bo 4680, Johannesburg.
C.A. 6963/3	Aisen South Africa (Proprietary), Limited (in Liquidation)	23/8/61	Payment to preferent and secured creditors	S. W. Lief, c/o W. D. Kearney, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 27299/25	E. Middlemas.....	9/9/61	Both.....	G. W. Lampert, 30/1 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
X. 6568	Stephanus Janse Swanepoel, van Merrivale, Natal, en voorheen 'n algemene handelaar, van Joubertstraat, Bethulie	22/7/57	9/11/61, 10 vm., Oranje-Vrystaat Provinsiale	Rekening bekragtig op 29/8/58.
4673	Benjamin James Gray, a builder, of P.O. Mahlabatini, Zululand	24/6/57	8/11/61, 10 a.m., Natal Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*) of the Insolvency Act No. 24 of 1936. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 22/8/58.
X. 6447	Peter Lehman, a carpenter, of 15 de Wet Street, Kroonstad	17/5/56	9/11/61, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (*a*). Account confirmed on 31/10/58.
10371	Paul Jacobus Erasmus, a building contractor, of 104 Pienaar Street, Richmond, C.P.	18/4/57	15/11/61, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*) of the Insolvency Act No. 24 of 1936. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 19/1/60.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernieting van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
402454	1/7/55	£250/£250	David Kinghorn.....	David Kinghorn.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
3616723	12/8/58	R3,000	Jack Davidoff.....	Jack Davidoff.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
3610773	25/2/58	R10,000	Mohan.....	Mohan.....	Mr. Mohan, 503 Church Street, Pietermaritzburg.
5680357	8/12/52	R2,000	Reinier Adriaan van Wyk and Francina Petronella Johanna van Wyk	Reinier Adriaan van Wyk and Francina Petronella Johanna van Wyk	The Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg.
5469962	12/9/51	R5,000	Gabriel Jacobus Bester.....	Martha Juneta Bester.....	The Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg.
103322	1/3/57	R400	Clifton Secongwane.....	Clifton Secongwane.....	Union Guarantee and Insurance Company, Limited, P.O. Box 31, Observatory, C.P.
21856	1/6/53	£200	Joseph Zamisa.....	Joseph Zamisa.....	The South African Metropolitan Life Assurance Company, Limited, P.O. Box 14, Pinelands.
690505	1/4/56	R2,000	Axel Lucas Ronbeck.....	Axel Lucas Ronbeck.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
638532	18/6/47	R2,000	Frederick Wheeler.....	Frederick Wheeler.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
080022	17/2/55	£300	George Jackson.....	George Jackson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
101339	6/5/55	£289	Willem Cornelius le Roux.....	Willem Cornelius le Roux.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
185633	15/3/56	£2,876	Mogamat Faadil Majiet.....	Ebrahim Majiet.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
189520	28/3/56	£1,000	Frederick Johannes Truter....	Frederick Johannes Truter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
331042	3/9/57	£1,000	Jacobus Nicolaas Swart Lourens	Jacobus Nicolaas Swart Lourens	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
531537	8/11/45	£500	Louw Thaba Bozigo Wepener..	Louw Thaba Bozigo Wepener..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
621621	26/2/48	£500	Gerhardus Theodorus Wessels and Maria Sophia Johanna Wessels	Gerhardus Theodorus Wessels and Maria Sophia Johanna Wessels	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
804587	14/6/51	£500	Gerhardus Theodorus Wessels	Gerhardus Theodorus Wessels	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
804588	14/6/51	£1,288 paid-up for £226. 12s.	Louis Wessels.....	Gerhardus Theodorus Wessels	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
804589	14/6/51	£1,386 paid-up for £233. 14s.	Dalena Wessels.....	Gerhardus Theodorus Wessels	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
804590	14/6/51	£1,240 paid-up for £222. 16s.	Marthinus Wessels.....	Gerhardus Theodorus Wessels	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
857312	17/4/52	£363	Ralph Slatem.....	Ralph Slatem.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
933703	11/5/53	£393	Ralph Slatem.....	Ralph Slatem.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1016206	26/5/54	£1,000	Ralph Slatem.....	Ralph Slatem.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1308319	28/5/57	£500	The late Jakobus Johannes Dommisse	The estate of the late Jakobus Johannes Dommisse	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
858559	24/4/52	£500	Friedrich Otto Muller.....	Friedrich Otto Muller.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1111342	13/6/55	£1,500	Jan Carel van der Westhuizen..	Jan Carel van der Westhuizen..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1176859	17/2/56	£1,000	Stanley William de Beyer.....	Stanley William de Beyer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1198710	30/4/56	£500	Catharina Francina van der Mescht	Catharina Francina van der Mescht	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1253026	30/10/56	£1,415 (Basic)	Bernard Joseph.....	Jessie Joseph.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
502134	12/10/44	£1,150	Richard Jacobus de Beer.....	Isak Jacobus de Beer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
509347	25/1/45	£300	James Stuurman.....	James Stuurman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
869934	12/6/52	£3,000	Brian Wilson Geekie.....	Brian Wilson Geekie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1171493	31/1/56	£5,000	Brian Wilson Geekie.....	Brian Wilson Geekie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1291801	30/4/57	£450	Catherina Elizabeth Terblanche	Catherina Elizabeth Terblanche	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1361417	9/12/57	£300	Maria Elizabeth Cornelia Theron	Maria Elizabeth Cornelia Theron	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
246332	1/11/49	R1,000	Gert Pieter Viljoen.....	Gert Pieter Viljoen.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
245202	13/9/49	R400	Cecil Howard Williams.....	Cecil Howard Williams.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
236771	7/1/49	R600	John Trevor Ware.....	John Trevor Ware.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape:
956617	1/3/46	R500	Robert Napier McGlew.....	Robert Napier McGlew.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
AF. 39018	1/11/50	R1,518	Wallace Thomson.....	Wallace Thomson.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 306495	1/12/56	R2,000	Andries Jacobus Swanepoel....	Andries Jacobus Swanepoel....	Legal & General Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 4870, Johannesburg.
AF. 43840	1/11/51	R4,000	Abraham Trope.....	Abraham Trope.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 61316	1/8/55	R14,000	Abraham Trope.....	Abraham Trope.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
1520334	2/10/59	R5,000	Rynold Phillips.....	Rynold Phillips.....	Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
AF. 15618	1/8/36	R1,000/ 2,000	Ronald Paton Currie.....	Ronald Paton Currie.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 307783	1/4/57	R2,000	Dr. Jacob Katz.....	Dr. Jacob Katz.....	Legal and General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
662602	1/7/51	R2,000	Ivan Brian Cassidy.....	Ivan Brian Cassidy.....	The Colonial Mutual Life Assuran Society, Limited, P.O. Box 73, Ca Town.
908215	1/8/57	R1,000	Susanna Martina Bezuidenhout	Susanna Martina Bezuidenhout	Monument Assurance Corporatio Limited, P.O. Box 9685, Johanne burg.
50002	5/5/47	R2,000	Allan Ewell Goodman.....	Allan Ewell Goodman.....	Capital Assurance Company, Limite Permanent Buildings, 8 Darli Street, Cape Town.
540829	1/3/37	R600	Clarence Hector Cowie.....	Clarence Hector Cowie.....	The National Mutual Life Associatic of Australasia, Limited, P.O. B 666, Cape Town.
44395	30/9/31	R400	Mathys Johannes Smit en Cornelia Magrietha Smit (gebore Ferreira)	Mathys Johannes Smit en Cornelia Magrietha Smit (gebore Ferreira)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
75141	1/3/36	R500	William James Tromp.....	William James Tromp.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
647725	1/7/56	R800	Philip Jacobus du Preez.....	Philip Jacobus du Preez.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
734711	1/3/58	R800	Jacobus Casparus Hendricus Barnardt	Jacobus Casparus Hendricus Barnardt	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
847036	1/8/60	R2,000	Walter Patrick Craddock.....	Walter Patrick Craddock.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
287147	1/9/44	R1,000	Johannes Jacobus Diederichs..	Johannes Jacobus Diederichs...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
337623	1/2/47	R2,100	Jasper Albertus Smit.....	Jasper Albertus Smit.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
551243	1/1/54	R1,000	Jacobus Andries Johannes Kriek	Jacobus Andries Johannes Kriek	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
562901	1/5/54	R6,000	Eustace Samuel Jansen.....	Eustace Samuel Jansen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
787604	1/5/59	R2,000	Francisca Barthlomeus Fourie..	Francisca Barthlomeus Fourie..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
505237	1/3/52	R1,500	Tobias George Beyers.....	Tobias George Beyers.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
554618	1/3/54	R2,000	Jacob Johannes Smit.....	Jacob Johannes Smit.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
560996	1/4/54	R2,000	Alwyn Johannes van der Merwe Burger	Alwyn Johannes van der Merwe Burger	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
715828	1/11/57	R2,000	Eberhard Richard Schindhelm..	Eberhard Richard Schindhelm..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
752677	1/7/58	R1,200	Atholé Jordaan (nou Mevr. Theunissen)	Atholé Jordaan (nou Mevr. Theunissen)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
279030	1/4/44	R2,624	Charles Wouter Preiss.....	Charles Wouter Preiss.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
494706	1/8/52	R600	Adolf Wilhelm Bernard Ahrens	Adolf Wilhelm Bernard Ahrens	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
496548	1/9/52	R2,000	Moira Haupt (gebore Uys).....	Moira Haupt (gebore Uys).....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
540592	1/9/53	R5,408	Johanna Adriana Jacobs (gebore Moorcroft)	Johanna Adriana Jacobs (gebore Moorcroft)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
811838	1/8/59	R600	Martha Maryita Maria Prew (gebore Viviers)	Die boedel wyle Martha Maryita Maria Prew (gebore Viviers)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.
536294	10/1/46	£300	Heidrun Rose Schatz.....	The estate of the late Gustav Adolf Schatz	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1254535	30/11/56	£719	Leona Lenette Lourens.....	Wilhelmus Johannes Lourens....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1384360	20/3/58	£1,000	Catharina Wilhelmina Jacoba Botha	Catharina Wilhelmina Jacoba Botha	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1479064	31/3/59	£1,500	Richard Walter Taylor.....	Richard Walter Taylor.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1624969	31/10/60	£2,354 (Basic)	Christo Spammer.....	Christo Spammer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
503077	26/10/44	£100	Jan Lodewikus Janse van Vuuren van der Walt (Junior)	Jan Lodewikus Janse van Vuuren van der Walt (Senior)	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
748395	30/6/50	£500	Neville Marais.....	Neville Marais.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
778994	1/2/51	£500	Hester Maria Catharina du Preez	Hester Maria Catharina du Preez	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
848115	28/2/52	£1,538	Bruce Styles Martin.....	Bruce Styles Martin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1097518	25/4/55	£1,090	Bruce Styles Martin.....	Bruce Styles Martin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
1083153	2/3/55	£1,000	Roger Botha Cleaver.....	Herbert Francis Cleaver.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons tha they intend to apply to the Minister of the Interior in terms o section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, fo Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Johannes Guley.....	Assistent-bestuurder van 'n Klub/*Assistant Manager of a Club*	24 Gilrockwoonstelle/*Flats*, Gillespiestraat/*Street* Durban, Natal.
Gerardus Johannes Nooij.....	Brouer/*Brewer*.....	21 Myrastraat/*Street*, Casseldale, Springs, Transvaal
Johannes Antonius Herma.....	Dam- en Padbou Kontraktant/*Earthmoving Contractor*	19 Atlasweg/*Road*, Windhoek, Suidwes-Afrika/*Soutl West Africa.*
Ernst Caspar Herma.....	Dam- en Padbou Kontraktant/*Earthmoving Contractor*	24 Atlasweg/*Road*, Windhoek, Suidwes-Afrika/*Soutl West Africa.*
Jenny Ali Judith Withaar.....	Student.....	179 Rosestraat/*Street*, Riviera, Pretoria, Transvaal
Anselmo Bracco.....	Elektrisiën/*Electrician*.....	80 Oxfordstraat/*Street*, Kensington, Johannesburg Transvaal.
Devi Vallabh Gopal.....	Huisvrou/*Housewife*.....	477 Negendestraat/*Ninth Street*, Asiate/*Asiatic* Bazaar, Pretoria, Transvaal.
Ebrahim Suliman Bulbulia.....	Algemene Handelaar/*General Dealer*.....	25B Twintigstestraat/*Twentieth Street*, Vrededorp Johannesburg, Transvaal.
Khatija Ismail Rawat.....	Huisvrou/*Housewife*.....	1 Roslinstraat/*Street*, Roodepoort, Transvaal.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Suster/*Sister* Alfredina Neugschwendner	Lid van die Klooster van die Heilige Kruis/*Member of a Religious Order*	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent.* Hoopstraat/*Hope Street*, Kokstad, Kaap/*Cape*,
Suster/*Sister* Maria/*Mary* Mechtilde Kronseder	Lid van 'n Klooster/*Member of Religious Congregation*	Klooster van die Heilege Kruis/*Holy Cross Convent*, Hoopstraat/*Hope Street*, Kokstad, Kaap/*Cape.*
Suster/*Sister* Maria/*Mary* Dionysia Mangstl	Lid van die Susters van die Heilige Kruis/*Member of a Religious Order*	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent*, Hoopstraat/*Hope Street*, Kokstad, Kaap/*Cape.*
Suster/*Sister* Agnes Marchand (Adelhilde)	Lid van die Susters van die Heilige Kruis/*Member of a Religious Order*	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent*, Hoopstraat/*Hope Street*, Kokstad, Kaap/*Cape.*
Suster/*Sister* Hermenecild Anderau....	Lid van die Susters van die Heilige Kruis/*Member of a Religious Order*	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent*, Hoopstraat/*Hope Street*, Kokstad, Kaap/*Cape.*
Edgar Oswald Ulst.....	Skeepslaaier-voorman/*Stevedore Foreman*..	404 Portswood Lodge, Hoofweg/*Main Road*, Groenpunt/*Green Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Jansje Elizabeth Keur.....	Faktuur Tikster, S.A.S. & H./*Invoice Typist, S.A.R. & H.*	472 Negendelaan/*Ninth Avenue*, Gesina, Pretoria, Transvaal.
Sytske Lodewijk (gebore/*born* Jonkman)	Huisvrou/*Housewife*.....	"Lynda" 19 Mount Nelsonweg/*Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Klaas Douwe Lodewijk.....	Senior Klerk/*Senior Clerk*.....	"Lynda" 19 Mount Nelsonweg/*Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Meindert Lodewijk.....	Klerk van Werke/*Clerk of Works*.....	"Lynda" 19 Mount Nelsonweg/*Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Suster/*Sister* Lucina Lohmeier.....	Lid van 'n Klooster/*Member of a Religious Congregation*	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent*, Hoopstraat/*Hope Street*, Kokstad, Kaap/*Cape.*
Gisela Margarethe von Schumann.....	Klerk/*Clerk*.....	Posbus/*P.O. Box* 218, Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
George Harris.....	Winkel Assistent/*Shop Assistant*.....	Welgelegen Hotel, Johannesburg, Transvaal.
Grete Dietrichs.....	Klerk–Tikster/*Clerk–Typist*.....	23 Forbesstraat/*Street*, Fellside, Johannesburg, Transvaal.
Ingeborg Emille Cecilie Klang.....	Huisvrou/*Housewife*.....	23 Marvannehof/*Court*, 193 Innesweg/*Road*, Durban, Natal.
Leif Jan Klang.....	Afnemer/*Photographer*.....	23 Marvannehof/*Court*, 193 Innesweg/*Road*, Durban, Natal.
Johannes van Schaik.....	Tegnikus/*Technician*.....	671 Klesserlaan/*Avenue*, Les Marais, Pretoria, Transvaal.
Gepke van Schaik (gebore/*born* van der Vaart)	Huisvrou/*Housewife*.....	671 Klesserlaan/*Avenue*, Les Marais, Pretoria, Transvaal.
Maria Indrigo.....	Huisvrou/*Housewife*.....	112 Risilaan/*Avenue*, Linmeyer, Johannesburg, Transvaal.
Becky Harris.....	Huisvrou/*Housewife*.....	Welgelegen Hotel, Johannesburg, Transvaal.
Arthur Bernhard Brumloop.....	Boer/*Farmer*.....	Perseel/*Plot* No. 426, Virginia, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Jan Mennis Amoraal.....	Fabrieksbestuurder/*Factory Manager*.....	26 Wagenaarstraat/*Street*, Monte-Vista, Goodwood, Kaap/*Cape.*
Elisabet van Veggelen.....	Huisvrou/*Housewife*.....	68 Vyfdelaan/*Fifth Avenue*, Crawford, Kaap/*Cape.*
Mohammed Ebrahim (ook bekend as/*also known as* Mohammed Mangera)	Rekenmeester/*Accountant*.....	Woonstel/*Flat* No. 1, 22 Gilliesstraat/*Street*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Gerard Pronk.....	Bourekenaar/*Quantity Surveyor*.....	108 Dougallstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Suster/*Sister* Alma Schmitt.....	Onderwyseres/*Teacher*.....	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent*, Victory Park, Johannesburg, Transvaal.
Suster/*Sister* Edwina Schneider.....	Kookster/*Cook*.....	Klooster van die Heilige Kruis/*Holy Cross Convent*, Victory Park, Johannesburg, Transvaal.
Derk Albert Bouwmeester.....	Landbou-Tegnikus/*Agricultural Technician*	Bien Donne, Groot Drakenstein, Kaap/*Cape.*
Piet Raa.....	Hoofkok/*Chef*.....	8 Leeuenhof/*Court*, Pinelands, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Maria Teresa Grace.....	Huisvrou/*Housewife*.....	133 Veertiendestraat/*Fourteenth Street*, Parkhurst, Johannesburg, Transvaal.
Stanislaw Przychodzki.....	Haarkapper/*Hairdresser*.....	Phomela, Regattaweg/*Road*, Henley-on-Klip, Transvaal.
Jamil Risk-Allah Diab.....	Boer/*Farmer*.....	Glaudina, Distrik/*District of* Schweizer-Reneke, Transvaal.
Hendrika Alida Zuidersma (gebore/*born* Winter)	Huisvrou/*Housewife*.....	23 Krugerlaan/*Avenue*, Residensia, Transvaal.
Jeen Wobbe Zuidersma.....	Motorhawe Eienaar/*Garage Proprietor*.....	23 Krugerlaan/*Avenue*, Residensia, Transvaal.
Suster/*Sister* Francis Elizabeth Brenig..	Huishoudster/*Housekeeper*.....	7 St. Patrick's-laan/*Avenue*, Parktown, Johannesburg, Transvaal.
Suster/*Sister* Benedicia Maria Vogt...	Onderwyseres/*Teacher*.....	Heilige Kruis Sending/*Holy Cross Mission*, Alexandra Stadsgebied/*Township*, Transvaal.
Albreght Klaus von Bodenhausen.....	Skrynwerker/*Carpenter*.....	111 Gobabisweg/*Road*, Klein Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Heinz Katthage.....	Myner/*Miner*.....	Huis/*House* No. 1101, Tsumeb, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Alec Sneskin.....	Winkel Assistent/*Shop Assistant*.....	74 Lilylaan/*Avenue*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Gabrielle Glyphis.....	Huisvrou/*Housewife*.....	235A Jan Smutslaan/*Avenue*, Parktown-Noord/*North*, Johannesburg, Transvaal.
Elisabeth Sigge.....	Huisvrou/*Housewife*.....	37A Stanleylaan/*Avenue*, Vereeniging, Transvaal.
Wilhelm Joseph Sigge.....	Verkeers-superintendent/*Traffic Superintendent*	37A Stanleylaan/*Avenue*, Vereeniging, Transvaal.
Hein Kampherbeek.....	Bakker/*Baker*.....	133 Potgieterlaan/*Avenue*, Pietersburg, Transvaal.
Rudolf Buhr.....	Telekommunikasie Tegnikus/*Telecommunication Technician*	52 Pasteurstraat/*Street*, Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Afrika.*
Jakob Goldberg.....	Boer/*Farmer*.....	45 Finaalspan, Distrik/*District of* Boksburg, Transvaal.
Ryszard Glowacki.....	Tekenaar/*Draughtsman*.....	40 Lindleystraat/*Street*, Sasolburg, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Mile Stojakovic.....	Motorwerktuigkundige/*Motor Mechanic*...	65 Persimmonstraat/*Street*, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
José de Sousa Parente.....	Skrynwerker/*Carpenter*.....	48 Natalstraat/*Street*, Bellevue-Oos/*East*, Johannesburg, Transvaal.
Lily Goldblatt.....	Huisvrou/*Housewife*.....	12 Westminster Mansions, Highlandsstraat/*Street*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Willem Anthonie Roosenschoon.....	Passer en Draaier/*Fitter and Turner*.....	406 Aldin, 67 Troyestraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Abraham Nowikow.....	Skrynwerker/*Carpenter*.....	35 Pagestraat/*Street*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Dowlatrai Manganlal Desai.....	Skoolhoof/*School Principal*.....	3 Messelaarstraat/*Street*, Roodepoort, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Francois Johannes Pretorius	11/7/59, cor. of Esselen and Jeppe Streets, Pretoria	The Auto Protection Insurance Company, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg.
Gabriel Francois Burgher	20/2/58, Klerksdorp–Potchefstroom Road	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 78367).
Duke Clinton	25/10/59, Intersection of Troye and Pritchard Streets, Johannesburg	The South British Insurance Company, Limited, P.O. Box 135, Johannesburg, and The A.A. Mutual Insurance Association, Limited, P.O. Box 9595, Johannesburg.
Paulos Zikalala (Baragwanath Hospital)	18/5/60, in Webber Street, Selby, Johannesburg	The Royal Insurance Company, Limited, Natal Building Society Building, 38 Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 44/60).
Mrs. J. E. MacKenzie	1/4/60, on the Nigel Road, Springs	The London Assurance, London Assurance House, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
Rose Mkwenda (King Edward VIII Hospital)	11/3/60, Grey Street, Durban	General Accident Fire and Life Assurance Corporation, Limited, 86 St. George's Street, Cape Town. (Claim No. DA. 60/32).
Johannes Frederik Bredenkamp (General Hospital, Johannesburg)	16/11/57, High Road, Brixton, Johannesburg	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, 57/59 Commissioner Street, Johannesburg.
Peter William Douglas Farquhar (Johannesburg Hospital)	27/5/60, in Oxford Road, Johannesburg	Eagle Star Insurance Company, Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. J. 60/MVA. 4880).
Johannes Sikhosana (Germiston Hospital)	25/10/60, cor. of Joubert and Victoria Streets, Germiston	The New Zealand Insurance Company, Limited
Roger Eardley	4/5/60, Pasteur and Livingstone T-junction, Vereeniging	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 59/4684).
Venketsamy Naidoo	17/9/60, N'Kwaleni/Durban Road	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60353).
G. Mayekiso	17/9/60, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60232).
J. G. Pieterse	6/2/61, Johannesburg and Vereeniging Road (Arean Park)	Royal Insurance Company, Limited, P.O. Box 1637, Johannesburg.
Gordon Frindlay Cumming	16/1/59, cor of Verona and Berg Streets, Rosettenville, Johannesburg	South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
Mrs. Susanna Magdalena Dauth	4/7/51	Pearl Assurance Company, Limited, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. 77/8887).
Moonsamy Naidoo (King Edward VIII Hospital, Durban)	23/4/61, Double Highway, Pinetown, Natal	Car & General Insurance Corporation, Limited, Siedle, Hill (Pty.), Ltd., First Floor, Devonshire Court, Esplanade, Durban. (Claim No. 2021/6).
L. E. Cohen (Johannesburg General Hospital)	Marshall Street, Johannesburg	The Ocean Accident & Guarantee Corporation, Ltd., Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. (Claim No. 5647).
Mrs. van Wyk (Coloured) (Coronation Hospital)	21/12/59, Johannesburg	The Ocean Accident & Guarantee Corporation, Limited, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. (Claim No. 3/60).
W. S. van Staden	24/4/60, cor. of Eloff and De Villiers Streets, Johannesburg	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
Gideon Josua Frans Joubert and Mrs. E. M. J. W. Joubert (Germiston Hospital)	31/1/61, Farm Geluk, near Britz	The Atlas Assurance Co., Ltd., P.O. Box 314, Johannesburg. (Claim No. MVA. 298/61).
G. A. J. Oberholzer	1/8/60, cor. of Maddison and Commissioner Streets, Johannesburg	The Southern Insurance Association, Ltd., P.O. Box 7652, Johannesburg.
Daniel Mophoso (Marquard or Winburg Hospital)	3/3/61, Approximately 1½ miles from Marquard on the Marquard/Winburg Road	Central Insurance Company, Limited, P.O. Box 1085, Bloemfontein.
James Mpatalika	7/11/60, Bryanston, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60185).
S. Makampanye	23/6/60, Stateway, Welkom	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60191).
V. P. Ndlovu	12/9/60, Duffs Road, Durban	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60118).
Julius Madomane (Baragwanath Hospital, Johannesburg)	26/4/60, on the Johannesburg/Potchefstroom Main Road	The Century Insurance Company, Limited, Fourth Floor, Loveday House, cor. of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
D. E. Nsele (Umbogintwini Hospital)	28/10/59, Main Isipingo Road, Natal	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
James Ntsele (Baragwanath Hospital)	22/12/59, Commissioner Street, Johannesburg	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
Willem Jacobus Smit (Boksburg/Benoni Hospital)	5/8/58, Seventh Street, Northmead, Benoni	The South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.

Postariewe van Suid-Afrika na ander lande per—

See- of Landpos.

	Statebondslande en Britse Besittings.	*Ander Lande.*
Briewe.....	3½c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons	5c vir eerste ons; 3½c vir elke bykomende ons.
Poskaarte.....	2½c elk.....	3½c elk.
Nuusblaaie.....	1½c per 2 onse.....	1½c per 2 onse.
Drukwerk.....	1½c per 2 onse.....	1½c per 2 onse.
Handelstukke....	1½c per 2 onse (minimum 5c).....	1½c per 2 onse (minimum 5c).
Monsters.....	1½c per 2 onse (minimum 2½c)....	1½c per 2 onse (minimum 2½c).
Antwoordkoepons	10c elk.....	10c elk.

Lugpos.

Land van Bestemming.	Briewe per ½ ons.	Poskaarte elk.	Lugbriewe elk.	Tweedeklasposstukke per ½ ons.
AFRIKA.—(Behalwe lande van die Posunie van Afrika)	10c	5c	5c	4c
EUROPA.—				
(*a*) Verenigde Koninkryk, Noord-Ierland, Republiek Ierland, Ciprus en Malta	12½c	7c	5c	5c
(*b*) Alle ander lande, met inbegrip van die Unie van die Sosialistiese Sowjetrepublieke en eilande in die Middellandse See, behalwe Ciprus en Malta	15c	7½c	5c	6c
(*c*) Asore, Kanariese Eilande, Kaap-Verdiese Eilande, Ysland, Madeira	15c	7½c	5c	6c
NABYE OOSTE.—				
Bahreineilande, Debai, Iran, Irak, Israel, Jordanië (Hasjimitiese Koninkryk), Koeweit, Libanon, Maskat, Saoedi-Arabië, Sjarja, Sirië, Turkye	12½c	7c	5c	5c
AMERIKA.—				
Kanada, Verenigde State van Amerika, Sentraal- en Suid-Amerika	22½c	12c	10c	10c
AUSTRALASIË.—				
Australië, Nieu-Seeland.....	25c	12½c	10c	10c
STILLE OSEAAN.—				
Eilande in die Noordelike en Suidelike Stille Oseaan nie elders genoem nie	25c	12½c	10c	10c
OOSTERSE LANDE.—				
(*a*) Afganistan, Birma, Ceylon, Indië, Pakistan, Portugees-Indië, Thailand, Tibet	17½c	9c	5c	7½c
(*b*) Broenei, Sjina, Kokoseilande, Formosa, Hongkong, Indonesië, Korea, Macao, Maleise Federasie, Mantsjoerye, Noord-Borneo, Filippyne, Serawak, Timor	22½c	12c	10c	10c
(*c*) Japan.....	25c	12½c	10c	10c

(Nadere besonderhede word vervat in die pamflet PB7 wat by alle poskantore verkrygbaar is.)

Gewone pakkette na Suidwes-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Mosambiek.

Tot 8 onse.....	5c.
Bo 8 onse tot 1 lb.....	7c.
Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan....	7c.

PAKKETTARIEWE VAN SUID-AFRIKA NA ANDER LANDE KAN BY ALLE POSKANTORE VERNEEM WORD.

Rates of Postage from South Africa to other Countries by—

Surface Mail.

	Commonwealth Countries and British Possessions.	*Other Countries.*
Letters.....	3½c for first oz.; 1½c for each additional oz.	5c for first oz.; 3½c for each additional oz.
Postcards.....	2½c each.....	3½c each.
Newspapers.....	1½c per 2 oz.....	1½c per 2 oz.
Printed Papers...	1½c per 2 oz.....	1½c per 2 oz.
Commercial Papers	1½c per 2 oz.; (minimum 5c).....	1½c per 2 oz ; (minimum 5c).
Samples.....	1½c per 2 oz.; (minimum 2½c)....	1½c per 2 oz.; (minimum 2½c).
Reply Coupons..	10c each.....	10c each

Air Mail.

Country of Destination.	Letters per ½ ounce.	Postcards each.	Aerogrammes each.	Second-class mail, per ½ oz.
AFRICA.—(Excluding countries of the African Postal Union)	10c	5c	5c	4c
EUROPE.—				
(*a*) United Kingdom, Northern Ireland, Republic of Ireland, Cyprus and Malta	12½c	7c	5c	5c
(*b*) All other countries, including the Union of Soviet Socialist Republics and islands in the in the Mediterranean Sea except Cyprus and Malta	15c	7½c	5c	6c
(*c*) Azores, Canary Islands, Cape Verde Islands, Iceland, Madeira	15c	7½c	5c	6c
NEAR EAST.—				
Bahrein Islands, Dubai, Iran, Iraq, Israel, Jordan (Hashemite Kingdom of), Kuwait, Lebanon, Muscat, Saudi Arabia, Sharja, Syria, Turkey	12½c	7c	5c	5c
AMERICA.—				
Canada, United States of America, Central and South America	22½c	12c	10c	10c
AUSTRALASIA.—				
Australia, New Zealand.....	25c	12½c	10c	10c
PACIFIC.—				
Islands in the Northern and Southern Pacific Ocean not mentioned elsewhere	25c	12½c	10c	10c
EASTERN COUNTRIES.—				
(*a*) Afghanistan, Burma, Ceylon, India, Pakistan, Portuguese India, Thailand, Tibet	17½c	9c	5c	7½c
(*b*) Brunei, China, Cocos Islands, Formosa, Hong Kong, Indonesia, Korea, Macao, Malaya (Federation of), Manchuria, North Borneo, Philippines, Sarawak, Timor	22½c	12c	10c	10c
(*c*) Japan.....	25c	12½c	10c	10c

(A detailed list, pamphlet PB7, is obtainable free of charge from all post offices.)

Ordinary parcels to South West Africa, Basutoland, Swaziland and Mozambique.

Up to 8 ounces.....	5c.
Above 8 ounces up to 1 lb.....	7c.
For every additional lb. or fraction thereof....	7c.

PARCEL POST RATES FROM SOUTH AFRICA TO OTHER COUNTRIES CAN BE ASCERTAINED AT ALL POST OFFICES.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Departement van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

684. Aanstelling van Waarnemende Minister van Buitelandse Sake 1

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

211. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) 20

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

722. Onttrekking van Gedeelte van die Gedemarkeerde Bosstreek 1
733. Demarkasie van Staatsbosgrond 1

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

729. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte 2

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

253. Bouverenigingsopgawe 26
254. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 8 September 1961 27

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 651. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 43) *B.S.* No. 83).
R. 652. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 44) (*B.S.* No. 83).
R. 653. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 45) (*B.S.* No. 83).

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

258. Boere-Bystandswet, 1935: Vergaderings van Skuldeisers 28

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 655. Personeelregulasies: Wysiging (*B.S.* No. 83).
R. 656. Personeelregulasies: Wysiging (*B.S.* No. 83).

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

246. Registrasie as Welsynsorganisasie 21
259. Registrasie as Welsynsorganisasie 29

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

730. Naamsverandering: Thompson in Prince 2
731. Naamsverandering: Mtetwa in Edwards 2

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

679. Drank- en Verversingsbedryf, Durban: Wysiging van Voorsorgfondsooreenkoms 2
687. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Aanstelling van Eisebeampte 3
688. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Vaal-Harts Landboukoöperasie Beperk Pensioenskema 4

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Department of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICE.

684. Appointment of Acting Minister of Foreign Affairs 1

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

211. Survey of Unregistered State Land (Cape) 20

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICES.

722. Excission of Portion of the Demarcated Forest Area 1
733. Demarcation of State Forest Land 1

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

729. Closing of Transfer Books of Local Registered Stocks 2

GENERAL NOTICES.

253. Building Societies Return 26
254. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 8th September, 1961 27

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 651. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 43) (*G.G.E.* No. 83).
R. 652. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 44) (*G.G.E.* No. 83).
R. 653. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 45) (*G.G.E.* No. 83).

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

258. Farmers' Assistance Act, 1935: Meetings of Creditors 28

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 655. Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 83).
R. 656. Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 83).

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICES.

246. Registration of Welfare Organisation ... 21
259. Registration of Welfare Organisation ... 29

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

730. Change of Name: Thompson to Prince ... 2
731. Change of Name: Mtetwa to Edwards ... 2

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

679. Liquor and Catering Trade, Durban: Amendment to Provident Fund Agreement 2
687. Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer 3
688. Unemployment Insurance Act, 1946: Vaal-Harts Landboukoöperasie Beperk Pensioenskema 4

No. BLADSY

Departement van Arbeid (vervolg).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).

689. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Entabeni Hospital Staff Superannuation and Probationers' Bonus Fund 4
690. Loonraadondersoek: Nywerheid vir die Vervaardiging van Seep, Kerse, Eetbare Olies of Vette—Sekere Gebiede 4
741. Ondersoek deur Nywerheidshof: Motormonteernywerheid, Republiek van Suid-Afrika 6

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

251. Aansoek om Verandering van Registrasiebestek van Vakvereniging 24
252. Aansoek om Registrasie van Vakvereniging 25

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

680. Munisipaliteit Kokstad: Uitbreiding van Lokasie en Naturelledorp 6
681. Hoofnaturellekommissarisgebiede 7
685. Toepassing van die Biersaalregulasies in die Stadsgebied van Glencoe 7
723. Instelling van die Lindindlelastreeksowerheid, Distrik Ubombo 7
724. Instelling van die Mehlwesiziwestreeksowerheid, Distrik Mtunzini 8
727. Munisipaliteit Tarkastad: Stigting van Lokasie en Naturelledorp 8
728. Naturellekommissarishof, Bosbokrand: Sittings te Gutshwa 9
747. Omskrywing van die Gebied van die Lushabastam en Instelling van die Lushabastamowerheid, Distrik Port Shepstone 9
748. Omskrywing van die Gebied van die Celestam en Instelling van die Celestamowerheid, Distrik Ixopo 9
749. Omskrywing van die Gebied van daardie Gedeelte van die Bapedistam onder Waarnemende Kapteine Victoria Thorometšane Dinkwanyane in die Distrik Lydenburg 10

Departement van Landbou-tegniese Dienste.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 658. Regulasies ter Bestryding en Voorkoming van die Verspreiding van Sekere Insekplae wat Timmerhout Aanval (*B.S.* No. 82).
686. Kwartaallikse Brandmerkopgawe (Transvaal) 11

Departement van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

262. Burgershall-Besproeiingsdistrik: Kieserslys 31
263. Malelane-Besproeiingsdistrik: Kieserslys 31
264. Krokodilrivier - Hoof - Besproeiingsdistrik Eerste Kieserslys 32

Departement van Bantoe-onderwys.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 657. Wysiging van die Regulasies vir Skoolkomitees, Komiteerade en Skoolrade vir Bantoegemeenskapskole (*B.S.* No. 83).
R. 662. Goedkeuring van Uniale Spesiale Skool: St. Thomas-skool vir Dowe Bantoekinders (*B.S.* No. 83).

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

247. Yk van Mate en Gewigte: Melmoth, ens. 21
248. Yk van Mate en Gewigte: Citrusdal, ens. 22
249. Yk van Mate en Gewigte: Nelspruit, ens. 23
261. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 279 30

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

682. Staatsgrond Onttrek aan Publieke Prospektering 13

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

683. Aanstelling as Lede van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie 13

ALGEMENE KENNISGEWING.

250. Eksamens vir Sertifikate van Bekwaamheid in Radiotelegrafie 24

No. PAGE

Department of Labour (continued).

GOVERNMENT NOTICES (continued).

689. Unemployment Insurance Act, 1946: Entabeni Hospital Staff Superannuation and Probationers' Bonus Fund 4
690. Wage Board Investigation: Industry for the Manufacture of Soap, Candles, Edible Oils or Fats: Certain Areas ... 4
741. Investigation by Industrial Tribunal: Motor Assembly Industry, Republic of South Africa 6

GENERAL NOTICES.

251. Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union 24
252. Application for Registration of Trade Union 25

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

680. Kokstad Municipality: Extension of Location and Native Village 6
681. Chief Native Commissioners' Areas 7
685. Application of the Beerhall Regulations in the Urban Area of Glencoe 7
723. Establishment of the Lindindlela Regional Authority, Ubombo District 7
724. Establishment of the Mehlwesiziwe Regional Authority, Mtunzini District 8
727. Tarkastad Municipality: Establishment of Location and Native Village 8
728. Court of Native Commissioner, Bosbokrand: Sittings at Gutshwa 9
747. Definition of the Area of the Lushaba Tribe and Establishment of the Lushaba Tribal Authority, Port Shepstone District 9
748. Definition of the Area of the Cele Tribe and Establishment of the Cele Tribal Authority, Ixopo District 9
749. Definition of the Area of that Portion of the Bapedi Tribe under Acting Chieftainess Victoria Thorometšane Dinkwanyane in the Lydenburg District ... 10

Department of Agricultural Technical Services.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 658. Regulations for Combating and Preventing the Spread of Certain Insect Pests Affecting Timber (*G.G.E.* No. 82).
686. Quarterly Return of Brands (Transvaal) ... 11

Department of Water Affairs.

GENERAL NOTICES.

262. Burgershall Irrigation District: Voters' List 31
263. Malelane Irrigation District: Voters' List 31
264. Crocodile River Major Irrigation District: First Voters' List 32

Department of Bantu Education.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 657. Amendment to the Regulations for School Committees, Committee-Boards and School Boards for Bantu Community Schools (*G.G.E.* No. 83).
R. 662. Approval of Union Special School: St. Thomas School for Deaf Bantu Children (*G.G.E.* No. 83).

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICES.

247. Assizing of Weights and Measures: Melmoth, etc 21
248. Assizing of Weights and Measures: Citrusdal, etc. 22
249. Assizing of Weights and Measures: Nelspruit, etc. 23
261. Customs Tariff Applications: List No. 279 30

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICE.

682. State Land Withdrawn from Public Prospecting 13

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

683. Appointment as Members of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation 13

GENERAL NOTICE.

250. Examinations for Certificates of Proficiency in Radiotelegraphy 24

No. BLADSY

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

732. Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Aanstelling van Lid 13

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

734. Mielie- en Kafferkoringreëlingskema: Gradering, Verpakking en Merk van Mielieprodukte: Wysiging 13
736. Uitvoer van Aartappels: Wysiging van Regulasies 15
737. Uitvoer van Droëvrugte: Wysiging van Regulasies 15
738. Uitvoer van Eiers: Wysiging van Regulasies 15
739. Regulasies Insake Wol Bestem vir Uitvoer: Wysiging 15
740. Regulasies Betreffende die Inspeksie, Verpakking en Merk van Spekvleis wat vir Uitvoer Bedoel is: Wysiging 15
750. Piesangskema: Beheer oor Verwydering van Piesangs uit Sekere Gebiede 16

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

725. Heromskrywing van die Plaaslike Grense van die Hof op Zebediela, Distrik Potgietersrus 17

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

255. Tweede Rondgaande Hof, 1961: Griekwaland-Wes 27
256. Derde Rondgaande Hof, 1961: Griekwaland-Wes 28
257. Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 53 28
260. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 29

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 678. Statuut van die Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys (*B.S.* No. 81).
R. 676. Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959: Universiteitskolleges vir Ander Nie-blankes as Bantoes: Wysiging van Regulasies (*B.S.* No. 83).
742. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywings 18
743. Aansoek om Registrasie: Suid-Transvaalse Ringtennis-unie 19
744. Aansoek om Registrasie: Theunissen-Hoërskool 19
745. Aansoek om Registrasie: Die Personeelvereniging van die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging 19
746. Aansoek om Registrasie: Florida-Afrikaansmediumhoërskool 20

Tenders 35

Offisiële Publikasies Gedurende Augustus 1961 Uitgegee 51

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 52

S.A. Spoorweë: Uitgawe en Inkomste: 1 April 1961 tot 31 Mei 1961 53

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 56
Maatskappykennisgewings 61
Verlore Dokumente 64
Orders van Hof, ens. 67
Geregtelike Verkope... 74
Naamsveranderings 82
Algemeen 83
Boedelkennisgewings 90
Verlore Lewensversekeringspolisse 131
Naturalisasiekennisgewings 133
Derde Party Assuransie 135

No. PAGE

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

732. South African Medical and Dental Council: Appointment of Member ... 13

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

734. Mealie and Kaffircorn Control Scheme: Grading, Packing and Marking of Mealie Products: Amendment 13
736. Export of Potatoes: Amendment of Regulations 15
737. Export of Dried Fruit: Amendment of Regulations 15
738. Export of Eggs: Amendment of Regulations 15
739. Regulations for Wool Intended for Export: Amendment 15
740. Regulations in Regard to the Inspection, Packing and Marking of Bacon Intended for Export: Amendment 15
750. Banana Scheme: Control over the Removal of Bananas out of Certain Areas 16

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICE.

725. Redefinition of the Local Limits of the Court at Zebediela, District of Potgietersrus 17

GENERAL NOTICES.

255. Second Circuit Court, 1961: Griqualand West 27
256. Third Circuit Court, 1961: Griqualand West 28
257. Special Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 53 28
260. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 29

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 676. Extension of University Education Act, 1959: University Colleges for Non-Whites other than Bantu Persons: Amendment of Regulations (*G.G.E.* No. 83).
R. 678. Statute of the Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys (*G.G.E.* No. 81).
742. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registrations 18
743. Application for Registration: Suid-Transvaalse Ringtennis-Unie 19
744. Application for Registration: Theunissen High School 19
745. Application for Registration: Die Personeelvereniging van die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging 19
746. Application for Registration: Florida Afrikaans Medium High School 20

Tenders 35

Official Publications issued during August, 1961 51

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 52

S.A. Railways: Expenditure and Revenue: Ist April, 1961, to 31st May, 1961 53

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 56
Company Notices 61
Lost Documents 64
Orders of the Court, etc. 67
Sales in Execution... 74
Change of Name 82
General 83
Estate Notices 90
Lost Life Insurance Policies 131
Naturalization Notices 133
Third Party Insurance 135

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien Staatskoerant.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „ Staatskoerant " of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „ Suid-Afrikaanse Reserwebank ". Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word.* (Raadpleeg „ Advertensietariewe " hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette,* and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the " Government Gazette " or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed " South African Reserve Bank ". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms. (Refer to " Advertisement Rates " below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria.

12 5—84